327.714044
C4367c
1999
REF

Coup d'œil

sur l'inventaire bibliographique des relations France-Québec depuis 1760

Bibliothèque Nationale du Québec

Coup d'œil

sur l'inventaire bibliographique des

relations France-Québec depuis 1760

Coup d'œil
sur l'inventaire bibliographique des
relations France-Québec depuis 1760

Jean-Pierre Chalifoux (*Centre de recherche Lionel-Groulx*)
Jean-René Lassonde (*Bibliothèque nationale du Québec*)
avec la participation de *Suzanne Ledoux* (*Bibliothèque nationale du Québec*)

Fondation et Centre de recherche Lionel-Groulx
(CENTRE DE RECHERCHE EN HISTOIRE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE)

Bibliothèque nationale du Québec

Montréal
1999

Données de catalogage avant publication (Canada)

Chalifoux, Jean-Pierre, 1941-

Coup d'œil sur l'inventaire bibliographique des relations France-Québec depuis 1760

Publ. en collab. avec : Centre de recherche Lionel-Groulx.

ISBN 2-550-34849-4

1. Québec (Province) - Relations - France - Chronologie. 2. France - Relations - Québec (Province) - Chronologie. 3. Québec (Province) - Relations - France - Bibliographie. 4. France - Relations - Québec (Province) - Bibliographie. I. Lassonde, Jean-René, 1947- . II. Ledoux, Suzanne. III. Bibliothèque nationale du Québec. IV. Centre de recherche Lionel-Groulx. V. Titre.

FC248.Q8.C42 1999 327.714044 C99-941318-X F1029.5.F7C42 1999

Groupe de travail sur les relations France-Québec depuis 1760

Comité scientifique québécois :
Marie-Andrée Beaudet (U. Laval), René Durocher (CRLG, U. Montréal), Claude Galarneau (U. Laval), André Juneau (Musée de la civilisation, Québec), Pierre Lanthier (U.Q.T.R.), Guy Laperrière (U. Sherbrooke), Louis Lavallée (U. Montréal), Marcel Masse (Ministère de la Culture).

Comité scientifique français :
Jean-Pierre Bardet (U. Paris IV), Cyril Grange (CNRS), Valérie Mayer-Blimont (U. Paris I), Bernard Pénisson (U. Poitiers), Jacques Portes (U. Paris VIII), Yannick Resch (Aix en Provence).

Comité technique permanent québécois :
Jean-Pierre Chalifoux (CRLG), René Durocher (CRLG), Jean-René Lassonde (BNQ), Suzanne Ledoux (BNQ), Philippe Sauvageau (BNQ).

Comité technique permanent français :
Thierry Cloarec (BnF), Paul Crochet (BnF), Dalila Da Silva (BnF), Marie-France Eyméry (BnF), Marie-Claire Germanaud (BnF), Pascale Issartel (BnF), Jacques Pétillat (BnF), Michel Schutz (BnF).

Conception et enrichissement du site Web Les relations France-Québec depuis 1760 :
Renée Beaumier (BNQ), Lyne Bélisle (BNQ), Simon Bouisset (BNQ), Jean-Pierre Chalifoux (CRLG), Paul Crochet (BnF), Dalila Da Silva (BnF), Linda Hétu (BNQ), Jean-René Lassonde (BNQ), Sylvie Latulipe (BNQ), Louise Lecavalier (BNQ), Susanne Ledoux (BNQ), Ursula Matlag (Délégation du Québec Paris), Lionel Micault (BnF), José Penjé (BnF), Jacques Portes (U. Paris 8), Pierre Savard (U. Ottawa), Mathieu Thomas (BNQ), Myriam Tremblay (BNQ), Olivier Villemot (BnF).

Couverture : conception : Francis Back; réalisation : Normand Tessier
Révision et correction : Christiane Lacroix, Yolande Buono
Mise en pages et réalisation : Louise Lecavalier

ISBN : 2-550-34849-4
Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Québec, 1999
Bibliothèque nationale du Canada, 1999

FC
2920
R44C435
1999
REF

Table des matières

Table des illustrations 7

Avant-propos 9

Introduction 11

Chronologie 15

Notices bibliographiques 85

Index des auteurs 203

Index des thèmes 217

Table des illustrations

	Pages
Ampère, Jean-Jacques	25
Asselin, Olivar	52
Association France-Québec	73
Association Québec-France	74
Aubin, Napoléon	22
Balladur, Édouard	81
Beaubien, Charles-Philippe	56
Beaugrand, Honoré	35
Belvèze, Henry de	26
Bordeaux, Henry	61
Botrel, Théodore	45
Bouchard, Lucien	82
Bourassa, Henri	45
Bourassa, Napoléon	35
Buies, Arthur	27
Cazes, Paul de	30
Chapais, Thomas	38
Chirac, Jacques	82
Clapin, Sylva	32
Considérations sur les effets qu'ont produit en Canada (…)	20
Crémazie, Octave	27
Dandurand, Raoul	49
De Gaulle, Charles	72
Délégation générale du Québec à Paris	71
Dessaulles, Louis-Antoine	34
Duguay, Rodolphe	55
Duhamel, Georges	66
Exposition française de Montréal	68
Fabre, Hector	32
Faucher de Saint-Maurice, Narcissse-Henri-Édouard	29
Fayolle, Marie-Émile	55
Foch, Ferdinand	55
Forbin-Janson, Charles-Auguste-Marie-Joseph	24
Fous de Bassan, Les	78
France devant l'opinion canadienne, La	74
Fréchette, Louis-Honoré	32
Garneau, François-Xavier	22
Gauldrée-Boileau, Charles-Henri-Philippe	29
Gouin, Lomer	47
Groulx, Lionel	60
Hamel, Théophile	24
Hanotaux, Gabriel	41
Hémon, Louis	52
Jaray, Gabriel-Louis	63
Kleczkowski, Alfred	43
LaFontaine, Louis-Hippolyte	23
L'amour du pauvre	80
Lanctot, Gustave	65
Lesage, Jean	70
Lévesque, René	76
Maurault, Olivier	58
Mercier, Honoré	39
Miron, Gaston	77
Mission Cavelier de La Salle, *Louisianne et Texas*	62
Mission Champlain aux États-Unis et au Canada, La	50
Montpetit, Édouard	48
Monument de Champlain	43
Papineau, Louis-Joseph	23
Parizeau, Jacques	81
Pavillon de la France	72

	Pages
Pélagie-la-charrette	76
Plessis, Joseph-Octave	19
Programme officiel du Printemps du Québec en France	83
Rameau de Saint-Père, François-Edme	28
Roy, Ferdinand	54
Roy, Philippe	49
Siegfried, André	63
Sulte, Benjamin	30
Tardivel, Jules-Paul	31
Taschereau, Louis-Alexandre	57
Tourouvre (verrières de l'église)	40
Traité de Paris de 1763	17
Une liaison parisienne	75
Verne, Jules	37
Viger, Denis-Benjamin	20
Voltaire	17
Voyage au Canada; la Mission Jacques-Cartier	61
Voyage d'André Michaux en Canada, depuis le lac Champlain jusqu'à la baie d'Hudson	18

Avant-propos

Après 1760, les relations entre la France et le Québec furent mises en veilleuse puis reprirent progressivement, alimentées par une parenté culturelle ainsi qu'une langue commune. Ces relations, établies par des gouvernements, des organismes, des associations ou des individus, pour des motifs culturels, économiques, politiques ou religieux, laissèrent des traces documentaires dont on s'accorde à reconnaître la richesse. Il fallait cependant un jour dépasser les considérations générales sur ce phénomène afin d'en cerner l'ampleur et d'en évaluer plus précisément l'importance. C'est ainsi que des partenaires québécois et d'outre-Atlantique se sont unis afin de réaliser un inventaire exhaustif des documents de toute nature relatifs aux relations franco-québécoises : le Centre de recherche Lionel-Groulx, de Montréal, à l'origine du projet, puis le Centre Roland-Mousnier, rattaché à l'université de Paris-Sorbonne, ainsi que les bibliothèques nationales du Québec et de France.

Depuis 1993, des chercheurs et des professionnels de l'information œuvrent donc, sous l'égide de la Commission mixte de coopération franco-québécoise, afin de constituer une base de données à partir de l'inventaire. Des comités scientifiques et techniques ont été créés en France et au Québec, qui veillent à la bonne marche du projet et au maintien d'exigences rigoureuses. Au terme de tous ces efforts, une base de données de plus de 20 000 notices bibliographiques, qui pourra être alimentée régulièrement par la suite, offrira aux chercheurs un corpus propre à favoriser la recherche et la préparation de travaux ou de publications tout en stimulant la coopération scientifique franco-québécoise.

La présente publication vise à offrir un aperçu des travaux réalisés jusqu'à maintenant et à favoriser la consultation du site Web *Les relations France-Québec depuis 1760* (www.biblinat.gouv.qc.ca/rfq/index.htm). Elle présente une chronologie et un extrait des données bibliographiques rassemblées à ce jour. Puisse-t-elle contribuer à faire connaître la richesse des liens entre la France et le Québec, et à témoigner des résultats féconds d'une coopération qui gravite autour de la langue française.

René Durocher
Directeur général
Centre de recherche Lionel-Groulx
Président du Comité scientifique québécois

Philippe Sauvageau
Président et directeur général
Bibliothèque nationale du Québec

INTRODUCTION

AVERTISSEMENT

Ce document se veut une invitation à la consultation du site Web *Les relations France-Québec depuis 1760* (www.biblinat.gouv.qc.ca/rfq/index.htm). La chronologie et la bibliographie présentées ici sont des extraits que nous considérons significatifs.

PRÉSENTATION DU PROJET

Sous l'égide de la Commission mixte de coopération franco-québécoise, un groupe de chercheurs et de professionnels de l'information a entrepris, depuis 1996, l'inventaire bibliographique des relations franco-québécoises de 1760 à nos jours.

Le premier but de cette initiative est de stimuler les projets de recherche et la coopération scientifique franco-québécoise, d'encourager et de soutenir les travaux et les publications sur le sujet et pour ce faire, comme le prévoit le texte de l'entente entre les partenaires : de « réaliser et tenir à jour un inventaire des documents de toute nature consacrés à l'un ou l'autre aspect des relations Québec-France ». L'inventaire est conçu au départ comme devant être une banque de données informatisée pouvant intéresser autant le grand public que les chercheurs. Les axes de recherche recouvrent tous les grands domaines d'activités : politique, culture, éducation, sciences et techniques, religion, communication, loisirs, etc. Le choix des références bibliographiques est réalisé surtout à partir des fonds des partenaires du projet.

Pour encadrer le projet, on crée, en France comme au Québec, un comité scientifique doublé d'un comité opérationnel chargés d'établir et de valider le programme des travaux du groupe ainsi que la qualité et la pertinence des données. Les ressources humaines et techniques sont fournies par les institutions partenaires tandis que les ressources financières proviennent de la Commission mixte franco-québécoise. Par ailleurs, le ministère des Relations internationales du Québec a soutenu le projet dès ses débuts et a été présent tout au long de son évolution.

OBJECTIFS ET ÉTENDUE DE L'INVENTAIRE

Le groupe de travail sur les relations France-Québec depuis 1760 s'est donné comme principal objectif de réaliser un inventaire exhaustif des documents de toute nature relatifs aux relations et échanges franco-québécois depuis cette date. Selon le protocole d'entente du programme de recherche entre les quatre partenaires initiaux, l'objectif immédiat est la constitution d'une base de données à partir de l'inventaire qui est conduit simultanément en France et au Québec.

Pour les membres du groupe, le terme relations est pris au sens large et comprend les relations privées entre personnes jusqu'aux relations entre associations, institutions ou gouvernements. Il comprend aussi les influences de toutes sortes, les sources d'inspiration et les manifestations de perception de l'un ou l'autre groupe : « le

regard de l'autre ». L'inventaire porte sur toutes les formes d'écrits, qu'ils soient publiés ou non : livres et brochures, articles de périodiques, publications officielles, rapports, traités, discours et conventions, thèses et mémoires, cartes et plans, musique et films, documents électroniques. Toutes les formes d'éditions sont retenues : privée, commerciale ou gouvernementale.

PARTENAIRES

Le projet est né au Centre de recherche Lionel-Groulx à Montréal, en mars 1993, avec l'appui du Centre Roland Mousnier rattaché à l'Université Paris Sorbonne et dirigé par le professeur Jean-Pierre Bardet, de la formation d'un groupe de travail réuni autour des professeurs Claude Galarneau (Université Laval) et Pierre Savard (Université d'Ottawa), du directeur général du CRLG, Jean-Marc Léger, et du bibliothécaire du centre, Jean-Pierre Chalifoux. En mai 1995 les bibliothèques nationales du Québec et de France deviennent partenaires du groupe de travail. L'entente est officialisée par une convention quadripartite signée en août 1996.

Les partenaires bénéficient de l'appui de deux organismes québécois, le Musée de l'Amérique française et la Commission franco-québécoise sur les lieux de mémoire communs, ainsi que de la Bibliothèque de la Délégation générale du Québec à Paris.

LES RÉALISATIONS

Une base de données

L'inventaire compte à ce jour plus de 6 500 titres ; alimenté régulièrement, l'inventaire devrait atteindre plus de 20 000 notices. Celles-ci proviennent de la Bibliothèque nationale de France, de la Bibliothèque nationale du Québec et du Centre de recherche Lionel-Groulx. Avant d'être versée à l'inventaire, chaque notice reçoit un code justifiant l'intégration du document à l'inventaire, c'est la typologie, et un thème permettant un regroupement par grands sujets.

Un site Web

Le site Web contient l'inventaire accessible par auteurs, par thèmes et par l'un ou l'autre des onze types de la typologie. Le site présente aussi une chronologie détaillée doublée d'une iconographie, une liste des documents numérisés sur le sujet et une série de textes introductifs traitant soit du projet soit de sujet de l'inventaire.

CADRE

Les notices de l'inventaire proviennent de trois sources différentes et reflètent les particularités de traitement de chaque institution. Cependant, les noms des auteurs sont normalisés. Chaque notice se voit attribuer au moins un thème et un indice de classement typologique.

Les thèmes

Les thèmes développés spécifiquement pour cet inventaire sont inspirés de la philosophie et de la structure du système décimal Dewey. Ces thèmes facilitent la compréhension et le repérage et servent à la fois d'armature au corpus et de classification aux notices. Celles-ci sont regroupées en ensembles thématiques eux-mêmes divisés en thèmes plus spécifiques selon une arborescence systématique. Un index alphabétique de mots-clés complète ce cadre de classement.

La typologie

La typologie des publications permet d'identifier et de justifier les choix d'intégration des titres à l'inventaire. Chaque notice appartient donc à un ou plusieurs des onze types élaborés pour distinguer les documents qui portent spécifiquement sur les relations franco-québécoises de ceux qui relèvent des inspirations, des influences ou des intérêts réciproques dans la base bibliographique.

1° Publications sur les relations entre la France et le Québec
Regroupe les études et écrits traitant de façon générale directement des relations entre la France et le Québec tels que : *Les relations France-Québec : deux époques, 1855-1910, 1960-1972* / Louise Beaudoin, 1974; *La coopération universitaire entre la France et le Québec : bilan et perspectives* / sous la direction de Jacques Portes et Sylvain Simard, 1987; *Les relations franco-québécoises de 1976 à 1985* / Gabrielle Mathieu ainsi que les ouvrages incontournables comme celui d'Éveline Bossé : *La Capricieuse à Québec en 1855 : les premières retrouvailles de la France et du Canada,* 1984. On y trouve aussi les comptes rendus de visites de dirigeants français au Québec (Charles de Gaulle, Raymond Barre) ou québécois en France (Honoré Mercier, René Lévesque, Robert Bourassa) illustrant les relations diplomatiques.

2° Publications sur la France et le Québec
Comprend les titres portant à la fois sur la France et le Québec sans qu'il y soit fait mention de relations entre les deux : *Le choix d'un évêque à Québec et à Bordeaux durant la période de l'entre-deux-guerres* / Marc Agostino, 1990 ; *Agriculture et politiques agricoles en France et au Québec, transformations économiques et sociales* / sous la dir. de Jacques Franquen, 1990.

3° Auteurs québécois publiés en France
Les titres d'auteurs québécois publiant en France (Anne Hébert, Réjean Ducharme) ou français publiant au Québec (Bernard Clavel, Yves Navarre) révèlent la vitalité des liens artistiques et culturels.

4° Publications québécoises sur un thème français
Sont rassemblés ici les titres québécois portant sur la France, un personnage ou un thème français : *Le dandysme de Baudelaire à Mallarmé* / Michel Lemaire, 1978 ; *Cachets de gares de la ville de Paris (1858-1990)* / Jean-Pierre Forest, 1997.

5° Auteurs français publiés au Québec
Ce type comprend aussi les titres d'auteurs français qui ont fait un séjour en terres québécoises et ont écrit sur le Québec (Raoul Blanchard) ou qui se sont établis au Québec (Eugène Achard, Alexis de Barbezieux, Marie Cardinal) et qui attestent de la richesse des échanges individuels.

6° Publications françaises sur un thème québécois
Titres d'auteurs ou d'éditeurs français portant sur le Québec, un personnage ou un thème québécois : *Une ancienne colonie : Le Canada, d'un référendum à l'autre : les relations politiques entre Canada et Québec, 1980-1992* / Maurice Croisat, Frank Petiteville, Jean Tournon, 1992 ; *La culture du sport au Québec* / textes réunis par Jean-Pierre Augustin et Claude Sorbets, 1996.

7° Littérature québécoise développant un thème français
Ce type regroupe les œuvres littéraires publiées au Québec ou écrites par un auteur québécois, et dont l'action se déroule en tout ou en partie en France ou qui développent un thème français : *Un soldat de l'empire* / Octave Crémazie, 1882 ; *Le Français : roman paysan du « pays de Québec »* / Damase Potvin, 1925 ; *Le Poisson pêché* / Georges Cartier, 1964; *Une liaison parisienne* / Marie-Claire Blais, 1976.

8° Littérature française développant un thème québécois
Publications littéraires publiées en France ou écrites par des auteurs français, et dont l'action se déroule en tout ou en partie au Québec ou qui développent un thème québécois : *Le canon tonne à Saint-Eustache* / Georges Cerbelaud-Salagnac, 1953 ; *Grand-Louis l'innocent* / Marie Le Franc, 1928 ; *À Kénogami : poèmes* / Bernard Clavel, 1989.

9° Coéditions et associations d'éditeurs ou d'imprimeurs
Regroupe les coéditions ou associations auteurs/éditeurs, éditeurs/éditeurs ou imprimeurs/éditeurs des deux aires géographiques : Presses universitaires (Université Laval/Éditions du CNRS), éditions gouvernementales conjointes, éditeurs commerciaux (Actes sud/Leméac).

10° Éditions d'ouvrages français au Québec (1939-1947)
Cet ensemble regroupe les éditions transatlantiques et les éditions de guerre ou les impressions québécoises d'éditions françaises qui ont eu cours entre le début de la Deuxième Guerre mondiale et les années qui ont suivi.

11° Publications ayant des participations de Québécois et de Français
Les anthologies et les ouvrages collectifs ayant des participations de Québécois et de Français sont regroupés et accessibles dans cette catégorie.

D'un point de vue chronologique, la date charnière étant 1760, tous les documents français postérieurs à cette date et traitant du Québec sont retenus. Les documents québécois traitant de la France ou des Français pour toutes les périodes sont retenus parce qu'ils représentent en soi une forme de relation. Par contre les documents québécois portant sur la Nouvelle-France de même que les documents français antérieurs à 1760 sont exclus de l'inventaire bibliographique.

Chronologie

La chronologie ou la musique du développement historique !

Cette version préliminaire et fragmentaire du dossier des événements qui ont marqué l'évolution des relations franco-québécoises permet, malgré ses limites, de déceler un certain nombre de phénomènes intéressants. Ainsi, apparaissent la fréquence des voyages d'études des Québécois en France de même que celle des voyages d'exploration des Français en Amérique. Le culte de la mémoire est célébré, de part et d'autre de l'Atlantique, par le dévoilement de nombreux monuments et plaques commémoratives. L'abondance des publications, des coéditions et des réimpressions – surtout pendant la Seconde Guerre mondiale – témoigne d'une vitalité culturelle remarquable.

Une autre caractéristique particulièrement signifiante de ces relations repose sur ce système de gratification symbolique fondé sur la reconnaissance des travaux intellectuels et des œuvres littéraires. L'attribution de nombreux prix vise à consacrer un certain nombre de réalisations tandis que la remise des palmes académiques et l'octroi des insignes de la Légion d'honneur assurent la glorification des personnalités. Dans cette veine, le Québec serait-il, depuis un siècle, le seul gouvernement à avoir vu autant de ses premiers ministres décorés des croix de la Légion d'honneur ?

Quel sens doit-on donner à cet ensemble d'événements ? Là s'impose le travail historique. L'établissement de la chronologie permet de déceler autant les tendances marquées que les phénomènes isolés. Elle est, par extension, comparable à l'étape de l'écriture, en musique. Il faut ensuite nécessairement passer, comme dans d'art lyrique, à la phase de l'interprétation par les artistes, si l'on veut pouvoir apprécier le ton, la rigueur et la valeur de l'ensemble.

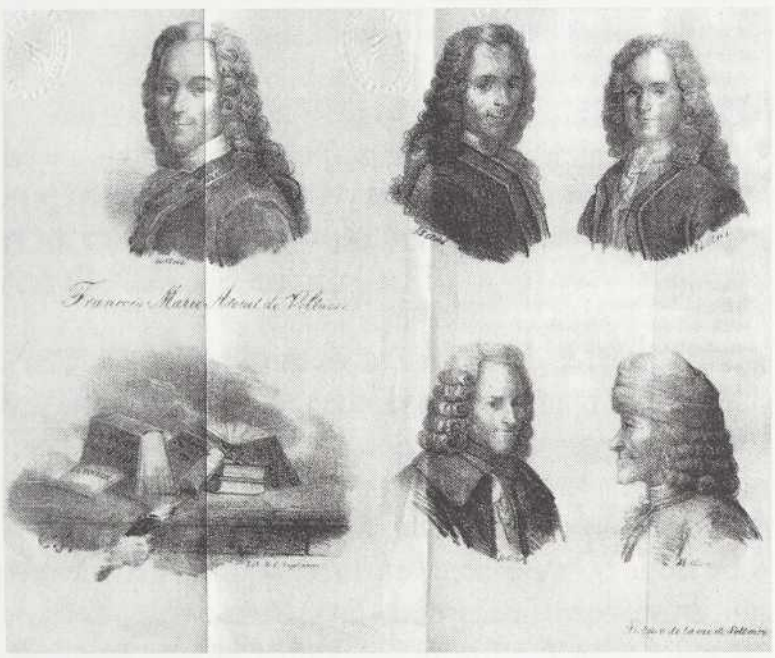
La compilation qui suit doit une bonne part de son contenu à la bienveillante collaboration d'un grand nombre de personnes. Que chacune d'entre elles trouve, ici, l'expression de nos remerciements sincères. Le travail se poursuit. D'autres résultats seront affichés sur Internet au cours des prochains mois. Le dépouillement des publications émises par les deux associations France-Québec et Québec-France nous aura permis d'enrichir considérablement le fichier et d'y inscrire les événements clés des trois dernières décennies.

En attendant, il ne faut pas oublier que la bibliographie qui compose la deuxième partie de cette publication repose également sur le cadre chronologique. Il importe de lire, en alternance, les deux dossiers, chronologie et bibliographie, pour obtenir une vue d'ensemble.

1759

Siège de Québec – Bataille des Plaines d'Abraham et reddition de la ville.

Voltaire publie *Candide*. Dans le chapitre XIII, il rapporte la fameuse expression « quelques arpents de neige vers le Canada ».



Voltaire (1694-1778)
Gravure tirée de L. Paillet-de-Warcy, *Histoire de la vie et des ouvrages de Voltaire : suivie des jugements qu'ont portés, de cet homme célèbre, divers auteurs estimés*. Paris, chez Mme Dufriche, 1824, page frontispice.

1760

Capitulation de Montréal

1761

Les Chambres de commerce de Saint Malo, de La Rochelle et de Bordeaux signalent à Choiseul l'importance commerciale du Canada.

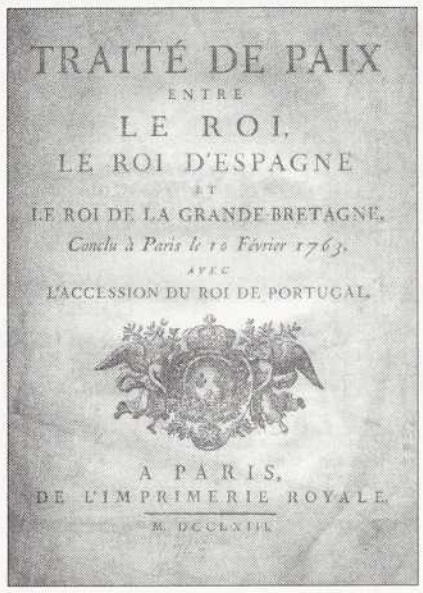
1762

Le 6 septembre, Voltaire écrit à Choiseul : « La France peut être heureuse sans Québec ».

1763

Signature du **Traité de Paris**. La France cède le Canada à l'Angleterre.

Le Canada compte quelque 60 000 habitants d'origine française. Environ deux mille personnes rentrent en France, surtout des officiers de troupe, des fonctionnaires civils et leur famille. Par contre, quelque mille soldats français, dont 500 mariés, s'établissent au Canada.


TRAITÉ DE PAIX
ENTRE
LE ROI,
LE ROI D'ESPAGNE
ET
LE ROI DE LA GRANDE-BRETAGNE,
Conclu à Paris le 10 Février 1763.
AVEC
L'ACCESSION DU ROI DE PORTUGAL.
A PARIS,
DE L'IMPRIMERIE ROYALE.
M. DCC. LXIII.

Traité de Paris de 1763

1765

Briand est sacré à Paris évêque de Québec avec l'accord tacite du gouvernement britannique. Ainsi est assurée la succession épiscopale après la mort de l'évêque Pontbriand.

1773

Godefroi de Tonnancour va terminer ses humanités au collège Louis-le-Grand à Paris. Des peintres comme Baucourt, un sculpteur et peintre comme Baillargé, l'orfèvre Laurent Amyot vont aussi se perfectionner dans leur art ou leur métier.

1776

Fleury Mesplet (1735-1794) publie un almanach, puis un journal, *La Gazette littéraire de Montréal*, de juin 1778 à juin 1779.

Publication du tome 2 du *Supplément à l'Encyclopédie*, avec un article de M. De Sacy sur le Canada : il regrette la perte du commerce des fourrures.

1778

Proclamation de l'amiral d'Estaing aux Canadiens dans laquelle il écrit « Vous êtes nés Français, vous n'avez cessé de l'être… » sans toutefois préciser les conditions du retour à la France. Mais, par le traité d'alliance qui la lie aux États-Unis, la France décide que le Canada doit rester à l'Angleterre pour contenir l'ambition des colonies américaines. C'est la politique de Vergennes, depuis 1775 approuvée par Choiseul, alors à la retraite.

L'abbé La Corne, ancien doyen du chapitre de Québec évoque « un petit Canada » formé d'officiers et de leurs familles rentrés en France, et que Louis XV a regroupés en Touraine. Ces familles, dont plusieurs sont nobles, s'entraident.

1779

Le Français Joseph Quesnel, poète et musicien, se fixe à Boucherville comme marchand. Il joue un grand rôle dans la petite vie littéraire du temps. Il rentrera en France dix ans plus tard.

1782

Le catalogue de la bibliothèque du Séminaire de Québec révèle que les livres de France, comme ceux de Voltaire, de Montesquieu et de Raynal figurent en bonne place. Quant à la Bibliothèque de Québec, où plus de la moitié des livres sont en français, s'y retrouvent surtout des auteurs du XVIII[e] siècle comme Voltaire, Rousseau et Diderot avec son *Encyclopédie*.

1785

Louis de Salaberry retourne en France visiter sa famille : il est présenté à Louis XVI. D'autres nobles canadiens passent en France cette même année, comme un La Naudière, un Bellestre et un Saint-Luc.

1789

Les journaux bilingues de Québec et de Montréal se montrent enthousiastes pour la Révolution.

1791

Le juge William Smith de Québec met en circulation la théorie providentielle de la conquête anglaise.

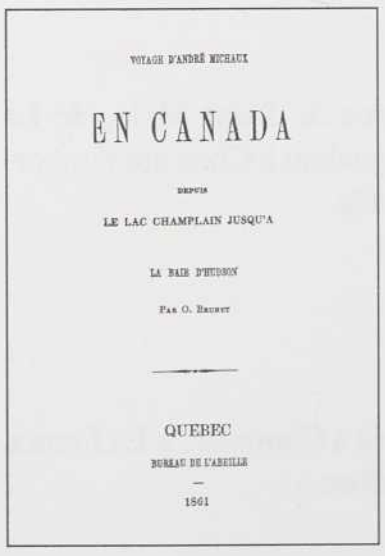
1792

La Gazette de Québec dénonce les massacres de septembre, mais reste favorable aux transformations de la France.

André Grasset de Saint-Sauveur, chanoine de Sens, d'origine canadienne, est incarcéré à la prison des Carmes et massacré en septembre par les révolutionnaires.

« Le trône et l'autel sont renversés » l'invasion menace qui entraînera fatalement la guerre civile, écrit le 20 mars à sa famille et amis du Canada, Périnaut, Canadien établi à Senlis, capitaine dans une compagnie de cette ville et véritable fondé de pouvoir en France de beaucoup de Canadiens. Bien d'autres familles de nobles et de bourgeois entretiennent, depuis 1760, des relations épistolaires suivies qui vont s'accroître après 1789.

Le botaniste **André Michaux**, venu en Amérique, en 1785, cueillir des plantes pour le jardin du Roi, se rend jusqu'à la rivière Rupert en passant par le Saguenay.


VOYAGE D'ANDRÉ MICHAUX

EN CANADA

DEPUIS

LE LAC CHAMPLAIN JUSQU'A

LA BAIE D'HUDSON

PAR O. BRUNET

QUEBEC

BUREAU DE L'ABEILLE

1861

Ovide Brunet, *Voyage d'André Michaux en Canada, depuis le lac Champlain jusqu'à la baie d'Hudson*. Québec, Bureau de l'Abeille, 1861. Page couverture.

La République française donne des instructions au citoyen Genêt, ministre envoyé auprès du gouvernement des Etats-Unis, afin qu'il répande les idées de liberté dans la Province de Québec.

1793

L'exécution de Louis XVI, en janvier, et la déclaration de guerre contre l'Angleterre, en avril, marque un tournant : la presse de Québec et de Montréal commence une longue campagne d'opinion contre la Révolution.

La mort de Louis XVI crée une profonde et durable impression au Canada français. Des paysans n'arrivent pas à le croire et pensent qu'il s'agit d'un conte inventé par les Anglais. Le portrait de Louis XVI figure dans bien des habitations du temps.

La lettre de l'évêque de Léon (Bretagne) aux ecclésiastiques français réfugiés en Angleterre paraît à Québec. M^gr^ de La Marche exalte les vertus des prêtres émigrés et célèbre l'hospitalité anglaise. Cette lettre fonde toute une littérature antirévolutionnaire au Bas-Canada.

Le 2 mars arrivent à Québec les premiers de la cinquantaine de prêtres émigrés de la Révolution dont plusieurs sulpiciens. Le dernier arrivera en 1813. Quarante d'entre eux resteront au Canada où ils exerceront une grande influence sur la pastorale, les missions lointaines, l'enseignement primaire et secondaire, l'aumônerie de communautés de femmes, l'entourage de l'évêque et même de la bonne société.

Genêt, ministre de la Convention à Washington, adresse un appel intitulé *Les Français libres à leurs frères du Canada*. Il exhorte les Canadiens à former un État libre et indépendant.

1794

La presse de Québec et de Montréal dénonce les massacres de Lyon.

1795

La presse de Québec et de Montréal relate avec horreur les atrocités de Carrier à Nantes.

1796

Premier de plusieurs poèmes sur le sort des Français opprimés par les « tyrans » dans la presse du Bas-Canada.

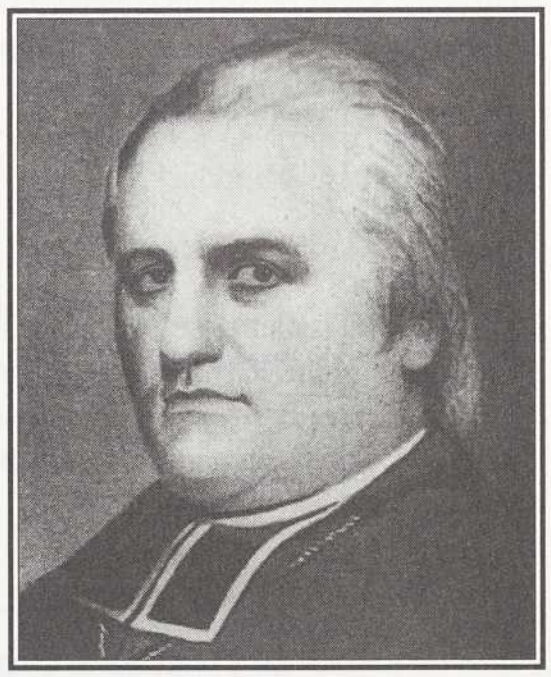
1797

Procès et exécution spectaculaire, à Québec, de David McLane, Américain accusé d'être un conspirateur pour la Révolution française. C'est la manifestation la plus vigoureuse contre les « émissaires [venant] soulever le peuple ».

1798

Jacques Bedout, fils d'un médecin de Québec, lieutenant de vaisseau en France, en 1778, est fait contre-amiral. Avec son compatriote Pierre Martin, il est l'un des deux amiraux canadiens de la France impériale et révolutionnaire.

À la fin de l'année et au début de la suivante, les journaux célèbrent la victoire de Nelson à Aboukir. Le gouverneur Prescott lance une proclamation et l'évêque **Plessis** un mandement. Les villes de Québec et de Montréal illuminent.



Joseph-Octave Plessis (1763-1825)
Musée de la civilisation, fonds d'archives du Séminaire de Québec, Ph1990-0623

1802

Le Concordat de Bonaparte avec Pie VII ramène la paix religieuse en France tandis que la paix d'Amiens est signée entre la France et l'Angleterre : la presse bas-canadienne applaudit.

1804

La *Gazette* de Québec se déchaîne contre Napoléon qui s'est proclamé empereur.

Les journaux anglais et la littérature de l'émigration française qui circulent au Bas-Canada se répandent en calomnies contre l'Empereur, jusqu'en 1815. On va jusqu'à l'assimiler à l'Antéchrist.

1805

Deux habitants de Saint-Constant vont en France, porteurs d'une lettre adressée à Napoléon et signée de douze noms tout empreinte de la nostalgie de la France et qui parle de secouer le joug des Anglais.

1809

Dans sa brochure *Considérations* (...) **Denis-Benjamin Viger** brosse un tableau sombre de la France révolutionnaire et impériale et il rappelle la loyauté des Canadiens envers l'Angleterre.

1810

La presse bas-canadienne évoque le mécontentement grandissant contre le régime napoléonien, dénonce le tyran qui vide la France de ses hommes et qui gêne le commerce, les affaires et les finances par son blocus et ses impôts.

Saisie du journal *Le Canadien* et emprisonnement de ses rédacteurs. On fait courir le bruit que le journal a été fondé grâce à des fonds secrets fournis par le représentant de Napoléon à Washington.

CONSIDERATIONS

HABITANS;

LA GRANDE BRETAGNE.

Denis-Benjamin Viger (1774-1861)
Musée de la Civilisation, fonds d'archives du Séminaire de Québec, Ph1989-0057

Considérations sur les effets qu'on produit en Canada, la conservation des etablissements du pays, les mœrs, l'education, etc. de ses habitans : et les consequences qu'entraineroient leur decadence par rapport aux interests de la Grande Bretagne. Montréal : imprimé chez James Brown, libraire, 1809, 51 p.

1812

L'évêque de Québec, M^gr^ Plessis ordonne un *Te Deum* pour remercier le ciel des victoires de Wellington sur les Français en Espagne.

1813

François-Joseph Chaussegros de Léry est fait commandant en chef du génie, par Napoléon dans l'armée d'Espagne. Il est né à Québec en 1754 et est passé en France, en 1762. Ses deux frères ont servi dans l'armée des émigrés.

Joseph Mermet, officier français, s'installe au Canada. Il participe à la bataille de Châteauguay. Il publie ensuite son texte demeuré célèbre : *La Victoire de Chateauguay*.

1814

Joseph Mermet, poète à ses heures, se déchaîne contre Napoléon.

1815

La presse bas-canadienne célèbre la victoire de Waterloo après avoir mené un combat sans défaillance contre la France révolutionnaire et impériale durant le conflit qui dure, presque sans interruption, entre la France et l'Angleterre depuis 1793.

Le 6 avril, M^gr^ Plessis prononce, à la cathédrale de Québec, un sermon à l'occasion de la fin des guerres de l'Empire. Il rappelle les horreurs de la Révolution, l'ambition de Napoléon et se félicite que l'Angleterre, avec ses alliés, ait défendu la liberté.

La Librairie Bossange de Paris s'installe à Montréal.

Entre 1815 et 1914, plusieurs centaines d'étudiants canadiens-français iront poursuivre les études de médecine en France.

1817

Arrivée à Québec des premiers tableaux de la collection des abbés français Philippe et Jean-Louis Desjardins. Il s'agit de près de deux cents tableaux, issus en majorité de l'École française des XVII^e^ et XVIII^e^ siècles, achetés par les abbés Desjardins dont ils font don aux églises du Canada.

1819

Voyage en France de Joseph-Octave Plessis, (1763-1825) évêque de Québec et de son secrétaire, Jean-Jacques Lartigue, (1777-1840) sulpicien de Montréal.

1820

Séjour en France de Amable Berthelot, avocat de Québec, pendant cinq ans.

1821

Arrivée du deuxième envoi de la collection de tableaux Desjardins.

1822

Édouard-Raymond Fabre, libraire montréalais, se rend en France pour effectuer ses achats.

1823

Premier voyage de cinq semaines à Paris de Louis-Joseph Papineau, orateur de la Chambre d'assemblée du Bas-Canada.

1826

Séjour en France d'Antoine Plamondon, de Québec, pour y étudier la peinture, jusqu'en 1830.

Traité de commerce franco-anglais qui inclut le Canada.

1828

Arrivée au Québec du sulpicien Jacques-Victor Arraud. Il sera, à compter de 1844, l'administrateur de l'Œuvre des bons livres.

Jean Lannes, duc de Montebello, arrive au Québec pour visiter son ami Louis-Joseph Papineau.

1830

Durant cette décennie et celles qui suivent, le prénom « Napoléon » se répand au Bas-Canada.

Passage au Canada du comte Alexis Clérel de Tocqueville.

1831

Passage en France de **François-Xavier Garneau** qui séjourne alors en Angleterre. Il y reviendra l'été suivant.

Voyage en France d'Isidore Bédard, député de Québec.

Isidore Lebrun fait paraître un compte rendu de l'ouvrage de Michel Bibaud, Épîtres, satires..., dans la *Revue encyclopédique de Paris.* C'est la première recension française d'une œuvre québécoise.

1832

Le député Denis-Benjamin Viger voyage en France.

1833

Voyage en France de Robert-Shore-Milnes Bouchette, arpenteur général du Bas-Canada vers 1833-1834.

Le Français Isidore Lebrun (1786-) publie à Paris un *Tableau statistique et politique des deux Canada.*

L'Angevin Théodore-Marie Pavie (1811-1896) fait paraître *Souvenirs atlantiques Voyage aux États-Unis et au Canada.*

Michel Chevalier passe au Canada qu'il évoque dans *Lettres sur l'Amérique.*

Mort, à Paris, du poète québécois Joseph-Isidore Bédard, à l'âge de 27 ans.

1835

Arrivée du journaliste **Aimé-Nicolas-Napoléon Aubin**. Il fonde *Le Fantasque* en 1837, et il en assume la direction jusqu'en 1849.

Georges-Barthélemi Faribault commémore, en septembre, le 300e anniversaire du débarquement du malouin Jacques Cartier. Il dévoile un monument. Faribault correspondra régulièrement avec ses amis Français, au cours des décennies à venir, notamment avec Alexandre Vattemare et Adolphe de Puibusque. Il se rendra à Paris en 1851.

Francois-Xavier Garneau (1809-1866)
Le Monde illustré, vol. 6, nº 312, Montréal, 26 avril 1890, p. 412.

Napoléon Aubin (1812-1890)
Musée de la civilisation, fonds d'archives du Séminaire de Québec, Ph1988-0546

1836

Voyage en France de Jean Holmes prêtre du Séminaire de Québec. Il achète livres et instruments pour des maisons d'enseignement, il favorise le développement des relations de la Société littéraire et historique de Québec avec la France. Il obtient une lettre de recommandation de François Guizot, ministre de l'Instruction publique, pour le dossier des Écoles normales. Il profite de son séjour à Paris pour copier des documents d'archives.

Adolphe Jacquies, venu de France, fonde la première union typographique au Canada.

1837

Échec de la révolte des patriotes canadiens.

Arrivée, à Montréal, de la Congrégation des Frères des Écoles chrétiennes, à l'initiative des Sulpiciens, majoritairement français à Montréal au XIX^{e} siècle.

Pierre-Louis Morin, architecte français, s'installe à Montréal. Il bâtit plusieurs édifices : le Séminaire de Saint-Hyacinthe, l'église de Laprairie, le manoir Masson de Terrebonne. Il trace aussi les plans du Vieux-Montréal. Il se lie d'amitié avec Étienne Parent, Joseph-Guillaume Barthe et Octave Crémazie. Son petit-fils, Paul, l'auteur de Paon d'émail, maintiendra une longue correspondance avec la comtesse Anna de Noailles et il sera reçu Officier d'Académie.

1838

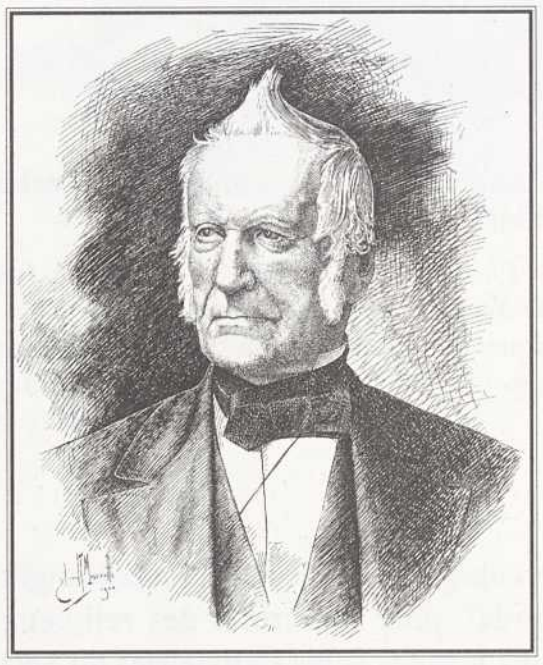
Première ligne régulière de navigation reliant le Canada et le Royaume-Uni.

Le député **Louis-Hippolyte LaFontaine** effectue un voyage en France.

1839

Arrivée au Québec de Henri-Gustave Joly de Lotbinière. Il deviendra Premier ministre du Québec, en 1878.

Louis-Hippolyte LaFontaine (1807-1864)
BNQ, Fonds Massicotte 4960



Louis-Joseph Papineau (1786-1871)
Le Monde illustré, vol. 17, n° 847, p. 193.

Exil en France de **Louis-Joseph Papineau**, pendant six ans [1839-1845]. Sa femme Julie Bruneau reste avec lui à Paris jusqu'en 1843. Son fils Lactance, étudiant en médecine, séjourne en France jusqu'en 1844.

Un autre exilé québécois séjourne en France; il s'agit de Louis-Antoine Dessaules, le neveu de Louis-Joseph Papineau.

1840

Louis-Joseph Papineau rend visite à Lamennais en prison et lui apporte *Le Fantasque*, journal publié à Québec par Napoléon Aubin.

Charles-Auguste-Marie de Forbin-Janson, évêque de Nancy, prêche triomphalement dans la vallée du Saint-Laurent jusqu'en 1841.

Charles–Auguste-Marie-Joseph comte de Forbin-Janson (1785-1844)

Tirée de : *Philipin de Rivières : M^gr de Forbin-Janson, évêque de Nancy et de Toul, primat de Lorraine, en Amérique.* [s.l.], [s.n.], [s.d.], page frontispice.

1841

Premier voyage en France d'Ignace Bourget, évêque de Montréal, pour y recruter des religieux tels les Oblats, les Jésuites et les Religieuses du Sacré-Cœur.

Arrivée au Canada de la congrégation des Oblats de Marie-Immaculée.

Le Français Alexandre Vattemare est en visite à Montréal et à Québec pour développer les liens culturels entre France et Bas-Canada.

1842

Retour des Jésuites au Canada marqué par l'arrivée pour un séjour de vingt ans au Québec, du père Félix Martin, fondateur du Collège Sainte-Marie. Il publiera *Mission du Canada* en 1861 et *De Montcalm en Canada*, en 1867.

1843

Séjour en France de **Théophile Hamel**, qui y passera trois ans à étudier la peinture.

Stage d'étude de trois ans en théologie, à Paris, de Charles-Édouard Fabre, fils d'Édouard-Raymond Fabre, libraire et associé des Bossange et frère d'Hector, agent d'immigration pour le Québec, puis commissaire du Canada à Paris.

1845

L'abbé Brasseur de Bourbourg séjourne au Québec.

1846

Début du séjour, au Québec, de l'éditeur et imprimeur Pierre-Joseph Guitté. Il imprime l'*Écho des Campagnes* et *L'Avenir*. Il participe à la fondation du *Courrier de Saint-Hyacinthe*.

Second voyage en France de Monseigneur Ignace Bourget, évêque de Montréal.

Théophile Hamel (1817-1870)
Musée de la civilisation, fonds d'archives du Séminaire de Québec, Ph1988-1287

1848

Adolphe de Puibusque, commerçant et littérateur, arrive au Québec à l'âge de 47 ans. Il y restera deux ans et il fera publié des textes dans le *Journal de l'Instruction publique*.

1849

Le professeur de musique Marie-Hippolyte-Antoine Dessane arrive au Québec. Il composera une cinquantaine de pièces de musique sacrée et de musique profane. Il mettra en musique les poèmes d'Octave Crémazie.

Xavier Marmier visite Québec.

1850

Abrogation des « Navigation's Act ». Dorénavant, les navires qui ne sont pas anglais peuvent avoir accès aux ports canadiens.

Premier voyage en France d'Octave Crémazie, libraire et poète. Il y reviendra chaque année, entre 1854 et 1860. Exilé à Paris en 1862, il y restera jusqu'à sa mort en 1879.

L'homme d'affaires et journaliste Claude de Laroche-Héon séjourne à Montréal. Il publie sous le pseudonyme de Henry de Courcy, en 1855, un ouvrage intitulé *Les Servantes de Dieu en Canada.*

Jean-Jacques Ampère (1800-1864)
Photographie Ch. Reutlinger Musée de la civilisation, fonds du Séminaire de Québec, Ph1988-0531

1851

Voyage de recherche en France de Georges-Barthélemi Faribault. Bibliothécaire de la Chambre d'Assemblée, il achète des livres pour la bibliothèque du Parlement.

Antoine-Nicolas Braun, prédicateur jésuite arrive au Québec. Il est l'auteur des *Instructions dogmatiques sur le mariage chrétien*, en 1866, et des *Constitutions des sœurs de la charité de la Congrégation de Québec* en 1867.

Le sulpicien Adam-Charles-Gustave Desmazures arrive à Montréal. Il est vicaire à Notre-Dame et à Saint-Jacques. Il participe à la fondation d'un cabinet de lecture.

L'agronome et journaliste Frédéric M. Ossaye entreprend un séjour d'une douzaine d'années au Québec. Il collaborera à *L'Agriculteur* et au journal *Les veillées canadiennes*.

Xavier Marmier (1809-1892) publie, à Paris, *Lettres sur l'Amérique : Canada, États-Unis, Havane, Rio de la Plata*. Il a visité Québec en 1849.

Jean-Jacques Ampère visite le Canada en 1851 et 1852. De retour en France il publiera *Promenade en Amérique*, sous forme d'articles, dans *La Revue des Deux-Mondes* de 1853, puis sous forme de livre.

1852

L'abbé Brasseur de Bourbourg, qui a séjourné à Québec en 1845, publie son *Histoire du Canada* qui suscite une riposte vive de l'abbé canadien Ferland.

Passage en France de Louis-Jacques Casault, prêtre de Québec, qui prépare l'ouverture de l'Université Laval, fondée cette année.

Séjour de six années en France et en Italie de Napoléon Bourassa, artiste canadien.

1853

Théodore Pavie résume, dans *La Revue des Deux-Mondes*, l'*Histoire du Canada* de Garneau dont la deuxième édition a paru l'année précédente.

Joseph-Guillaume Barthe, navigateur et avocat québécois, séjourne à Paris de 1853 à 1855. Il signera plusieurs articles dans *La Gazette de France* au cours de la dernière année de son séjour.

Première publication à Paris d'une œuvre littéraire québécoise : *Légendes canadiennes*, compilées par James Huston et parues d'abord à Montréal dans le *Répertoire National*.

1854

Marie Barsalou (Mme Manoël de Grandfort), écrivain français, séjourne deux ans au Québec. Elle donne des conférences à l'Institut canadien de Montréal.

Émile de Fenouillet, journaliste français, arrive au Québec. Il sera professeur à l'École normale de l'Université Laval et rédacteur au *Journal de Québec* et au *Journal de l'Instruction publique*.

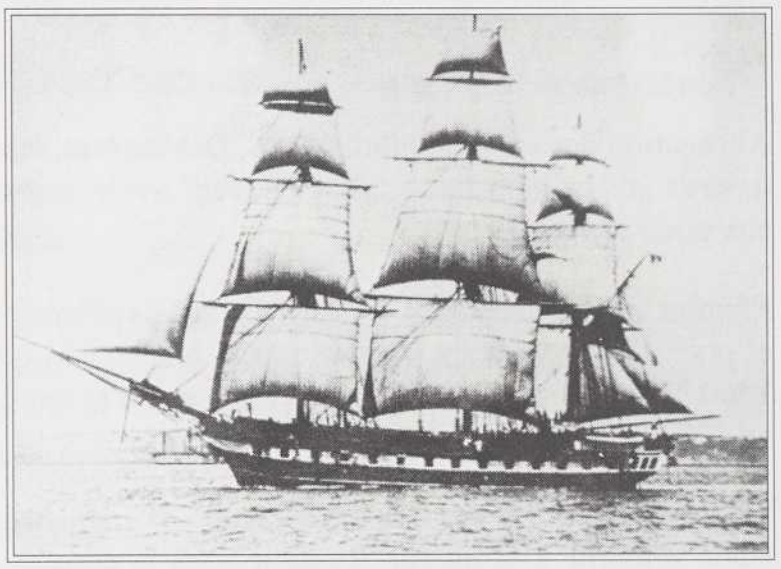
Charles Sabatier, un français d'origine allemande (Wugk), pianiste et compositeur, participe à la fondation de *L'Artiste*. Il écrit une cantate en l'honneur du Prince de Galles, en 1860.

1855

Le Canada participe à l'Exposition universelle de Paris. Les éditeurs français publient quelques textes sur le Canada.

La France autorise la venue au Canada du navire « **La Capricieuse** » commandé par **Henry de Belvèze**. Celui-ci est chargé d'examiner les possibilités d'accroître les relations commerciales entre la France et le Canada. Le commandant Belvèze reçoit un accueil très chaleureux. Il publie le récit de cet événement dans la *Revue coloniale de Paris*. Le texte parait ensuite sous forme de livre. En 1854, il avait tenté de rapprocher l'Institut canadien et l'Institut de France.

Paul-Henry de Belvèze (1801-1875)
Bibliothèque nationale du Québec, fonds Renaud 2



***La Capricieuse** sur le Saint-Laurent.*
Photographie anonyme, 1855.

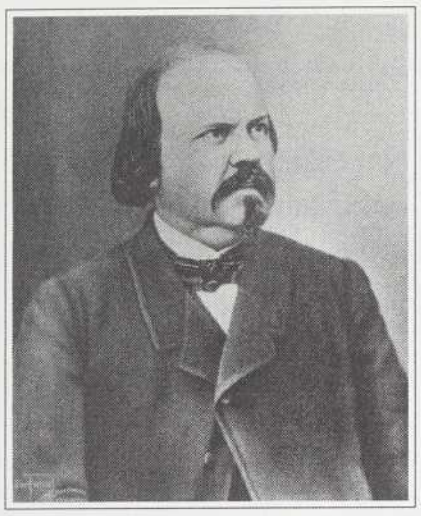
Le poète **Octave Crémazie** compose à l'occasion de cette visite son célèbre poème *Le Vieux soldat canadien*.

Joseph-Guillaume Barthe publie à Montréal son livre intitulé *Le Canada reconquis par la France*.

Séjour à Paris de Joseph-Charles Taché, médecin et publiciste. Il publiera *Esquisse sur le Canada*.

Troisième voyage en France de monseigneur Ignace Bourget, évêque de Montréal.

Adolphe-Louis de Puibusque commente dans l'*Union*, le roman Charles Guérin de P.-J. Chauveau.



Octave Crémazie (1827-1879)
Musée de la civilisation, fonds du Séminaire de Québec, Ph1987-1595

Arthur Buies (1840-1901)
Musée de la civilisation, fonds du Séminaire de Québec, Ph1988-0733

1856

Francis Baby obtient, des autorités du Port de Québec, un certificat d'enregistrement pour son navire à vapeur qu'il baptise « Le Napoléon III ».

L'abbé Jean-Baptiste-Antoine Ferland, professeur d'histoire à l'Université Laval, effectue un stage de recherche de deux ans à Paris, dans les Archives.

Visite à Montréal de M. Eugène Godard, doyen des aéronautes de France.

1857

Ernest Gagnon étudie la musique à Paris pendant deux ans. Lors de la messe de minuit à l'église Saint-Roch – qui est l'église paroissiale de Napoléon III – il entend pour la première fois le cantique *Minuit chrétien*, une composition d'Adolphe Adam. Il fera connaître et diffuser largement ce cantique lors de son retour au Québec, l'année suivante.

Premier séjour à Paris de Hector Fabre, journaliste. Il reviendra en 1860, 1877 et 1880. À compter de 1882, il devient diplomate et délégué du Québec et du Canada.

Arthur Buies, avocat et journaliste, séjourne à Paris entre 1857 et 1862. Il reviendra pour un deuxième séjour, entre 1867 et 1870.

Le Cercle catholique de Québec présente une *Adresse au général de Charette*, lors de sa visite à Québec.

En novembre, Adolphe Chapleau est fait commandeur de la Légion d'honneur.

1858

Toujours étudiant en musique à Paris, Ernest Gagnon se fait accompagner de Georges Desbarats qui est en voyage en France pour aller rendre visite au mæstro Rossini qui habite à Passy.

Rossini est plus impressionné par le récit de voyage de Desbarats que par l'admiration professionnelle de Gagnon.

Les évêques canadiens adressent à l'empereur des Français une supplique pour obtenir, en don pour la bibliothèque de l'Université Laval, un exemplaire des volumes qui sortent de l'imprimerie impériale.

Henri-Raymond Casgrain, professeur à l'Université Laval, séjourne en France en 1858. Il reviendra en 1867, puis en 1873. De 1880 à 1899, il fera, chaque année, le voyage Québec-Paris. Le comte Raymond de Nicolay lui fournira l'accès aux onze volumes de manuscrits laissés par le général de Lévis.

Décret créant le consulat de France à Québec : Charles-Henri-Philippe Gauldrée-Boileau sera nommé titulaire de ce poste au début de l'année suivante.

1859

Publication, à Paris, de *La France aux Colonies* de **Edme Rameau de Saint-Père**. L'écrivain français visitera le Canada et les États-Unis l'année suivante.

François-Edme Rameau de Saint-Père (1820-1899)
Musée de la civilisation, fonds du Séminaire de Québec, Ph 1988-1871

1860

Charles de Cazes, un Breton, venu au Canada vers 1856 est élu député à la Chambre d'Assemblée du Bas-Canada. Un de ses fils, Paul, deviendra chef de cabinet au département de l'Instruction publique.

Visite, à Paris, de Benjamin-Antoine Testard de Montigny, avocat et journaliste.

Édouard Sempé, poète et journaliste, passe deux ans au Québec. Il travaille avec Charles Sabatier.

Les vins et les eaux-de-vie français se vendent moins cher au Québec à la suite de l'abaissement du tarif douanier canadien.

Première rencontre au Québec, entre Rameau de Saint-Père qui a publié l'année précédente son ouvrage *La France aux Colonies*, et le curé Antoine Labelle.

1861

Le prince Jérôme Napoléon est en visite au Québec. Il est accompagné, entre autres, par le fils de George Sand : Maurice Sand.

Recrutement d'émigrants pour le Canada, par M. A.-H. Verret, agent du gouvernement canadien en France, en Belgique et en Suisse.

1862

Séjour au Québec du journaliste français Auguste Achintre. Il reviendra s'y installer définitivement en 1866.

La France autorise la francisation des navires fabriqués au Canada.

Le sulpicien Louis-Frédéric Colin arrive à Montréal; il sera responsable de la création de la chaire de littérature française à l'Université de Montréal et à l'Université Laval et chargera Ferdinand Brunetière de trouver des candidats-titulaires.

1863

Le baron **Gauldrée-Boileau** avise M^gr^ E.-Alexandre Taschereau que le ministre de l'Instruction publique de France offre en don quelques ouvrages pour la bibliothèque de l'Université Laval.

1864

Participation du Canada à l'Exposition universelle de Paris.

La Compagnie générale transatlantique inaugure une ligne régulière entre Le Havre et New York.

1866

Codification des lois par le Bas-Canada (le Québec à partir de 1867) s'inspirant du code civil français.

Charles-Henri-Philippe Gauldrée-Boileau (1839-ca1900)

Voyage en France de Pierre-Joseph-Olivier Chauveau, avocat et homme politique et romancier. Il est fait officier de l'Instruction publique.

1867

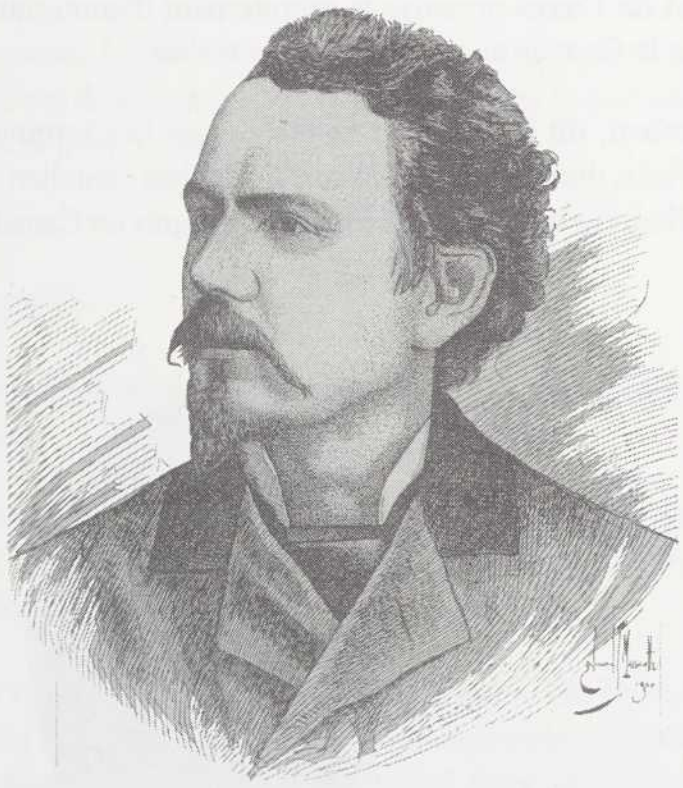
Visite à Paris de Cyprien Tanguay, prêtre et généalogiste.

Le « British North America Act » autorise le regroupement des provinces, au Canada, sous la forme d'une Confédération.

Honoré Beaugrand et **Faucher de Saint-Maurice** partent pour Paris après avoir combattu dans l'armée française au Mexique.

Le peintre Napoléon Bourassa fait parvenir, à Paris, sa toile intitulée « Apothéose de Christophe Colomb ». Elle sera présentée à l'occasion de l'Exposition universelle.

Installé à Paris, Arthur Buies publie, dans la *Revue libérale*… un article sur l'Amérique britannique et la nouvelle Confédération canadienne. Il espérait, avec cet article, contribuer à sa lancée littéraire sur la scène française. Ses espoirs furent déçus.



Narcisse-Henri-Édouard Faucher de Saint-Maurice (1844-1897)
Musée de la civilisation, fonds du Séminaire de Québec, Ph1988-1109

1868

Départ pour l'Europe du journaliste québécois Oscar Dunn.

1870

Après la défaite de Sedan et la capitulation de Napoléon III, les Canadiens organisent des collectes pour la France. À Montréal, un grand concert bénéfice avait été organisé dans l'espoir de recueillir assez d'argent pour soutenir l'armée française. Honoré Mercier avait prononcé une conférence dans laquelle il expliquait que les difficultés de la France n'étaient que temporaires. Apprenant la défaite les Canadiens français transmettent à Paris de nombreux messages de sympathie.

Le poète québécois Octave Crémazie, installé à Paris, rédige un *Journal du siège de Paris*. Ce texte sera

publié par l'abbé Casgrain dans les *Œuvres complètes* du poète.

1871

Des centaines de Français qui ont participé à la Commune de Paris fuient la France. Plusieurs arrivent au Canada. Bon nombre d'entre eux s'installent aux États-Unis.

1872

Fondation, à Montréal, de l'École polytechnique. Les professeurs français y exercent une influence déterminante.

À Paris, la Compagnie de colonisation franco-canadienne démarre. Auguste Bodard entreprend une tournée à travers la France afin de faire connaître les ressources du Canada.

Un agent recruteur d'immigrants pour le Canada est nommé, il s'agit du libraire français Gustave Bossange qui a épousé la sœur du libraire et ancien maire de Montréal, Édouard-Raymond Fabre, le père d'Hector, qui deviendra lui-même représentant du Québec et commissaire du Canada à Paris, dix ans plus tard.

1873

Benjamin Sulte publie *Le Canada en Europe* à Montréal, pamphlet qui dénonce tant l'ignorance du Canada en France que les images curieuses qui y circulent sur le pays.

Voyage à Paris de l'abbé Hospice-Anthelme Verreau, mandaté par les Archives canadiennes pour dresser un inventaires des Archives françaises afférentes à l'histoire du Canada.

Le père Chocarne, provincial des Dominicains français, se rend à Montréal pour préparer le premier foyer dominicain au Canada.

Benjamin Sulte (1841-1923)
Bibliothèque nationale du Québec – Photothèque- 4300

1874

Première conférence sur un sujet canadien, donnée à Versailles par Albert-Alexis Lefaivre qui deviendra consul de France à Québec. Le texte de la conférence sera publié à Versailles, chez Bernard, libraire en 1877.

Paul de Cazes organise le recrutement d'immigrants pour le Canada en Alsace et en Lorraine.

Humbert, dit Dabrigeon, ex-officier de la Commune de Paris, donne une conférence à l'Institut canadien de Québec sur la misère des Français émigrés au Canada.

Paul de Cazes (1841-1913)
Bibliothèque nationale du Québec – Photothèque- 2166

1875

Souscription du Séminaire de Québec, à la fin de l'été, en faveur des victimes des inondations dans le midi de la France.

1876

Le journal *Le Monde* (Paris) entreprend la publication d'une série de portraits d'écrivains canadiens sous la signature de Paul de Cazes.

Premier de trois voyages en France du poète, dramaturge et essayiste devenu juge Adolphe-Basile Routhier. Il reviendra à Paris en 1882 et en 1884.

1877

Publication, en feuilleton, d'un premier roman canadien dans un journal français. *Le Monde* fait paraître dans ses colonnes, du 6 août au 6 novembre, avec une note de présentation signée par Paul de Cazes, le roman de Antoine Gérin-Lajoie intitulé *Jean Rivard,* récit de la vie réelle.

Le poète, Louis Fréchette, mène une campagne de promotion de son recueil *Mes loisirs* auprès des critiques et des poètes français.

1878

Participation du Canada à l'Exposition universelle de Paris.

Gédéon Ouimet, qui fut Premier ministre du Québec en 1873-1874, est nommé Officier de l'Instruction publique.

Le romancier Paul Féval écrit au poète Louis Fréchette pour le remercier de son recueil de poésies *Pêle-mêle*. Il ajoute… « à respirer ces vers si frais on se croirait dans une France plus jeune et plus cordiale… »

Le jésuite, Édouard Lecompte, fait des études littéraires à Paris. Il y reste jusqu'en 1880.

Raoul Frary publie un document très fouillé sur le Canada et sa littérature, dans le *Journal officiel* de la République française.

1879

Dans *Le Canadien*, journal de Québec, **Jules-Paul Tardivel** proclame une fois de plus la thèse des deux France : la catholique, héritière d'autrefois, puissante et glorieuse et « fille aînée de l'Église » qu'il oppose à celle sortie de la Révolution, républicaine et impie.

Les abbés Hospice-Anthelme Verreau et Norbert Provencher sont nommés officiers d'académie par Jules Ferry, tandis que Félix-Gabriel Marchand, futur Premier ministre du Québec (1897-1900) est fait officier de la Légion d'honneur. Marchand est membre de l'académie des Muses et il est décoré des palmes d'officier d'Académie par le gouvernement français.

Commentant la visite d'Hector Fabre à Paris, le journal *L'Opinion publique* sous la signature de L.B, (probablement Louis Béique), rapporte les commentaires d'un journaliste français qui écrit : « … il y aurait de vieux nœuds à resserrer entre la France et le Québec… »

Jules-Paul Tardivel (1851-1905)
Le Monde illustré, vol. 18, n° 928, p. 688-689.

Le poète Nérée Beauchemin compose un poème intitulé : *Le Prince impérial*, à la mémoire de Louis Napoléon (1856-1879), fils de Napoléon III qui vient d'être assassiné par les Zoulous, en Afrique du Sud.

Le journal *L'Opinion publique* (Montréal) reproduit une lettre du lexicologue Émile Littré dans laquelle il dit ignorer totalement qui sont les Canadiens français et comment ils vivent.

1880

Fondation, à Québec, du « Crédit foncier franco-canadien », par Adolphe Chapleau.

Visite en France de Charles Chiniquy, prédicateur québécois apôtre de la tempérance.

Le consul de France à Québec, Albert Lefaivre, donne une série de conférences à l'Université Laval sur l'*Histoire de la littérature allemande*.

Prêt exceptionnel de 1 000 dollars pour une durée de six mois, sur billet promisoire, de l'Université Laval au consul de France.

Fondation de la « Compagnie de colonisation et de crédit des Cantons de l'Est ».

Sylva Clapin célèbre les affinités franco-québécoises dans *Souvenirs et impressions de voyage* [en France], publié à Montréal. Il s'agit d'une conférence donnée au Club national à Saint-Hyacinthe.

Louis Fréchette reçoit le prix Montyon de l'Académie française, pour son recueil intitulé *Les Fleurs boréales*. C'est le premier écrivain canadien à recevoir un prix français.

Joseph Marmette, fonctionnaire et romancier, voyage en France. Entré aux Archives canadiennes en 1883, il effectuera différentes missions auprès des Archives de France.

Première visite de Sarah Bernhardt au Canada français.

Le colonel Faverot de Kerbrech vient au Canada pour le service français de la remonte. Il étudie le marché des chevaux, un secteur commercial en plein développement.

L'amiral Juin, arrivé à bord de la frégate « La Magicienne », reçoit un accueil enthousiaste de la population de Québec.

1881

Le Premier ministre du Québec, Louis-Adolphe Chapleau, séjourne en France. Il est reçu à Paris par Jules Ferry et Gambetta.

Emprunt de 4 millions de dollars par la province de Québec sur la place de Paris.

Le prêtre naturaliste Léon Provencher effectue un voyage de recherche en France.

Arrivée à Oka, près de Montréal, des trappistes français de Bellefontaine.

L'Union sucrière française s'établit au Canada.

Sylva Clapin (1853-1928)
Bibliothèque nationale du Québec, Collection Massicotte, 670

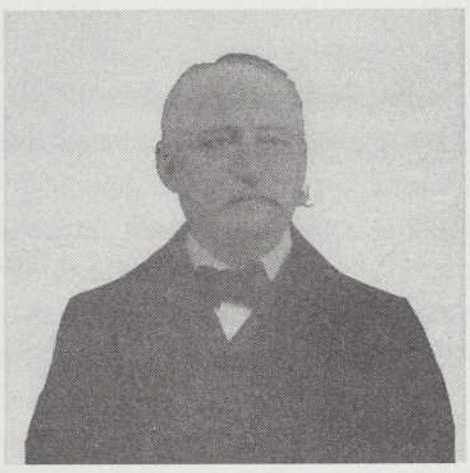
Louis-Honoré Fréchette (1839-1908)
Musée de la civilisation, fonds du Séminaire de Québec, Ph1988-1145

Narcisse-Henri-Édouard Faucher de Saint-Maurice est fait chevalier de la Légion d'honneur.

Le général Boulanger visite le Québec

1882

Joseph Marmette se lie d'amitié avec Jules Claretie et Xavier Marmier. Dans ses *Récits et souvenirs*, Marmette dira de Marmier, qu'il est : « l'un des meilleurs amis que le Canada ait en France… ». Marmette est nommé agent du gouvernement canadien à Paris.



Hector Fabre (1834-1910)
Bibliothèque nationale du Québec, Collection Massicotte, 986

Hector Fabre est nommé à Paris à titre d'agent général pour la Province de Québec. Il devient plus tard Commissaire et agent commercial du Canada.

Joseph-Adolphe Chapleau (1840-1898) est fait commandeur de la Légion d'honneur, le 10 novembre.

Le Canadien français Benjamin Sulte commence la publication de son *Histoire des Canadiens français* : il y exalte le paysan soldat de la Nouvelle-France qu'il oppose aux réguliers français pleins de « morgue métropolitaine ».

1883

Un industriel de Saint-Hyacinthe, M. Côté, envoie en France un de ses employés, A.-M. Morin, pour assurer le développement du commerce des contreforts de chaussures en cuir. Après quelques années difficiles et avec l'appui financier de son patron, M. Morin parvient à bâtir, à Paris, une industrie considérable qui rayonne à travers l'Europe.

Fondation, à Paris, de la *Revue latine* qui fera appel aux talents de quelques écrivains canadiens dont Benjamin Sulte, Hector Fabre, Louis Fréchette et Napoléon Legendre.

1884

Deux villages de pêcheurs, en Gaspésie, sont détruits par le feu : Pointe-à-Frégate et Petite-Anse. Le Comité parisien du Crédit foncier franco-canadien fait un don de cinq mille francs aux sinistrés.

Hector Fabre, ancien journaliste à Québec, lance une nouvelle publication à Paris. Il s'agit de *Paris-Canada*. Ce journal paraîtra sans discontinuer pendant une première période de trente ans, de 1884 à 1914. Il est voué à la promotion des relations franco-canadiennes. *Paris-Canada* commence à paraître le 11 juin et Hector Fabre est fait chevalier de la Légion d'honneur au mois d'août. Hector Fabre deviendra également un collaborateur régulier du journal *Les Débats* à Paris.

Alphonse Lusignan publie, à Ottawa, *Coup d'œil et coups de plume* : il y affiche la francophilie commune à la plupart des intellectuels canadiens-français.

À Paris, une loi est présentée à la Chambre des députés afin de faciliter l'échange de mandats-poste entre la France et le Canada.

En Bretagne, Émile Asse fonde une Société artistique et littéraire dont le nom est *La Pomme à cidre*. Il s'intéresse au Canada et sollicite la participation des écrivains québécois à sa revue.

Dans un article de *Paris-Canada*, Hector Fabre rapporte, tout en le contestant, le jugement d'Edmond de Goncourt dans *Chérie* lorsque ce dernier proteste contre la recommandation d'Hippolyte Taine d'écrire sur les Canadiens. « *Le Canadien*, écrit de Goncourt, *sait aux trois quarts le français ou il l'a oublié à moitié…* »

M. Froger, de l'école navale de Brest, fonde une Société de colonisation. Onésime Reclus et Foursin-

Escande lui écrivent afin de l'inciter à s'intéresser au Canada.

L'Événement (Québec) publie le récit de voyage au Canada du navire « La Nubienne » par Charles Limouzin. Ce texte suscitera – à juste titre – des commentaires défavorables à son auteur.

Le comte de Sesmaisons prend sa retraite. Il sera remplacé au consulat de France à Québec, par M. Crampon, qui arrive de Manille.

Le Canadien Pacifique se joint aux sociétés françaises de colonisation afin de faciliter l'émigration de petits cultivateurs français au Canada.

1885

En mars, le directeur du journal *La Patrie*, de Montréal, Honoré Beaugrand, publie un supplément spécial illustré sur les relations entre la France et le Québec.

La France exporte au Canada pour une valeur de 1 935 581 dollars. Le montant de ses importations s'élève à 303 309 dollars.

Fondation du groupe « Les amis du Canada » par Rameau de Saint-Père, Onésime Reclus et plusieurs autres.

Mise sur pied, à Paris, de la « Société de colonisation du Témiscamingue ».

L'Alliance française décide d'élargir ses activités et d'ouvrir une section américaine.

Arrivée au Québec de congrégations françaises de frères enseignants comme les Maristes (1885), les Frères de l'instruction chrétienne (1886) et les Frères de Saint-Gabriel (1888).

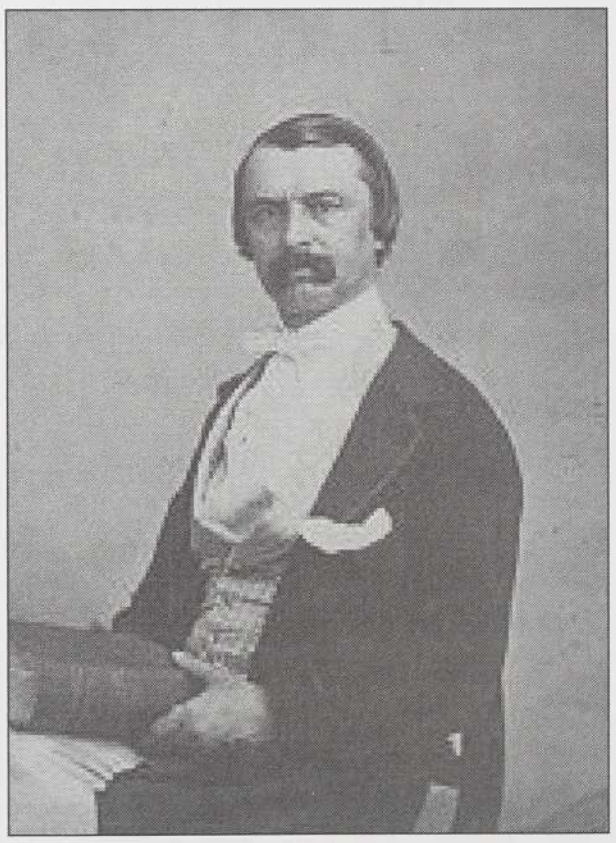
Louis-Antoine Dessaulles, seigneur et homme politique, demeure en exil en France, de 1878 jusqu'à sa mort en 1895. Il s'installe à Paris en 1885.

Inauguration d'un service direct entre Le Havre et Halifax. Georges Demanche est du voyage; il représente la Société de géographie de Paris. Cinquante-quatre délégués français, des journalistes spécialisés et des industriels, viennent au Canada afin d'évaluer les possibilités d'investissements. Le groupe voyage à bord du steamer « Le Damara » qui inaugure son service au Canada. Plusieurs de ces visiteurs publieront un récit de leur séjour au Canada.

Le curé Antoine Labelle, de la paroisse de Saint-Jérôme, dans le comté de Terrebonne, au nord de Montréal, est nommé agent de colonisation par le gouvernement du Québec. À cette fin, il entreprend un premier voyage en France. Il va chercher, à Paris, les membres d'une mission d'études commerciale qu'il accompagne au Canada.

1886

Entre le 1er juillet 1885 et le 30 juin 1886, 87 navires venant de France (dont 34 battant pavillon français) sont entrés dans les ports de Québec et de Montréal. Soixante-treize de ces navires sont rentrés en France. Le Canada a acheté pour deux millons de dollars de produits français et il a exporté des biens pour une valeur de 500 000 dollars, en France, au cours de cette période.



Louis-Antoine Dessaulles (1818-1895)
Musée de la civilisation, fonds du Séminaire de Québec, Ph1988-1062

Le nouveau consul général de France au Canada, Georges Dubail, favorise la création, à Montréal, de la Chambre de commerce française.

Le président de l'aérostation météorologique de Paris, M. L. Perron, annonce qu'il quitte son poste pour venir s'installer au Canada.

Le ministre de l'Intérieur à Paris invite les préfets à décourager l'émigration au Canada.

La *Revue de la Révolution* publie une partie de la correspondance du général Turreau, ambassadeur de Napoléon aux É.-U. Ces documents révèlent quelques tentatives pour permettre à la France de reprendre possession du Canada.

Célébration, à Montréal et à Québec, du 14 juillet. Banquet à Québec au restaurant Paumié en l'honneur du consul, M. Georges Dubail. Rapportant l'événement dans *Paris-Canada*, Hector Fabre écrit : « Puissions-nous, à notre tour, fêter à Paris, le 24 juin prochain. »

Louis Pasteur admet, dans son laboratoire, le docteur J.-A. Rodier, membre du Conseil d'hygiène de la province de Québec.

C. O. Perrault démissionne après onze ans comme vice-consul de France à Montréal.

Le vicomte Jean de Saint-Exupéry quitte la France pour venir s'installer au Canada.

Benjamin Sulte (1848-1906)
Histoire des Canadiens-Français, 1608-1880. Montréal, Wilson & Cie, 1882-1884, vol. 8, p. 112

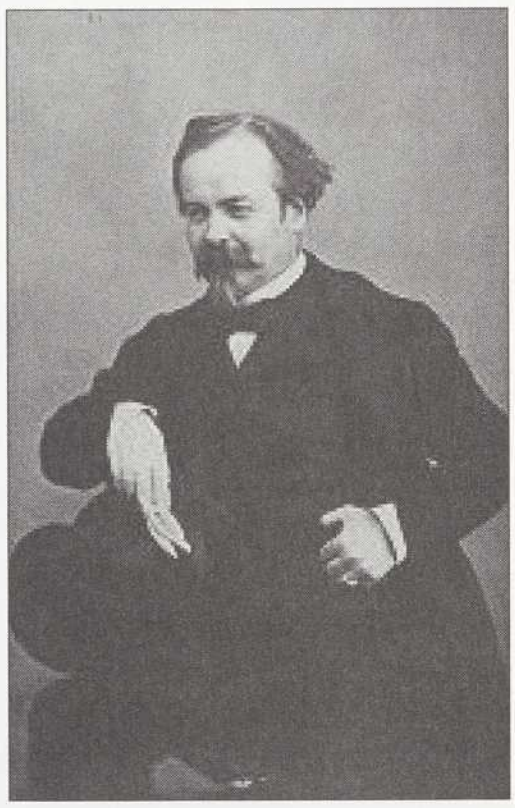
Le maire de Montréal, **Honoré Beaugrand**, invite une délégation française à visiter la ville. Cette délégation, composée de messieurs Desmons, Deschamps, Ney, Meunier et Hiélard, était d'abors allée aux É.-U.

1887

Hector Fabre parraine l'admission de deux artistes québécois dans des institutions françaises. L.-J. Dubé entre à l'école nationale des Arts décoratifs, tandis que Ludger Larose est admis à l'École des beaux-arts. Le sculpteur Philippe Hébert installe son atelier dans l'impasse du Maine à Paris. Il y produit les pièces qui serviront à l'ornementation du Palais législatif de Québec.

Onésime Reclus fournit la somme de mille francs pour permettre la construction d'une chapelle coloniale au Témiscamingue, territoire dont il est l'un des fondateurs.

Napoléon Bourassa publie, sous la forme d'une brochure, le texte d'une conférence qu'il a intitulée *Nos grand'mères* dans laquelle il rappelle le rôle joué par les femmes françaises dans le développement de la colonisation et du progrès matériel du Canada.



Napoléon Bourassa (1827-1916)
Musée de la civilisation, fonds du Séminaire de Québec, Ph1988-0705

Publication, à Paris, de *La Légende d'un peuple*, de Louis Fréchette, avec préface de Jules Claretie.

Fréchette a rédigé une partie de son livre en Bretagne au cours de l'été. Peu après le lancement de son livre, Fréchette prononce une conférence à Paris dans laquelle il rappelle l'amour des Canadiens français pour la France et l'amour de la France pour le Canada français.

Première célébration de la Saint-Jean-Baptiste à Paris par des Québécois, le 24 juin 1887, dans les jardins du chic restaurant Marguery. Parmi les participants, il y a : Hector Fabre, Alexandre Lacoste, le juge Rainville, le chevalier G.-A. Drolet, Édouard Barbeau, Joseph Marmette, le docteur Joyal, Hector Champagne, G.-A. Verreault, Philippe Hébert, Charles Huot, Hector Drolet, Henri Boisseau, Arthur-E. Valois, Émile Girouard, Paul Fabre, Albert Lefaivre et M. De la Porte.

Hector Fabre profite de la célébration de la Saint-Jean-Baptiste pour fonder à Paris une succursale de la société nationale. Il regroupe 128 membres dont la plupart sont des Français qui constituent un noyau de fidèles sympathisants à la cause du Canada français.

Fabre choisit, pour cette nouvelle organisation, le nom de Société nationale canadienne-française de Paris.

Le peintre Gaston Roullet, en visite à Montréal, fait don à l'Union nationale française d'un tableau intitulé « Vue d'Étretat », pour sa loterie du 14 juillet à Montréal.

En juillet, Adolphe Chapleau s'embarque pour la France.

Le consul Georges Dubail est élevé au rang d'officier de la Légion d'honneur.

La frégate « La Minerve », commandée par le capitaine de vaisseau Ménard et portant pavillon du contre-amiral Vignes, séjourne à Montréal du 5 au 25 août et à Québec du 27 août au 18 septembre, après avoir fait escale à Trois-Rivières. Partout, des fêtes et des célébrations sont organisées par la population en l'honneur de l'équipage. Le contre-amiral et ses officiers prennent le train et ils se rendent, accompagnés de dignitaires, jusque dans l'Ouest canadien.

Les dirigeants de la maison d'édition Cadieux & Derome donnent au contre-amiral Vignes une collection complète des ouvrages publiés par leur entreprise. Le contre-amiral publie une chaleureuse lettre de remerciements.

Inauguration d'une ligne directe de steamers entre Le Havre et Montréal.

Une petite caravane de colons français arrive à Sherbrooke. Le groupe en provenance de Megève (Haute-Savoie), comprend les familles Allard, Grosset, Morand, Muffet, Orset et Socquet.

Hector Fabre est promu officier de la Légion d'honneur.

Un vaste comité franco-québécois met sur pied un projet d'érection d'un double monument Cartier-Brébeuf. La collecte de fonds se déroule autant en France qu'au Québec.

Grand pèlerinage canadien-français à Lourdes.

1888

Louis Fréchette reçoit une mention honorable de l'Académie française, pour *La Légende d'un peuple*, recueil paru l'année précédente.

Le prince Roland Bonaparte passe une quinzaine de jours au Québec. Il visite Montréal, Québec et le Saguenay. À Montréal, il visite le séminaire de Saint-Sulpice et le couvent Villa-Maria. Au cours d'une fête à l'Île-Sainte-Hélène, près de quinze mille personnes applaudissent son discours. Le prince devait, à l'origine, passer huit jours en Amérique; il y resta cinq semaines.

Cinq peintres canadiens exposent au Salon du printemps : Blair Bruce, Alex Smith, Percy Woodcock, Sidney Tully, Paul Peel. Joseph-Charles Franchère s'installe à Paris pour étudier le dessin avec Gérôme. Il fait partie de l'atelier de Joseph Blanc chez Colorassi. Il travaille avec Jullian, Benjamin-Constant et Lefebvre.

Voyage du géographe Élisée Reclus au Québec et en Ontario.

Rameau de Saint-Père présente un rapport sur la littérature canadienne au Congrès bibliographique inter-

national à Paris. Plus tard, en cours d'année, il voyage au Canada. Il prononce des conférences à Québec, à l'Université Laval et au Cercle catholique.

La ligne directe entre le Canada et Le Havre de la firme Boissières et frères, inaugure son service d'été avec quatre « vapeurs » : le Sully, le Château Léoville, le Panama et le Henri IV. Le transport des colis postaux, jusqu'à concurrence d'un poids de 12 livres, est assumé par l'entreprise moyennant un prix uniforme de un dollar par colis. La poste française réclame de 15 à 25 cents. Les canadiennes peuvent commander par la poste, dans les grands magasins de Paris, comme Le Louvre, le Bon Marché, Le Printemps ou encore chez Worth.

Monseigneur Édouard-Charles Fabre effectue son quatrième voyage en Europe. Il passe un mois à Paris. Il visite les communautés religieuses qui ont des maisons dans son diocèse.

Le journaliste et romancier Jules-Paul Tardivel voyage en France.

Lucien Petyt, inspecteur des chemins de fer coloniaux, effectue une visite technique en Amérique. Il se rend au Québec pour examiner les voies du Grand Tronc.

Séjour en France du maire de Montréal, Honoré Beaugrand.

La fête de la Saint Jean-Baptiste est célébrée pour la seconde fois à Paris, le lundi 25 juin. Messe en matinée à Saint-Sulpice et banquet en soirée chez Marguery. Lors de son discours, au banquet, Hector Fabre déclare : « La France et le Canada à jamais politiquement séparés sont aussi pour toujours patriotiquement unis ».

L'Intermédiaire des chercheurs et des curieux pose la question dans son numéro du 10 juin : « Dans quelle circonstances Voltaire a laissé échapper cette boutade… sur les arpents de neige? ». Il serait intéressant de connaître le texte exact, écrit le journal. Dans le numéro du 26 juillet, *Paris-Canada* publie un texte de Rémy de Gourmont qui, références bibliographiques à l'appui, démontre comment Voltaire s'est littéralement acharné sur le Canada.

Selon le journal *La Presse* (Montréal), au moins 6 000 immigrants français se sont installés au Québec au cours de l'année. Cela représente près de 54 % des 11170 émigrants qui ont quitté la France en 1887.

D'après la *Revue des vins et liqueurs*, la France a expédié, au Canada, par le port de Charente, entre le 1er juillet 1887 et le 30 juin 1888, 5 foudres, 7 tiercons, 213 bariques, 1 251 quarts, 2 644 octaves et 39 374 douzaines de bouteilles.

1889

Jules Verne publie *Famille sans nom*, qui évoque l'insurrection des Patriotes de 1837.

Hector Fabre organise des célébrations pour les Canadiens de passage à Paris afin de souligner le centenaire de la Révolution française et la fin de la monarchie.

L'abbé Henri-Raymond Casgrain reçoit une partie des sommes allouées pour le prix Bordin et le prix Marcelin Guérin de l'Académie française pour son ouvrage *Le*

Jules Verne (1828-1905)
Bibliothèque nationale du Québec, Photothèque-5233

Pélerinage au pays d'Évangéline. Durant son séjour à Paris, Hector Fabre lui fait rencontrer Charles ab der Halden.

Inauguration, au Québec, du monument Jacques-Cartier à l'embouchure de la rivière Saint-Charles là où abordèrent la Grande et la Petite Hermine et rappel du troisième centenaire de la découverte du Canada.

À l'occasion de l'Exposition universelle de Paris, le sculpteur Philippe Hébert présente au public la pièce intitulée les Algonquins qu'il vient de terminer et qui servira à décorer la fontaine frontispice du Parlement de Québec. Avec cette œuvre, le sculpteur obtient une médaille commémorative de l'Exposition.

Tenue d'une exposition canadienne à Honfleur et dévoilement d'une plaque commémorative à la mémoire de Samuel de Champlain.

1890

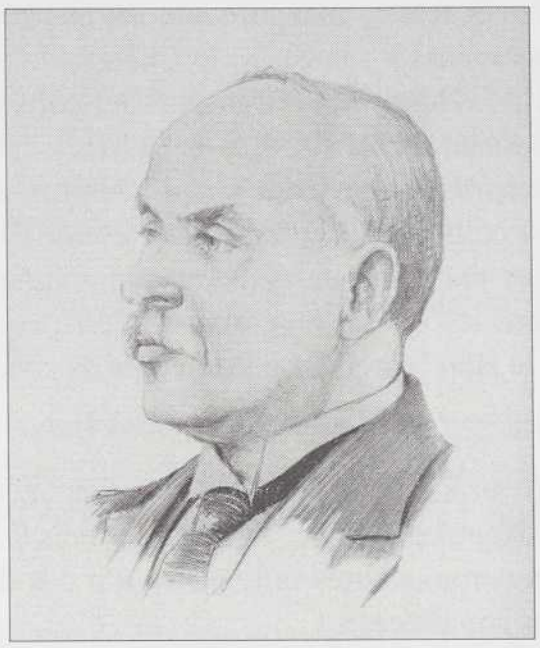
Visite en France de Léon-Pamphile LeMay, avocat, poète et fonctionnaire.

Le jeune pianiste Arthur Letondal arrive à Paris avec son père, le professeur A. Letondal, qui a enseigné la musique au Québec pendant plus de trente ans.

Revenu à Montréal, l'artiste Joseph-Charles Franchère apprend qu'il a remporté une médaille de l'École de dessin du XIV^{e} arrondissement de Paris.

Réception organisée par des citoyens de Montréal (400 convives), en faveur du Comte de Paris et de sa suite. À Québec, il y a réception chez les Ursulines. Au Séminaire, les autorités font voir au Duc d'Orléans, qui accompagne le Comte de Paris, les documents signés par son aïeul lors de la création d'une fondation en faveur des étudiants du Séminaire. Pendant ce temps, les étudiants tracent des graffitis sur les murs et ils crient : « Vive la République ». Dans ses *Mémoires*, le sénateur Raoul Dandurand évoque discrètement sa participation à ce chahut.

Lors d'un banquet donné à Québec en l'honneur du comte de Paris, **Thomas Chapais** appelé à répondre à un toast « Au Canada » porté par le comte, rappelle la phrase d'Henri de Bornier suivant laquelle, « Tout homme a deux pays, le sien et puis la France ». Cette phrase, dit Chapais, est surtout vraie pour nous, déclare l'historien-politicien, mais il ajoute avec Crémazie : « Albion, notre foi, la France, notre cœur… ».



Thomas Chapais (1858-1946)
Tirée de : J.-Arthur Lemay, *Milles têtes,* [France : s.n., c1931] p. 5.

Le curé Antoine Labelle, devenu sous-ministre de la Colonisation du Québec, effectue un second voyage de huit mois en Europe. Il séjourne en France et en Belgique. Il encourage les populations à émigrer au Canada.

Publication, à Paris, du livre *Amérique boréale*, de Élisée Reclus.

Parmi les artistes québécois installés à Paris se retrouvent Jean-Louis Dubé, Raymond Masson, Sinai Richer, Charles Gravel-Lajoie, Joseph Saint-Charles, Maurice Cullen, Charles Gill et Philippe Hébert. Ce dernier présente au public, lors d'une exposition à Paris, le moule en plâtre qui servira à couler la statue du pêcheur algonquin pêchant à la Pigogue. Cette œuvre en bronze qui sera coulée chez Thiébaud, ornera, plus tard, l'édifice du Parlement à Québec.

1891

Lors de l'assemblée générale de l'Alliance française tenue à Paris au début de février, Émile Salone, professeur d'histoire au lycée d'Orléans, fait l'éloge du regretté Curé Labelle.

De passage à Paris, Honoré Beaugrand, ancien maire de Montréal, visite Louis Herbette. Il est aussi reçu par le président de la République.

Les éditeurs parisiens Neal et Brentano publie un nouveau répertoire intitulé : *The Anglo- american Annual*, dans lequel ils donnent les noms et adresses des Canadiens, des Anglais et des Américains installés à Paris.

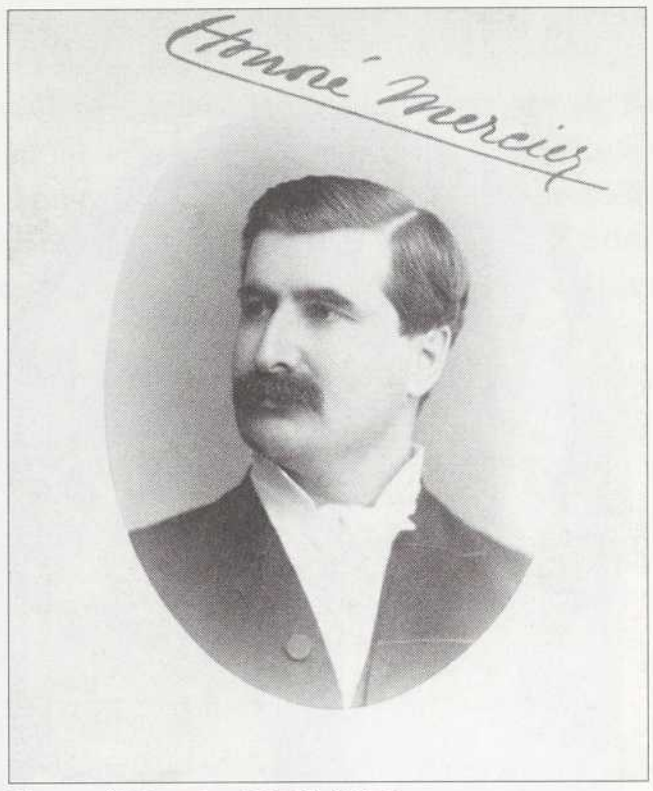
Une trentaine de médecins canadiens français poursuivent des études médicales à Paris.

En mars, les membres du Club Alpin réunis à la Société de Géographie assistent à la conférence de Charles Gailly de Taurines intitulé : Excursion au lac Abitibi : les territoires de la baie d'Hudson.

Honoré Mercier effectue un voyage en France. Il restera à Paris pendant trois mois. Il a loué un appartement au 24, rue des Capucines. Il y accueille la colonie canadienne de Paris lors de réceptions. Il est accompagné pour ce voyage de M. Shehyn, trésorier provincial, et de Alex Clement, secrétaire particulier. Deux délégués agricoles, MM. Bernatchez et Nesse, sont aussi du voyage. Ils sont chargés d'étudier les procédés de fabrication du sucre de betterave. Nazaire Bernatchez est le député-maire de Montmagny.

Dans son fascicule du 16 mai, la Revue *Fénelon* publie le texte de deux conférences à la Société Sainte-Geneviève de Paris prononcées par un prêtre, l'abbé Lelong. Ces conférences constituent une véritable attaque contre les Canadiens français. « *L'amour des Canadiens pour la France n'est qu'un mythe. Ils n'ont pour nous que de la politesse. Quand ils nous invitent à aller chez eux, c'est pour nous faire cultiver leurs terres qu'ils abandonnent pour les professions libérales* ». Ce témoignage est entériné par un autre prêtre, l'abbé Le Nordez. Selon lui, l'abbé Lelong, un vrai Français, est plus crédible que le curé Labelle ou Honoré Mercier.

Honoré Mercier se chargera de répondre à cette attaque lors de son discours à Chartres. Il cite trois douzaines de noms de français, installés au Canada, qui ont connu beaucoup de succès. Il mentionne ainsi : MM. Charles de Cazes, Aubry, Joly de Lotbinière, Paul Letondal, Picault, Paul Stevens, De la Ponterie, Édouard Sempé, De Charbonnel, Laurent, Santenac, Collin, Martin, Deville, Ouimet, Devismes, Obalski, Bonnain, Temple, Sauvalle, Cousin, Dessane, Ledieu,



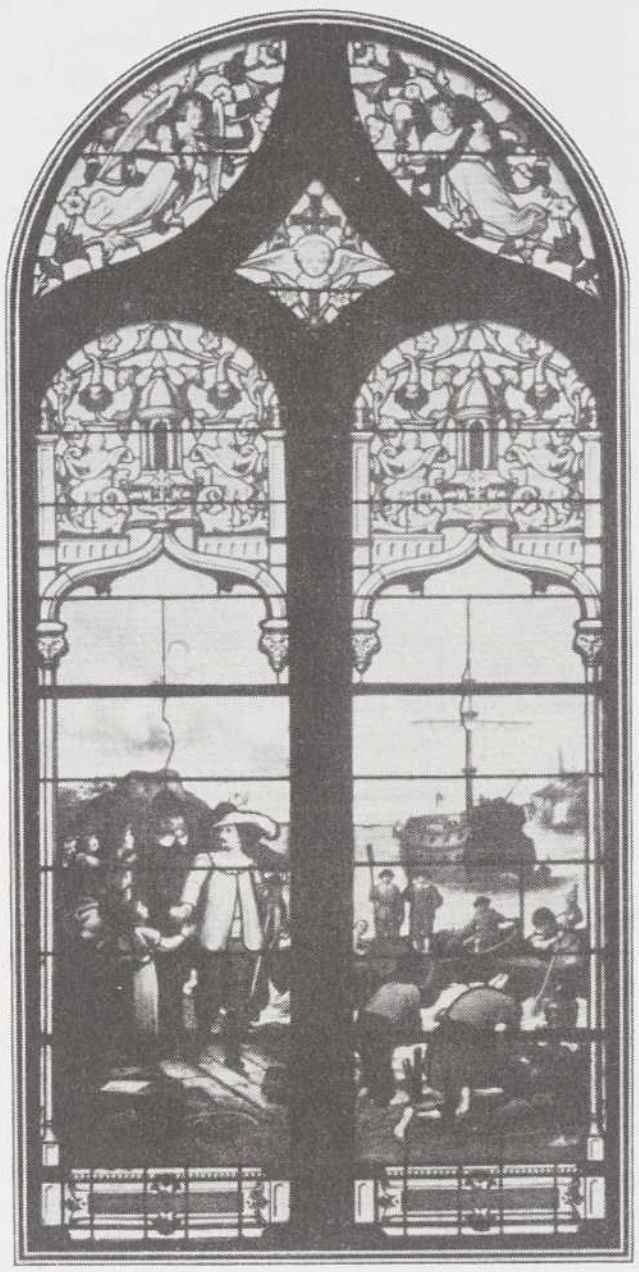
Honoré Mercier (1840-1894)
Musée de la civilisation, fonds d'archives du Séminaire de Québec, Ph1987-1761

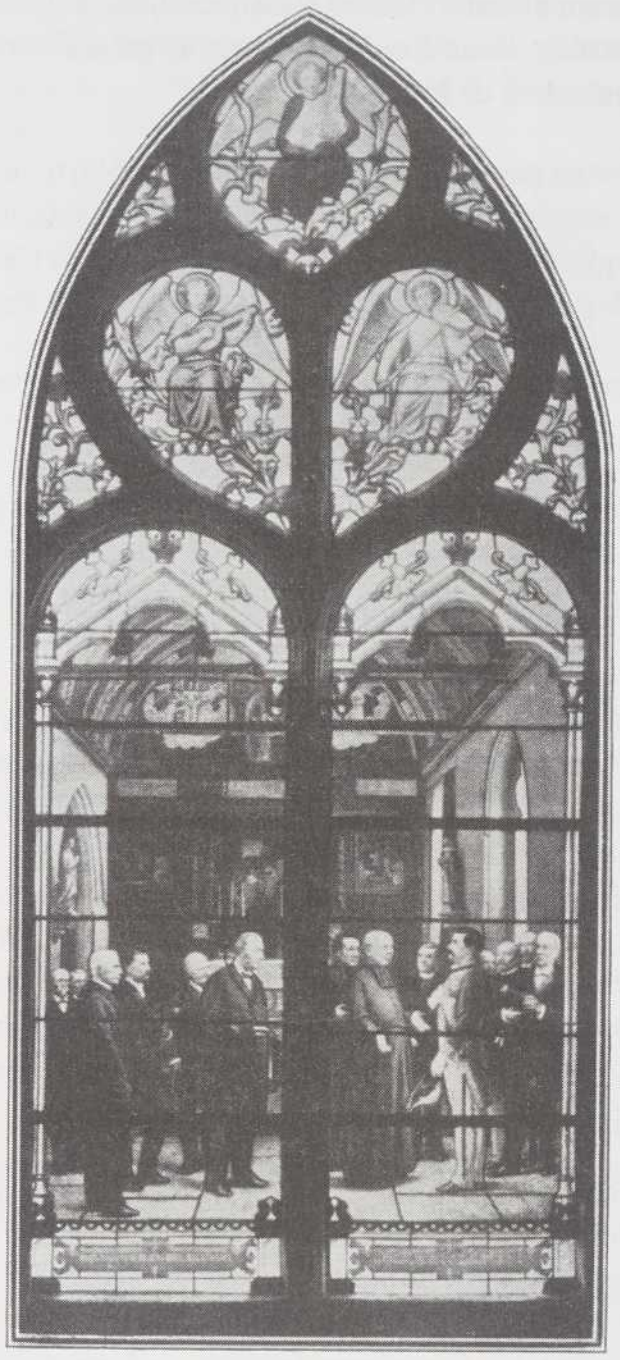
Gauttier, Gallibert, Jacot, Beullac, Schwob, Roumilhac, Beauttey, Pourthier, Mattie, Beaufort et Lorrain.

Invité par l'évêque de Chartres, un ami du curé Labelle, monseigneur Lagrange y prononce une conférence, le lundi 22 juin, Honoré Mercier prépare un message très percutant sur la persistance du souvenir français au Canada. Le texte de cette conférence est reproduit dans *Paris-Canada* le samedi 27 juin puis paraît ensuite sous forme de brochure. Mercier commence par démontrer comment les émigrants français, installés au Canada, ont réussi professionnellement et financièrement; il trace ensuite un portrait détaillé de la fidélité française des Québécois.

Au cours de son voyage, Honoré Mercier est fait commandeur de la Légion d'honneur. Lors de sa visite à **Tourouvre**, pays de ses ancêtres, Honoré Mercier accompagné de l'abbé A.-H. Gosselin, est l'objet d'une fête mémorable. Une table de marbre est installée dans le chœur de l'église paroissiale, par les marguilliers, en souvenir de sa visite. Honoré Mercier projette de faire ériger un petit monument dans le cimetière à la mémoire de son aïeul Julien, parti de Tourouvre en 1650.

Honoré Mercier, qui n'a cessé de recevoir, depuis son arrivée en France, des témoignages de condoléances à





Verrières de l'église de Tourouvre
Tirée de : L.-V. Dumaine, *Tourouvre et ses souvenirs, La Chapelle-Montigeon, 1912,* p.131-132.

la suite du décès du curé Antoine Labelle, décide de faire célébrer, à Sainte-Clotilde, le 17 juin, un service funèbre à la mémoire de son sous-ministre. Plus de 1 000 personnes assistent à la cérémonie.

Lors d'une réception donnée à Paris par l'Alliance française, en l'honneur d'Honoré Mercier, le vicomte E.-M. de Vogue, de l'Académie française, prononce un discours des plus favorables aux Canadiens français. « *Que de choses*, dit-il, *vous pourriez nous enseigner! Notre langue d'abord... la démocratie... le sens de l'Histoire. Vous êtes des frères venus à un conseil de famille. Rappelez-vous, poursuit-il, que la France est de droit la tutrice des faibles, la première légataire de la pitié divine pour les malheureux et les déshérités...* »

L'abbé Casgrain publie, à Québec, *Montcalm et Lévis* à partir de pièces inédites. Il y exalte le vainqueur de Ste-Foy aux dépens du vaincu des Plaines d'Abraham et répète la thèse de la France frivole du XVIII[e] siècle, décadente et impie, qui a abandonné le Canada.

Ludger Larose et Joseph-Charles Franchère arrivent à Paris, mandatés par la fabrique de l'église Notre-Dame de Montréal, afin d'exécuter d'immenses tableaux qui serviront à décorer la nouvelle chapelle du Sacré-Cœur.

Le père Henriot, dominicain, arrive à Montréal au début de février pour assumer la prédication du carême à l'église Notre-Dame.

Une souscription est organisée à Québec pour ériger un monument à la mémoire de Samuel de Champlain, le fondateur de la Nouvelle-France et de la ville de Québec.

À la fin du XIX[e] siècle, le Québec compte 24 communautés religieuses d'hommes. Au début du siècle, il ne restait que les Sulpiciens. Vingt-trois communautés françaises se sont installées au Québec à la suite des interventions de monseigneur Bourget.

La colonie française de Montréal compte 1 155 personnes.

1892

Charles Tupper négocie avec **Gabriel Hanotaux** un traité de commerce qui sera signé l'année suivante.

Célébration du 250[e] anniversaire de la fondation de Montréal. Dévoilement du monument Maisonneuve. Ce monument, œuvre de Louis-Philippe Hébert, représente Maisonneuve au moment où il plante le drapeau de la France en terre montréalaise, en 1642.

Gabriel Hanotaux (1853-1944)
Tirée de : *La Mission Champlain aux États–Unis et au Canada,* avril-mai 1912. Paris, éditions France-Amérique, 1913, Planche 1, dessin de F. Cormon

1893

Selon Paris-Canada, la première rencontre de l'association « La Boucane » a lieu au Café du Rocher, au 128, boulevard Saint-Germain. Cette association fraternelle de Canadiens vivant à Paris est fondée par Hector Fabre et Philippe Hébert. L'année suivante, les rencontres se tiennent au café Fleurus, derrière le Luxembourg, le dernier jeudi de chaque mois. Lors de ces rencontres, les gens fument du tabac « canayen » passé en contrebande, et ils boivent de la bière blonde Karcher.

Paul Fabre, le fils d'Hector, fonde, à Paris, la troupe de théâtre La Gardénia.

À Québec, Thomas Chapais, avocat, conseiller législatif et ministre conservateur, prononce une conférence devant le Cercle catholique sur la politique française en 1893. Il cite un large extrait du pamphlet antisémite *La Dernière bataille*, d'Édouard Drumont, selon qui le Canada saura mener l'ultime combat pour libérer la France du pouvoir des Juifs. Chapais termine en disant : « N'est-ce pas que ce style est vivant, et que cette verve est entraînante ? ».

Henri Menier, devenu propriétaire du bateau « La Nubienne », qui appartenait à Edmond Blanc, effectue une visite au Canada.

La compagnie de steamers franco-canadienne organise une liaison entre La Rochelle et les îles Saint-Pierre et Miquelon.

Rémy de Gourmont publie un ouvrage intitulé *Les Canadiens de France*.

Adolphe Chapleau et Charles Tupper sont à Paris afin de préparer l'organisation d'une fête commémorative à Saintes, à la mémoire de Samuel de Champlain.

La chanteuse Albani donne un récital à Paris à l'occasion de la célébration de la Saint Jean-Baptiste. Parmi les invités, on note la présence d'Adolphe Chapleau, d'Edmond de Nevers, de Suzor-Coté, de L.-A. Ouimet, de É. Simard et de M. de Martigny.

Arrivée au Québec de l'abbé Fournet qui publiera avec Louis-Adélard Desrosiers en 1911, *La Race française au Canada*.

1894

Transfert du siège du Consulat général de France de Québec à Montréal.

Signature d'un Traité de commerce entre l'Angleterre, la France et le Canada.

Emprunt québécois de dix millions de dollars sur le marché français.

La grande artiste Emma Calvé interprète *Carmen* à Montréal pour la première fois.

Troisième voyage à Paris du poète Louis Fréchette.

Virgil Rossel consacre un article aux Poètes français du Canada.

1895

La France exporte au Canada pour 2 585 175 dollars. Elle importe pour 335 282 dollars.

Dans Le Fort et le Château Saint-Louis, le québécois Ernest Gagnon qualifie la conquête anglaise « d'expurgation de la société canadienne » de l'esprit de la France de Louis XV.

Visite au Québec du Marquis de Lévis et de sa suite (Marquis de Nicolay et Comte d'Humolstein). Dévoilement d'une statue de Lévis au Parlement. À son retour en France, le Marquis de Lévis adressera aux institutions québécoises une grande quantité de médailles de vermeille frappées à ses armes en témoignage de gratitude.

Virgil Rossel publie une *Histoire de la littérature française hors de France*. Il consacre un chapitre au Canada français.

Ratification du Traité de commerce entre la France et le Canada. Le texte était prêt depuis deux ans.

L'abbé Élie-Joseph Auclair qui publiera plus tard un ouvrage intitulé *Pau, Fayolle et Foch*, passe une année d'étude à Paris.

1896

Fondation, au Québec, de la loge maçonnique L'Émancipation, rattachée au Grand-orient de France.

Edmond de Nevers publie à compte d'auteur chez Jouve, *L'Avenir du peuple canadien-français*.

Louis-Marie Lejeune, o.m.i, arrive au Canada; il est rattaché à l'Université d'Ottawa. Il fonde la *Revue littéraire* et publie des *Tableaux synoptiques de l'Histoire du Canada. 1897*.

Wilfrid Laurier visite Paris officiellement pour la première fois après avoir assisté au jubilé de la Reine Victoria à Londres. Félix Faure lui remet les insignes de grand officier de la Légion d'honneur. La Chambre de commerce britannique de Paris offre un banquet en son honneur. Laurier parle de la liberté, de la fraternité et de l'égalité des Canadiens.

L'abbé Henri-Raymond Casgrain, professeur à l'Université Laval rentre d'Europe. Il voyage en compagnie de Ferdinand Brunetière de l'Académie française.

Ferdinand Brunetière donne une série de conférences à Montréal qui mèneront à la création d'une chaire de littérature française à l'Université Laval de Montréal, en 1898. Défrayée en partie par le sulpicien Louis Colin, la chaire est d'abord occupée par le Français Pierre de Labriolle.

Fondation de la *Revue des deux Frances*. Achille Steens en assure la direction; il obtient la collaboration de René Doumic et de Paul de Cazes. Arthur Buies, Benjamin Sulte, Napoléon Legendre, Pamphile LeMay, Faucher de Saint-Maurice signent des articles, à l'occasion.

1898

Fêtes à Honfleur en l'honneur de Champlain. Inauguration à Québec de la statue de **Champlain** exécutée par le sculpteur Paul Chevré.

Premier voyage d'André Siegfried au Canada.

Monseigneur Laflamme, professeur à l'Université Laval, est fait chevalier de la Légion d'honneur.

La Chambre de commerce française de Montréal rapporte que le Crédit foncier a 50 millions de francs placés sur hypothèque.

Félix-Gabriel Marchand, Premier ministre du Québec : « *Si la guerre éclate entre la France et l'Angleterre, les Canadiens français ne consentiront pas à porter les armes contre la France* ».

Pierre de Labriole inaugure la chaire de littérature française à l'Université de Montréal.

Séjour d'études à Paris de Camille Roy, professeur à l'Université Laval.

René Doumic donne une conférence sur la littérature française à l'Université Laval.

Monument de Champlain érigé sur la terrasse Dufferin à Québec
Bibliothèque nationale du Québec, Collection BNQ: CP-3233

1899

Louis Herbette est invité comme conférencier, à Québec, par l'Institut canadien.

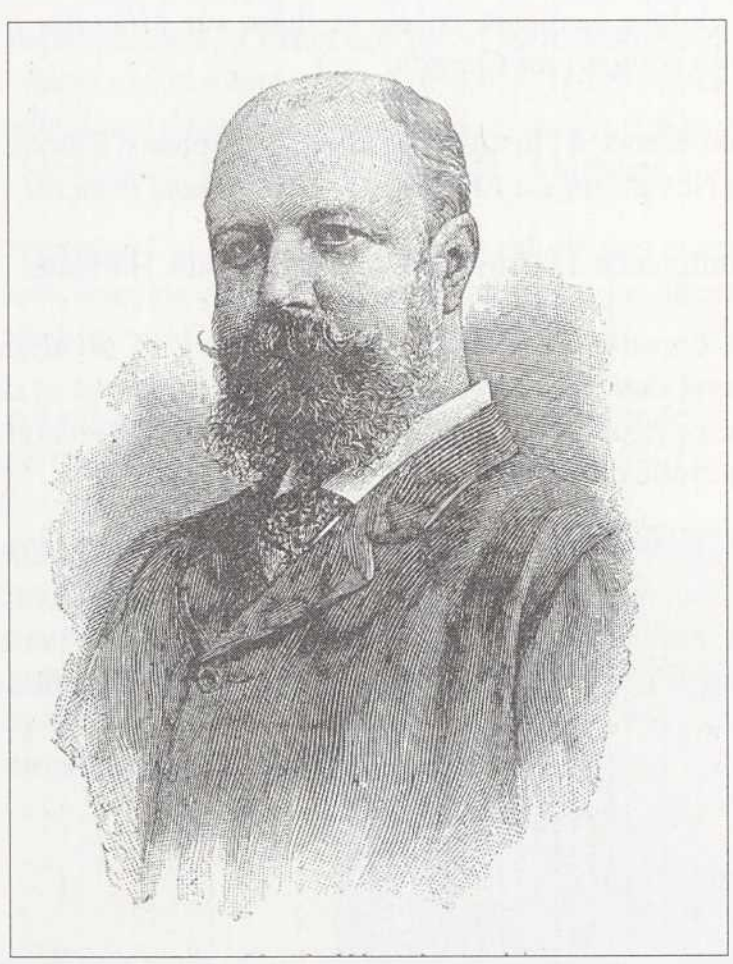
Début de la carrière de critique littéraire de Charles ab der Halden avec la publication, dans le journal *Le Soleil* d'un essai en trois parties sur Octave Crémazie.

1900

L'Université Laval accorde un doctorat *Honoris Causa* au Consul de France à Québec, **Alfred Kleczkowski**.

Imposante participation du Canada à l'Exposition internationale de Paris.

Gabriel Hanotaux signe la préface d'une brochure préparée par madame Raoul Dandurand sur le prêt de livres gratuit aux enfants. Cette brochure est distribuée à tous les membres des congrès féminins qui se tinrent pendant l'Exposition de Paris.



Alfred Kleczkowski (1851-)
Tirée de : *Récit-souvenir de l'inauguration du monument Maisonneuve à Montréal, le 1er juillet 1895.* [Montréal], Eugène Globenski éditeur, [1895]. Page 24.

Invité comme conférencier à Boston, Edmond de Nevers décide de tracer un bilan des relations France-Québec. Il intitule son exposé *Les deux France*.

Charles ab der Halden, de concert avec Médéric Guérin-Lajoie, met de l'avant la création d'une bibliothèque publique québécoise à Paris, afin de permettre à la population un meilleur accès aux livres canadiens français.

Edmond de Nevers publie *L'âme américaine*. Ferdinand Brunetière publie un compte rendu dans *La Revue des Deux Mondes*. Dans quelques années, Louis Arnould publiera *L'âme canadienne*.

L'Auvergnat Eugène Achard arrive à Montréal. Il devient professeur, écrivain puis libraire.

L'abbé Camille Roy obtient une licence en lettres de la Sorbonne.

1901

Rodolphe Lemieux publie sa thèse sur l'*Histoire du droit français au Canada*.

Conférence à l'Institut canadien de Québec d'Edmond de Nevers sur *La France et les Canadiens français*.

Conférence à l'Université Laval de Louis Herbette.

Le consulat de France offre en don à l'Université Laval une collection de vertébrés, de minéraux et de cartes géologiques provenant du Museum d'Histoire naturelle de Paris.

Louis-Adélard Desrosiers fait ses études à la Sorbonne. Il obtient une licence en lettres en 1904. Il devient à son retour au Québec, professeur au collège de Joliette. En 1911, il publie avec l'abbé Fournet un livre intitulé *La race française en Amérique*.

1902

L'association France coloniale invite deux conférenciers à venir parler du Canada français. Louis Herbette intitule sa conférence « Le Canada et la Mère-patrie » tandis que Émile Salone intitule son exposé « De la Terre des hommes au Canada ».

Importantes célébrations franco-canadiennes à Québec à l'occasion du cinquantenaire de l'Université Laval et des noces d'or de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec.

Une pièce de théâtre écrite par Laurent-Olivier David, intitulée *Le Drapeau de Carillon* et rappelant la victoire de Montcalm, est présentée à Paris.

Pour célébrer la Saint-Jean-Baptiste, Louis Herbette réunit, au sein de l'association *La Famille française*, une centaine de personnes. La rencontre a lieu au Grand Véfour.

Fondation, à Québec, de la Société du parler français. Monseigneur Louis Adolphe Paquet prononce un discours marquant sur la « Vocation spirituelle de la race française en Amérique ».

Création d'un cercle de l'Alliance française à Montréal. C'est la première Alliance française au Canada. De grands noms de la culture française et des personnalités de marque en visite parleront devant son public : de Claudel à Maurois, du maréchal Foch à Édouard Herriot, de Jean-Louis Barrault au chef d'orchestre Pierre Dervaux.

M^gr^ François-Régis Rozier, prédicateur français invité pour la seconde fois à prêcher le carême à Notre-Dame de Montréal provoque un beau tapage à la suite d'une interview jugée trop favorable à la politique religieuse de la République française.

Premier congrès semi-annuel de l'Association des médecins de langue française de l'Amérique du Nord tenu à Québec. On y invite, à chaque rencontre, de grandes personnalités médicales de France. Pour sa contribution au succès de ce premier congrès de l'Association des médecins de langue française à Québec, le docteur Delphis Brochu est fait officier de l'Instruction publique.

Raymond Préfontaine, maire de Montréal, est reçu à l'Élysée par le président Loubet et à l'Hôtel de ville de Paris, par les membres du conseil municipal.

Deuxième visite de Wilfrid Laurier en France. Cette visite suscite une couverture de presse exceptionnelle.

La France envoie M. Raymond Thamin, recteur de l'université de Rennes à titre de représentant des uni-

versités françaises lors des fêtes du cinquantième anniversaire de l'Université Laval. À cette occasion, M. Thamin reçoit un doctorat honorifique de cette université. Enchanté de sa visite au Québec, Raymond Thamin entreprend des démarches, à son retour en France, afin de favoriser l'ouverture à Paris d'une résidence pour les étudiants canadiens.

Le Consulat de France remet à monseigneur Mathieu et à M. Thomas Chapais le titre de chevalier de la Légion d'honneur. Dans *La Vérité*, Jules-Paul Tardivel proteste contre la remise de cette décoration à Thomas Chapais.

Lomer Gouin est créé officier de l'Instruction publique.

Fondation à Paris, par Léopold Leau, professeur au collège Stanislas et agent d'immigration, de l'association La Canadienne ayant pour but de « resserrer les liens entre les Américains et les Européens de race française, et collaborer au développement de leurs relations d'ordre moral et économique ». Jean Lionnet assume la présidence de l'organisme.

Selon le rapport du consul de France à Montréal, le Canada importe de France des biens évalués à 5 millions de dollars, tandis que la France achète au Canada pour un million de dollars.

Le directeur du Musée social de Paris, M. Mabilleau, est invité à Montréal par l'Université McGill pour y prononcer des conférences.

L'Ordre indépendant des forestiers du Canada crée un chapitre de l'Ordre, à Paris, et il ouvre une section féminine.

Le Canada fait un don de 25 000 dollars au fonds de secours des victimes du désastre de la Martinique dévastée par un cataclysme naturel.

1903

Henri Bourassa répète que la France corrompue de Louis XV a « abandonné » le Canada et que, bien avant la cession, existait une nette différence entre Français et Canadiens. Au début du XX^{e} siècle, selon Bourassa, les relations avec la France sont plus nourries mais les différences politiques sont profondes et la France n'inspire plus qu'un « amour platonique ».

Henri Bourassa (1868-1952)
Bibliothèque nationale du Québec, Collection BNQ, CP-3551

Lors d'un discours prononcé au banquet de la Société Saint-Jean-Baptiste à Montréal, en juin, Thomas Chapais déclare : « *France, O mère! mère de nos aïeux, de notre enfance nationale et de notre virilité intellectuelle, nous t'aimons, tu le sais, et jamais nos voix ne se sont jointes à celles qui t'ont jeté l'anathème* ».

Arrivée au Canada de centaines de religieuses et religieux français expulsés de leurs écoles par les décrets Combes.

Le barde breton **Théodore Botrel** et sa femme font une tournée triomphale au Canada français. Leurs chansons sont vite incorporées au folklore canadien-français.

Louvigny de Montigny fonde, à Paris, le journal *Le Canada*. Il

Théodore Botrel (1868-1925)
Bibliothèque nationale du Québec, Collection BNQ : CP-3380

reçoit les Palmes académiques en même temps que Robertine Barry et A.-V. Roy.

Création, à Montréal, d'une succursale de la Ligue d'enseignement de France pour la promotion de l'enseignement laïc et obligatoire.

Entrée en fonction de M. Poindron, attaché commercial du Canada à Paris.

Laure Conan reçoit un prix de l'Académie française pour son roman *L'Oublié*.

Le docteur Gérin-Lajoie remet une médaille signée Dubois à Louis Herbette, en témoignage d'appréciation pour son appui aux Canadiens français.

1904

Premier ouvrage entièrement consacré à la littérature française du Canada à paraître en France : Charles ab der Halden publie à Paris, chez Rudeval, *Études de littérature canadienne-française*, précédées d'une longue introduction de Louis Herbette intitulée *La Langue et la littérature française au Canada*.

La compagnie Allan inaugure sa nouvelle ligne de navigation entre Le Havre, Liverpool et le Canada.

Ratification des lois Combes en France.

Louis Herbette est de retour au Québec. Le journal *La Croix,* propriété de Joseph Bégin, gendre de Jules-Paul Tardivel, fustige la présence au Québec de « ce fameux franc-maçon ». Herbette, qui se dit l'oncle des canadiens français, réplique, scandalisé. Herbette est conseiller d'État et président du comité général de propagande de l'Alliance française.

La société *La Canadienne* publie le premier numéro de son bulletin *La Canadienne* qui paraîtra durant dix ans.

L'historien de Québec Thomas Chapais publie la biographie de l'intendant Talon qui rappelle un grand moment de la colonisation française au temps de Louis XIV et de Colbert. L'ouvrage est couronné par l'Académie française.

Dans la revue de l'Université Laval, *La Nouvelle-France,* Ferdinand Paradis signe un article intitulé *L'émancipation de notre littérature*, dans lequel il préconise la prise de distance par rapport à la France.

William Chapman reçoit le prix Arcachon de l'Académie française.

1905

Charles ab der Halden fait paraître dans la *Revue d'Europe et des colonies* un article consacré au poète québécois Émile Nelligan intitulé *Un poète maudit : Émile Nelligan*.

Visite à Paris de l'Association des manufacturiers canadiens.

Inauguration du monument Cartier à Saint-Malo.

Louis Arnould occupe la chaire de littérature française à l'Université Laval.

Charles ab der Halden reçoit le prix Bordin de l'Académie française pour son ouvrage sur les *Lettres canadiennes-françaises*.

Mort de Jules-Paul Tardivel.

Sarah Bernhardt suscite de vives réactions lors de son passage à Montréal et à Québec de la part des autorités religieuses quant à la moralité de son théâtre.

Victoire judiciaire à Montréal de Jules Mary, appuyé par la Société des gens de Lettres de France, et son représentant à Montréal Louvigny de Montigny, dans un procès pour violation de ses droits d'auteur par un éditeur canadien.

Funérailles officielles, en l'Église de la Madeleine à Paris, de Raymond Préfontaine, ministre de la Marine et des Pêcheries du Canada, décédé subitement, le 25 décembre. La cérémonie est organisée par Rodolphe Lemieux, solliciteur du Canada, et Hector Fabre. Le ministre français de la Marine, M. Thompson, représente la France, lors de la cérémonie.

1906

François Veuillot, critique littéraire en visite au Québec, prononce une conférence lors de l'inauguration de l'Institut canadien de Lévis.

Le peintre français Étienne Couvert arrive au Canada. C'est en 1907 qu'il exécutera un tableau intitulé « La Cène » pour l'Archevêché de Sherbrooke.

Les échanges commerciaux atteignent un plafond record qui ne sera pas dépassé avant les années 1920. Les Canadiens importent trois fois plus de produits de France et y exportent près de huit fois plus qu'en 1890.

Publication, par André Siegfied, du livre intitulé *Le Canada, les deux races*. Il fait connaître son livre par une tournée de conférences.

Polémique, dans la *Revue canadienne*, entre Jules Fournier et Charles ab der Halden sur l'existence d'une littérature canadienne-française.

Fondation, à Paris, de la revue *France-Canada*. Bimensuelle, cette publication dure jusquà la Première Guerre mondiale; elle reparaîtra après la guerre.

Jules Helbronner et Rodolphe Lemieux sont promus chevaliers de la Légion d'honneur.

Décès, à Paris, à l'âge de 83 ans, de Jules Despecher, le négociateur de l'achat de l'île d'Anticosti par Menier. Despecher a été, pendant cinquante ans, le grand organisateur des compagnies de câbles transatlantiques installés entre l'Europe et l'Amérique.

Matinée de poésie en l'honneur des poètes canadiens français organisée dans l'amphithéâtre Richelieu de la Sorbonne par la société des poètes et la société La Canadienne. Lecture de poèmes signée par Crémazie, LeMay, Fréchette, Beauchesne, Nelligan, Chapman.

Création, à Paris, de la Société d'études canadiennes.

Émile Dubois, de Sainte-Thérèse, étudie un an à Paris, après deux ans d'étude à Rome. Il rentre ensuite à Montréal et est ordonné prêtre.

1907

Signature d'un nouveau traité de commerce entre la France et le Canada; il faudra deux ans avant qu'il ne soit ratifié par les parlementaires.

Lomer Gouin, Premier ministre du Québec, voyage en France dans le but de stimuler le recrutement de professeurs. Il est créé officier de la Légion d'honneur.

Lomer Gouin (1861-1929)
Bibliothèque nationale du Québec, Collection BNQ: CP-3560

Troisième visite de Wilfrid Laurier en France.

Le nouveau consul de France à Québec, M. Henry Dallemagne, annonce à l'Honorable Lomer Gouin, Premier ministre du Québec, que le gouvernement de la République française a bien voulu lui conférer la croix de la Légion d'honneur.

Campagne, à Québec, contre le consul de France, Henry Dallemagne. Le journal *L'Événement* publie un réquisitoire contre « ce Juif et ce franc-maçon ». La population est invitée à réclamer la destitution et le rappel de cet ambassadeur non désiré.

Charles ab der Halden publie, chez Rudeval, *Nouvelles Études de littérature canadienne française*. Il fait paraître dans une toute nouvelle collection qu'il dirige chez son éditeur, le premier recueil de poèmes du poète québécois Albert Lozeau, *L'âme solitaire*.

1908

Premier voyage en France d'**Édouard Montpetit**, de Lionel Groulx et d'Omer Héroux.

Édouard Montpetit (1811-1954)
Bibliothèque nationale du Québec, Collection Massicotte

Rodolphe Plamondon débute à l'Opéra de Paris.

Jean Lionnet fait un voyage au Canada. À son retour, il publie *Chez les Français du Canada*.

Louis Herbette et Gustave Zidler participent aux fêtes du Tricentenaire de la fondation de Québec. L'amiral Jaureguiberry, commandant une escadre, y représente le gouvernement français.

De Loynes, nouveau consul de France à Québec.

L'association *La Canadienne*, en collaboration avec la *Revue des poètes* de Charles de Ribier, organise, au mois d'août, à la Sorbonne, une soirée canadienne.

À l'occasion du tricentenaire de Québec, le président de la République française a nommé chevaliers de la Légion d'honneur, le maire de Québec, M. George Garneau, le maire de Montréal, M. Louis Payette, le président de l'Alliance française de Montréal M. J.-E. Robidoux ainsi que le Lientenant-colonel Oscar Pelletier.

L'Association des médecins de langue française tient son 3e Congrès à Québec, dans le cadre des célébrations du Tricentenaire de Québec.

Maurice Barrès publie dans *Le Gaulois*, à Paris, un article remarqué qu'il a intitulé *Le Miracle canadien*, dans lequel il souligne la remarquable survivance canadienne-française.

Grande matinée canadienne à Paris, au Trocadéro, sous les auspices de la Comédie française et de l'Opéra de Paris.

1909

Louis Arnould publie une étude dans le *Correspondant* (Paris) qu'il intitule *L'Âme canadienne*.

Contestant cette vision française des choses, le sulpicien montréalais, Hector Filiatrault donne une réplique en plusieurs volets dans la *Revue canadienne*. Louis Arnould reviendra sur cet événement dans le livre qu'il publiera en 1913.

Gabriel Hanotaux fonde le comité France-Amérique avec siège social au 17, de la rue Cassette à Paris.

Une campagne de conférences sur le Canada est entreprise par Arthur Geoffrion et Édouard Montpetit. Ils visitent la Bretagne, les Charentes, l'Angoulême, la région de Bordeaux, la Corrèze, la Creuse, Roubaix et Seiches.

L'abbé Lionel Groulx effectue un voyage d'études à Paris.

Raoul Dandurand et Jules Siegfried obtiennent la ratification de la nouvelle version du *Traité de commerce* sur laquelle ils travaillent depuis deux ans.

1910

Deux décès marquent la colonie canadienne-française de Paris. D'abord, il y a la mort d'Hector Fabre, le titulaire du Commissariat canadien. Puis, à l'âge de trente-neuf ans, c'est le décès de Jean Lionet, le président de

l'association La Canadienne. C'est Jacques Bardoux qui lui succédera à la tête de l'organisation, tandis que Henri Froidevaux, bibliothécaire à la Société de géographie et professeur à l'Institut catholique deviendra secrétaire de *La Canadienne*.

La Banque Beaubien ouvre une succursale à Paris.

Le 21e congrès eucharistique international se tient à Montréal. Y participent des évêques français dont Touchet, évêque d'Orléans, qui laisse un livre-récit vivant de l'événement auquel font largement écho *La Croix* de Paris et les *Études des jésuites*.

Jules Fournier est correspondant en Europe pour le journal *La Patrie* (Montréal).

La loge l'Émancipation doit cesser ses activités à la suite d'un procès qui a fait beaucoup de bruit.

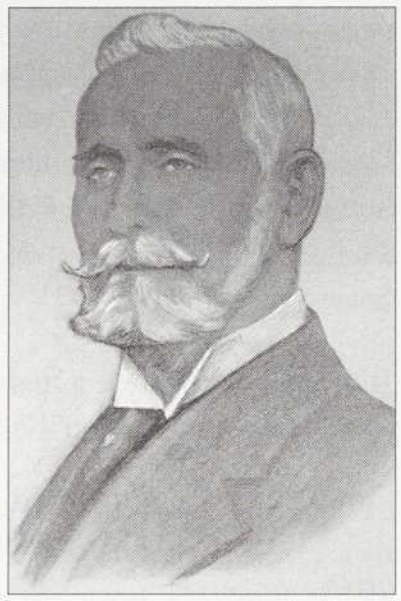
William Chapman reçoit, pour la deuxième fois, le prix Arcachon de l'Académie française. Cette fois c'est son livre *Les Rayons du nord* qui est récompensé.

Deuxième fête des poètes français à l'étranger avec une forte participation des auteurs canadiens français. Émile Salone lit un texte de Charles ab der Halden.

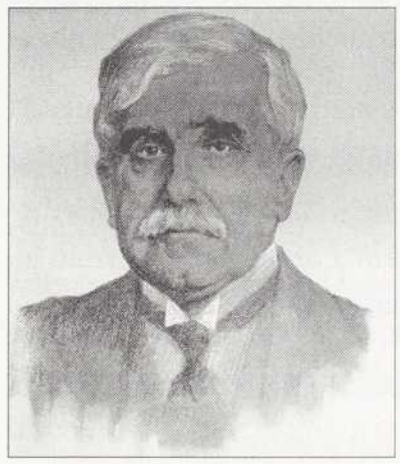
Inauguration du Monument Montcalm à Vestric-Candiac. C'est grâce, entre autres, aux efforts de M. Bouzanguet, dont le beau-frère est député de l'arrondissement, que cette statue a pu être érigée. Une réplique de ce monument sera dévoilée à Québec en 1911 et les deux hommes, Bouzanguet et Bourguet, assisteront à la cérémonie.

Raoul Dandurand fonde la filiale montréalaise du comité France-Amérique.

Olivier Maurault entre au noviciat d'Issy-les-Moulineaux. Il suivra ensuite pendant deux ans les cours de l'Institut catholique à Paris.



Raoul Dandurand (1861-1942)
Tiré de : J.-Arthur Lemay, *Mille têtes*, [France, s.n., c1931] p. 2.



Philippe Roy (1868-1948)
Tiré de : J.-Arthur Lemay, *Mille têtes*, [France, s.n., c1931] p. 2.

Philippe Roy est nommé haut-commissaire du Canada à Paris, par Wilfrid Laurier.

Thomas Chapais publie à Québec *Le Marquis de Montcalm*, étude historique dans laquelle il défend le général français face à Lévis et à Vaudreuil. Cette étude paraît à Québec, à l'occasion de l'inauguration du monument Montcalm.

L'éditeur parisien, Henri Falque, publie les *Propos d'un Huron* de Marcel Dugas, sur le théâtre à Montréal.

Louis Hémon arrive au Québec.

La Canadienne annonce la formation, à Montréal, d'une filiale du comité France-Amérique composée, entre autres de Raoul Dandurand, Montagu Allan, Édouard Montpetit et d'Alfred Kleczkowski.

Exposition d'automobiles françaises à Montréal.

Émile Salone, professeur au lycée Condorcet, historien et secrétaire de l'Alliance française publie dans

1911

La Chambre de commerce française de Montréal fait paraître un album de 250 pages intitulé *Le Canada et la France, 1886-1911*. L'ouvrage comporte deux parties. Il y a d'abord une présentation des ressources que le Canada offre à la France, puis en deuxième partie, l'illustration des grandes réalisations françaises.

France-Canada un texte intitulé : *Les poètes canadiens et les deux France*. De son côté, Louis Arnould, professeur de lettres à l'université de Poitiers, publie dans la même revue, le plan détaillé du cours qu'il dispense à ses étudiants poitevins depuis 1908 sous le titre : La Poésie canadienne et l'enseignement supérieur français.

René Bazin publie, en mars, dans l'*Écho de Paris*, un article sur le Québec qu'il intitule *Nos frères canadiens*.

1912

À l'occasion du dixième anniversaire de la section montréalaise de l'Alliance française, un grand banquet est donné à l'hôtel Ritz-Carlton.

Paul Morin soutient une thèse de doctorat en littérature comparée à la Sorbonne intitulée *Les sources de l'œuvre de Henry Wadsworth Longfellow*. Revenu au Canada, il entreprend la traduction d'*Évangéline*.

La Banque nationale du Canada ouvre une succursale à Paris, place de l'Opéra.

La négociation du traité de commerce entre le Canada et les États-Unis provoque un différend entre la France et le Canada.

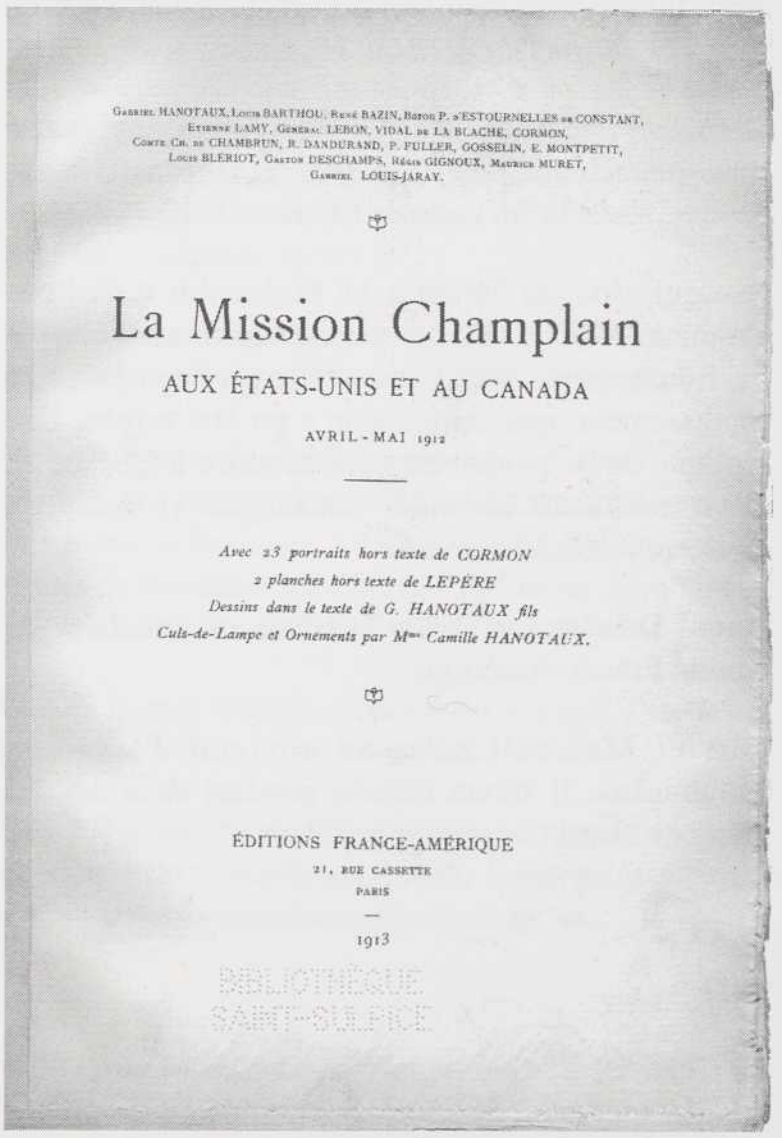
Suppression du poste d'attaché commercial au commissariat du Canada à Paris. Cette fonction était remplie par M. Poindron. La presse montréalaise critique cette décision.

La mission Champlain organisée par France-Amérique à l'occasion du premier congrès de la Langue française en Amérique, amène à Québec Gabriel Hanotaux, Louis Barthou, René Bazin, Étienne Lamy, l'abbé Thellier de Poncheville… Cette mission s'était d'abord rendue aux États-Unis afin de souligner le tricentenaire de la découverte, par Champlain, du lac qui porte son nom. Lors du passage à Montréal des membres de la mission, une grande réception est offerte à l'Hôtel Windsor.

Au cours du trajet qui amène les membres de la mission Champlain de Montréal à Québec, le train fait un arrêt durant quelques minutes à la gare de Saint-Jean. Le député Joseph Demers, encouragé par Raoul Dandurand, a convoqué toute la population de la ville à venir saluer cette délégation. À l'arrêt du train, la foule entonne un chant : « *Un jour la France sur nos bords, jeta sa semence immortelle, et nous, secondant ses efforts, avons fait la France nouvelle. Les membres de la mission avaient le mouchoir aux yeux et René Bazin*, rapporte Raoul Dandurand, *était tellement ému, qu'il était incapable de parler* ».

Le ministère des Terres et Forêts du Québec donne le nom de lac Zidler à l'un des plus beaux lacs des nouveaux cantons qui viennent d'être dénommés Hanotaux, Lamy, Bazin, Bonin et Leau en l'honneur de ces Français qui ont manifesté beaucoup de sympathie envers le Québec et les Québécois.

Une croix de la Légion d'honneur est remise à Georges Bellerive pour le zèle qu'il a montré à déve-



La Mission Champlain aux États-Unis et au Canada, avril-mai 1912
La Mission Champlain aux États-Unis et au Canada, avril-mai 1912. Paris, éditions France-Amérique, 1913, page titre.

lopper les relations France-Québec, notamment pour sa contribution à la glorification de Montcalm et à l'érection d'un double monument à Vestric-Candiac et à Québec.

Inauguration au Havre du monument Octave-Crémazie.

L'institut canadien de Québec organise une séance spéciale en l'honneur de Gabriel Hanoteaux, Étienne Lamy et René Bazin.

Lors d'une visite à l'Université Laval pour recevoir un doctorat *honoris causa*, Étienne Lamy remet au recteur Gosselin un document original signé par Richelieu au sujet de la compagnie des Cent associés.

La comédienne, madame Yorska, visite Montréal et Québec avec sa troupe d'acteurs français. Elle reviendra en 1914.

Lors des cérémonies d'inauguration du monument Montcalm à Québec, le colonel Wood déclare aux membres de la mission française que Montcalm a été le seul commandant à avoir infliger quatre défaites consécutives à l'Armée britannique. Les propos sont rapportés par le journal *Le Temps* (Paris).

La Chambre de commerce de Montréal célèbre son vingt-cinquième anniversaire. Elle a publié l'année précédente un document de 250 pages dans lequel elle insiste sur l'importance qu'il y a à développer des relations commerciales avec la France.

Dans l'ouvrage qu'il vient de terminer et qu'il publiera bientôt à Paris sous le titre : *Nos amis les Canadiens*, Louis Arnould, professeur à l'université de Poitiers et professeur invité à l'Université Laval attire l'attention des lecteurs au sujet de l'importance de l'influence américaine sur la vie sociale des Canadiens. Il pose déjà la question de l'américanité du Canada français.

Louis Arnould rappelle, par ailleurs dans son texte, la réaction du sulpicien montréalais Hector Filiatrault à l'un de ses textes parus sur *L'Âme canadienne* en 1909. Arnould avance de nouveaux arguments et Hector Filiatrault reprend la plume et réplique encore dans la *Revue Canadienne*.

Départ pour Paris du médecin écrivain Guy Delahaye qui sera admis au laboratoire Pasteur.

Hector Bernier publie son premier roman *Au large de l'écueil*. Son mépris pour la France lui attire des attaques de la part de Jules Fournier et de Marcel Dugas.

1913

Raoul Dandurand est fait commandeur de la Légion d'honneur, lors d'un grand dîner au Pré-Catelan, sous la présidence de Raymond Poincaré. Ce dîner est organisé par le comité France-Amérique en l'honneur des membres de la délégation Champlain de retour à Paris. Dans son discours, Dandurand prédit que Montréal supplantera bientôt Marseille comme seconde grande ville française du monde.

Début mars, Marcel Beullac organise une fête à l'Union nationale française à Montréal pour honorer les vétérans de la guerre de 1870 qui vivent à Montréal. Parmi eux se trouvent deux professeurs de l'école polytechnique.

Mort de Louis Hémon, à Chapleau en Ontario, le 8 juillet.

Mimi d'Estée, née Reine Leborgne, arrive de Bretagne à Montréal avec ses parents. Elle fera carrière, à Montréal, comme comédienne.

Démission de Philippe Roy [haut-commissaire] comme agent général de la province de Québec à Paris.

Émile Salone donne un cours d'histoire du Canada français à la Sorbonne (1913-1914).

L'écrivain François Veuillot, invité au Québec, prononce une conférence à l'Université Laval.

Sixième édition de l'*Histoire du Canada*, de Françoix-Xavier Garneau, chez Alcan, à Paris, en deux volumes. (Le second paraît en 1920).

Le chapitre montréalais du comité France-Amérique organise, en juin, un premier grand dîner pour souligner le retour de France au Québec du Premier minis-

tre Lomer Gouin et le départ, pour Paris, d'Édouard Montpetit.

Les conférences données par Édouard Montpetit paraîtront en librairie, l'année suivante sous le titre *Les Survivances françaises*.

Dans son rapport annuel, pour l'année précédente, le directeur de la chambre française de commerce à Montréal signale que le Canada a importé de France, en 1912, des biens totalisant une valeur de près de 14 millions de dollars. La France a importé pour un peu plus de 2 millions de dollars de produits canadiens. La France compte une population supérieure à 40 millions d'individus. La population du Québec atteint 2 millions et celle du Canada environ 6 millions.

Lomer Gouin est en visite à Paris.

Gabriel Hanotaux passe trois jours au Canada. Il prononce plusieurs discours dont l'un au Board of Trade sur le commerce français. « *Le goût*, déclare-t-il, *qui n'a pas cours dans les balances du banquier, est cependant une qualité inestimable à l'actif de la France d'autrefois et de celle d'aujourd'hui* ».

1914

Pierre-Georges Roy mentionne, dans le *Bulletin des recherches historiques*, les travaux de M. Aulard, professeur d'histoire de la Révolution française à la Sorbonne. Selon Aulard, Voltaire a écrit : « … quelques arpents de neige vers le Canada… » pour désigner des territoires improductifs aux abords de l'Acadie et dans la région de l'Ohio…

Le commissaire du Canada à Paris, l'honorable Philippe Roy, fait parvenir aux journaux canadiens un communiqué de presse dans lequel il propose la création d'une bibliothèque nationale du Canada, à Paris, afin de répondre aux besoins des Français et des Européens qui s'intéressent au Canada français. Il demande aux écrivains de bien vouloir déposer gracieusement un exemplaire de leurs œuvres à la bibliothèque du Commissariat.

En mai, dans le *Bulletin des recherches historiques*, Édouard-Zotique Massicotte publie une brève biographie d'Henri-Émile Chevalier (1828-18979). Journaliste français exilé aux É.-U., il a fondé, à son arrivée à Montréal en 1854, *La Ruche littéraire* avec G.-H. Cherrier. Bibliothécaire à l'Institut canadien, il collabore à plusieurs journaux et revues. Il se lie d'amitié avec de nombreux écrivains canadiens. Il devient membre de la Commission géologique. Il rentre en France en 1860, il devient échevin.

À Montréal, un comité d'Aide à la France en guerre est mis sur pied par **Olivar Asselin**, Simard, Dandurand, Béique, Huguenin, Brodeur, Nadeau, etc. Les soldats canadiens- français volontaires dans le corps expéditionnaire britannique participent aux grands engagements comme Vimy et Courcelette.

Olivar Asselin (1874-1937)
Bibliothèque nationale du Québec, fonds Marcel-Aimé-Gagnon: 214/2/21

Louis Hémon (1880-1913)
Bibliothèque nationale du Québec, fonds Renaud : 14

Maria Chapdelaine de **Louis Hémon** paraît en feuilleton dans *Le Temps* de Paris. Louvigny de Montigny écrit une préface et en assure une édition à Montréal.

Jacques Bardoux suggère au président de la République, M. Poincarré, la création d'un collège canadien à Paris.

Monseigneur Paul Bruchési effectue un voyage à Vauvert, lieu de naissance de Montcalm.

1915

L'Université Laval donne à l'hôpital canadien de St-Cloud les moyens d'ajouter 1 000 lits supplémentaires à son service d'accueil.

À Montréal, Olivar Asselin s'enrôle : « Moi, si je veux partir, c'est que j'aimerais mieux mourir que de voir la France vaincue et impuissante ».

Le journal *La Presse* de Montréal entreprend une campagne de souscription auprès des municipalités québécoises pour fonder un hôpital à Paris afin de venir en aide aux soldats et aux civils blessés pendant la guerre. Le gouvernement du Québec appuie cette initiative.

Maurice Barrès publie dans l'*Écho de Paris*, un texte intitulé *L'Amitié canadienne* dans lequel il souligne la contribution du Canada à la défense de la France. Il confond, cependant, les Amérindiens et les Canadiens français. Robert de Roquebrune lui répliquera, en 1923, lors d'une conférence : il qualifiera cet article de « naïf et de haute fantaisie ».

1916

Publication, à Montréal, de *Maria Chapdelaine*.

Le journaliste Olivar Asselin lève un régiment canadien-français pour aller à la défense de la France : il explique son geste dans un discours au Monument national. Le ministère de la Milice fait paraître ce discours sous la forme d'une brochure retentissante « Pourquoi je m'enrôle ».

L'historien Benjamin Sulte publie, dans *Le Pays Laurentien* un article dans lequel il signale que l'expression « les arpents de neige » utilisée par Voltaire dans *Candide*, à propos du Canada, n'est pas de lui. Cette expression était utilisée depuis 1600 et Sully l'utilisait devant Henri IV, pour ridiculiser les projets de Samuel de Champlain.

Dans son édition du 10 août 1916, le journal *Le Canada* (Montréal) annonce que le sénateur Raoul Dandurand a obtenu l'accord des gouvernements et de l'Association des marchands de bois pour expédier, à Paris, un nombre considérable de maisons de bois démontables qui seront mises à la disposition des départements français dévastés par la guerre.

Une exposition montrant sept types de ces maisons démontables est organisée à Paris par le comité France-Amérique. Les maisons sont installées aux Tuileries, sur la terrasse de l'Orangerie. Elles sont meublées par le Bon-Gîte et elles sont entourées d'instruments aratoires donnés par l'Aide immédiate aux agriculteurs.

1917

Lors du quinzième anniversaire de la fondation de la section montréalaise de l'Alliance française, Édouard Montpetit prononce un vibrant plaidoyer en faveur de la civilisation française, au Ritz-Carlton.

Premier passage du trio de chanteurs bretons Larrieu au Canada français.

Marthe Thiery, fille du comédien français Antoine Bailly, est arrivée toute jeune au Québec. À quinze ans, elle interprète au théâtre le personnage de Maria Chapdelaine, dans une adaptation scénique de Paul Gury. Huit ans plus tard, après avoir effectué une tournée à Paris, en 1922, elle épousera, à Montréal, Albert Duquesne.

Eugène Duthoit et François Veuillot s'adressent au Québec catholique pour encourager l'effort de guerre; René Viviani, président du Conseil, et le maréchal Joffre, passent à Montréal et au Parlement d'Ottawa pour la même cause. Le Comité catholique de propagande française regroupe une cinquantaine de personnes dont monseigneur Baudrillart de l'Institut catholique et M. Francisque Gay. François Veuillot est sous-directeur du comité québécois. Il est appuyé par Adjutor Rivard.

Lors d'une cérémonie à l'Université Laval, François Veuillot reçoit un doctorat ès Lettres.

L'abbé Thellier de Poncheville prêche le carême à la Basilique Notre-Dame de Montréal. Il parle des « leçons de la guerre ».

Le Parlement canadien vote la conscription ou service militaire obligatoire. L'opinion franco-québécoise est fort divisée sur la question.

Visite et conférence à Paris de **Ferdinand Roy** qui fut, pendant la guerre, le président du Secours national du Québec en l'honneur de la France. Le journal *Le Temps* (Paris) fait de lui un commentaire très élogieux.

Ferdinand Roy (1873-1948)
Tirée de : J.-Arthur Lemay, *Mille têtes,* [France : s.n., c1931]. p. 129.

1918

En juin, tournée de Sarah Bernhardt au Canada.

1919

Depuis le début du siècle, 32 ouvrages d'auteurs canadiens français ont été publiés par des éditeurs français.

Mission du Maréchal Pau, d'André Siegfried et d'Albert Métin au Canada.

1920

Henri D'Arles séjourne à Paris. Il suit des cours d'histoire et de littérature. Il fréquente la Sorbonne, l'Institut catholique et le Collège de France.

Gabriel Hanotaux signe la préface de la nouvelle édition de l'*Histoire du Canada* de François-Xavier Garneau.

Le Canadien Pacifique crée une ligne de transport maritime par paquebots entre le Havre et Montréal, et il rétablit la ligne Montréal-Anvers.

En mars, une réception et un grand dîner sont offerts à Montréal en l'honneur du Général Pau et de la Mission française.

Création d'un programme de bourses d'études au Secrétariat de la province de Québec pour les étudiants qui veulent aller étudier à Paris. Lomer Gouin se fait le promoteur d'une maison des étudiants canadiens à Paris auprès du Parlement de Québec.

Le peintre **Rodolphe Duguay** (1891-1973) se rend à Paris. Il y restera jusqu'en 1927. Il suit des cours à l'Académie Julian. Il étudie avec Royer, les deux Laurens et Pagès. Il s'inscrit à l'Académie Adler. Il voyage à travers la France et il séjourne en Bretagne.

L'abbé Lionel-Groulx poursuit un autre voyage d'études à Paris. Il favorisera la promotion des relations entre le Québec et la France.

Émile Chartier donne dix conférences sur le Canada français à l'Institut catholique à Paris.

1921

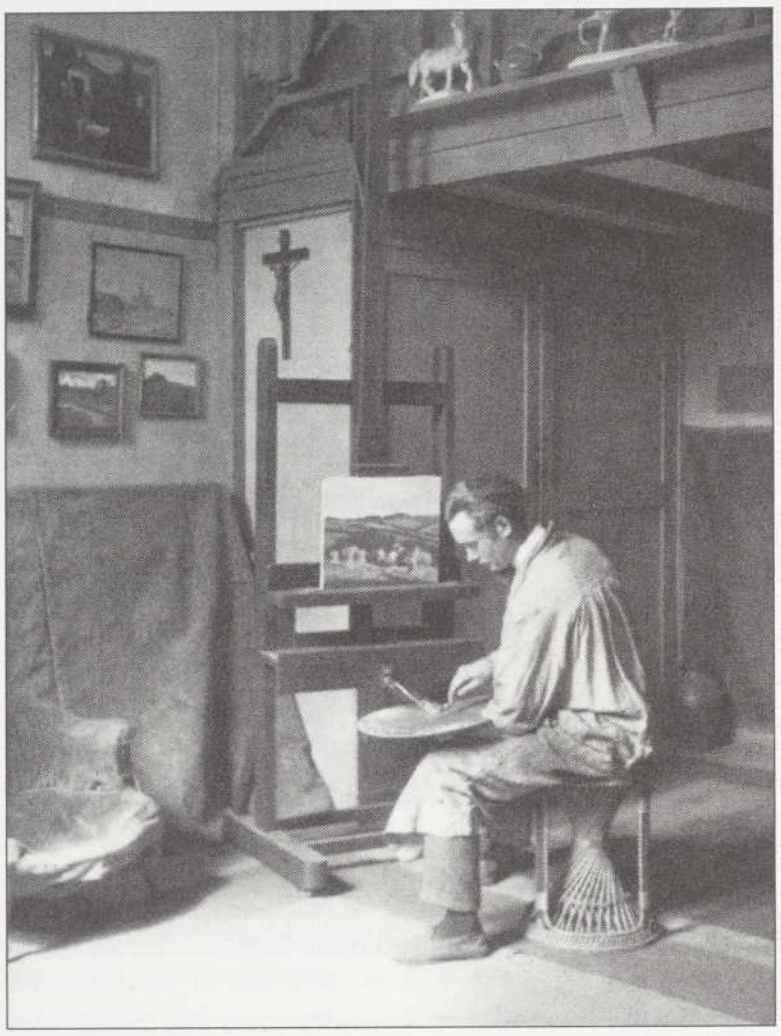
La mission **Fayolle** porte au Canada les remerciements de la France pour les efforts consentis pendant la guerre. Le maréchal offre au Parlement d'Ottawa un buste de Rodin intitulé *La France reconnaissance*.

Antoine Bernard est à Paris. Il étudie à l'École du Louvre, au Collège de France et à l'Institut catholique.

Train-exposition du Canada en France et de France au Canada.

Maria Chapdelaine est publié à Paris, chez Grasset.

Lionel Groulx, en visite en France, dénonce le colonialisme français : « Je n'estime point le colonialisme



Rodolphe Duguay (1891-1973)
Le peintre-graveur Rodolphe Duguay photographié en 1927 dans son atelier au numéro 12 du 50 rue Vercingétorix à Paris. Photographe inconnu. Collection Maison Rodolphe Duguay, Nicolet.

politique même français plus acceptable que le colonialisme intellectuel ».

À l'occasion de la mise sur pied de l'Association des étudiants canadiens à Paris, on annonce la construction prochaine d'une maison des étudiants canadiens dans la capitale française.

Édouard Carteron, chef adjoint du cabinet d'Aristide Briand participe à la conférence navale de Washington. Il est envoyé au Canada (Toronto, Montréal, Québec) en compagnie de madame René Viviani et de M. Ponsot, ancien consul général de France au Canada. Il reviendra à Montréal en 1928, à titre de consul de France.

Le comédien Henry Deyglun arrive à Montréal. Il y fera carrière.

1922

Tournée du maréchal **Foch** au Canada.

Le consul de France, Paul-Émile Naggiar, est invité à l'Université Laval pour assister à une série de conférences de MM. Cavalier et Henri Gaillard de Champris pour commémorer le troisième centenaire de la naissance de Molière. Peu après, le consul annonce que le gouvernement français accorde une bourse d'études en France aux étudiants de l'Université Laval. Le boursier sera le docteur Fabien Gagnon.

Philippe Roy profite d'un séjour au Canada pour promouvoir le dossier de la résidence des étudiants à Paris.

Maréchal Marie-Émile Fayolle (1852-1928)
Bibliothèque nationale du Québec, Collection Massicotte, 980

Maréchal Ferdinand Foch (1851-1929)
Musée de la civilisation, fonds du Séminaire de Québec,

Séjournant à Paris, Lionel Groulx prononce une conférence sur La France d'outre-mer.

1923

Robert de Roquebrune fait paraître dans la *Revue de l'Amérique latine* le texte d'une conférence qu'il vient de prononcer et dans laquelle il réplique à un texte de Maurice Barrès paru en 1915 dans l'*Écho de Paris*. À la suite de cette réprimande, Barrès se rétracte et il republie son texte de 1908 sur le miracle canadien.

À cause de la promotion commerciale effectuée par le Train-Exposition qui a sillonné le pays de juillet à octobre, les achats de biens canadiens en France ont augmenté de douze millions de dollars par rapport à l'année précédente. L'exposition roulante est dirigée par le sénateur **Beaubien**. Il est accompagné de cinq autres Canadiens dont le sénateur Raoul Dandurand et Alphonse Désilets, ingénieur-agronome.

Forte activité du Comité catholique des amitiés françaises à l'étranger.

Monseigneur Alfred Baudrillart et René Doumic annoncent que l'Académie française accorde à l'Université Laval le prix de la langue française assorti d'une récompense de 10 000 francs.

Georges Bouchard est délégué en France par le ministère de l'Agriculture.

Antoinette Giroux part pour un séjour d'études théâtrales à Paris. Elle reviendra à Montréal en 1930.

M. Gaillard de Champris remet, au nom du Comité catholique des amitiés françaises, un prix d'histoire pour les élèves du petit séminaire de Québec.

Monseigneur Émile Beaupin du Comité catholique des amitiés françaises favorise l'érection d'un monument de Monseigneur François de Montmorency Laval à Montigny-sur-Avre.

Paul-Émile Naggiar, consul retourne en France.

Le journaliste Georges Pelletier voyage en France. Il publie à son retour *Lettres de France*.

Charles Philippe Beaubien (1870-1949)
Tirée de : Comité France-Amérique. Mission Jacques-Cartier. *Voyage au Canada; la Mission Jacques Cartier.* [France], Éditions de l'Atlantique, 1935.

1924

Première exposition d'art français au Canada. On y trouve exposées les œuvres des peintres Laurens, Desvalières, Aubry, Devambez, Fougerat; des sculpteurs Desbois, Moreau-Vauthier et Vermare; du graveur Huvey et du maître verrier Gsell.

Fondation d'une Société d'histoire du Canada à Paris, sous la présidence du duc Lévis-Mirepoix et du marquis de Montcalm. La direction est assurée par M. Beauchesne des Archives du Canada à Paris. Un grand banquet réunissant plus de deux cents convives est donné au palais de Versailles pour souligner l'événement.

L'Association de publicité de Montréal et l'Advertising Club tiennent leur congrès annuel à Paris.

M. Hector Panneton, acheteur de la maison McIntyre de Montréal effectue au cours de l'été sa 90e traversée de l'Atlantique pour s'approvisionner en France.

Le directeur de la maison d'édition Beauchemin, Émilien Daoust, qui est aussi vice-président de la Commission du port de Montréal, effectue une visite d'affaires à Paris afin de trouver les moyens d'accroître l'importation à Montréal de livres français.

Édouard Montpetit donne une série de dix leçons sur le Canada à la Sorbonne. Il a ainsi l'honneur d'inaugurer la nouvelle chaire d'Histoire du Canada créée par l'université de Paris.

Le 1er mars, le baron Régis de Vitrolles s'embarque sur le Paris pour aller remplir son nouveau poste de consul de France à Québec.

L'Académie française accorde une bourse de 6 000 francs à l'Université Laval et de 4 000 francs à l'Université de Montréal.

Victor Barbeau obtient un diplôme d'études supérieures en philosophie à la Sorbonne.

L'association des étudiants canadiens à Paris regroupe plus de 150 membres.

Lors d'une réception à l'Hôtel de ville de Paris, M. Ésiof Patenaude rappelle l'attachement des Canadiens à la France. Il souligne la participation des 30 000 soldats canadiens à la défense de la France en 1914. Il fait remarquer que ce nombre d'hommes correspond exactement à la quantité d'hommes restés en Nouvelle-France, lors de la cession, en 1760.

En juin, premier salon des artistes français du groupe de la Feuille d'érable est présenté à Montréal, à l'École des beaux-arts.

Louis-Joseph Chagnon publie sous le pseudonyme de Louis de Rosale un recueil de poésies intitulée *La Chanson des érables.* Il obtient pour son poème *L'Érable*, un diplôme d'honneur au concours de la Revue des poètes de France.

Remise, par le baron de Vitrolles, consul de France, de la croix d'officier de la Légion d'honneur au Premier ministre du Québec **Louis-Alexandre Taschereau**, à l'abbé Camille Roy, aux docteurs Arthur Vallée et Arthur Rousseau. Sont également décorés de la Légion d'honneur, les sénateurs Beau-bien, Belcourt et Wilson; monseigneur Gauthier, F.S Meighen, Laurent-Olivier David et M. Squair. Cette grande promotion canadienne est devenue possible à la suite de la modification de l'attitude de l'Angleterre qui s'opposait à ce que la France décore des Canadiens, le Canada ayant refusé que ses soldats ne puissent recevoir, à la fin de la Grande Guerre que des décorations exclusivement britanniques.

La Bienvenue française organise un dîner, à l'Union interalliée, en l'honneur des directeurs de journaux hebdomadaires canadiens de passage à Paris. Le maréchal Foch y prononce le discours d'accueil.

Un grand déjeuner est organisé au Cercle interallié, en l'honneur du sénateur Raoul Dandurand qui a contribué au succès de la tournée du Train-Exposition.

Le Canada met en vente à Paris, l'hôtel Scribe, propriété du Canadien Pacifique. L'immeuble avait été acheté au prix de 2 millions et demi de dollars.

Auguste Viatte donne des cours à l'École normale supérieure.

Les laboratoires pharmaceutiques français (Poulenc, Jacquemin, Salfarsenol, Leprince etc.) créent une série de bourses d'études spéciales pour les médecins québécois.

La colonie canadienne-française de Paris regroupe plusieurs artistes dont la pianiste Victoria Cartier, le chanteur Robert-Victor Brault, le compositeur Rodolphe Mathieu et la comédienne Antoinette Giroux.

Les Jeux olympiques d'hiver à Chamonix attirent en France de nombreux touristes canadiens, l'équipe canadienne remporte le championnat de hockey. Les

Louis-Alexandre Taschereau (1867-1952)
Tirée de : J.-Arthur Lemay, *Mille têtes,* [France : s.n., c1931]. p. 76.

vainqueurs disputent également plusieurs parties de hockey au Palais des glaces.

Le sénateur Wilson poursuit ses démarches à Paris afin d'assurer la construction d'une maison des étudiants canadiens.

La Chambre de commerce de Paris remet au sénateur Beaubien, lors d'une séance spéciale de la Société de géographie commerciale, sa médaille de vermeil, afin de souligner le succès de la mission du Train Exposition.

François Porché, en visite au Québec, donne une série de conférences à Québec et à Montréal. De retour à Paris, il fait connaître ses impressions de voyage en publiant des articles dans *Le Figaro*.

Une délégation canadienne-française reçoit un accueil triomphal au Havre, puis à Honfleur, à Lisieux, à Troyes, en Champagne et enfin à Strasbourg dans le cadre d'une visite organisée par le Comité catholique des amitiés françaises.

L'abbé Antonio Huot publie ses impressions de voyage dans un ouvrage intitulé : France et Italie.

Rodolphe Lemieux est admis comme membre associé étranger au sein de l'Académie des sciences morales et politiques.

1925

René du Rours, du consulat de France, annonce le maintien des bourses françaises aux étudiants québécois. Nérée Lavergne est boursier.

Édouard Montpetit poursuit sa série de cours dans l'amphithéâtre Richelieu à la Sorbonne.

La troupe du théâtre de l'Odéon sous la direction de Gémier effectue une tournée de deux semaines à Montréal. Elle connaît un succès retentissant.

La Société d'histoire du Canada de Paris remet sa médaille honorifique à Émile Lauvrière.

Dans un article qu'il signe dans *Paris-Canada,* Olivar Asselin termine par ces mots : « … en fait de morale, nous prenons chez vous (Français), indistinctement la meilleure et la pire. Nous faisons de même pour la littérature ».

La Société historique de Montréal fait apposer une plaque commémorative dans l'église de Neuville-sur-Vanne pour rappeler le baptême de Paul de Chomedey, sieur de Maisonneuve.

1926

Alfred Pellan est boursier en peinture du Québec et bénéficie d'un voyage d'étude à Paris.

Jean Brunhes et Étienne Gilson font des conférences à Montréal.

Le professeur Dalbis inaugure l'Institut scientifique franco-canadien à l'Université de Montréal pour les échanges universitaires.

En juin, **Olivier Maurault**, sulpicien qui deviendra recteur de l'Université de Montréal, publie un article dans la *Revue trimestrielle canadienne* pour souligner

Olivier Maurault (1886-1968)
Tirée de : J.-Arthur Lemay, *Mille têtes*. [France : s.n., c1931], p. 54.

le 130e anniversaire de la naissance de Joseph-Vincent Quiblier (1796-1852) et le 80e anniversaire de son retour en France. Ce sulpicien français, venu au Canada en 1825, a fondé *L'Œuvre des bons livres* en 1843, (ancêtre de la Bibliothèque Saint-Sulpice devenue par

la suite la Bibliothèque nationale du Québec). Il a été professeur, puis directeur du Collège de Montréal et supérieur de Saint-Sulpice. Dans le même numéro du même périodique (*Revue trimestrielle canadienne*), Louis Gillet, neveu de Max Doumic, professeur à l'École polytechnique et qui a vécu deux ans à Montréal, en 1910 et 1911, déclare, lors d'une Communication présentée au Congrès des sociétés normandes, à Saint-Lô « qu'il ne s'est jamais senti dépaysé au Canada. Il avait seulement quitté la France pour la France ». Il désigne le Canada comme la Vieille France d'outre-mer.

En octobre, inauguration de la Maison canadienne à la cité universitaire à Paris, par le prince de Galles. Vincent Massey représente Mackenzie King. Alexandre Taschereau, Premier ministre du Québec, est présent. Le premier directeur de la maison est Firmin Roz.

Les délégués du gouvernement français au Congrès du conseil national d'éducation visitent Montréal et Québec. Ils sont accueillis par le gouvernement et les autorités universitaires.

Le conseil de l'Université Laval décide de ne pas participer et de ne pas collaborer à la création de l'Institut scientifique franco-canadien. Cet Institut aura son siège à l'Université de Montréal.

Jean Désy donne quelques cours à la Sorbonne sous le patronage de l'Institut scientifique franco-canadien.

1927

Les étudiants canadiens inscrits en France décident de faire un voyage à Lille au cours des mois de mai et de juin. Monseigneur Baudrillart et Monseigneur Beaupin consacrent beaucoup d'énergie à la promotion des relations entre les Français et les Québécois.

René Richard est inscrit à la Grande Chaumière. Il se lie d'amitié avec Clarence Gagnon qui vit aussi à Paris.

Prix Femina à Marie Le Franc pour *Grand Louis l'innocent*, paru sans succès à Montréal, en 1925.

Louis-Alexandre Taschereau, Premier ministre du Québec, est fait commandeur de la Légion d'honneur.

Monseigneur Alfred Baudrillart, membre de l'Académie française et recteur de l'Institut catholique de Paris, participe au vingt-cinquième anniversaire de la fondation de la Société du parler français. Sa conférence porte sur le « génie » de la France.

Le préfet de la Seine demande une liste de noms illustres du Canada à donner à des rues de Paris.

Création de postes spéciaux pour les médecins canadiens dans les hôpitaux de Paris.

Le ministère des Affaires étrangères de France donne une collection de livres pour la bibliothèque de l'Université Laval.

Émile Chartier est professeur invité à la Sorbonne. Il est parainné par l'Institut scientifique franco-canadien. Il poursuit la série de cours amorcée par Édouard Montpetit et poursuivie par Jean Désy.

Raoul Dandurand négocie avec Aristide Briand l'ouverture de légations à Paris et à Ottawa. Dans ses *Mémoires*, Dandurand écrit : « *... ce n'est pas sans une certaine émotion qu'en ma qualité de descendant de colons français abandonnés sur les bords du Saint-Laurent, je revenais sur les bords de la Seine demander à mon ancienne patrie, dans ma langue maternelle, d'échanger des ambassadeurs avec mon pays dont la population s'élevait maintenant à dix millions...* »

Visite au Québec de Sacha Guitry.

1928

Paris et Ottawa annoncent ensemble, officiellement, l'ouverture de deux légations, le 10 janvier. Philippe Roy est nommé ministre plénipotentiaire à Paris.

Le peintre Paul-Émile Borduas travaille à Paris.

L'abbé Camille Roy, devenu monseigneur, est fait officier de la Légion d'honneur. Il était déjà chevalier.

Le baron de Vitrolles, consul, retourne en France. C'est Édouard Carteron qui le remplace à Montréal.

Rodolphe Lemieux est professeur invité à la Sorbonne. Il y donne une série de dix cours sur l'histoire du Canada et son évolution politique.

Paul Claudel, en visite à l'Université Laval, y prononce une conférence et reçoit un doctorat en droit *honoris causa*.

Georges Vattier, qui a passé plusieurs années au Québec et qui s'est intéressé à la colonisation publie une synthèse documentée sur l'évolution de la pensée des Canadiens français et de leur attitude envers la France sur une période de plus de deux siècles. Son ouvrage s'intitule *Essai sur le Mentalité canadienne-française*.

Le prix Goncourt est attribué à Maurice Constantin-Weyer pour son livre *Un homme se penche sur son passé*. Cette œuvre est inspirée de son séjour au Canada.

1929

Première rencontre à Paris entre le maréchal Pétain et Raoul Dandurand.

Première incursion du géographe Raoul Blanchard au Québec.

Le pianiste québécois Auguste Descarries, en tournée à Paris, est fortement louangé par la critique française.

Louis-Philippe Geoffrion, invité, comme conférencier, à Paris, par l'Institut scientifique franco-canadien, pour la saison 1929-1930, doit renoncer à faire la traversée de l'Atlantique à cause de son état de santé. La série de cours est annulée pour cette année.

1930

Le scientifique français Henri Prat publie un article sur la « Pensée canadienne-française » dans la *Revue trimestrielle canadienne*, dans lequel il écrit : « Le Canadien reste sur le Nouveau continent, le seul dépositaire de notre flambeau… ». Il est à noter que, dix ans plus tard, soit en 1940, le Premier ministre du Canada, W. L. Mackenzie King, exprimera le même message à l'endroit des Canadiens français lorsqu'il sollicitera leur appui envers sa politique conscriptionniste. « Les Canadiens français, dira-t-il, sont, en Amérique, les porteurs du flambeau de la civilisation française… »

Maurice Guénard-Hodent publie, à Paris, l'historique des relations entre la France et le Canada depuis soixante ans.

Rodolphe Lemieux entreprend une collecte pour ramasser 500 000 dollars afin de faire ériger une basilique à Gaspé pour célébrer, en 1934, le quatrième centenaire de la découverte du Canada par Jacques Cartier.

Le comédien Jacques Auger arrive à Paris. Il étudie le théâtre. Il est inscrit à la Sorbonne. Devenu pensionnaire de l'Odéon, il effectue plusieurs tournées officielles en France.

Nérée Beauchemin mérite la médaille de l'Académie française pour son œuvre poétique.

Raoul Jobin fait ses début à l'Opéra de Paris. On le surnomme le Caruso du Canada.

1931

René Doumic recommande à l'Académie française l'attribution d'une médaille au journal *La Presse*, le plus grand quotidien français d'Amérique.

Lionel Groulx donne un cours à la Sorbonne et à l'Institut catholique de Paris sur l'enseignement français au Canada.

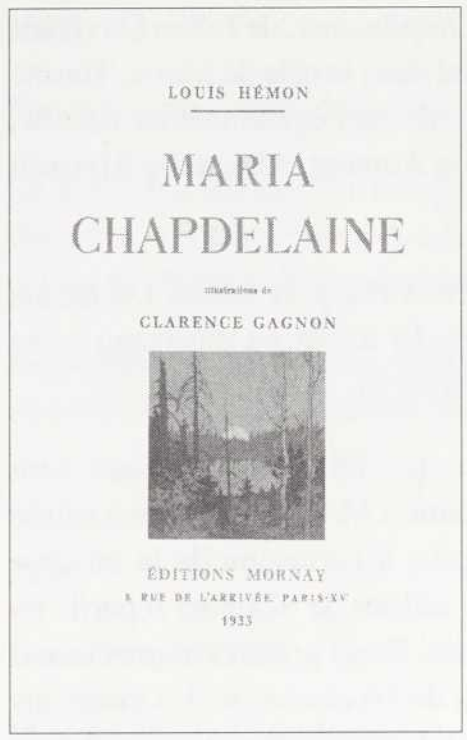
Lionel Groulx (1878-1967)
Bibliothèque nationale du Québec, fonds Renaud -12.

Le gouvernement français offre une bourse de 10 000 francs à l'Université Laval. C'est le docteur Paul DeVarennes qui l'obtient pour aller se perfectionner à Paris.

L'Académie française décerne un prix à Louis-Philippe Geoffrion.

Jean Bruchési publie un article dans la *Revue trimestrielle canadienne* sur l'histoire du Collège de France à l'occasion du quatrième centenaire de cette institution.

Gabriel Hanotaux reçoit, chez lui, à Orchaise, la visite de Raoul Dandurand. « J'ai eu l'honneur et le plaisir d'être reçu chez Hanotaux, écrira Dandurand, dans ses *Mémoires*, à chacun de mes séjours en France… »



Louis Hémon, *Maria Chapdelaine*, Paris, éditions de Mornay, 1933, 205 pages.

1932

Incorporation à Québec de la Compagnie cinématographique canadienne France-Film. Le 14 juin, Louis Béïque, avocat; Jules M. Bernier, comptable, et Jean Béïque, ingénieur civil, obtiennent du gouvernement du Québec des lettres patentes constituant en corporation la compagnie France-Film. Elle possèdera, au cours des décennies suivantes, le quasi-monopole de la distribution des films français. France-Film connaît une période de prospérité jusque dans les années 1960. En 1970, elle possède le troisième réseau de salles au Québec. En 1986, elle est achetée par Cinéplex-Odéon qui contrôle la moitié du marché québécois.

Le docteur La Broquerie Fortier est boursier du gouvernement français.

1933

Auguste Viatte enseigne la littérature à l'Université Laval.

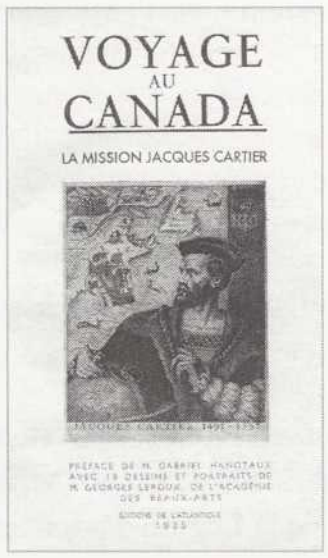
Parution de ***Maria Chapdelaine*** de Louis Hémon, édition illustrée par Clarence Gagnon, à Paris, chez Mornay.

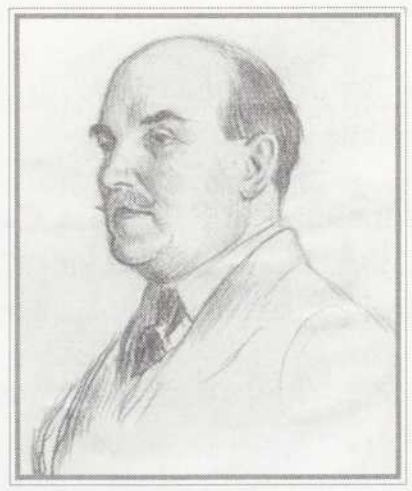
1934

Mission nationale française Jacques Cartier au Canada sous la présidence de **Henry Bordeaux** à l'occasion du quatrième centenaire de la découverte du Canada.

Raymond Brugère est nommé ministre plénipotentiaire de France à Ottawa.

Louis-Alexandre Taschereau, Premier ministre du Québec, reçoit le titre de grand-croix de la Légion d'honneur.





Henry Bordeaux (1870-1963)
Tirée de : *Comité France-Amérique, Mission Jacques-Cartier. Voyage au Canada; la Mission Jacques-Cartier,* [France], éditions de l'Atlantique, 1935.

Sortie du film *Maria Chapdelaine*, de Julien Duvivier, avec Madeleine Renaud dans le rôle de Maria. Tourné au Lac Saint-Jean, ce film met également en vedette, Jean Gabin, Jean- Pierre Aumont, Alexandre Rignault et Suzanne Desprez.

Hommes de théâtre, Fred Barry et Albert Duquesne s'embarquent pour Paris. Ils feront, en spectateurs, une tournée des théâtres parisiens.

Le vendredi soir 29 août, 300 000 personnes sont réunies au parc Lafontaine à Montréal pour une soirée d'hommage aux Français, à l'occasion de la mission Cartier, regroupant un millier de visiteurs répartis en 75 délégations françaises. Deux grands congrès furent tenus à Montréal; celui de l'Association des médecins de langue française, (13e Congrès) et celui de la Presse de langue française.

Aux journées d'études, lors des fêtes qui marquent le 4e centenaire de la venue de Jacques Cartier, Charles de La Roncière et Paul Crouzet parlent de l'action de l'Amérique du Nord sur la littérature française.

Le Cardinal Rodrigue Villeneuve est fait grand-croix de la Légion d'honneur.

L'académicien Georges Goyau recommande Auguste Viatte comme titulaire de la chaire de littérature française à l'École normale supérieure de l'Université Laval.

1935

L'Est du Canada français, de Raoul Blanchard, est publié à Montréal.

Monseigneur F.-X. Ross, Camilien Houde, le docteur Albert Paquet, le docteur P.Calixte Dagneau et Cyrille Delage deviennent chevaliers de la Légion d'honneur.

Henri Gaillard de Champris présente une adresse à l'Académie française au nom de l'Université Laval, lors du troisième centenaire de l'Académie.

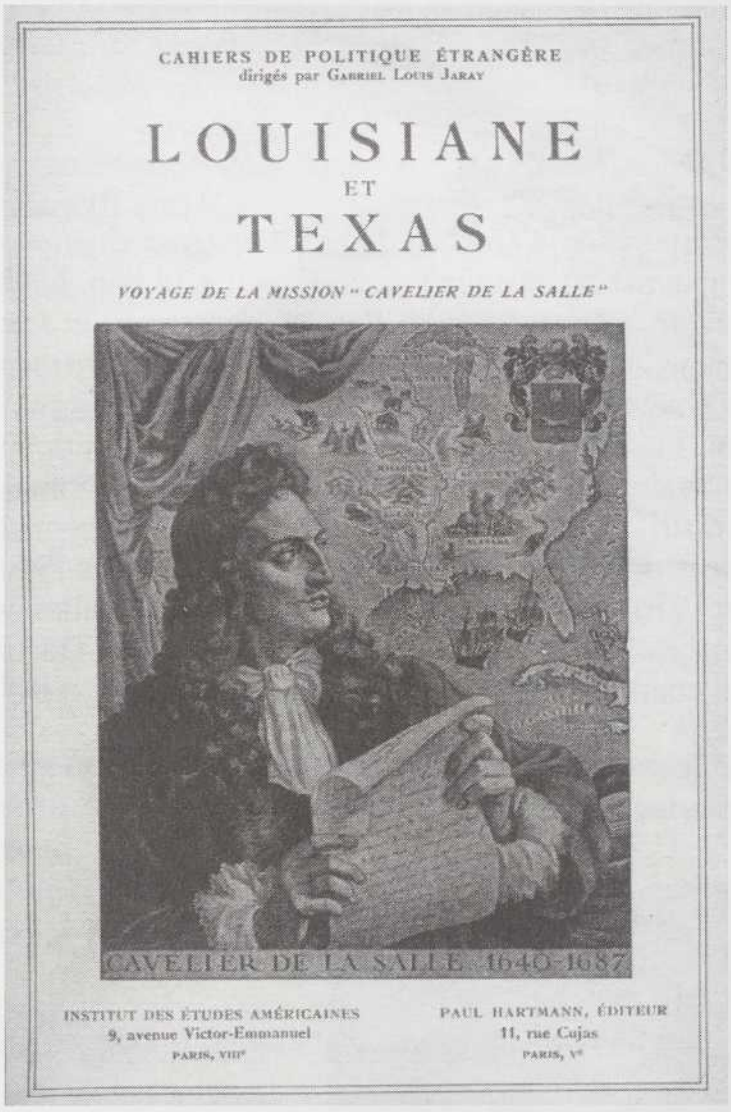
René Turck, consul de France, annonce que l'Université Laval reçoit la médaille de la langue française décernée par l'Académie française.

1936

Inauguration du monument de Vimy, en présence de Ernest Lapointe, ministre fédéral de la justice, de Robert Borden, ancien Premier ministre fédéral, de Albert Lebrun, président de la République et du roi Édouard VIII.

Création, à Montréal, d'un centre d'examens pour le baccalauréat français.

François-Albert Angers achève un séjour d'études à l'École libre des sciences politiques de Paris.



Mission Cavelier de La Salle en 1937
Louisiane et Texas : Mission «Cavelier de la Salle». Par André Chevrillon, Fortunat Strowski, Antoine Bernard, Louis Casamian, Marquis de CréquiMontfort, Edouard Fabre-Surveyer, Maurice Hébert, Gabriel-Louis Jaray, Mgr Olivier Maurault, Alfred Martineau, Marcel Moraud, Princesse Achille Maurat, R.-G. Nobécourt, Henri Peyre, Mme Saint-René Taillandier, Mme Marcel Tinayre; Préface de Gabriel Hanotaux. Paris, Institut des Études Américaines, 1938. Page couverture.

1937

Mission nationale française **Cavelier de la Salle** au Canada sous la présidence d'André Chevrillon, à l'occasion du deuxième Congrès de la Langue française en Amérique tenu à Québec. Louis Bertrand y représente l'Académie française.

Le consul de France, Henri Bonnafous, transmet une invitation au Congrès international de philosophie qui se tiendra à Paris à l'occasion de la célébration du troisième centenaire du *Discours de la méthode* de René Descartes. Jacques de Monléon et l'abbé Maurice Dionne représenteront l'Université Laval.

Auguste Viatte représente l'Université Laval au Congrès des nations américaines qui se tient à Paris à l'occasion de l'Exposition universelle.

Georges Duhamel est élu président de l'Alliance française. Il le restera jusqu'en 1949.

André Siegfried publie *Le Canada puissance internationale* : selon le politologue, le Canada est un État avec lequel la France devra de plus en plus compter et non plus un « petit pays » hors de sa zone d'influence.

La troupe Barry-Duquesne, accompagnée du quatuor Alouette s'embarque pour Paris. Marthe Thierry, Mimi d'Estée, Bella Ouellette, Fred Barry, Albert Duquesne et Henry Deyglun vont jouer la pièce de Deyglun *Vers la terre canadienne*.

André Siegfried (1875-1959)
Bibliothèque nationale du Québec, Photothèque-3655

1938

Fondation du collège Stanislas à Montréal.

Le maréchal Pétain fait l'éloge du Canada français, devant le comité France-Amérique, à l'occasion du départ de Philippe Roy, ministre du Canada à Paris.

Le gouvernement français offre deux bourses d'études de 6 000 francs aux étudiants de l'Université Laval.

1939

Fondation du Collège Marie-de-France à Montréal.

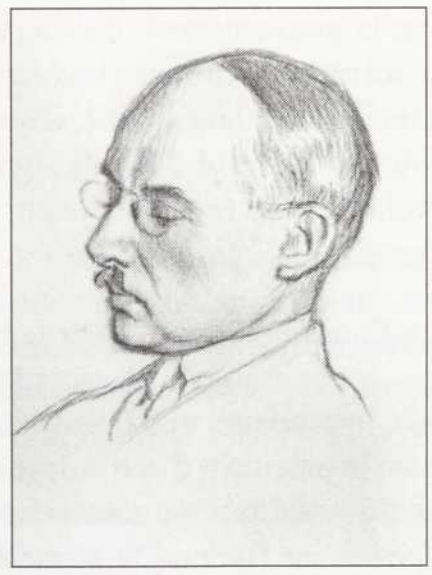
Mission Maria Chapdelaine au Québec sous la présidence de Jacques de Lacretelle, pour souligner le 25e anniversaire de la parution du roman.

Au mois d'août, tenue à Montréal et à Québec, du premier congrès international de l'association Henri-Capitant pour la culture juridique française.

L'Académie française décerne une bourse de 528 dollars à l'École normale supérieure.

Déjeuner causerie offert par le Club canadien au Château Frontenac à l'occasion du passage à Québec de Jacques de Lacretelle.

Gabriel Hanotaux, le maréchal Philippe Pétain, le baron Seillière, **Gabriel Louis Jaray** et le Duc de Lévis Mirepoix envoient à Mgr Alexandre Vachon, de l'Université Laval, une somme provenant d'une souscription publique ouverte par le Comité France-



Gabriel-Louis Jaray (1878-1954)
Tirée de : *La Mission Champlain aux États-Unis et au Canada, avril-mai 1912*. Paris, Éditions France-Amérique, 1913. Planche 23.

Amérique afin de faciliter la venue en France d'un étudiant canadien.

1940

Bernard Valiquette fonde, à Montréal, une maison d'édition qui porte son nom et édite des ouvrages français. L'année suivante, il vend déjà dix mille volumes par mois au Canada, aux États-Unis et dans les autres pays libres. Une vingtaine d'autres maisons d'édition l'imitent durant la guerre. On estime à 700 les titres édités, soient douze millions d'exemplaires dont la moitié est destinée au marché canadien.

Fuyant l'invasion nazie, Alfred Pellan revient à Montréal. Il retrouve Borduas à l'École du meuble où ils enseignent tous les deux.

Arrivée à Montréal du prêtre, artiste et animateur français, Marie-Alain Couturier. Au début de mars, il prononce à l'Université de Montréal, une retentissante conférence sur *Le divorce entre les artistes et le public*. Deux mois plus tard, il présente à Québec, au Palais Montcalm, la première exposition des indépendants. L'exposition vient ensuite à Montréal.

Le ministre de France à Ottawa, le comte de Dampierre, quitte le Canada.

René Ristelhueber, ministre plénipotentiaire, représente la France de Vichy à Ottawa jusqu'à 1942.

Discours du général de Gaulle aux Canadiens français.

Suite à l'invasion de Paris par l'armée allemande et à la capitulation, la France est déclarée territoire ennemi par le gouvernement du Canada. Tout commerce est désormais interdit avec les fournisseurs français et leurs biens sont placés sous séquestre. À Montreal, le journal *Le Devoir*, sous la signature de Omer Héroux, réclame la levée du blocus sur l'importation des livres français.

Le Canada refuse de lever le blocus sur l'importation des livres français. Il accorde plutôt aux éditeurs et aux imprimeurs une licence de reproduction moyennant le paiement d'une redevance pour assurer la protection des droits d'auteur. La gestion du dossier est confiée au Bureau du séquestre des biens ennemis.

Plusieurs milliers d'ouvrages français seront réimprimés au Québec durant la guerre. Ils atteindront des tirages importants. Ces livres seront vendus partout à travers le monde.

L'écrivain Jules Romains est en visite au Québec.

1941

Dans un mémoire à René Ristelhueber, ministre plénipotentiaire de France au Canada, les membres du conseil d'administration de la compagnie France-Film, à Montréal, réclament de l'aide. Ils écrivent qu'ils ont versé près de 1 300 000 $ en redevances aux producteurs de films français entre 1930 et 1940. Les quatre salles de France-Film attirent plus de 250 000 spectateurs chaque semaine.

En octobre, lors du Congrès de la fédération des chambres de commerce des jeunes du Québec, le journaliste Dostaler O'Leary préconise la collaboration avec le régime du maréchal Pétain.

En décembre, Gustave Cohen publie, dans la *Nouvelle Relève* (Montréal), un vibrant témoignage intitulé *La France n'a pas été vaincue*. Il fait appel à tous les amis de la France en Amérique. « La France, écrit-il, n'a pas changé, elle est toujours digne de notre affection, même dans le malheur. »

1942

Débarquement de Dieppe. Sur près de 3 400 pertes on compte 400 hommes des fusilliers du Mont-Royal de Montréal.

Expulsion du consul de France à Québec, fermeture de la Légation de France à Ottawa et rupture des relations avec Vichy.

Le général Vanier est délégué général du Canada auprès du Comité national de la France combattante à Londres.

Le Bulletin des études françaises, publié au Collège Stanislas à Montréal, consacre un numéro spécial au tricentenaire de Montréal.

1943

Le peintre français Fernand Léger donne une conférence à Montréal. Il y projette son film *Le Ballet Mécanique* tourné en 1924.

Le commandant Gabriel Bonneau, délégué du Comité national français, prend ses fonctions le 1er février à Ottawa. Pendant ses deux années en poste, il contribue à retourner l'opinion canadienne en faveur de de Gaulle, le chef de la France libre.

Reconnaissance du comité national de la France libre à la conférence de Québec.

La revue de l'Université d'Ottawa publie, au début de l'année un long article bilan de **Gustave Lanctot**, archiviste du Dominion et historien intitulé *Trois ans de guerre, 1939-1942*. L'auteur, ancien combattant de la Grande Guerre, gaulliste, y défend vigoureusement la politique des Alliés. L'article est largement répandu sous forme de brochure.

Gustave Lanctot (1883-1975)
Tirée de : J.-Arthur Lemay, *Mille têtes*. [France : s.n., c1931], p. 104.

1944

Débarquement de Normandie. Paul Sauvé, futur Premier ministre du Québec participe au débarquement. Il sera décoré par le gouvernement français de la croix de guerre et il recevra la médaille d'efficacité.

Le général de Gaulle passe à Ottawa, Québec et Montréal les 11 et 12 juillet. Mackenzie King propose, sans succès, au Secrétaire des Dominions qu'on donne à la France libre le titre de « gouvernement provisoire » au lieu de « comité ».

André Breton effectue un séjour au Québec.

La France bénéficie de l'Aide mutuelle du Canada.

L'Université de Montréal organise une fête commémorative pour célébrer le deuxième centenaire de la naissance de Lavoisier.

L'éditeur Bernard Valiquette part pour Paris, dès que la reprise du transport maritime de passagers vers l'Europe le permet. Il désire négocier avec les éditeurs parisiens des contrats de coédition et la publication d'un Digeste de la presse française.

1945

À l'occasion d'une conférence au Jardin botanique de Montréal sur *La Forme humaine dans l'espace*, le peintre français Fernand Léger dénonce la direction de l'École des beaux-arts de Montréal et la domination de l'académisme.

Deuxième visite du général de Gaulle au Canada.

À Paris, Georges Duhamel fait la une complète du *Figaro* avec un texte adressé aux éditeurs québécois. Jamais, écrit-il, nous n'accepterons que vous veniez nous vendre à Paris, les œuvres de Racine ou d'autres grands écrivains français. Vous avez pu, à notre insu, réimprimer pendant la guerre, un certain nombre d'ouvrages. Mais aujourd'hui, c'est fini, bien fini. Nous publierons nous-mêmes nos livres.

1946

Exposition, à Montréal, de gravures françaises présentées par la Direction générale de relation culturelle de l'Association française d'action artistique. La présentation est organisée par Léon Masson avec le concours de madame Maurice Le Garrec.

Visite au Canada du président du conseil Léon Blum en compagnie de Jean Monnet.

Le Canada consent à la France un prêt de 245 millions de dollars, à intérêt de 3 %, remboursable en trente ans.

Le philosophe Jean-Paul Sartre prononce une série de conférences à Montréal.

Une retentissante querelle s'élève autour de l'autonomie de la littérature canadienne. Robert Charbonneau s'en prend à **Georges Duhamel**, à Aragon et à d'autres écrivains français dans *La Nouvelle Relève*.

Fondation de l'Association nationale France-Canada.

723 Français émigrent au Québec.

Georges Duhamel (1884-1966)
Bibliothèque nationale du Québec, Photothèque-4949

1947

Fernand Leduc s'installe à Paris.

Jean-Paul Riopelle signe le manifeste automatiste *Rupture inaugurale*.

Charles Trenet revient à Montréal pour une série de trois récitals au Monument-National.

Exposition Automatisme à la galerie du Luxembourg. Une cinquantaine d'œuvres de la jeune école de Montréal sont signées Borduas, Barbeau, Fauteux, Leduc, Mousseau et Riopelle.

Les cent choristes du chœur de France accompagnent le ténor Jean Clément à Montréal.

La romancière canadienne-française Gabrielle Roy reçoit le prix Femina pour son livre *Bonheur d'occasion*, paru à Montréal, en 1945.

Fermeture des éditions de l'Arbre après celle des éditions Parizeau et la faillite des éditions Valiquette.

Fondation de l'Institut d'histoire et de géographie de l'Université Laval dont le programme et les structures s'inspirent du modèle français de la licence.

L'écrivain montréalais Robert Charbonneau récuse tout paternalisme dans les rapports entre écrivains de France et du Canada français dans *La France et nous* qui fait le bilan d'une polémique de près de deux années.

Jean de Hautecloque est nommé consul de France à Québec.

Montréal accueille à nouveau les vedettes françaises Maurice Chevalier, Tino Rossi.

269 Français émigrent au Québec.

1948

Premier séjour de Pierre Deffontaines au Québec; il contribue à fonder une chaire de géographie à l'Université Laval.

Raoul Blanchard publie *Le Centre du Canada français*, à Montréal.

Tobie Steinhouse, artiste montréalaise, étudie travaille et expose à Paris jusqu'en 1957. Elle y reviendra en 1961-1962.

À l'automne, Édith Piaf, entourée des Compagnons de la chanson connaît un triomphe à Montréal.

701 Français émigrent au Québec.

1949

L'ambassadeur de France à Ottawa, Francisque Gay, est reçu triomphalement au « royaume du Saguenay » : il y prend la parole vingt fois en trois jours!

L'ambassadeur de France défend à quelques reprises la justice française devant avocats, juristes, juges voire journalistes, à la suite de l'affaire Bernonville. La presse fait largement écho à ses interventions et il y a même des questions sur l'affaire à la Chambre des communes. Bernonville, intendant de Vichy, a été condamné à mort par contumace. Il a trouvé refuge au Québec où il est protégé par de hautes autorités politiques.

Étude en France, jusqu'en 1951, de l'artiste québécois Jean Cartier. À Paris, il fréquente la Grande Chaumière, l'Académie Julian.

Le conseiller juridique Pierre Tisseyre s'installe à Montréal et y fonde une maison d'édition et un club de livres appelés le Cercle du livre de France. Il crée un nouveau prix littéraire pour les romanciers : *Le prix du Cercle du livre de France*.

Départ pour Paris du chanteur Jacques Normand.

Le politicologue Gérard Bergeron obtient un diplôme d'études supérieures en droit international à Paris.

Le critique et comédien Guy Baulne étudie à Paris le théâtre et la diction au Conservatoire dramatique national. Il travaille comme correspondant canadien pour la radio française.

Pierre Baillargeon, journaliste et romancier, qui était venu à Paris pour des études de médecine, en 1939, avait dû regagner le Québec à cause de la guerre. Il y revient à l'âge de trente-trois ans pour un long séjour de onze ans.

662 Français émigrent au Québec.

1950

Fondation de l'association France-Canada, inc. qui attribue, chaque année, à un auteur canadien, le prix littéraire France-Canada.

Film de Marc Allégret, *Maria Chapdelaine*, avec Michèle Morgan.

Félix Leclerc arrive à Paris. C'est Jacques Normand et Jean Clément qui l'accueillent. Il fait ses débuts au théâtre de l'ABC.

Henri Salvador, qui a remporté le Grand prix du disque l'année précédente, fait sa première canadienne au Monument-National.

Historien de la littérature, Roméo Arbour fait des études de lettres, à Paris, de 1950 à 1955. Il rédige une thèse sur Bergson.

870 Français émigrent au Québec. Parmi eux, se trouve le romancier André Ber.

1951

Les libraires québécois réclament l'entrée en franchise des livres français au Canada.

Fondation, à Montréal, de la fédération des Alliances françaises du Canada qui regroupe les treize alliances françaises du Canada dont celles de Montréal, Trois-Rivières et Ottawa.

Visite du président de la République Vincent Auriol au Canada.

Visite du Premier ministre Louis Saint-Laurent en France.

Première liaison aérienne commerciale régulière Montréal-Paris.

Rappel en France du consul de France à Québec, M. Marcel Duranthon.

5 061 Français émigrent au Québec.

1952

L'agence France-Presse ouvre son bureau de Montréal.

Troisième congrès de la langue française à Québec : Robert d'Harcourt représente l'Académie française.

À l'occasion de la célébration du centième anniversaire de sa fondation, l'Université Laval de Québec remet des doctorats d'honneur à des personnalités de France : Robert d'Harcourt, de l'Académie française; Hubert Guérin, ambassadeur de France au Canada;

Charles-Marie de Provenchères, évêque d'Aix-en-Provence; Léon Binet, doyen de la Faculté de médecine de l'Université de Paris; Raoul Blanchard, doyen honoraire de la Faculté des lettres de l'Université de Grenoble; Georges-Albert Boutry, professeur au Conservatoire des arts et métiers de Paris; Robert Courrier, professeur au collège de France; Georges Crestiel, bâtonnier du Barreau de Paris; Joseph Delos, o.p., conseiller ecclésiastique à l'ambassade de France auprès du Saint-Siège; Étienne Gilson, membre de l'Académie française; Henri Hermann, doyen de la Faculté de médecine de Lyon; Henri Marrou, professeur à la Faculté des lettres de l'université de Paris; Julliot de la Morandière, doyen de la Faculté de droit de l'Université de Paris; Charles Oberling, directeur de l'Institut du cancer de Villejuif; Jean Piveteau, professeur à la Sorbonne; Robert Schuman, ministre des Affaires étrangères.

La revue parisienne *Esprit* publie un numéro à thèmes sur le Canada français. Intellectuels des deux côtés de l'Atlantique y vont de leurs réflexions critiques sur le Québec français.

Remise de la médaille Richelieu de l'Académie française à l'abbé Arthur Maheux pour ses travaux sur la langue française.

Un représentant de l'Académie française assiste et participe aux travaux du 3e Congrès de la langue française au Petit Colisée de Québec.

3 480 Français émigrent au Québec.

1953

Marcelle Ferron s'installe à Paris. Elle y restera treize ans.

Pierre Deffontaines publie *Le Rang, type de peuplement rural du Canada français*.

Raoul Blanchard fait paraître : *L'Ouest du Canada français*.

Charles Trenet reçoit son visa de résident permanent au Canada.

2 480 Français émigrent au Québec.

1954

Visite, au Canada, du président du conseil Pierre Mendès-France.

Raymond Lévesque, poète et chansonnier arrive à Paris.

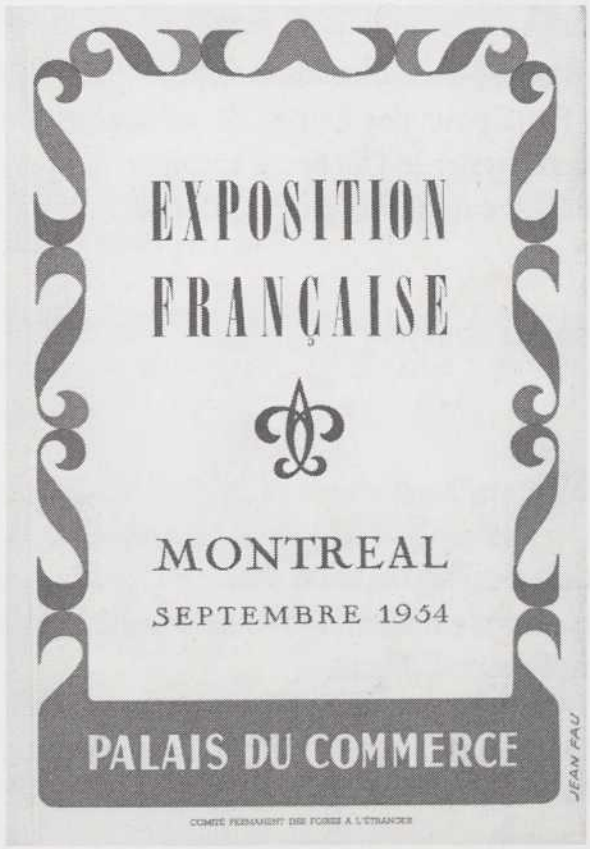
Parution de l'*Histoire littéraire de l'Amérique française des origines à 1950* par Auguste Viatte.

Roland Giguère séjourne en France pendant deux ans. Il est inscrit à l'école Estienne et à l'atelier de Friedlaender à Paris.

Tenue de la grande « **Exposition française de Montréal** », en septembre 1954. Quarante et un secteurs d'activités industrielles, artistiques et culturelles sont représentés. Publication d'un catalogue illustré de 150 pages. Les coprésidents des comités d'organisation sont Jean-Marie Gauvreau et Francis Leenhardt.

Dans le journal *Notre Temps*, le journaliste Léopold Richer dénonce le boycottage systématique du livre canadien en France.

2 199 Français émigrent au Québec.



Exposition française de Montréal : catalogue officiel [réalisé par Jean Fau]. [France], Comité permanent des foires à l'étranger, 1954. Page de titre.

1955

Le théâtre du Nouveau-Monde effectue une tournée à Paris.

Le gouvernement français émet un timbre commémoratif pour rappeler le centenaire de la visite de « La Capricieuse » au Québec.

Fondation de l'Institut scientifique France-Canada à Paris.

Le musée d'Art moderne, à Paris, présente une rétrospective Alfred Pellan.

1 684 Français émigrent au Québec.

1956

Visite, en France, du maire de Montréal, Jean Drapeau.

Fondation, à Paris, de la Chambre de commerce France-Canada.

2 500 Français émigrent au Québec.

1957

Visite, au Canada, du président du conseil Guy Mollet.

Roland Giguère effectue un nouveau séjour à Paris. Il était venu en 1954-55. Cette fois, il y demeure jusqu'en 1963. Il fréquente les ateliers Desjobert et il travaille avec le groupe Phases.

Pierre Deffontaines publie *L'Homme et l'hiver au Canada*.

Prix France-Canada attribué à Anne Hébert, pour *Les Chambres de bois*.

Monique Charbonneau, qui illustrera les poèmes de Guy Robert, Jacques Brault et Félix- Antoine Savard, suit les cours d'histoire de l'art à l'école du Louvre.

4 533 Français émigrent au Québec.

1958

Création du prix littéraire Québec-Paris par un financement partagé par la ville de Paris et le gouvernement du Québec.

L'éditeur Robert Laffont ouvre les portes de Paris aux écrivains québécois.

2 142 Français émigrent au Québec.

1959

Le conseil de la Vie française en Amérique crée le prix Montcalm.

Claude Léveillé, auteur, compositeur et interprète, arrive à Paris. Il travaillera avec Édith Piaf pendant deux ans.

Création, à Montréal, du Collège français, établissement privé et mixte qui comptera douze pavillons et plus de 4 000 élèves en 1984. Le quart des élèves sont d'origine française inscrits du primaire au collégial. Le collège prépare aussi au baccalauréat de France.

Exposition de livres canadiens à Paris, avec le comité France-Amérique, l'institut France-Canada et l'ambassade du Canada.

Pierre Mélèse publie : *Canada : deux peuples, une nation*.

1 448 Français émigrent au Québec.

1960

Troisième visite du général de Gaulle au Canada.

Dans son *Journal d'une inquisition*, le polémiste Gilles Leclerc dénonce l'apport de la France au clérico-nationalisme canadien-français. Il poursuit : « *La littérature française doit être une littérature étrangère dans l'esprit de tout écrivain canadien qui refuse de jouer les cabotins et les parasites intellectuels* ».

Raoul Blanchard publie *Le Canada français, province de Québec, étude géographique*.

Jean Toulat fait paraître *Canada, Terre de France*.

Georges-Émile Lapalme rencontre André Malraux à Paris.

1 787 Français émigrent au Québec.

1961

Premier voyage du Premier ministre **Jean Lesage** à Paris; réception offerte par de Gaulle.

Fondation de la délégation générale du Québec à Paris et de l'AUPELF à Montréal.

Création, à Paris, du prix littéraire France-Canada par l'Association France-Canada, la délégation générale du Québec à Paris et le ministère des Affaires culturelles du Québec. Ce prix sera attribué à un ouvrage québécois publié en France.

Le Centre catholique des intellectuels français consacre son Cahier n° 34 de « Recherches et Débats » au Canada français : *Aujourd'hui, Demain*. Des intellectuels Canadiens français s'y livrent à de grandes remises en question de leur société.

1 453 Français émigrent au Québec.

1962

Le cinéaste Michel Brault séjourne en France. Il travaille avec Jean Rouch.

Journaliste, romancier et critique, Jean Basile s'installe à Montréal.

Fondation de l'association Canada-Normandie devenue la société culturelle Québec-Normandie, en 1970.

Mission économique française au Canada, dirigée par Wilfrid Baumgartner.

Jacques Godbout obtient le prix France-Canada

2 144 Français émigrent au Québec.

Jean Lesage (1912-1980)
Musée de la civilisation, fonds d'archives du Séminaire de Québec, Ph1987-2135

1963

Exposition industrielle et commerciale française à Montréal.

Jean Rafa organise un voyage à Paris pour une trentaine de personnes portant le foulard rouge de Bruant et regroupées en association sous la présidence de Juliette Béliveau. Le groupe, appelé les Amis de la Butte, se rend à Montmartre.

Les relations universitaires franco-québécoises sont constituées essentiellement par la venue de professeurs français au Québec suivant les besoins des universités, dans les disciplines littéraires surtout. On compte 33 professeurs de France, au Québec, cette année.

Deuxième voyage de Jean Lesage à Paris.

Fondation, à Paris, du Comité international pour l'indépendance du Québec.

L'ORTF désigne Pierre-Louis Mallen à titre de correspondant à Montréal.

Mission de l'OCDE à Montréal, présidée par Roger Grégoire, conseiller d'État.

2 844 Français émigrent au Québec.

1964

Michel Brault et Jean Bissonnette travaillent en France avec Jean Cayrol à la coproduction du film *Le Coup de grâce*.

Première entente internationale franco-québécoise entre le ministère de la Jeunesse du Québec et l'Association pour l'organisation des stages en France (ASTEF, devenue ACTIM).

La Maison du Québec acquiert le statut de **Délégation générale** conférant un lien direct auprès du gouvernement français avec les privilèges et immunités habituellement accordés aux ambassades.

Le premier édifice de la Délégation du Québec à Paris rue de Barbet-Jouy. Photographie conservée aux archives de la Délégation.

Marie-Claire Blais séjourne à Paris.

Rencontre à Paris de Georges-Émile Lapalme, ministre des Affaires culturelles du Québec et d'André Malraux.

Troisième voyage de Jean Lesage à Paris.

Visite à Québec de Xavier Deniau, membre de l'Assemblée nationale française.

Visite à Québec de la Commission de la culture de l'Assemblée nationale française.

Visite à Québec de Jean Basdevant. directeur général des Affaires culturelles et techniques au Quai D'Orsay.

3 559 Français émigrent au Québec.

1965

Création du prix littéraire France-Québec – Jean Hamelin par l'Association des écrivains de langue française et la Délégation générale du Québec à Paris.

Entente de coopération France-Québec en éducation prévoyant notamment la création de la Commission permanente de coopération franco-québécoise qui deviendra le principal instrument de coordination des activités de coopération entre les deux gouvernements.

De Gaulle reçoit les ministres québécois Paul Gérin-Lajoie et Pierre Laporte.

Claude Julien publie *Le Canada, dernière chance de l'Europe*.

L'artiste Francine Beauvais suit des cours d'art à l'Atelier 17, à Paris, et à l'Atelier Pons.

Le peintre Léon Bellefleur expose à Paris.

Première session de la Commission permanente de coopération franco-québécoise. Les réunions se dérouleront ensuite deux fois par année, alternativement à Québec et à Paris.

Signature de l'accord-cadre de coopération culturelle entre la France et le Canada.

3 912 Français émigrent au Québec.

1966

Marie-Claire Blais reçoit le prix Médicis pour son roman *Une saison dans la vie d'Emmanuelle*.

Inauguration du métro de Montréal construit à l'aide de la technologie française.

L'astrophysicien québécois Hubert Reeves devient directeur de recherches au C.N.R.S.

Visite officielle à Québec de Couve de Murville, ministre des Affaires étrangères de France.

Visite officielle à Québec de Christian Fouchet, ministre de l'Éducation.

Le peintre graveur Robert Roquet s'installe au Québec

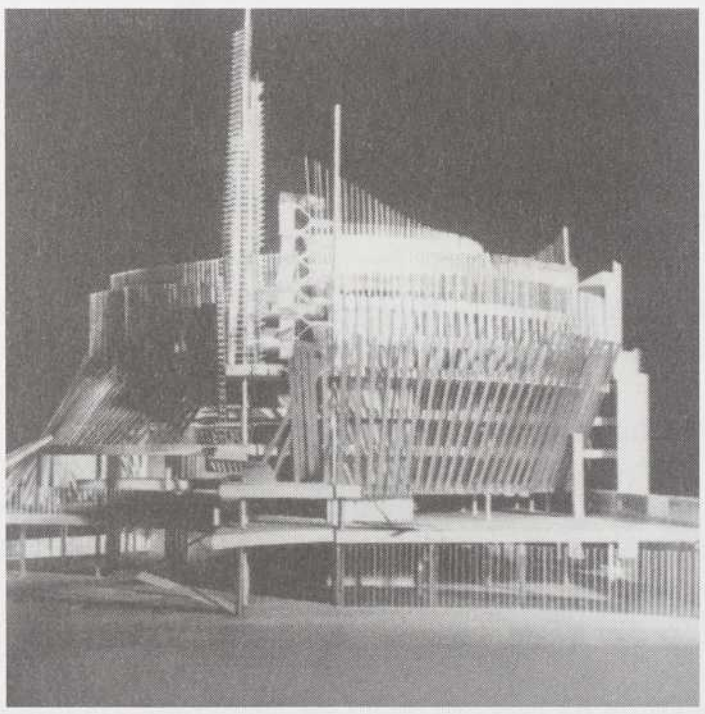
Louis Joxe préside l'ouverture officielle du métro de Montréal.

6 144 Français émigrent au Québec.

1967

Exposition universelle de Montréal où figure avantageusement le **pavillon de la France**.

Visite officielle, à Québec, de Michel Debré.



Le pavillon de la France à l'Expo 67 de Montréal.
Bibliothèque nationale du Québec, Collection BNQ : CP-2789.

Visite historique au Québec du général **de Gaulle** qui lance son « Vive le Québec libre ».

Charles de Gaulle (1890-1970)
Archives OFQJ, Montréal.

Mission au Québec d'Alain Peyrefitte, ministre français de l'Éducation nationale, envoyé spécial du général de Gaulle. Accords Johnson-Peyrefitte qui relancent et étendent la coopération franco-québécoise.

Institution de chaires de littérature québécoise en France qui seront généralement occupées par des Québécois comme Jean-Charles Falardeau et Benoît Lacroix à Caen.

Philippe Lacelin-Bellefleur, le fils de Léon Bellefleur étudie la gravure à Aix-en-Provence.

Le Premier ministre Daniel Johnson est à Paris.

Visite, à Québec, de Michel Bignier, directeur des communications à l'Agence spatiale française.

7 987 Français émigrent au Québec.

1968

Le géographe Michel Brochu signe un article dans le journal *Le Devoir* dans lequel il suggère d'étendre la coopération France-Québec à la construction et à l'exploitation d'un brise-glace commun qui favoriserait la recherche dans les eaux nordiques. « La France écrit-t-il est l'une des plus grandes et des plus vieilles nations polaires du globe… »

Création de l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), organisme gouvernemental né d'une entente entre la France et le Québec. Au milieu des années 1980, sous ses auspices, 1 400 jeunes Québécois effectuent chaque année des stages en France et 1 400 jeunes Français au Québec.

Pendant les événements de mai en France, les étudiants québécois font parvenir des télégrammes de solidarité aux étudiants français par l'intermédiaire de l'U.G.E.Q. qui organise une manifestation en signe d'appui à la révolte étudiante.

Accord Peyrefitte-Johnson.

Le consul de France à Québec, M. de Menthon, est élevé au rang de ministre plénipotentiaire.

Mise en place de la coopération culturelle et technique franco-québécoise.

Fondation de l'**association France-Québec** par Auguste Viatte et Xavier Deniau.

Le Québec participe à la conférence francophone de Libreville, au Gabon, sur l'éducation, à titre de gouvernement participant.

Jean Drapeau est reçu à Paris.

Réunion, à Paris, d'une commission franco-québécoise sur les investissements.

Visite officielle, à Paris, de Jean-Noël Tremblay, ministre des Affaires culturelles.

Visite officielle, à Paris, de Jean-Guy Cardinal, ministre de l'Éducation

Conférence, à Cannes, de Jean de Lipkowski, devant les membres du club Richelieu.

Conférence, à Paris, de Claude Morin sur *Le Passé et l'avenir du Québec*.

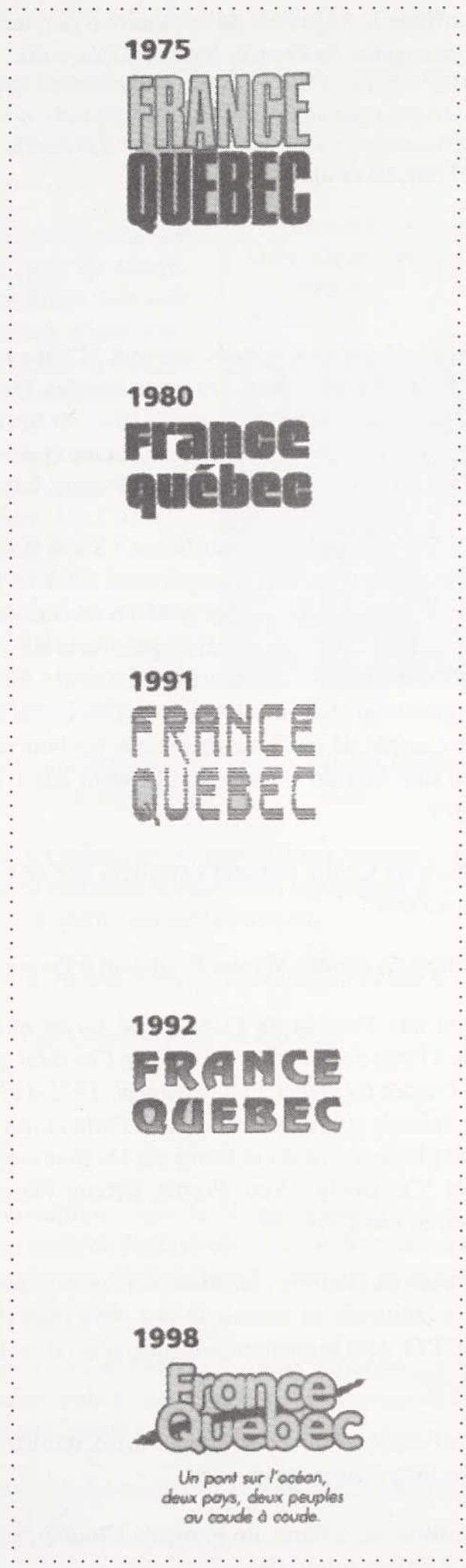
5 861 Français émigrent au Québec.

1969

450 coopérants français sont détachés auprès de collèges et universités du Québec cette année.

Visite officielle en France du ministre de l'Éducation du Québec, Jean-Guy Cardinal.

Confirmation du projet de satellite franco-québécois préparé en 1967.



Évolution du logo de l'Association France-Québec.

Visite officielle à Québec du secrétaire d'État aux Affaires étrangères de France, Jean de Lipkowski.

3 550 Français émigrent au Québec.

1970

Le cinéaste Jacques Godbout tourne à l'Office national du film, un film intitulé *Les vrais cousins*. Dans ce film, il part à la recherche de ses ancêtres, en Normandie. Il enquête également auprès de jeunes Québécois pour évaluer leur connaissance de la France.

Apogée des échanges universitaires : 3 à 4 000 étudiants se retrouvent en France entre 1965 et 1973 (475 boursiers France-Québec et 450 boursiers du ministère de l'Éducation du Québec pour la seule année 1970). Cette période voit aussi des échanges massifs d'enseignants au primaire et au secondaire. Les accords France-Canada de 1965, de même que les bourses du Conseil des Arts du Canada, contribuent aussi à ces échanges.

Ouverture du Centre culturel canadien, rue de Constantine à Paris.

Exposition du peintre Marcel Braitstein à Paris.

Parution aux Presses de l'Université Laval et chez Pedone à Paris de l'ouvrage intitulé *Le Consulat général de France à Québec et à Montréal, 1852-1918* de Pierre Savard, publié à Québec et à Paris et qui sera suivi de plusieurs thèses et livres sur les relations aux XIX[e] et XX[e] siècle : Yon, Portes, Brunn, Pénisson, Roussel, Simard, Prévost.

Conférence de Niamey : création de l'Agence de coopération culturelle et technique des pays francophones (ACTT), dont le premier secrétaire général est Jean-Marc Léger.

Visite officielle à Paris, de Marcel Masse, ministre des Affaires intergouvernementales.

Visite officielle, à Paris, de François Cloutier, ministre des Affaires culturelles.

2 826 Français émigrent au Québec.

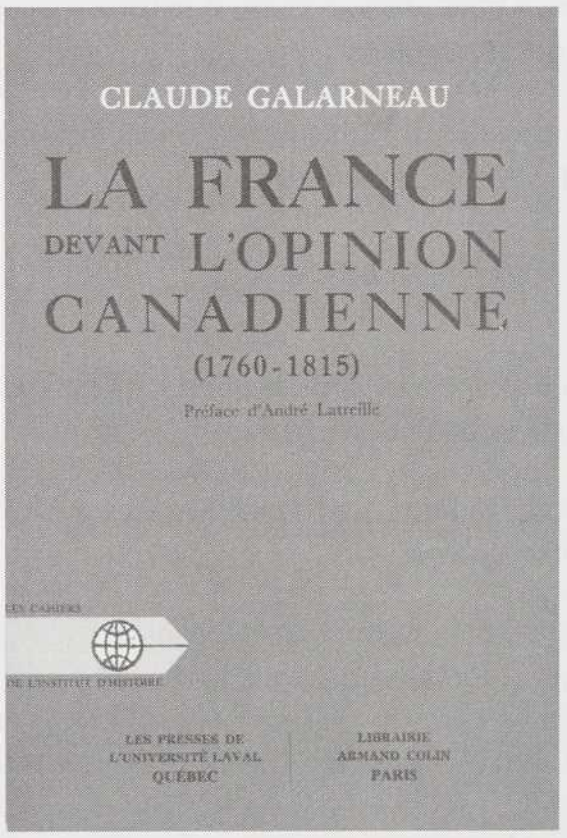
QUÉBEC FRANCE

Logo de l'Association Québec-France.

1971

Création de l'**association Québec-France**.

Claude Galarneau publie, à Québec, sa thèse de doctorat d'université de la Sorbonne sur ***La France devant l'opinion canadienne, 1760-1815.*** Le livre est préfacé par André Latreille, doyen honoraire de la Faculté des lettres de Lyon et associé de près aux débuts de l'Institut d'histoire de l'Université Laval. Galarneau publiera plusieurs articles sur les relations France-Québec.



Visite, en France, du Premier ministre Robert Bourassa.

Visite officielle, à Québec, de M. Maurice Schumann, ministre des Affaires étrangères de France.

Inauguration, à Québec, par Philippe Malaud, de l'ENAP.

Visite à Québec de Pierre Billecocq, secrétaire d'état à l'Éducation nationale.

1 826 Français émigrent au Québec.

1972

Évelyne Dumas publie *La Crise de la presse en France*.

Claude Castonguay, ministre des Affaires sociales effectue une visite officielle en France.

Un différend éclate entre les professionnels du livre français et québécois. Le problème prend de l'ampleur. Il devient « La Bataille du livre » ou l'« Affaire Hachette ».

La Revue des sciences humaines s'intéresse à la réception des œuvres de Victor Hugo au Québec au XIX[e] siècle.

1 653 Français émigrent au Québec.

1973

Jacques Godbout reçoit le prix Dupau de l'Académie française pour son roman *D'amour PQ*.

2 216 Français émigrent au Québec.

1974

Visite officielle, en France, du Premier ministre Robert Bourassa ainsi que de Pierre E. Trudeau, Premier ministre du Canada. Relevé des décisions. Charte de la coopération entre les deux gouvernements appelé « Accord Bourassa-Chirac » concernant la francisation des entreprises et des ateliers et laboratoires scolaires.

Arrangement relatif à la protection sociale des participants à la coopération franco-québécoise. Au Centre culturel canadien à Paris a lieu un colloque sur les relations entre la France et le Canada (français) au XIX[e] siècle. Y participent : les Français Denis Brunn, Madeleine Ducrocq-Poirier, Jacques Portes, Auguste Viatte et les Canadiens Sylvain Simard, Laurier Lacroix, Benoît Lévesque, Gabriel Dussault.

2 835 Français émigrent au Québec.

1975

Denise Bombardier publie, par ailleurs, *La Voix de la France*, chez Robert Laffont. L'ouvrage suscite beaucoup d'intérêt à Paris, mais il est peu commenté à Montréal.

Le roman ***Une liaison parisienne*** de Marie-Claire Blais fait voir l'illusion d'une certaine France livresque et décharnée.

L'abbé montréalais Armand Yon publie à Québec *Le Canada français vu de France (1830-1941)* fruit de décennies de recherches et de lectures en France où il a longtemps séjourné.

Yves Beauchemin reçoit le prix France-Québec pour son roman *L'Enfirouapé*.

Visite à Québec de Xavier Deniau, membre de l'Assemblée nationale française en compagnie d'une délégation de parlementaires français.

Visite, à Québec, d'une délégation sénatoriale française.

2 922 Français émigrent au Québec.

1976

En novembre, dans le *Nouvel Observateur*, Denis Richet conteste l'attitude de la presse française à la suite de la victoire électorale et la prise du pouvoir par le parti québécois.

Action Canada France mensuel économique franco-canadien publié, par la Chambre de commerce française au Canada.

Création de l'Association française d'études canadiennes (AFEC).

Congrès, à Québec, de l'association Québec-France.

2 529 Français émigrent au Québec.

1977

Première visite officielle en France du Premier ministre **René Lévesque**. Première d'une rencontre alternée des Premiers ministres.

Visite, au Québec, du ministre André Rossi, titulaire du Commerce extérieur de France. Il est reçu, officiellement, par Rodrigue Tremblay, ministre de l'Industrie et du Commerce. Développement de la coopération économique, notamment dans les secteurs des petites et moyennes entreprises (PME) et des mines.

Entente sur un programme quinquennal d'exploitation du cuivre au Québec.

Entente d'échanges et de coopération technique dans le domaine des accords industriels entre l'Agence nationale de valorisation de la recherche (ANVAR) de France et le gouvernement du Québec (ministère de l'Industrie et du Commerce).

Entente sur l'édition et la diffusion entre l'Éditeur officiel du Québec et l'Imprimerie nationale de France.

Définition de la politique française à l'égard du Québec : « Non-ingérence. Non-indifférence ».

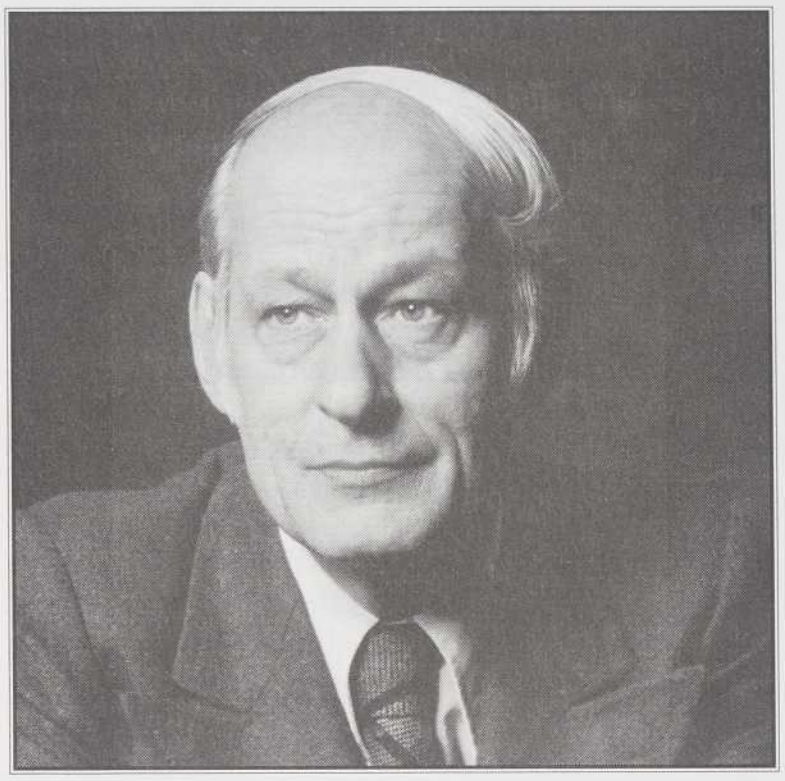
Le professeur Michel Allard de l'UQAM et le professeur Pierre Ansart mettent sur pied un projet de recherche en didactique auquel participent une cinquantaine de collègues des deux côtés de l'Atlantique, surtout de Paris VII, de l'UQAM et de l'Université de Montréal. Au moins quatre colloques, dont les actes seront publiés, et des échanges d'étudiants de deuxième et troisième cycles, sont les fruits de cette initiative.

L'OFQJ prévoit 3 000 échanges en 1978.

André Rossi, ministre du Commerce extérieur rencontre, René Lévesque à Québec.

René Lévesque est fait grand officier de la Légion d'honneur. Il reçoit également la médaille de la ville de Paris. René Lévesque est le onzième Premier ministre du Québec à être décoré par la France.

1 267 Français émigrent au Québec.



René Lévesque (1922-1987)

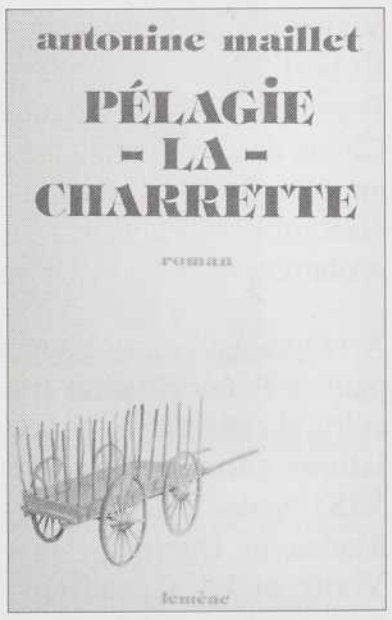
1978

Visite officielle, à Québec, de Jean-Pierre Soissons, ministre de l'Éducation.

Visite officielle, à Québec, de Joël Le Theule, ministre de l'Information.

1979

Antonine Maillet reçoit le prix Goncourt pour ***Pélagie-la-charrette.***



Société d'édition et de transcodage, T.E. Ltée, créée en mars par un consortium de 46 sociétés de câblodiffusion pour gérer la distribution au Québec d'émissions produites par des chaînes françaises (mieux connue sous le sigle TVFQ 99, aujourd'hui TV5). Développement de la coopération en matière de télévision et coproduction cinématographique dans le domaine éducatif et scientifique.

Visite officielle au Québec du Premier ministre Raymond Barre. Priorité accordée à la coopération économique, scientifique et technique, notamment l'agroalimentaire, les pêches, les ressources minérales, les énergies nouvelles et l'amiante.

Jacques Chirac, maire de Paris, en visite à Québec pour l'assemblée de l'association des maires francophones.

Entente de réciprocité [franco-québécoise] en matière de sécurité sociale.

Les artistes canadiens dénoncent le « colonialisme culturel » français, à propos des programmes de TVFQ 99.

Les Éditions de l'Homme du groupe Sogides devient la première maison d'édition québécoise à ouvrir un bureau permanent à Paris.

1 399 Français émigrent au Québec.

1980

Visite officielle en France du Premier ministre René Lévesque. Il est fait docteur *honoris causa* de l'Université de Paris. Priorité accordée à la coopération dans les domaines de la science, de la technologie et des industries du futur : nouveaux programmes de recherche industrielle et d'innovation technologique, appliquées surtout aux PME; échanges dans les disciplines comme la biotechnologie, l'informatique, etc.

Entente créant le Centre de promotion des coopérations technologiques et industrielles françaises et québécoises.

Accord de coopération entre l'Institut de développement industriel de France et la Société de développement industriel du Québec.

Inauguration de la place du Québec à Paris. La sculpture qui marque cette place est signée Charles Daudelin.

« Affaire Rocard » : il a pris position en faveur de la souveraineté.

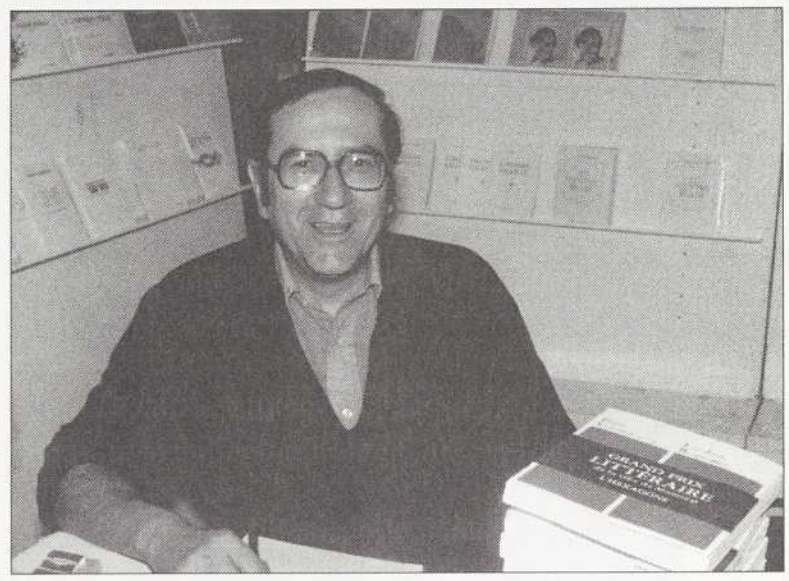
Comité français pour le « Oui » au référendum du Québec.

Au festival de Cannes, *Fantastica* de Gilles Carle.

1 403 Français émigrent au Québec.

1981

Le poète **Gaston Miron** reçoit le prix Apollinaire pour l'édition française de *L'Homme rapaillé*, parue chez Maspero.



Gaston Miron (1928-1996)
(Photo : Adrien Thério)

La Chambre de Commerce française au Canada tient à Montréal un colloque du Conseil national du patronat français baptisé « Deauville IV », qui permet à mille chefs d'entreprises français de rencontrer leurs homologues québécois.

La revue montréalaise *Liberté* publie un numéro à thème intitulé « Faut-il haïr la France? » plein de réflexions sur les rapports ambivalents entre Franco-Québécois et Français.

Prix scientifique de la Fondation de France à Hubert Reeves pour *Patience dans l'azur : l'évolution cosmique*.

1 546 Français émigrent au Québec.

1982

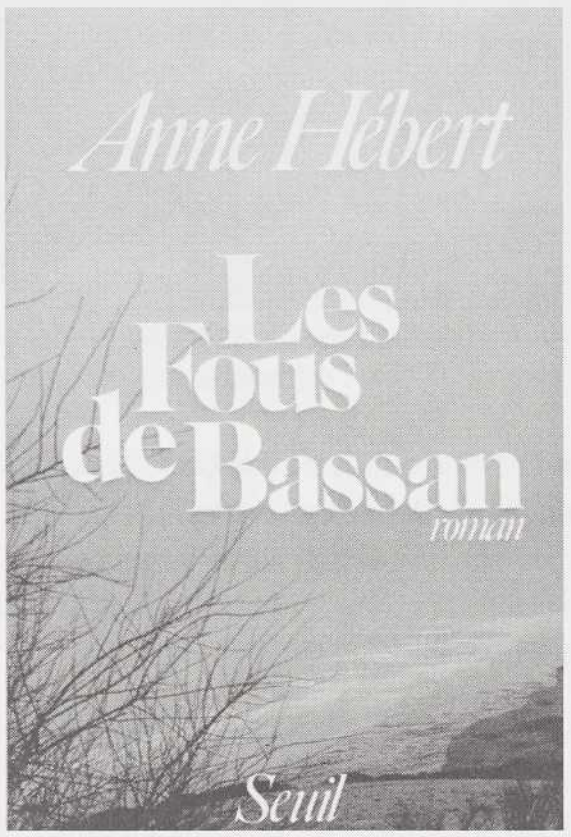
Visite officielle au Québec du Premier ministre Pierre Mauroy. Signature de quatre accords (biotechnologies, informatique, télématique et normalisation du contrôle et de la qualité des produits industriels) et moyens accrus pour le programme « Virage technologique » de la coopération franco-québécoise.

Colloque international franco-québécois, tenu à Rochefort par Joseph Goy et Jean-Pierre Wallot en histoire rurale, un des axes majeurs de la recherche des historiens québécois.

Renouvellement de l'entente en matière de télévision (T.V.F.Q. 99).

Prix Femina à Anne Hébert, pour *Les Fous de Bassan*.

1 828 Français émigrent au Québec.



1983

Visite officielle en France du Premier ministre René Lévesque. La France précise sa position concernant la participation du Québec à un éventuel sommet francophone.

Entente sur l'implantation de l'aluminerie Péchiney à Bécancour.

Annonce de l'ouverture prochaine, à Paris, du Centre de coopération universitaire franco-québécoise.

Trois essais sur l'insignifiance, suivi de *Lettre à la France*, publié à Montréal par Pierre Vadeboncœur, dans lequel l'essayiste dénonce l'Amérique anglo-saxone et célèbre la culture de France et du Québec français.

1 251 Français émigrent au Québec.

1984

Visite officielle au Québec du Premier ministre Laurent Fabius. Priorité aux biotechnologies et aux projets industriels.

Visite de René Lévesque en France.

Développement d'échanges entre la Cité des sciences et de la technologie de la Villette et la Maison des sciences et de la technologie du Québec.

Il n'y a que 144 missions de coopération universitaires et scientifique françaises au Québec et québécoises en France, alors qu'il y en avait 427 quatre ans plus tôt. La sous-ministre aux Affaires intergouvernementales du Québec lance un cri d'alarme.

Création, à Lyon, du Centre Jacques-Cartier, centre d'études, d'échanges et de recherches Lyon-Canada-Québec. Institution inter-universitaire, ce centre regroupe à la fois neuf grandes écoles installées à Lyon, les trois universités lyonnaises et les facultés catholiques de Lyon, des éléments du CNRS, le Centre d'actualisation scientifique et technique, le Pôle génie biologique et médical Rhône-Alpes, les Hospices civils de Lyon, la fondation Marcel Mérieux et des collectivités locales comme le Conseil général du Rhône. Sous la direction de son fondateur Alain Bideau, le Centre organisera en juin 1987, 13 colloques scientifiques portant sur des thèmes allant de la démographie historique jusqu'à la politique d'aménagement des fronts d'eau à Lyon et à Montréal.

Colloque franco-québécois sur la culture à la Bibliothèque centrale de Québec, présidé par Jack Lang et Clément Richard.

Septième congrès mondial de la Fédération internationale des professeurs de français à Québec; des Québécois dénoncent « l'impérialisme culturel et littéraire de la France ».

Prix France-Québec pour Pierre Vadeboncœur, *Trois essais sur l'insignifiance*.

1 644 Français émigrent au Québec.

1985

Célébration par les gouvernements français et québécois, du XX[e] anniversaire de la signature de la première entente de coopération en éducation.

Luc Roussel présente, à l'Université Laval, une thèse de doctorat sur les rapports culturels entre le Québec et la France entre les deux guerres.

De Jacques Cartier à Péchiney de Jean Vinant : panorama des relations économiques France-Québec.

Louise Beaudoin participe au congrès de l'association France-Québec à Cannes.

1 035 Français émigrent au Québec.

1986

Colloque sur la coopération universitaire entre la France et le Québec suscité par le Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise tenu à Montréal puis à Paris. Les participants souhaitent un redressement en faveur des sciences humaines et sociales. En 1977, il existait 200 projets conjoints franco-québécois, alors que leur chiffre ne dépasse pas 80 en 1982 et la vingtaine en 1986. Les actes du colloque paraissent l'année suivante sous le titre : *La Coopération universitaire entre la France et le Québec : bilan et perspectives* sous la direction de Jacques Portes et Sylvain Simard.

Visite à Québec de Lucette Michaux-Chevry, secrétaire d'État à la francophonie.

1 133 Français émigrent au Québec.

1987

Visite, au Québec, du président de la République française, François Mitterrand, à l'occasion de la Conférence des chefs d'État et de gouvernement ayant en commun l'usage du français.

Visite [officielle], au Québec, du Premier ministre Jacques Chirac. Entente fiscale.

Sylvain Simard publie, à Ottawa, sa thèse de doctorat présentée à Bordeaux, en 1972, sur l'*Image du Canada en France des années 1880 à 1914*.

Réunion, à Québec, du deuxième sommet de la francophonie et création de l'Université des réseaux d'expression française (UREF).

Cent ans après son aïeul, le comte de Paris visite les Archives du séminaire de Québec et la région de la Beauce.

Décès de René Lévesque. Jacques Chaban-Delmas, Xavier Deniau et Pierre Mauroy assistent aux funérailles.

Alain Bideau met sur pied les *Entretiens annuels Jacques-Cartier*.

1 657 Français émigrent au Québec.

1988

Ouverture, par Atochem et Air Liquide, d'une usine d'eau oxygénée à Bécancour.

Alain Decaux, ministre de la Francophonie, est à Montréal pour le lancement de la chaîne francophone TV5.

Québec héberge l'Institut de l'énergie des pays francophones (IÉPF).

1 943 Français émigrent au Québec.

1989

Visite, en France, du Premier ministre Robert Bourassa. Priorité aux secteurs de l'économie, de la recherche industrielle, scientifique et technologique, de l'environnement, des échanges de jeunes étudiants et travailleurs, de l'audiovisuel et des grandes transformations sociales. MM. Rocard et Bourassa célèbrent la qualité des relations entre la France et la Belle Pro-

vince. La France est le cinquième fournisseur et le sixième client du Québec.

Des accords de coopération sont signés entre l'Aérospatiale et Canadair, entre Péchiney et Bécancour; entre Alsthom et Bombardier.

Entente franco-québécoise en faveur de l'immigration des Français au Québec.

Bombardier rachète le constructeur ferroviaire français de ANF-Industrie.

Grand prix de la francophonie, de l'Académie française, à Hubert Reeves.

2 182 Français émigrent au Québec.

1990

Ouverture de la Maison du Québec à Saint-Malo, par l'OFQJ.

Visite de Laurent Fabius, président de l'Assemblée nationale [française] au Québec.

1 990 Français émigrent au Québec.

1991

Visite en France du Premier ministre Robert Bourassa dans le cadre du Sommet de la francophonie. Développement de la coopération dans les secteurs stratégiques de l'environnement, de l'audiovisuel, de l'aérospatiale et des technologies de l'information.

Dans ***L'Amour du pauvre***, l'essayiste montréalais Jean Larose ironise sur l'adulation d'une France sublimée par les intellectuels franco-québécois.

Jacques Parizeau, chef du parti Québécois, en visite en France, est reçu par le président Mitterrand.

2 576 Français émigrent au Québec.

1992

À quelques jours du vingt-cinquième anniversaire du « Vive le Québec libre » du général de Gaulle, Jacques Chirac, maire de Paris, offre aux citoyens de la ville de Montréal un obélisque à la gloire de Charles de Gaulle. Le monument est installé au parc Lafontaine juste en face de l'hôpital Notre-Dame.

Le mémorial de Caen consacre une exposition à la mémoire des deux générations de Canadiens qui ont traversé l'Atlantique pour défendre la liberté de la France et de l'Europe.

Air France et Air Canada signent un protocole d'entente en vue d'accroître les dessertes et d'améliorer les services.

À l'occasion du 350e anniversaire de la Fondation de Montréal, des architectes français offrent un plan de restauration de la place d'Youville.

3 260 Français émigrent au Québec.

1993

L'Office franco-québécois pour la jeunesse fête ses 25 ans. Plus de 70 000 jeunes ont pu, grâce à lui, voyager pour apprendre les réalités d'une autre communauté francophone. Chaque année, quelque 2 000 jeunes Français et Québécois (15-35 ans) traversant l'Atlantique.

Paul-Marcel Lemaire, dans *Nous Québécois* dénonce « la quête intempestive de l'approbation française » qu'il appelle « le syndrome parisien » chez ses compatriotes.

Appel de 101 personnalités québécoises pour la défense de la langue française « devant le risque de colonisation culturelle de la France par le modèle anglo-américain ».

3 465 Français émigrent au Québec.

1994

Revitalisation de la coopération France-Québec.

Lancement du projet d'inventaire bibliographique sur l'histoire des relations entre la France et le Québec depuis 1760, à l'instigation du Centre de recherche en histoire de l'Amérique française rattaché à la fondation Lionel-Groulx et du centre Roland-Mousnier rattaché à l'université de Paris (Sorbonne).

Visite, en France, du Premier ministre Daniel Johnson. Le Premier ministre Jean Chrétien vient aussi à Paris, de même que de Lucien Bouchard, chef du Bloc québécois. Priorité aux grands partenariats industriels, au renforcement des rapprochements et partenariats en PM/PMI, à la constitution de réseaux de recherche, au développement de la coopération en matière d'industries culturelles et d'autoroutes de l'information.

L'attention est attirée sur les sympathies pétainistes dans le Québec d'après 1945, à l'occasion de *L'affaire Bernonville* de Yves Lavertu.

Philippe Prévost publie une synthèse des rapports France-Québec de 1918 à 1945.

On attend quelque 420 000 touristes français au Canada cette année. De ce nombre, 355 000 viendront au Québec alors qu'ils étaient à peine 85 000 à y débarquer cinq ans plus tôt. La force du franc, l'abondance des vols nolisés, les nouveaux circuits touristiques vers des régions sûres, la place plus grande du Québec dans les médias français expliquent cet état de choses. Le mouvement touristique est, pour la première fois, inversé : le nombre des visiteurs de France au Québec dépasse celui des Québécois en France.

En octobre, à Montréal, un Colloque d'histoire politique est consacré à l'histoire de la Deuxième Guerre mondiale. Les participants examinent le rôle des soldats canadiens français lors de la défense et de la libération de la France en 1944. On y discute également de l'opinion des Canadiens français envers le général de Gaulle et le maréchal Pétain, au cours de la période 1940-1946.

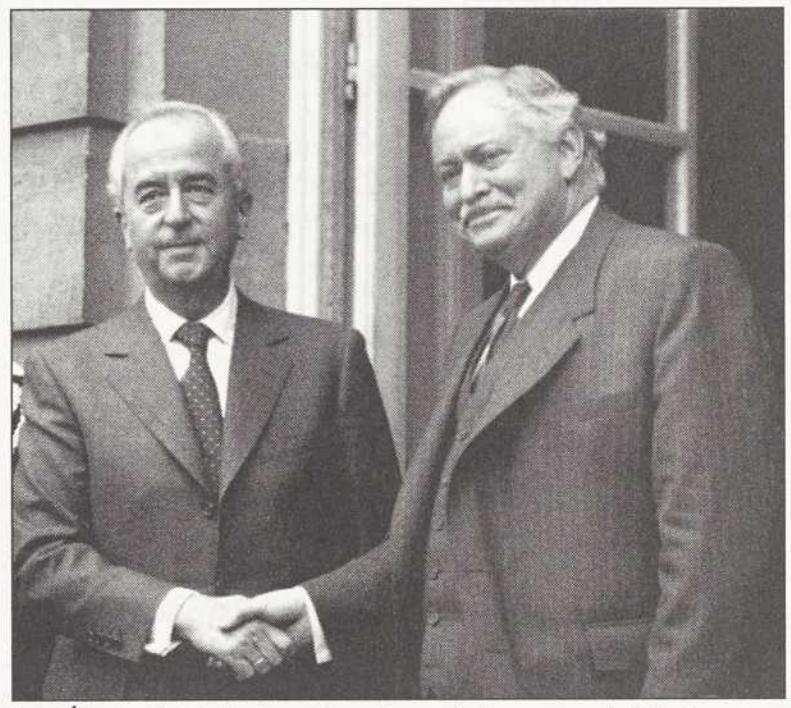
De 1946 à 1994, 119 683 Français ont émigré au Québec et 38 586 dans le reste du Canada.

1995

Les Bibliothèques nationales de France et du Québec décident de participer à l'inventaire bibliographique sur l'histoire de relations entre la France et le Québec depuis 1760.

Ying Chen reçoit le prix Québec-Paris pour son roman *L'Ingratitude*.

Visite, en France, du Premier ministre **Jacques Parizeau**. Il est fait officier de la Légion d'honneur. Reprise des visites alternées entre les premiers ministres de France et du Québec. Axes de développement de la coopération : jeunesse, autoroute de l'information, développement régional et décentralisation, culture.



M. Édouard Balladur, Premier ministre reçoit M. Jacques Parizeau, Premier ministre du Québec, le 26 janvier 1995. (Photo : Consulat général de France).

Le groupe Québécor rachète les imprimeries françaises Jean Didier.

Visite, au Québec, de Jacques Larché, président d'une commission sénatoriale française sur la législation constitutionnelle.

1996

Visite, à Ottawa, et à Québec du Premier ministre Alain Juppé. Concertation franco-québécoise sur les straté-

gies de création d'emploi, l'assainissement des finances publiques, le contrôle des coûts de la santé et la réforme du système éducatif.

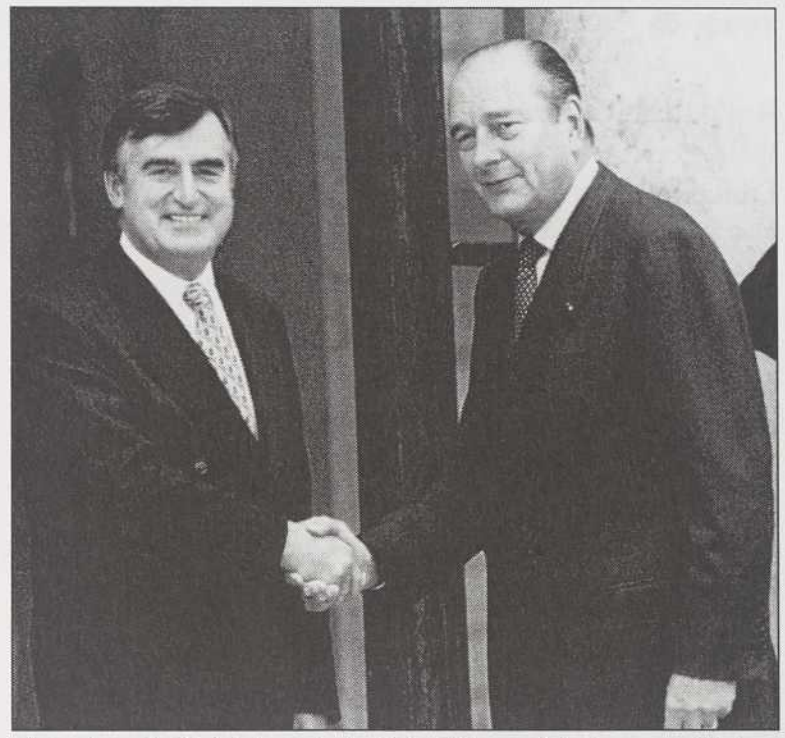
Présentation de la pièce *Les Reines* de Normand Chaurette à la Comédie française.

Guy Laperrière, historien de l'Université de Sherbrooke, publie le premier tome de sa trilogie sur les communautés religieuses d'hommes et defemmes venues au Québec entre 1880 et 1914, grande période d'immigration religieuse liée à la politique de la Troisième République.

Catherine Pomeyrols, historienne française, publie à Paris sa thèse de doctorat portant sur les intellectuels franco-québécois de l'entre-deux-guerres et leurs sources d'idées françaises.

L'ACTT devient l'Agence de la Francophonie.

Visite officielle au Québec d'Yves Galland, ministre délégué aux Finances et au Commerce extérieur, à la tête d'une délégation d'hommes d'affaires français.



Entretien du Président de la République, M. Jacques Chirac avec M. Lucien Bouchard, Premier ministre du Québec, lors de la visite officielle en octobre en 1997. (Photo : Consulat général de France).

1997

Rencontre, à Paris, des Premiers ministres Lionel Jospin et **Lucien Bouchard** et rencontre également avec le président **Jacques Chirac**.

Pierre-Louis Mallen fait campagne à Paris pour que la France émette un timbre commémorant la visite du général de Gaulle au Québec en 1967. Le projet suscite certaines réactions négatives au Canada.

Célébration du trentième anniversaire de « Vive le Québec libre ». Inauguration à Québec de la statue du général de Gaulle, trente ans après son cri « Vive le Québec libre ».

Visite, à Montréal et à Québec, de Philippe Seguin, représentant le président Jacques Chirac en compagnie de Pierre Mesmer de l'institut Charles-de-Gaulle. Ils participent à l'inauguration du monument à la mémoire de de Gaulle.

Tenue, à Paris, du festival du cinéma québécois.

Plus de 1 400 étudiants français passent un semestre ou une année au Québec dans le cadre de leurs études « en vue d'obtenir leur diplôme en France » selon l'Accord de 1984. Avec les quelque 1 800 étudiants français inscrits à titre individuel pour obtenir un diplôme québécois, un total de plus de 3 000 étudiants français sont inscrits dans les universités du Québec.

Ouverture du site Web sur Internet pour la clientèle intéressée à consulter la banque de données sur l'histoire des relations entre la France et le Québec depuis 1760.

Sur 27 255 immigrants entrés au Québec, 1 978 viennent de France soit le plus fort contingent national de nouveaux Québécois.

1998

Le chansonnier Claude Léveillée est fait chevalier de la Légion d'honneur.

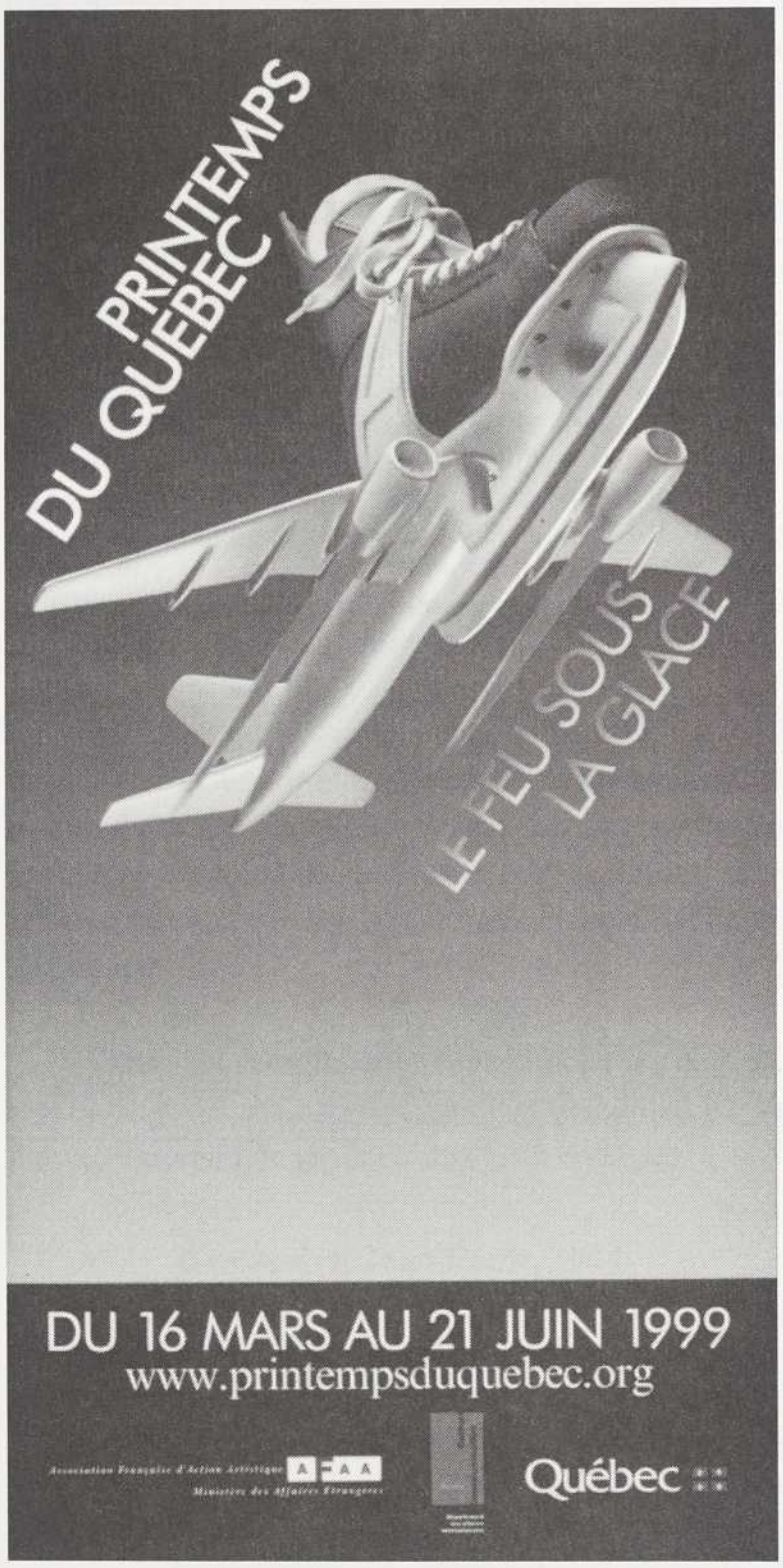
L'AUPELF-UREF devient l'AUF, Agence universitaire pour la francophonie.

Jean-Jacques Nattiez reçoit le prix Québec-Paris pour son roman *Opéra* paru chez Leméac.

Philippe Sauvageau, président et directeur général de la Bibliothèque nationale du Québec est fait officier des Arts et des Lettres à Paris.

1999

Le « Printemps du Québec en France » tenu à l'invitation du gouvernement français dans le cadre des Saisons culturelles étrangères. Une dizaine de créations inédites, une soixantaine d'événements et 300 manifestations labellisées tant à Paris qu'à Lyon, Bordeaux, Lille, Rennes et Saint-Malo, Nice et Marseille sont prévues. Les commissaires généraux sont Robert Lepage pour le Québec et Robert Fusillier pour la France.



Programme officiel du Printemps du Québec, France 1999.

NOTICES BIBLIOGRAPHIQUES

À la fois présentation et invitation à la consultation du site ***Les relations France-Québec depuis 1760***, cette bibliographie est un échantillon qui tente de refléter au mieux le contenu du site Web en présentant des publications de toutes les époques sur des thèmes variés. Nous espérons qu'elle constitue avec la chronologie un point de départ pour la recherche. Le choix est issu du corpus tel qu'il se présentait au Salon du livre de Paris en mars 1999. Le lecteur y trouvera environ le quart des 4 000 titres qu'il contenait à ce moment. Depuis le site a été enrichi de plus 2 000 titres et le sera encore au cours de l'automne.

La sélection des titres a été faite uniquement parmi les documents du corpus traitant spécifiquement des relations franco-québécoises depuis 1760 et qui constitue le premier des onze types élaborés pour cet inventaire

1- Publications sur les relations entre la France et le Québec

Regroupe les études et écrits traitant de façon générale directement des relations entre la France et le Québec tel que : *Les relations France-Québec : deux époques, 1855-1910, 1960-1972* / Louise Beaudoin, 1974; *La coopération universitaire entre la France et le Québec : bilan et perspectives* / sous la direction de Jacques Portes et Sylvain Simard, 1987 ; *Les relations franco-québécoises de 1976 à 1985* / Gabrielle Mathieu ainsi que les ouvrages incontournables comme celui d'Éveline Bossé : *La Capricieuse à Québec en 1855 : les premières retrouvailles de laFrance et du Canada*, 1984. On y trouve aussi les comptes rendus de visites de dirigeants français au Québec (Charles de Gaulle ou Raymond Barre) ou québécois en France (Honoré Mercier, René Lévesque ou Robert Bourassa) illustrant les relations diplomatiques.

L'alimentation du site se fait par trois sources différentes : la Bibliothèque nationale de France, la Bibliothèque nationale du Québec et le Centre de recherche Lionel-Groulx. Ceci se reflète dans la présentation des données qui rend compte en quelque sorte des différentes normes et pratiques de traitement en vigueur dans chaque institution au cours des années. Il n'y a pas eu d'effort de normalisation sauf pour rendre uniforme la liste des auteurs. Notons que sur le site Web, chaque notice indique la provenance de la description ainsi que la cote du document.

Outre les renseignements habituels, les notices contiennent des notes, la mention du ou des thèmes et le rappel de vedette. Le rappel de vedette indique les sujets ou les auteurs retenus comme point d'accès pour une notice, il permet de rendre compte du contexte.

Grosmaire, Jean-Louis, 1944-

L'immigration française au Québec : essai de géographie / par Jean-Louis Grosmaire. – 1981.
– xvii, 507 f.

Thèse présentée à la Faculté des études supérieures en vue de l'obtention du grade de philosophiae doctor (Ph. D.). – Thèse (Ph. D.) – Université de Montréal, 1981

→ 1. Français – Québec (Province) 2. Canadien français 3. Québec (Province) – Émigration et immigration 4. France – Émigration et immigration

Thème : Migrations internationales et colonisation

Certains documents ou partie de document ont été traités spécifiquement pour être intégré à l'inventaire. Ce sont entre autres les travaux académiques, les mémoires et thèses, les articles de collectifs. La description d'autres documents a été enrichie de dépouillements (chapitres ou parties de livres) ou de notes propres à faire ressortir leur pertinence au projet.

La bibliographie est organisée par ordre chronologique afin de rendre compte de la vitalité des relations au cours des années tout en répondant à la chronologie de ces relations présentée en première partie.

La bibliographie est complétée par deux index. L'index auteur permet de mettre en évidence les acteurs importants qui ont jalonné l'histoire des relations France-Québec tandis que l'index thématique permet de saisir la variété de ces relations.

1833

1
Pavie, Théodore-Marie, 1811-1896

Souvenirs atlantiques : Voyage aux États-Unis et au Canada. – Paris : Roret [etc.], 1833. – 2 vol.

In : *Marie Le Franc, écrivain Breton-Canadien* / dessin de Claude Dervenn ; gravures de Noël Santon

1. Canada – Descriptions et voyages 2. États-Unis – Descriptions et voyages

Thème : Récits de voyages

1851

2
Marmier, Xavier, 1809-1892

Lettres sur l'Amérique : Canada, États-Unis, Havane, Rio de la Plata / par X. Marmier. – Paris : Arthus Bertrand, 1851?. – 2 vol.

Communication faite au Congrès des sociétés savantes, le 29 mars 1894. - Extrait de la « Revue de géographie », dirigée par M. L. Drapeyron

1. Amérique – Descriptions et voyages 2. Canada (Province) – Descriptions et voyages

Thème : Récits de voyages

1855

3
Ampère, Jean Jacques Antoine, 1800-1864

Promenade en Amérique : États-Unis, Cuba, Mexique / (par J.J. Ampère). – Paris : Michel Lévy, 1855. – 2 v. ; 20.5 cm

Fédération des industriels et commerçants français

1. États-Unis – Descriptions et voyages 2. Cuba – Descriptions et voyages 3. Mexique – Descriptions et voyages

Thème : Récits de voyages

4
Barthe, Joseph-Guillaume, 1816-1893

Le Canada reconquis par la France, par J.-G. Barthe,... suivi de pièces justificatives... – Paris : Ledoyen, 1855. – In-8°, XXXVI-416 p., portr., fig. et carte

In : *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* / sous la direction de Maurice Lemire...

Thème : Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914 – Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

5
Bourget, Ignace, 1799-1885

Appel à l'ancienne France pour un secours en faveur de la Nouvelle / [Ignace Bourget...]. – Paris : Librairie Adrien Le Clere et ce, 1855. – 40 p.

Collection 17 / 60. – Bibliogr. pp. 9-21

1. Cathédrale Saint-Jacques-le-Majeur (Montréal, Québec)

Thème : Histoire de l'Église chrétienne et du christianisme en Amérique du Nord – Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

1856

6
Robin, Charles, 1819

Extrait relatif au Canada, de l'Histoire de l'Exposition universelle de 1855 / par M. Ch. Robin... – Québec : imprimé par E.R. Fréchette, 1856. – 15 p. : ill. ; 25 cm

In : *Le Devoir* (Montréal), 24 avril 1967

1. Exposition universelle (1855 : Paris, France) 2. Expositions – France – Paris 3. Ressources naturelles – Canada 4. Produits commerciaux – Canada

Thème : Expositions internationales, nationales et régionales

1859

7
Rameau de Saint-Père, Edme, 1820-1899

La France aux colonies. Études sur le développement de la race française hors de l'Europe, par E. Rameau. Les Français en Amérique, Acadiens et Canadiens. – Paris : A. Souby, 1859. – In-8°, XXXIX-355 p., cartes

Thème : Migrations internationales et colonisation

1861

8
Brunet, Ovide, 1826-1876

Voyage d'André Michaux en Canada, depuis le lac Champlain jusqu'à la baie d'Hudson / par O. Brunet. – Québec : Bureau de l'Abeille, 1861. – 27 p. ; 25 cm

Bibliogr. : p. [5]

1. Michaux, André, 1746-1802 2. Botanistes – France

– Biographies 3. Botanique – Québec (Province) 4. Québec (Province) – Descriptions et voyages
Thème : Botanique

1863

9
Garneau, François-Xavier, 1809-1866

Voyage en Angleterre et en France, dans les années 1831, 1832 et 1833 / par F.-X. Garneau. – Québec : Desbarats et Derbishire, imprimeurs-éditeurs, 1863. – Vol. 1, p. 179-257

In : *La littérature canadienne de 1850 à 1860* : tome I / publiée par la direction du « Foyer canadien »
Thème : Récits de voyages

1864

10
Rameau de Saint-Père, Edme, 1820-1899

Des progrès et de l'avenir de la colonisation franco-canadienne

In : *L'Économiste français*, 11 février 1864, p. 44
Thème : Migrations internationales et colonisation

1867

11
Brunet, Ovide, 1826-1876

Catalogue des végétaux ligneux du Canada pour servir à l'intelligence des collections de bois économiques envoyées à l'Exposition universelle de Paris, 1867 / par l'abbé Ovide Brunet... – Québec : C. Darveau, imprimeur-éditeur, 1867. – 64 p. ; 24 cm

1. Exposition universelle (1867 : Paris, France) 2. Plantes ligneuses – Canada – Expositions 3. Arbres – Canada – Expositions 4. Forêts – Canada – Expositions I. Exposition universelle (1867 : Paris, France)
Thème : Arboriculture, forêts et sylviculture – Botanique

1871

12
Zouaves pontificaux canadiens à leurs compagnons de France. – Montréal : [s.n.], 1871. – 16 p. ; 24 cm

« Extrait de L'Écho du Cabinet de lecture paroissial. »

1. Zouaves pontificaux canadiens 2. Cérémonies, honneurs et saluts militaires – Québec (Province) – Montréal 3. Zouaves pontificaux – France
Thème : Sciences militaires

1873

13
Sulte, Benjamin, 1841-1923

Le Canada en Europe / par Benjamin Sulte. – Montréal : Eusèbe Senécal, imprimeur-éditeur, 1873. – 62 p. ; 25 cm

In : *L'Union européenne dans le contexte de la Conférence intergouvernementale de 1996* / John R. Beck... [et al.]

1. Opinion publique – Europe 2. Canadiens français 3. Canada – Opinion publique européenne
Thème : Culture et échanges culturels

1877

14
Buies, Arthur, 1840-1901

Question franco-canadienne : (construction de navires français au Canada-commerce de vins avec la France) / par A. Buies. – Montréal : [s.n.], 1877. – 13 p. ; 23 cm

1. Ports – France – Droits de port 2. Droits de douane – Vin – Canada 3. Canada – Relations économiques extérieures – France 4. France – Relations économiques extérieures – Canada
Thème : Commerce international et politique commerciale

1880

15
Faucher de Saint-Maurice, 1844-1897

La jeunesse canadienne-française et le Prince impérial. – Paris : [Bibliothèque napoléonienne - Victor Daireaux], 1880. – p. 62-66

In : *Almanach illustré des Napoléons* / par La Violette
Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Biographies du domaine des sciences sociales

16

La France et le Canada français : discours prononcés au banquet donné le 18 novembre 1880 par les citoyens de Montréal à MM. Thors, de Molinari et de Lalonde, délégués français / [préface de Joseph Tassé]. – Montréal : imprimé aux ateliers de la Minerve, 1880. – viii-62 p. ; 22 cm

« Compte-rendu de *La Minerve* du 19 novembre 1880. »

1. France – Relations (générales) – Canada 2. Canada – Relations (générales) – France 3. Québec (Province) 4. France 5. Canada I. Tassé, Joseph, 1848-1895

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

1882

17

Belvèze, Paul-Henry de, 1801-1875

Le Commandant de Belvèze. Lettres choisies dans sa correspondance. 1824-1875. (Publiées par Hubert et Georges Rohault de Fleury.). – Bourges : impr. de Pigelet et fils et Tardy, 1882. – In-8°, XIX-331 p., portr.

I. Rohault de Fleury, Georges II. Rohault de Fleury, Hubert-Jean-Baptiste

Thème : Correspondance, journaux intimes

18

Cazes, Paul de, 1841-1913

Petites notes sur le Canada : (extraits des « Notes sur le Canada ») / Paul de Cazes. – Québec : C. Darveau, imprimeur-éditeur, 1882. – 98 p. ; 17 cm

Recueil d'articles parus dans divers journaux et revues

1. Nouvelle-France – Histoire 2. Canada – Histoire – 1763-1867 (Régime anglais) 3. Canada – Conditions économiques – 1867-1918 4. Canada – Population 5. Canada

Thème : Histoire du Canada et du Québec – Histoire politique – Québec

19

Crémazie, Octave, 1827-1879

Chant du vieux soldat canadien / par Octave Crémazie. – Montréal : Beauchemin & Valois, libraires-imprimeurs, 1882. – p. 112-114

In : *Œuvres complètes de Octave Crémazie* / publiées sous le patronage de l'Institut canadien de Québec

Thème : Textes poétiques canadiens de langue française

20

Crémazie, Octave, 1827-1879

Envoi aux marins de la Capricieuse / par Octave Crémazie. – Montréal : Beauchemin & Valois, libraires-imprimeurs, 1882. – p. 115-116

In : *Œuvres complètes de Octave Crémazie* / publiées sous le patronage de l'Institut canadien de Québec

Thème : Textes poétiques canadiens de langue française

21

Crémazie, Octave, 1827-1879

Journal du siège de Paris / par Octave Crémazie. – Montréal : Beauchemin & Valois, libraires-imprimeurs, 1882. – p. 263-457

In : *Œuvres complètes de Octave Crémazie* / publiées sous le patronage de l'Institut canadien de Québec

Thème : Récits de voyages – Histoire de France - jusqu'en 1914

1884

22

Bruchési, Paul, 1855-1939

Les Conférenciers de Notre-Dame de Paris : conférence faite à l'Institut canadien de Québec, le 3 avril 1884 / par l'abbé P.-N. Bruchési... – Québec : S. Chaperon & cie, libraires, 1884. – 53 p. ; 16 cm

In : *Le Devoir* (Montréal), 1er février 1966

1. Lacordaire, Henri-Dominique, 1802-1861. 2. Prédication – France – Paris

Thème : Pastorale chrétienne

23

Cazes, Paul de, 1841-1913

Le Petit manuel canadien : (« notes sur le Canada » augmentées) / par Paul de Cazes. – Québec : C. Darveau, imprimeur-éditeur, 1884. – 294 p. ; 18 cm

Titre de la 1re éd. : Notes sur le Canada

1. Nouvelle-France – Histoire 2. Canada – Histoire – 1763-1867 (Régime anglais) 3. Canada – Conditions économiques – 1867-1918 4. Canada – Population 5. Canada

Thème : Histoire du Canada et du Québec – Histoire politique – Québec

24

Gerbié, Frédéric

Le Canada et l'émigration française / Frédéric Gerbié ; ouvrage accompagné de cartes et gravures. – 2e éd. – Québec : Typographie de C. Darveau, 1884.

– 448 p., [21] f. de pl. (certains pliés) : ill., cartes, portr. ; 20 cm

In : *Cité libre : une anthologie* / [textes compilés par] Yvan Lamonde en collaboration avec Gérard Pelletier ;

1. Canada – Émigration et immigration – Guides, manuels, etc. français 2. Canada – Émigration et immigration – Guides, manuels, etc. – 1868-1896 3. Canada – Descriptions et voyages 4. Canada – Conditions économiques – 1867-1918

Thème : Migrations internationales et colonisation

1885

25

Clapin, Sylva, 1853-1928

La France transatlantique. Le Canada, par Sylva Clapin,... – Paris : E. Plon, Nourrit et Cie, 1885. – In-18, 263 p., fig.

Reproduction de : Paris : E. Plon, Nourrit, 1885. 262 p. : ill.

Thème : Histoire du Canada et du Québec

1886

26

Fabre, Hector, 1834-1910

Relations commerciales entre la France et le Canada

In : *Gazette géographique*, 2e année, nouvelle série, nº 48, 2 décembre 1886, p. 458-459

Thème : Commerce

27

Lusignan, Alphonse, 1843-1892

Nos premiers rapports littéraires avec la France

In : *Les Nouvelles Soirées canadiennes*, nº 5, 1886, p. 433-446

Thème : Littérature de langue française - Généralités

1887

28

Artois, Hugues d'

France et Canada, par Hugues d'Artois. – Arras : Sueur-Charruey, 1887. – In-12, 286 p.

Université Laval à Québec. Cahiers de l'Institut d'histoire. 7

Thème : Histoire du Canada et du Québec

1888

29

Barthélémy, Édouard de, comte

Le Traité de Paris entre la France et l'Angleterre (1763)

In : *Revue des Questions historiques*, 22e année, nº XLIII, 1er avril 1888, p. 420-489

Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914

30

Faucher de Saint-Maurice, 1844-1897

Le Canada et les Canadiens-français pendant la guerre franco-prussienne / par Faucher de Saint-Maurice... – Québec : Imprimerie générale A. Coté et cie, 1888. – 56 p. ; 25 cm

1. Guerre franco-allemande, 1870-1871 – Opinion publique – Québec (Province) 2. Guerre franco-allemande, 1870-1871 – Secours aux civils – France 3. Opinion publique – Québec (Province) I. Club de l'Union commerciale de Saint-Roch de Québec

Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914

31

Proulx, Jean-Baptiste, 1846-1904

Cinq mois en Europe : ou Voyage du curé Labelle en France en faveur de la colonisation / par J.B. Proulx... – Montréal : C.O. Beauchemin & fils, libraires-imprimeurs, 1888. – 257 p., [3] f. de pl. : ill. ; 26 cm

« Ce livre reproduit, revues et corrigées, les correspondances que... j'écrivais pour le journal *La Minerve*... »

1. Europe – Descriptions et voyages 2. Paris (France) – Descriptions et voyages

Thème : Migrations internationales et colonisation

1889

32

Rameau de Saint-Père, Edme, 1820-1899

Études comparées d'histoire contemporaine. – L'expansion des Franco-Canadiens et la colonisation française en Algérie

In : *La Réforme sociale*, 9e année, 2e série, nº VIII, 95, 1er décembre 1889, p. 654-668

Thème : Histoire générale de l'Amérique du Nord

1890

33
Bouthillier-Chavigny, Charles, vicomte de
Justice aux Canadiens-Français! : à Mr le baron Pierre de Coubertin / Vte de Bouthillier-Chavigny. – Montréal : Cadieux & Derome, libraires-éditeurs, 1890. – v, 126 p. ; 21 cm
In : *Les Romanciers français et le Canada* (1842-1981) : anthologie / introduction, choix et notes par Paulette Collet
1. Canadiens français
Thème : Droits du citoyen et droits politiques – Groupes sociaux

34
Chartrand, Joseph-Damase
Le Canada en France
In : *Le Canada français*, nº 3, 1890, p. 650-658
Thème : Relations internationales et politique étrangère

35
Tardivel, Jules-Paul, 1851-1905
Notes de voyage en France, Italie, Espagne, Irlande, Angleterre, Belgique et Hollande / par J.-P. Tardivel... – Montréal : Eusèbe Senécal & fils, imprimeurs-éditeurs, 1890. – 460 p., [11] f. de pl., [13] f. de pl. de portr. : ill. ; 23 cm
In : *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* / sous la direction de Maurice Lemire...
1. Europe – Descriptions et voyages – 1800-1918 2. Europe
Thème : Récits de voyages

1891

36
Demanche, Georges
Le crédit foncier franco-canadien
In : *Revue française de l'étranger et des colonies*, vol. XIV, nº 119, 1er juin 1891, p. 664-670
Thème : Économie financière

37
Gagnon, Ernest, 1834-1915
Le Comte de Paris à Québec : récit / Ernest Gagnon ; avec une introduction par le juge Routhier. – Québec, impr. de C. Darveau, 1891. – In-8, LXVIII-160 p.
I. Routhier, Adolphe-Basile, 1939-1920
Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

38
Marmette, Joseph, 1844-1895
Récits et souvenirs / par Joseph Marmette... – Québec : Typographie de C. Darveau, 1891. – 257 p. ; 20 cm
Dépouillement: M. Xavier Marmier, p. 164-174 ; Un déjeuner chez M. Marmier, p. 175-179 ; Un dîner chez M. Jules Claretie, p. 181-194 ; Paris en liesse (La revue. L'illumination. Les grandes eaux de Versailles.) p. 195-204 ; Promenade dans Paris, p. 205-232. – Bibliogr. : p. [241]-274
1. Marmette, Joseph, 1844-1895 – Journal intime 2. Écrivains québécois – 19e siècle – Journaux intimes
Thème : Récits de voyages

39
Mercier, Honoré
La France et le Canada, conférence faite à Chartres, le 22 juin 1891, par M. Honoré Mercier,... – Chartres : impr. de Garnier, 1891. – In-8°, 51 p.
Avant-propos de Emmanuel de Rorthays. Allocution de Mgr Lagrange, évêque de Chartres. Extraits des poésies de Crémazie. Poème de l'abbé Verret. – Un monument / Emmanuel de Rorthays
I. Rorthays, Emmanuel de, Cte
Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

40
Vogüé, Eugène-Melchior de
Discours de MM. le Vte de Vogüé et H. Mercier au banquet franco-canadien, le 16 avril 1891. – Paris : A. Colin, (1891). – In-16, 32 p.
In : Troisième congrès de la langue française au Canada, Québec 18 juin-26 juin 1952 : compte rendu / [présentation d'Adrien Verrette]
I. Mercier, Honoré
Thème : Culture et échanges culturels

1892

41
Bodard, Auguste
Émigration en Canada : description du pays, ses avantages, la terre promise du cultivateur, les colonies

françaises, belges et suisses, témoignages et lettres des colons / [A. Bodard]. – [Montréal?] : [s.n.], [1892?]. – 32 p. ; 23 cm

1. Canada – Émigration et immigration – Guides, manuels, etc. 2. Manitoba

Thème : Migrations internationales et colonisation – Civilisation du Canada et du Québec

42

Daubigny, E.

Choiseul et la France d'outre-mer après le traité de Paris, étude sur la politique coloniale au XVIII[e] siècle, avec un appendice sur les origines de la question de Terre-Neuve, par E. Daubigny. – Paris : Hachette, 1892. – In-8°, XVI-352 p.

In : *La Presse*, 12 janvier 1987, p. A-5

Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914 – Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

43

Leblond de Brumath, Adrien, 1854-1939

Quelques erreurs géographiques et historiques relevées dans les ouvrages qui traitent du Canada

In : Société de géographie de Lille, 13[e] congrès national des sociétés de géographie, 1892, p. 435-437

Thème : Histoire du Canada et du Québec

1893

44

Drolet, Gustave-Adolphe, 1844-1904

L'Académie française et M. Louis Fréchette : lettre à M. S. Rivard, Paris, 7 août 1880 / par Gustave A. Drolet. – Montréal : Eusèbe Sénécal & fils, imprimeurs-éditeurs, 1893. – Chapitre XVII, p. 276-286

In : *Zouaviana : étape de vingt-cinq ans, 1863-1893 : lettres de Rome, souvenirs de voyages, études, etc.* / par Gustave A. Drolet…

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

45

Drolet, Gustave-Adolphe, 1844-1904

Canada, France Angleterre : l'Exposition universelle de Paris, 1878 : la liberté commerciale / par Gustave A. Drolet. – Montréal : Eusèbe Sénécal & fils, imprimeurs-éditeurs, 1893. – p. 341-392

In : *Zouaviana : étape de vingt-cinq ans, 1863-1893 : lettres de Rome, souvenirs de voyages, études, etc.* / par Gustave A. Drolet...

Thème : Expositions internationales, nationales et régionales

46

Garnault, Émile

Le Commerce rochelais : les Rochelais et le Canada, par Émile Garnault,... – La Rochelle : impr. de E. Martin, 1893. – In-8°, 71 p.

In : *Les Affaires*, vol. 66, n° 19, 14 mai 1994, p. B1-B11

Thème : Commerce international et politique commerciale

47

Gourmont, Remy de, pseud. N. Le Danois

Les Canadiens de France... / Remy de Gourmont. – Paris : Firmin-Didot, (1893). – In-8°, 256 p., fig.

In : *Mémoires de la Société Royale du Canada*, Tome 50, Troisième série, Section 1, juin 1961, p. 21-38

Thème : Culture et échanges culturels

48

Notes sur le traité de commerce franco-canadien / par *La Presse*. – Montréal : Cie. d'imp. et de lith. Gebhardt Berthiaume, 1893. – 47 p. ; 24 cm

1. Tarif douanier – France 2. Canada – Commerce – France 3. France – Commerce – Canada 4. Canada – Accords commerciaux 5. France – Accords commerciaux I. La Presse (Firme : 1884)

Thème : Économie internationale et coopération économique

49

Rey, Lucien-Charles-Joseph

Société des ingénieurs civils de France... Compte-rendu du voyage fait aux États-Unis d'Amérique et au Canada par une délégation de la Société des ingénieurs civils de France, en août, septembre, octobre 1893, par M. L. Rey,... et par M. A. de Dax,... – Paris, 10, cité Rougemont, 1893. – In-8°, 40 p.

Extrait des « Mémoires de la Société des ingénieurs civils de France », octobre 1893

I. Dax, A. de

Thème : Ingénierie

1894

50
Gailly de Taurines, Charles

La Nation canadienne, étude historique sur les populations françaises du nord de l'Amérique, par Ch. Gailly de Taurines. – Paris : E. Plon, Nourrit et Cie, 1894. – In-18, XII-338 p.

Bibliogr. p. 63
Thème : Histoire du Canada et du Québec

51
Rameau de Saint-Père, Edme, 1820-1899

Le Recensement canadien de 1891, ses inexactitudes et ses altérations au point de vue français, par E. Rameau de Saint-Père,... – Paris : impr. de Chaix, 1894. – In-8°, 59 p.

Extrait de la « Revue française »
Thème : Population et démographie

52
Souvenir du punch d'honneur offert à Monsieur Kleczkowski, consul-général de France dans la Puissance du Canada. – Montréal : [s.n.], 1894. – 20 p. ; 15 cm

1. Kleczkowski, Alfred 2. Patriotisme – France
Thème : Relations internationales et politique étrangère

1895

53
Chambre de commerce du district de Montréal. Commission d'études d'exportation en France

Rapport général de la Commission d'études d'exportation en France / Chambre de commerce de Montréal. – Montréal : [s.n.], 1895. – 16 p. ; 22 cm

1. Canada – Relations économiques extérieures – France 2. France – Relations économiques extérieures – Canada 3. France – Commerce – Canada
Thème : Commerce international et politique commerciale

54
Dionne, Narcisse-Eutrope, 1848-1917

M^gr de Forbin-Janson, évêque de Nancy et de Toul, primat de Lorraine, etc. : sa vie, son œuvre en Canada / par N.-E. Dionne... – Québec : Léger Brousseau, imprimeur-éditeur, 1895. – 196 p., [1] f. de pl. : portr. ; 18 cm

En tête du titre : Galerie historique.

1. Forbin-Janson, Charles-Auguste-Marie-Joseph 2. Église catholique – Clergé – Biographies 3. Évêques – France – Biographies 4. Visites pastorales – Québec (Province)
Thème : Ecclésiologie – Biographies de religieux

55
Poisson, Adolphe, 1849-1922

Heures perdues : poésies / Adolphe Poisson. – 2^e éd. – Québec : Imprimerie générale A. Coté et cie, 1895. – xii, 256 p. ; 20 cm

Dépouillement : Le prince impérial, p. 19-38 ; Les deux Frances, p. 125-142 ; Strophes à M. Rameau, p. 221-226. –

1. Poésie canadienne-française – 19^e siècle
Thème : Culture et échanges culturels – Textes poétiques canadiens de langue française

1896

56
Gerbié, Frédéric

France et Canada, par Frédéric Gerbié. – Paris : C. Schlaeber, 1896. – In-18, 196 p.

Université Laval à Québec. Cahiers de l'Institut d'histoire. 7
Thème : Relations internationales et politique étrangère

1898

57
Paul de Cazes, secrétaire du Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique (Notice biographique)

In : *L'Enseignement primaire*. Revue illustrée de l'école et de la famille, vol. 19, n° 13, juin 1898, p. 529
Thème : Éducation et enseignement - Généralités

58
Tassé, Joseph, 1848-1895

Voltaire, Mme de Pompadour et quelques arpents de neige / par Joseph Tassé. – Lévis : Pierre-Georges Roy, éditeur, 1898. – 103 p. ; 17 cm. – (Bibliothèque canadienne)

1. Pompadour, Jeanne Antoinette Poisson, marquise – Biographie 2. Voltaire – Biographie 3. Écrivains français –

18e siècle – Biographies 4. France – Cour et courtisans – 18e siècle – Biographies
Thème : Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

1899

59
Baby, Louis François Georges, 1834?-1906

L'Exode des classes dirigeantes à la cession du Canada / par l'Hon. juge Baby. – Montréal : [s.n.], 1899. – 45 p. ; 23 cm

Paru dans *The Canadian antiquarian and numismatic journal*, 3d series, vol. 2, p. 97 à 141

1. Élite (Sciences sociales) – Québec (Province) – Histoire – 18e siècle – Historiographie 2. Nouvelle-France 3. Québec (Province) – Émigration et immigration – Histoire – 18e siècle – Historiographie 4. Québec (Province) – Histoire – 1763-1791
Thème : Migrations internationales et colonisation – Histoire du Canada et du Québec

1900

60
Herbette, Louis, 1843-1921

Des deux côtés de l'eau, la famille française au Canada et aux États-Unis / Louis Herbette. – Paris : impr. de C. Lamy, 1900. – In-8°, 39 p.

Extrait de la « Nouvelle revue » du 1er avril 1900
Thème : Histoire générale de l'Amérique du Nord – Migrations internationales et colonisation

61
La Ligne directe franco-canadienne [navigant en droiture entre la France et le Canada]. Avis de la Chambre de commerce française de Montréal

In : *Bulletin de la Chambre de commerce du district de Montréal*, mai 1900, p. 15

I. Galibert, E. II. Monier, J.
Thème : Transport aérien, maritime et routier

1901

62
Dupuis, Auguste

La Province de Québec à l'Exposition de Paris, 1900 : rapport de M. Auguste Dupuis, secrétaire de la commission canadienne. – Québec : Imprimerie Darveau, Jos. Beauchamp, propriétaire, imprimeur et photo-graveur, 1901. – 154 p. ; 21 cm

1. Exposition universelle (1900 : Paris, France) 2. Québec (Province) – Civilisation – 20e siècle – Expositions 3. Paris (France) – Expositions
Thème : Expositions internationales, nationales et régionales

63
Société : d'immigration française, association nationale fondée en France, en Belgique, en Suisse et en Canada pour favoriser l'immigration française en Canada... Rapport pour l'année 1900, 1re partie. – Montréal, 1901. – In-8°

In : *Le Canada français*, no 3, 1890, p. 542-555; 659-673

I. Bodard, Auguste
Thème : Migrations internationales et colonisation

1902

64
Choiseul, Étienne-François de

Choiseul et Voltaire : d'après les lettres inédites du duc de Choiseul à Voltaire. – Paris : Plon-Nourrit, c1902. – 300 p.

Dépouillement : Le Canada, p. 37-49, 91-97, 109, 120-126, 162-166, 172-181, 257-258, 262-264. – In : *La Presse*, 12 janvier 1987, p. A-5
Thème : Histoire générale de l'Amérique du Nord – Relations internationales et politique étrangère

65
Conférences et discours de nos hommes publics en France / recueillis par Georges Bellerive. – Québec : Léger Brousseau, imprimeur, 1902. – xviii, 206 p. ; 23 cm

In : *Le Devoir* (Montréal), 1er février 1966

1. Canada – Relations – France 2. France – Relations – Canada I. Bellerive, Georges, 1859-1935
Thème : Relations internationales et politique étrangère

66
Le Sage, Jules S.

Théorie du merveilleux dans la littérature française et canadienne, XVIIe siècle, par Jules S. Lesage. – Québec : impr. de L. Brousseau, 1902. – In-8°, 39 p.

En tête du titre : Université Laval, Faculté de droit de Montréal. – Comprend du texte en latin. – Bibliogr.
Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

1903

67
Plessis, Joseph-Octave, 1763-1825

Journal d'un voyage en Europe par M^gr^ Joseph-Octave Plessis, évêque de Québec, 1819-1820 / publié par M^gr^ Henri Têtu... – Québec : Librairie Montmorency-Laval, Pruneau & Kirouac, libraires-éditeurs, 1903. – 469 p. ; 23 cm

1. Plessis, Joseph-Octave, 1763-1825 2. Europe – Descriptions et voyages I. Têtu, Henri, 1849-1915
Thème : Biographies de religieux – Récits de voyages

1904

68
Bernard, Henri, 1872-1951

La Ligue de l'enseignement : histoire d'une conspiration maçonnique à Montréal / Henri Bernard. – Nouv. éd. rev. augm., 5^e^ mille, précédée d'une lettre de M. le comte Albert de Mun . – Notre-Dame-des-Neiges, ouest [Montréal] : [s.n.], 1904. – xvi, 152 p. : fac-sim. ; 21 cm

Bibliogr. : p. 149-150

1. Ligue de l'enseignement (Montréal, Québec) 2. Ligue de l'enseignement (France) 3. Éducation – Québec (Province) 4. Franc-maçonnerie – Aspect religieux – Église catholique
Thème : Associations

69
Montigny, Louvigny de, 1876-1955

La Contrefaçon littéraire au Canada / Louvigny de Montigny. – [Québec (Province)] : [s.n.], [1904?]. – 12 p. : portr. ; 26 cm

Sur la couv. : Extrait de la Revue canadienne du mois d'octobre 1904. – Bibliogr.

1. Droit d'auteur – Contrefaçons – Canada 2. Droit d'auteur – Canada 3. Littérature française – Édition – Canada
Thème : Droit privé – Médias d'information, journalisme, édition

1906

70
Granger frères

Bibliographie canadienne : catalogue annoté d'ouvrages canadiens-français / Librairie Granger frères, Montréal, Canada. – [Augm. et mise à date] . – Montréal : publié par Granger frères, libraires-éditeurs, 1906. – 296 p. ; 22 cm

Sur la couv. : Exposition universelle de Paris 1900. – Les annotations sont de Sylva Clapin

1. Catalogues de librairies – Québec (Province) – Montréal 2. Canada – Bibliographie – Catalogues I. Clapin, Sylva, 1853-1928
Thème : Bibliographie, bibliographies et catalogues – Expositions internationales, nationales et régionales

1907

71
Du Saguenay, Jean

La Terre pour rien, renseignements pratiques sur la colonisation agricole française au Canada... / Jean Du Saguenay. – Paris : Bloud, 1907. – In-16, 128 p., cartes

Bibliogr. : p. 131-140
Thème : Histoire du Canada et du Québec – Migrations internationales et colonisation

1908

72
Destriche, Madame veuve

L'avenir du commerce franco-canadien

In : *Bulletin du Comité des travaux historiques*. Section des Sciences économiques et sociales, 1908, p 63-65
Thème : Commerce

73
Lionnet, Jean

Chez les Français du Canada : les émigrants, Québec, Montréal, Ottawa, le grand Ouest, Vancouver / Jean Lionnet. – Paris : Plon-Nourrit, 1908. – In-16, vi-284 p.
Thème : Histoire du Canada et du Québec – Migrations internationales et colonisation

74

Pelland, Alfred, 1873-1915

La province de Québec : les avantages qu'elle offre à l'émigrant français et belge : esquisse des richesses agricoles, industrielles, etc. / par Alfred Pelland. – Québec : Ministère de la colonisation, des mines et des pêcheries, 1908. – 129 p. : ill. ; 22 cm.

1. Colonisation intérieure – Québec (Province) – Guides, manuels, etc. 2. Québec (Province) – Émigration et immigration – Guides, manuels, etc.

Thème : Migrations internationales et colonisation

75

Savaète, Arthur

Causeries franco-canadiennes, premier entretien, par Arthur Savaète,... – Paris : A. Savaète, (1908). – In-8°, 122 p. (Collection Arthur Savaète ; 20)

Thème : Histoire du Canada et du Québec

76

Sayous, André-Émile

Le Projet de convention franco-canadienne du 19 septembre 1907, par André-É. Sayous,... – Paris : Fédération des industriels et commerçants français, 1908. – In-8°, 57 p.

I. Fédération des industriels et commerçants français

Thème : Commerce international et politique commerciale

77

Zidler, Gustave, 1862-

Les deux Frances (poésies franco-canadiennes) : souvenir des fêtes du III[e] centenaire de la fondation de Québec / Gustave Zidler ; avec introduction de M. A. Rivard... – Québec : Imprimerie de « L'Action sociale », 1908. – 52 p. ; 20 cm

In : *Le Devoir* (Montréal), 19 février 1968

1. Québec (Québec) – Histoire – Poésie 2. France – Histoire – Poésie

Thème : Textes poétiques canadiens de langue française – Histoire du Canada et du Québec

1910

78

Hanotaux, Gabriel

France et Canada : l'avenir des relations Franco-Canadiennes / Gabriel Hanotaux, ... [et al.]. – Paris : Comité « France-Amérique », 1910. – 56 p. : ill. ; 20 cm

1. Canadiens français 2. Canada – Relations extérieures – France 3. France – Relations extérieures – Canada I. Comité France-Amérique

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

79

Touchet, Stanislas, 1848-1926

France toujours! : journal d'un congressiste du Congrès de Montréal / M[gr] Touchet... – Paris : P. Lethielleux, 1910. – 29, 191 p. ; in-12

In : *Le Québec, un an après* [Constitue le n° 464 de : Europe France outremer]

1. Touchet, Stanislas, 1848-1926 – Voyages 2. Congrès eucharistique de Montréal (1910) 3. Canadiens français 4. Québec (Province) – Descriptions et voyages

Thème : Vie spirituelle, expérience et pratique chrétienne – Récits de voyages

1911

80

Brintet, A., Chanoine

D'Autun à Montréal, impressions canadiennes, par le chanoine A. Brintet, membre du Comité permanent des Congrès eucharistiques internationaux. – (S.l., 1911). – In-12, 187 p.

In : *Métissage du texte : Bretagne, Maghreb, Québec* / publication coordonnée par Bernard Hue

Thème : Récits de voyages

81

Brouage - Québec. – [Québec] : publié par la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec, 1911. – 76 p. : ill., portr., armoiries ; 17 cm

Articles de périodiques publiés en 1910. – « Splendeur et décadence d'un grand port de guerre / Général Bourelly. » p. 39-69

1. Société Saint-Jean-Baptiste de Québec 2. Comité Samuel de Champlain (Brouage, France) 3. Brouage (Hiers-Brouage, France) – Histoire I. Bourelly, Jules, 1835 II. Société Saint-Jean-Baptiste de Québec

Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914

82

Le Canada et la France, 1886-1911 / publié par la Chambre de commerce française de Montréal, à

l'occasion du 25e anniversaire de sa fondation = Published by the « Chambre de commerce française » of Montreal, to commemorate its 25th anniversary ; [compilé par Maurice Trembley]. – [Montréal] : [la Chambre de commerce française de Montréal], [1911?]. – 256 p., [2] f. de portr. : ill., graph., portr. ; 31 cm

1. Canada – Commerce 2. Canada – Conditions économiques – 1867-1918 3. France – Conditions économiques 4. France – Commerce 5. Canada 6. France I. Trembley, Maurice II. Chambre de commerce et d'industrie française au Canada

Thème : Commerce international et politique commerciale

83

Chartier, Émile, 1876-1963

Théodore Botrel en Canada / par l'abbé Émile Chartier. – Montréal : Imprimerie de l'École catholique des sourds-muets, 1911. – p. 153-168

In : *Pages de combat* / abbé Emile Chartier : première série : études littéraires

Thème : Musique vocale

84

Congrès eucharistique international (21e : 1910 : Montréal, Québec)

XXIe Congrès eucharistique international, Montréal. – Montréal : Librairie Beauchemin limitée, 1911. – 1102 p., [28] f. de pl., [19] f. de portr. ; 27 cm

Dépouillement: Participation des archevêques français : NN. SS. les archevêques d'Albi ; Auch ; Besançon ; Bourges ; Chambery ; Methymne (titulaire), coadjuteur de Cambrai ; Paris ; Rennes ; Toulouse. Participation des évêques français : NN. SS. les évêques d'Agen ; Amiens ; Angers ; Angoulème ; Arras ; Autun ; Bayeux ; Belley ; Cahors ; Carcassone ; Châlons ; Chartres ; Clermont ; Évreux ; Fréjus et Toulon; Grenoble ; Hiéropolis (titulaire), auxiliaire de Lyon ; Laval ; Le Mans ; Limoges ; Luçon ; Montauban ; Moulins ; Nantes ; Nice ; Nîmes ; Orléans ; Poitiers ; Quimper et Léon ; Rodez ; Saint-Brieuc et Tréguier ; Saint-Claude ; Saint-Dié ; Saint-Flour ; Soissons; Tarbes ; Troyes ; Valence ; Vannes ; Verdun ; Versailles.

1. Eucharistie – Église catholique – Congrès 2. Congrès eucharistiques – Québec (Province) – Montréal

Thème : Vie spirituelle, expérience et pratique chrétienne

85

Hervelin, Pierre

La Chanson de Botrel : conférence donnée au Monument national le 19 avril 1911 / par le R.P. Pierre Hervelin... – Montréal : Granger frères limitée, 1911. – 60 p. [1] f. de planches : portr. ; 22 cm

Dépouillement: La chanson de Bretagne, p. 7-24 ; La chanson de France, p. 24-32 ; La chanson du Canada, p. 32-34. – Ouvrage tiré de la série télévisée « Érase una vez las Américas », créée par Albert Barillé

1. Botrel, Théodore, 1868-1925

Thème : Musique vocale

86

Œuvre des deux monuments à Montcalm à Vestric-Candiac, France, et à Québec, Canada, 1910-1911 : notes, souvenirs, illustrations. – Québec : La Cie de publication Le Soleil, 1911. – 60 p. : ill., armoiries, fac-sim., portr. ; 25 cm

1. Montcalm, marquis de – Monuments 2. Monument Montcalm (Québec, Québec) 3. Monument Montcalm (Gard, France)

Thème : Monuments commémoratifs

87

Pelletier, Georges

L'Immigration française au Canada

In : *Le Devoir*, 21 octobre 1911

Thème : Relations internationales et politique étrangère

88

Plédran, J.

Notes d'un voyage de France au Canda / J. Plédran. – Vannes : impr. de Lafolye frères, 1911. – In-8°, 15 p.

In : Société royale du Canada - section française - Présentation, no 31, 1975-1976, p. 67-76

Thème : Récits de voyages

89

Les Relations françaises en Amériques. Discours de monsieur Hanotaux et de monsieur Cruppi au Comité France-Amérique à Paris [en présence de M. Lomer Gouin]

In : *Le Devoir*, 22 juin 1911, p. 1

Thème : Culture et échanges culturels

1912

90
Dion, Albert, 1862-

Album-souvenir : le Congrès de la langue française au Canada et le IIIe centenaire de Québec / [avant-propos de Jean du Sol]. – Québec : imprimé par la Cie de publication Le Soleil, 1912. – 72-54 p., [24] f. de planches : ill., musique, plans, portr. ; 35 cm

En tête du titre : 1912, 1608-1908. – En deuxième partie: Album-souvenir du IIIe centenaire de Québec / publié par M. l'abbé Alb. Dion, de l'Université Laval, sous le patronage du Comité exécutif des fêtes.

1. Français (Langue) – Canada – Congrès 2. Québec (Québec) – Célébrations du centenaire, etc. I. Comité exécutif des fêtes du troisième centenaire de Québec

Thème : Histoire et linguistique du français

91
Lamy, Étienne, 1845-1919

Institut de France. Premier Congrès de la langue française au Canada. Discours prononcé à Québec le 25 juin 1912, par M. Étienne Lamy, délégué de l'Académie française. – Paris : impr. de Firmin-Didot, 1912. – In-4°, 38 p.

Thème : Histoire et linguistique du français

92
Picard, Ernest, Colonel

Les Français au Canada, par le lieutenant-colonel Picard. – Vincennes : les Arts graphiques, 1912. – In-16, 166 p., pl. en coul. et carte

I. Picard, L., Lieutenant-colonel

Thème : Migrations internationales et colonisation

1913

93
Arnould, Louis, 1864-1949

Nos amis les Canadiens : psychologie-colonisation / Louis Arnould... ; préface de M. Etienne Lamy... – Paris : G. Oudin et Cie, 1913. – liii, 364 p., [9] f. de pl. : ill., carte pliée, portr. ; 17 cm

1. Église catholique – Canada 2. Canadiens français 3. Français – Colonisation – Québec (Province) 4. Canada – Émigration et immigration

Thème : Migrations internationales et colonisation

94
Barthou, Louis, 1862-1934

La Délégation française / par Louis Barthou. – Paris : Éditions France-Amérique, 1913. – p. 175-178

In : *La Mission Champlain aux États-Unis et au Canada*, avril-mai 1912

Thème : Récits de voyages

95
Bazin, René, 1853-1932

Défense de la culture française devant le Canada / par René Bazin. – Paris : Éditions France-Amérique, 1913. – p. 131-140

In : *La Mission Champlain aux États-Unis et au Canada*, avril-mai 1912

Thème : Culture et échanges culturels

96
Bourassa, Henri, 1868-1952

La langue française et l'avenir de notre race [Discours] / par Henri Bourassa. – Québec : Imprimerie de l'Action sociale limitée, 1913. – p. 370-390

In : Premier congrès de la langue française au Canada, Québec, 24-30 juin 1912 : compte rendu

Thème : Histoire et linguistique du français – Histoire politique - Québec

97
Congrès de la langue française au Canada (1er : 1912 : Québec, Québec)

Journaux français où résonnèrent les Échos du Congrès. – Québec : Imprimerie de l'Action sociale limitée, 1913. – p. 625-630

In : Premier congrès de la langue française au Canada, Québec, 24-30 juin 1912 : compte rendu

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

98
Congrès de la langue française au Canada (1er : 1912 : Québec, Québec)

Premier congrès de la langue française au Canada, Québec, 24-30 juin 1912 : compte rendu. – Québec : Imprimerie de l'Action sociale limitée, 1913. – 693 p. ; 27 cm

Organisé par la Société du parler français au Canada

1. Français (Langue) – Canada – Congrès I. Société du parler français au Canada (Québec, Québec)

Thème : Histoire et linguistique du français

99
Hanotaux, Gabriel

La France vivante. En Amérique du Nord / Gabriel Hanotaux,... – Paris : Hachette, 1913. – In-16, 263 p.

Reproduction de: Paris : E. Plon, Nourrit, 1885. 262 p. : ill.

Thème : Culture et échanges culturels

100
Hanotaux, Gabriel

Pourquoi le Comité France-Amérique a été fondé ? Les premiers résultats et l'activité du Comité de 1910 à 1913 / Gabriel Hanotaux,... – Paris : Comité France-Amérique, 1913. – Gr. in-8°, 24 p.

Thème : Culture et échanges culturels

101
Zidler, Gustave, 1862-

La Canadienne : vers pour « la Canadienne » / poème de Gustave Zidler. – Québec : Imprimerie de l'Action sociale limitée, 1913. – p. 669-673

In : Premier congrès de la langue française au Canada, Québec, 24-30 juin 1912 : compte rendu

Thème : Textes poétiques français

102
Zidler, Gustave, 1862-

Pour mon lac en Canada / poème de Gustave Zidler. – Québec : Imprimerie de l'Action sociale limitée, 1913. – p. 647-648

In : Premier congrès de la langue française au Canada, Québec, 24-30 juin 1912 : compte rendu

Thème : Textes poétiques français

1914

103
Beauvau-Craon, Charles Louis Juste Elie Marie Jo

La Survivance française au Canada, notes de voyage / Prince de Beauvau-Craon ; préf. de Maurice Barrès,... – Paris : Emile-Paul frères, 1914. – In-16, xxviii-235 p. [Don 80-1863 (1 015)]

I. Barrès, Maurice, 1862-1923

Thème : Récits de voyages

104
Congrès de la langue française au Canada (1er : 1912 : Québec, Québec)

Premier congrès de la langue française au Canada, Québec, 24-30 juin 1912 : mémoires. – Québec : Imprimerie de l'Action sociale limitée, 1914. – viii-636 p. ; 27 cm

Organisé par la Société du parler français au Canada

1. Société du parler français au Canada (Québec, Québec) 2. Français (Langue) – Canada – Congrès I. Société du parler français au Canada (Québec, Québec)

Thème : Histoire et linguistique du français

105
Doumic, René

Le Retour à la culture française. Un magnifique plaidoyer de M. René Doumic

In : *Le Canada*, 5 décembre 1914

Thème : Culture et échanges culturels

106
Lapeyrousse, C. de

Un Hôpital auxiliaire moderne, l'Hôpital canadien à Paris

In : *La Presse*, 23 décembre 1914

Thème : Sciences médicales - Généralités

107
Peyralbe, E.

Les Français au Canada. [Signé : E. Peyralbe.]. – (S. l., 1914.). – In-8°, paginé 253-262

Extrait de « Le Conférencier populaire », T. IX

Thème : Histoire du Canada et du Québec

108
Relations franco-canadiennes

In : *Bulletin de la Société de Géographie de Québec*, vol. 8, nº 4, juillet-août 1914, p.234

Thème : Relations internationales et politique étrangère

109
Rivard, Adjutor, 1868-1945

Études sur les parlers de France au Canada / Adjutor Rivard. – Québec : J.-P. Garneau, 1914. – 280 p. ; 19 cm

1. Société du parler français au Canada (Québec, Québec) 2. Français (Langue) – Canada 3. Français (Langue) – Québec (Province)

Thème : Variantes historiques et géographiques du français

1915

110
Doucet, Louis-Joseph, 1874-1959

Les Sépulcres blanchis : l'hypocrisie contre la France / Louis-Joseph Doucet. – Québec : [s.n.], 1915. – 47 p. ; 17 cm

In : *Au Canada* / Maréchal Fayolle [et al.]; préf. de Gabriel Hanotaux, avec 32 planches hors texte

1. Guerre – 1914-1918 (Mondiale, 1re) – France – Poésie
Thème : Textes poétiques canadiens de langue française

111
La Roncière, Charles Bourel de, 1870-1941

Ce qu'ont fait en Amérique les Français, depuis sa découverte jusqu'au percement de l'isthme de Panama, par Ch. de La Roncière,... – Paris : impr. de Plon-Nourrit, 1915. – In-16, 32 p., pl.

In : *Romanciers immigrés : bibliographies et œuvres publiées au Québec entre 1970 et 1990* / Denise Helly, Anne Vassal
Thème : Histoire générale de l'Amérique du Nord

1916

112
Charbonneau, Jean, 1875-1960

Des influences françaises au Canada / Jean Charbonneau. – Montréal : Librairie Beauchemin limitée, [1916?-1920?]. – 3 vol. (xix, 226, 375, 320 p.) ; 19 cm

Dépouillement : T. 1 / préface par Édouard Montpetit, [1916?] ; t. 2 : Études et problèmes : avant et depuis la Cession, [1918?] ; t. 3 : Réflexions sur l'histoire constitutionnelle du Canada: la volonté de domination et la volonté de conservation, [1920?]. – Bibliogr.

1. Canadiens français 2. Littérature canadienne-française – Histoire et critique 3. Canada – Civilisation – Influence française I. Montpetit, Édouard, 1881-1954
Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

113
Siegfried, André, 1875-1959

Deux mois en Amérique du Nord à la veille de la guerre (Juin-Juillet 1914) / (par André Siegfried). – Paris : Armand Colin, 1916. – 137 p. ; in-12

In : *Le Monde hebdomadaire* (Paris), nº 999, 7 au 13 décembre 1967

1. Canada – Descriptions et voyages
Thème : Récits de voyages

1917

114
Asselin, Olivar, 1874-1937

Les volontaires canadiens-français / par Olivar Asselin. – Paris : Comité France-Amérique, 1917. – 8 p. – (Bibliothèque du Comité France-Amérique)

« (Discours prononcé le 28 juin 1917 à Paris, devant la section France-Canada du Comité France-Amérique. Publié dans le numéro de septembre de la revue France-Amérique) »

1. Canada. Armée canadienne – Recrutement, engagement, etc. – Guerre, 1914-1918 (Mondiale, 1re) 2. Guerre mondiale, 1914-1918 – Canada 3. Canadiens français – Europe I. Comité France-Amérique
Thème : Guerres mondiales

1918

115
Baudrillart, Alfred, 1858-1942

L'effort du Canada : discours [fait à Nantes] de Mgr Baudrillart. – Paris : Bloud & Gay, [s.d.]. – p. 357-382

In : *La Fête de l'Empire britannique « Empire Day »*
Thème : Guerres mondiales – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

116
Chassé, Noël, 1892-1926

Avant la poussée finale / Noël Chassé... – Québec : Imp. *L'Événement*, 1918. – 98 p. ; 24 cm

« J'ai publié à mon retour dans L'Evénement, de Québec, une série de lettres et d'entrevues dont ce phamplet [sic] contient les principales. »

1. Guerre mondiale, 1914-1918 – Grande-Bretagne – Miscellanées. 2. Guerre mondiale, 1914-1918 – Canada – Miscellanées. 3. Guerre mondiale, 1914-1918 – France – Miscellanées. 4. Hommes d'État – Europe – Interviews
Thème : Guerres mondiales

117
Deschamps, Gaston, 1861-1931

L'effort du Canada : conférence [faite à Nantes] de M. Gaston Deschamps. – Paris : Bloud & Gay, [s.d.]. – p. 383-410

In : *La Fête de l'Empire britannique « Empire Day »*

Thème : Guerres mondiales – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

118
J.A.H

Les Poilus canadiens : le roman du Vingt-deuxième bataillon canadien-français / par J.A.H. – [S.l.] : [s.n.], [1918 ou 1919]. – 47 p. : ill., portr. ; 23 cm

D'abord présenté comme thèse, Harvard, 1952. – Bibliogr. : p. 175-182. – Thesis (Ph.D.) -Harvard University, 1952

1. Canada.Armée canadienne.Bataillon canadien-français, 22e 2. Guerre mondiale, 1914-1918 – Campagnes et batailles – France 3. Guerre mondiale, 1914-1918 – Régiments – Canada

Thème : Guerres mondiales

119
Roy, Philippe, 1868-1948

L'effort du Canada : allocution [faite à Nantes] de M. Philippe Roy. – Paris : Bloud & Gay, [s.d.]. – p. 411-414

In : *La Fête de l'Empire britannique « Empire Day »*

Thème : Guerres mondiales – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

1919

120
Jaray, Gabriel-Louis

Une politique France-Canada

In : *France-Amérique Magazine*, mars 1919, p. 112-115

Thème : Relations internationales et politique étrangère

1920

121
Asselin, Olivar, 1874-1937

Nos besoins intellectuels. Conférence à la Bibliothèque Saint-Sulpice, le 18 décembre 1919. [Note sur le rapprochement franco-canadien, suite à un article paru dans France-Amérique]

In : *La Revue Moderne*, vol. 1, nº 3, 15 janvier 1920, p. 21

Thème : Culture et échanges culturels

122
Barthe, Ulric, 1853-1921

L'Epouvantail des milliards : la France, le Canada / Ulric Barthe. – Québec : [s.n.], 1920. – 20 p. ; 15 cm

1. Investissements étrangers – Canada 2. Guerre mondiale, 1914-1918 – Aspect économique 3. France – Conditions économiques – 1918-1945

Thème : Économie financière

123
Lindsay, Lionel, 1849-1921

La Mission des prêtres savoyards au Canada

In : *Le Canada français*, vol. 4, nos 4-5, 1920, p. 225-234; 321-335

Thème : Religion - Généralités

124
Montpetit, Édouard, 1881-1954

Au Service de la tradition française / Édouard Montpetit. – Montréal : Bibliothèque de l'Action française, 1920. – 248 p. ; 19 cm

Bibliogr.

1. Littérature canadienne-française – Histoire et critique 2. Canada – Relations – France 3. France – Relations – Canada

Thème : Relations internationales et politique étrangère

125
Mot d'ordre : Une maison canadienne à Paris

In : *L'Action française*, nº 4, novembre 1920, p. 481

Thème : Culture et échanges culturels

126
Veuillot, François

Un Français du Canada : Rodolphe Lemieux

In : *Le Droit*, 19 février 1920

Thème : Relations internationales et politique étrangère

127
Veuillot, François

L'Honorable Rodolphe Lemieux à Paris. Portrait de l'homme d'État canadien

In : *Le Canada*, 11 février 1920
Thème : Relations internationales et politique étrangère

1921

128
Auclair, Elie-Joseph, 1866-1946
La Mission Fayolle à Montréal
In : *Revue Canadienne*, vol. 57, nº 2, 2-3, 1921, p. 481-505
Thème : Relations internationales et politique étrangère

129
Livre d'or des réservistes français du Canada / publié sous les auspices des « Sac-au-dos de 1914 » (Société des vétérans français de la Grande guerre). – Montréal : Sac-au-dos de 1914, 1921. – 34 p. : ill., portr. ; 29 cm
1. Sac-au-dos de 1914 2. Guerre mondiale, 1914-1918 – Canada 3. Guerre mondiale, 1914-1918 – France 4. Français – Canada 5. France – Forces armées – Réserves I. Sac-au-dos de 1914
Thème : Guerres mondiales

1922

130
Auclair, Elie-Joseph, 1866-1946
Pau, Fayolle, Foch au Canada / par l'abbé Élie-J. Auclair... ; [préface de L.-O. David]. – Montréal : Librairie Beauchemin limitée, 1922. – 156 p.-[3] f. de planches : portr. ; 17 cm
Contient, en partie, des condensés d'articles parus dans la Revue canadienne
1. Pau, Paul Marie César Gérald, 1848-1932 – Biographie 2. Fayolle, Marie-Émile, 1852-1928 – Biographie 3. Foch, Ferdinand, 1851-1929 – Biographie 4. Pau, Paul Marie César Gérald, 1848-1932 5. Fayolle, Marie-Émile, 1852-1928 6. Foch, Ferdinand, 1851-1929 7. France. Armée – Biographies 8. Généraux – France – Biographies I. David, Laurent-Olivier, 1840-1926
Thème : Relations internationales et politique étrangère – Biographies du domaine des sciences sociales

131
Blériot, Louis
Les relations aériennes entre la France et le Canada / Louis Blériot. – Paris : F. Alcan, 1922. – p. 189-192
In : *Au Canada* / Maréchal Fayolle [et al.]; préf. de Gabriel Hanotaux, avec 32 planches hors texte
I. Mission France-Amérique au Canada (1921)
Thème : Transport aérien, maritime et routier

132
Dal Piaz
Les rapports économiques entre la France et le Canada / M. Dal Piaz et M. Webster. – Paris : F. Alcan, 1922. – p. 121-132
In : *Au Canada* / Maréchal Fayolle [et al.]; préf. de Gabriel Hanotaux, avec 32 planches hors texte
I. Webster, Lorne II. Mission France-Amérique au Canada (1921)
Thème : Économie internationale et coopération économique

133
Fayolle, Marie-Émile, 1852-1928
Journal de mission / Maréchal Fayolle. – Paris : F. Alcan, 1922. – p. 147-174
In : *Au Canada* / Maréchal Fayolle [et al.]; préf. de Gabriel Hanotaux, avec 32 planches hors texte
I. Mission France-Amérique au Canada (1921)
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Récits de voyages

134
Fournier, Jules, 1884-1918
Réplique à M. Charles ab der Halden / par Jules Fournier. – Montréal : Madame Jules Fournier, 1922. – vol. 2, p. 20-34
In : *Mon encrier* : recueil posthume d'études et d'articles choisis, dont deux inédits / par Jules Fournier ; préface de M. Olivar Asselin
Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

135
Guénard, Maurice
Journal de la Mission française au Canada / M. Guénard. – Paris : F. Alcan, 1922. – p. 215-240
In : *Au Canada* / Maréchal Fayolle [et al.]; préf. de Gabriel Hanotaux, avec 32 planches hors texte
I. Mission France-Amérique au Canada (1921)
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Récits de voyages

136
Hanotaux, Gabriel

L'Œuvre de la Mission Française au Canada / M. Gabriel Hanotaux. – Paris : F. Alcan, 1922. – p. i-vii

In : Au Canada / Maréchal Fayolle [et al.]; préf. de Gabriel Hanotaux, avec 32 planches hors texte

I. Mission France-Amérique au Canada (1921)

Thème : Guerres mondiales

137
Jaray, Gabriel-Louis

Un Programme d'action pour le rapprochement franco-canadien

In : *France-Amérique Magazine*, avril 1922, p. 97-101

Thème : Culture et échanges culturels

138
Menier, Gaston

Le commerce et l'industrie canadiens / M. Gaston Menier. – Paris : F. Alcan, 1922. – p. 77-86

In : *Au Canada* / Maréchal Fayolle [et al.]; préf. de Gabriel Hanotaux, avec 32 planches hors texte

I. Mission France-Amérique au Canada (1921)

Thème : Commerce – Économie du secteur secondaire et des services

139
Rioux, Paul

Le Comité de propagande à Paris

In : *L'Action française*, nº 7, février 1922, p. 96-97

Thème : Culture et échanges culturels

1923

140
Bernhardt, Sarah, 1844-1923

Mémoires de Sarah Bernhardt : ma double vie / avec de nombreux portraits de l'auteur. – Paris : Bibliothèque-Charpentier, Eugène Fasquelle,éditeur, 1923. – 2 vol. (296, 5 f. de pl.) (282 p., 6 f. de pl.) : ill., portr

Dépouillement: Vol. II, chapitre XXXV : « Enfin nous voici à Montréal... », p. 212-224. – « Les Mémoires sont imprimés sur le manuscrit copié d'après l'original par M. Alfred Garneau, qui a fait les notes et rectifié les incorrections de langage. »

Thème : Représentations scéniques

141
La Mission canadienne en France

In : *Le Semeur*, vol. 20, nº 2, septembre 1923, p. 43

Thème : Culture et échanges culturels

142
Sexé, Marcel

Histoire d'une famille & d'une industrie pendant deux siècles 1723-1923 / par Marcel Sexé. – [Paris] : Librairie Plon, 1923. – 125, [2] p. : ill., portr, carte ; 28 cm

Dépouillement: Les postes de l'Est canadien, p. 59-77 ; Les postes de l'Ouest canadien, p. 79-84 ; Organisation de la direction, p. 121-126. – Bibliogr. p. 183-186

1. Révillon frères – Histoire 2. Fourrures – Commerce – Histoire 3. Fourrures – Commerce – Canada – Histoire

Thème : Généalogie, onomastique, emblèmes et insignes – Commerce international et politique commerciale

143
Wendel, François-Augustin-Marie de

Chambre de commerce de Nancy. Réception de la mission canadienne (1er et 2 août 1923). Allocution de bienvenue de M. Tourtel,... Discours prononcé par M. F. de Wendel,... au diner offert le 2 août en l'honneur des membres de la mission. – Nancy : impr. de Rigot, 1923. – In-8°, 15 p.

In : *Relations*, vol. 7, nº 79, juillet 1947, p. 210-211

Thème : Commerce international et politique commerciale

1924

144
L'Année France-Canada, 1922-1923

In : *Almanach du peuple Beauchemin*, nº 55, 1924, p. 244-246

Thème : Culture et échanges culturels

145
Auclair, Elie-Joseph, 1866-1946

Sur le plateau de Vimy. (Rodolphe Lemieux reçoit au nom du Canada un terrain de 100 hectares pour l'érection d'un monument à la mémoire des soldats tombés au champ d'honneur en France de 1914 à 1918)

In : *Almanach du peuple Beauchemin*, nº 55, 1924, p. 353-353

Thème : Guerres mondiales

146
La Bienvenue française : Association créée pour favoriser les échanges intellectuels et moraux entre nations. Aux journalistes canadiens. France : 1924. – Paris : [s.n.], [s.d.]. – Pag. n.c. : fac-sim. ; in-12

In : *Le Devoir* (Montréal), 8 janvier 1968

1. Journalistes – France 2. Journalistes – Québec (Province) 3. France – Relations – Québec (Province) 4. Québec (Province) – Relations – France

Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Guerres mondiales

147
Daney, Louis

Le Train - Exposition canadienne : Importante manifestation économique de la vitalité de la Nouvelle-France

In : *Almanach du peuple Beauchemin*, nº 55, 1924, p. 360-363

Thème : Culture et échanges culturels

1925

148
Desrosiers, Armand

L'Amérique est devenue une concurrente de l'art français

In : *La Revue moderne*, vol. 6, nº 4, février, 1925, p. 4-5

Thème : Arts décoratifs

1926

149
Thos Cook & fils

Délégation en France de la Société Saint-Jean-Baptiste (Société nationale des Canadiens-français) et de la Société historique de Montréal sous la présidence conjointe de MM. Léon Trépanier et Victor Morin / Thos. Cook & fils ; [invyte des Vieulx ancestres de France] ; [préface de Léon Trépanier]. – Montréal : Thos. Cook & fils, [1926?]. – 31 p. : ill., armoiries, carte, fac-sim., portr. ; 22 cm

Titre de la couv. : Au pays des ancêtres

1. France – Descriptions et voyages I. Trépanier, Léon, 1881-1967 II. Les Vieulx ancestres de France

Thème : Récits de voyages

1927

150
André Grasset de Saint-Sauveur, le premier bienheureux montréalais / XXX. – Montréal : l'Œuvre des tracts : l'Action paroissiale, [1927?]. – 16 p. ; 19 cm. – (L'Œuvre des tracts / directeur : R.P. Archambault... ; nº 90)

Dépouillement: Lettres apostoliques / Pie XI, pape. Le Bienheureux André Grasset de Saint-Sauveur / Edmond Langevin-Lacroix... Notes chronologiques / De Bignay. – Bibliogr.

1. Grasset de Saint-Sauveur, André, 1758-1792 I. Action paroissiale (Mouvement) II. Église catholique. Pape (1922-1939 : Pie XI) III. Bignay, de, 1863-

Thème : Histoire générale de l'Église chrétienne et du christianisme – Interactions, processus et comportements sociaux

151
Baudrillart, Alfred, 1858-1942

Institut de France. [Académie française.] Vingt-cinquième anniversaire de la société du parler français au Canada. Discours prononcé à Québec, le 28 avril 1927, par M. Alfred Baudrillart,... – Paris, impr. de Firmin-Didot, 1927. – In-4, 36 p.

Thème : Variantes historiques et géographiques du français

152
L'Institut scientifique franco-canadien

In : *Revue trimestrielle canadienne*, nº 13, 1927, p. 196-211

Thème : Sciences - Généralités

153
Maurault, Olivier, 1886-1968

Le Bienheureux André Grasset de Saint-Sauveur et sa famille / Olivier Maurault... – Montréal : [s.n.], 1927. – 30 p., [1] f. de pl. : ill., fac-sim ; 22 cm

Bibliogr.

1. Grasset de Saint-Sauveur, André, 1724-1794 2. Martyrs chrétiens – France 3. Bienheureux – France 4. Nouvelle-France – Histoire – 1713-1763 5. Nouvelle-France – Biographies

Thème : Histoire générale de l'Église chrétienne et du christianisme – Interactions, processus et comportements sociaux

154
Maurault, Olivier, 1886-1968

La Fête des martyrs de septembre 1792 à Notre-Dame de Montréal. – [Montréal] : Séminaire Saint-Sulpice, [1927?]. – 68 p. : ill., fac-sim. ; 19 cm

Compilation attribuée à Olivier Maurault. – Date de l'imprimatur: 1927

1. Grasset de Saint-Sauveur, André, 1758-1792 – Sermons 2. Grasset de Saint-Sauveur, André, 1758-1792 3. Sulpiciens – Sermons 4. Martyrs chrétiens – France – Sermons 5. Bienheureux – France – Sermons I. Séminaire de Saint-Sulpice (Montréal, Québec)

Thème : Histoire générale de l'Église chrétienne et du christianisme

155
Thiébault-Sisson, François

La première exposition d'art canadien à Paris / par Thiébault-Sisson. – [Paris : Imprimerie Kapp, 1927]. – p. 13-16

In : Exposition d'art canadien : sous le patronage officiel du gouvernement canadien et du gouvernement français / organisée par la Commission des beaux-arts du Canada et le Département des écoles étrangères du Musée national du Luxembourg, au Musée du jeu de paume, à Paris, du 11 avril au 11 mai 1927

1. Art canadien – Expositions

Thème : Galeries, musées, collections privées

156
Wathier, chef de bataillon du génie

À la gloire des héros de Vimy et de Lorette : conférences faites le 4 septembre 1927 sur la Crête de Vimy (Mémorial Canadien) et à Notre-Dame de Lorette, devant la délégation canadienne de la Société Saint Jean-Baptiste (Société nationale des Canadiens français) et de la Société historique de Montréal / par le chef de bataillon du génie Wathier. – [Québec (Province) ? : s.n., 1927?]. – 36 p. ; 21 cm

Bibliogr. : p. 36

1. Vimy, Bataille de, 1917 2. Notre-Dame-de-Lorette, Bataille de, 1914-1915 3. Guerre mondiale, 1914-1918 – Campagnes et batailles – France 4. Guerre mondiale, 1914-1918 – Canada I. Société Saint-Jean-Baptiste II. Société historique de Montréal

Thème : Guerres mondiales

1928

157
Gordon, G. N

L'Honorable Rodolphe Lemieux (Détails biographiques et rappel de ses liens avec la France)

In : *La Presse*, 21 avril 1928

Thème : Relations internationales et politique étrangère

158
Lefort, Pierre

De quoi est fait le prestige dont le Canada jouit en France. Entrevue avec M. Michel Laglenne, directeur de la maison L-G Beaubien & Cie à Paris

In : *La Presse*, 29 septembre 1928

Thème : Culture et échanges culturels

159
Lefort, Pierre

La Légation du Canada à Paris. (Entrevue et photo avec Pierre Dupuy, photo de la salle de lecture)

In : *La Presse*, 22 septembre 1928

Thème : Relations internationales et politique étrangère

160
Lefort, Pierre

Pourquoi les banques canadiennes grandissent si rapidement à Paris. Entrevue avec M. J.E. M. Robert

In : *La Presse*, 3 octobre 1928

Thème : Économie financière

161
Lefort, Pierre

Pourquoi nous ne vendons pas nos pâtes de bois en France. Entrevue avec le colonel H. Barre

In : *La Presse*, 6 octobre 1928

Thème : Économie internationale et coopération économique

162
Lefort, Pierre

Rodolphe Lemieux, un grand professeur canadien est accueilli à la Sorbonne par de vibrantes acclamations

In : *La Presse*, 14 décembre 1928

Thème : Relations internationales et politique étrangère

1929

163
Une Canadienne française, la plus jeune grand'mère de France et de Navarre : Madame T.- Chase-Casgrain
In : *La Presse*, 20 juillet 1929
Thème : Biographies du domaine des sciences sociales

164
Clément, Alex
L'Institut catholique de Paris reçoit brillamment l'honorable Rodolphe Lemieux. Monseigneur Baudrillart rappelle les grandes lignes de la carrière… Texte du discours de M. Lemieux
In : *La Presse*, 3 janvier 1929
Thème : Relations internationales et politique étrangère

165
Dufour, Joseph-Donat, 1883-1959
Visions françaises et canadiennes / J.-D. Dufour ; avec préface de M. le juge J.-H. Lemay... – Québec : le Soleil, 1929. – 103 p. ; 19 cm
Recueil d'articles dont plusieurs ont paru dans les journaux
1. Canadiens français 2. Caractéristiques nationales – Français 3. France – Descriptions et voyages – 1901-1944 4. France I. Lemay, Joseph-Henry, 1885-1947
Thème : Science politique - Généralités

166
Un Grand mariage canadien à Paris. M. Louis Beaubien et madame France Douglas. Mariage à Saint-Pierre de Chaillot
In : *La Presse*, 14 juin 1929
Thème : Culture et échanges culturels

167
Lemieux, Rodolphe, 1866-1937
Le Canada et l'entente cordiale
In : *La Presse*, 26 janvier 1929
Thème : Relations internationales et politique étrangère

168
Une Œuvre d'art fort remarquée. La médaille du lieutenant gouverneur (H.G. Carroll) sera en bronze, en argent et en or. Jan Bailleul en a confié la frappe à la maison Bertrand de Paris
In : *La Presse*, 11 juillet 1929
Thème : Iconographie

169
Un Pianiste virtuose canadien se révèle aux critiques de Paris : Auguste Descarries (28 février 1929)
In : *La Presse*, 16 mars 1929
Thème : Musique

170
Le Séjour à Paris de l'honorable Rodolphe Lemieux fut marqué d'un succès sans précédent. M. Gaétan Bernoville parlant au nom des écrivains à l'Institut catholique
In : *La Presse*, 5 janvier 1929
Thème : Relations internationales et politique étrangère

1930

171
Guénard-Hodent, Maurice
La Tradition renouée : les relations entre la France et le Canada depuis soixante années / (par Maurice Guénard-Hodent). – Paris : [s.n.], 1930. – 48 p. ; octavo
In : Troisième congrès de la langue française au Canada, Québec, 18-26 juin 1952 : mémoires
1. Canada – Relations extérieures – France 2. France – Relations extérieures – Canada
Thème : Relations internationales et politique étrangère

172
L'Institut scientifique franco-canadien
In : *Revue trimestrielle canadienne*, nº 16, 1930, p. 86-103
Thème : Sciences - Généralités

173
Une grande manifestation franco-canadienne. Inauguration du Monument à Jean Vauquelin à Dieppe, le 14 septembre 1930
In : *Nova Francia*, nº 5, 1930, p. 257-265
Thème : Culture et échanges culturels

1931

174
Cérémonie solennelle pour Joffre. Monseigneur Gauthier préside le service célébré à la basilique

In : *La Presse*, vol. 14 janvier 1931, nº 3, p. 27
Thème : Culture et échanges culturels

175
Le Franc, Marie, 1879-1964

Au pays canadien-français / Marie Le Franc ; Illustré de planches hors texte. – Paris, impr. A. Maretheux et L. Pactat ; Fasquelle éditeurs, 11, rue de Grenelle, 1931 (7 décembre). – In-16, 240 p. avec carte. 12 fr. [2224]

Collection Voyageuses de lettres
Thème : Récits de voyages

1932

176
Bisson, Margaret Mary

Le théâtre français à Montréal, 1878-1931 / Margaret Mary Bisson. – 1932. – 137 f.

Bibliogr. : f. 137. – Thèse – McGill University, 1932

1. Théâtre – Québec (Province) – Montréal – Histoire 2. Montréal – Vie intellectuelle
Thème : Représentations scéniques

1934

177
Asselin, Olivar, 1874-1937

Les relations de la presse canadienne et de la presse française / par Olivar Asselin. – [Québec?] : [s.n.], [1934?]. – p. 151-170

In : *Les françaises à Québec au cours des fêtes du IVe centenaire de la découverte du Canada, 27-28 août 1934* / [édité par Henri Gagnon]
Thème : Relations internationales et politique étrangère – Médias d'information, journalisme, édition

178
Bordeaux, Henry, 1870-1963

La Mission française au Canada

In : *L'Illustration*, vol. 189-190, 1934, p. 65-68, 97-101
Thème : Relations internationales et politique étrangère

179
Desfosses, P.

Congrès des médecins de langue française d'Amérique et d'Europe (Québec, 27-31 août 1934), par P. Desfosses... – Paris, Masson, (1934). – In-8, 15 p., figure, portraits

Extrait de la *Presse médicale*, 26 mai 1934
Thème : Sciences médicales - Généralités

180
Fauteux, Joseph-Noël, 1888-

Le journalisme français dans Québec, des origines à nos jours / par Joseph-Noël Fauteux. – [Québec?] : [s.n.], [1934?]. – p. 53-74

In : *Les Journées de presse française à Québec au cours des fêtes du IVe centenaire de la découverte du Canada, 27-28 août 1934* / [édité par Henri Gagnon]
Thème : Médias d'information, journalisme, édition

181
Houssaye, Charles

Les progrès effectués dans l'information de la presse française dans ses relations avec l'étranger et notamment avec l'Amérique du Nord / par Charles Houssaye. – [Québec?] : [s.n.], [1934?]. – p. 170-204

In : *Les Journées de presse française à Québec au cours des fêtes du IVe centenaire de la découverte du Canada, 27-28 août 1934* / [édité par Henri Gagnon]
Thème : Médias d'information, journalisme, édition

182
Journées de presse française (1934 : Québec, Québec)

Les Journées de presse française à Québec au cours des fêtes du IVe centenaire de la découverte du Canada, 27-28 août 1934 / [édité par Henri Gagnon]. – [Québec?] : [s.n.], [1934?]. – 225 p. ; 19 cm

In : *Les Cahiers d'histoire du Québec au XXe siècle*, Vol. 7, printemps 1997, p. 67-70

1. Journalisme – Québec (Province) 2. Presse – Québec (Province) 3. Journaux québécois
Thème : Médias d'information, journalisme, édition

183
Monval, Jean

Les Sulpiciens / par Jean Monval. – [Paris] : aux Éditions Bernard Grasset, cop. 1934. – 280 p. ; 19 cm

Dépouillement: Le Canada, p. 130-138. – Attribué à Nicolas Gueudeville par J. Sabin, A Dictionary of books

relating to America, Barbier et Quérard. – Relié à la suite du t. II de: Nouveaux voyages de M. le baron de Lahontan dans l'Amérique septentrionale, par L.-A. de Lahontan
Thème : Congrégations et ordres religieux

184
Owen, George R. W.

La Liberté d'opinion : une étude comparée des libertés publiques en France et au Canada / George R.W. Owen... – [Montréal] : [s.n.], [1934?]. – 134 p. ; 23 cm. – (Publications Guy Drummond)

« Travail exécuté sous la direction de l'Université McGill. Thèse publiée sous les auspices du « Guy Drummond Fellowship Trust ». – Bibliogr. : p. [133]-134

1. Liberté d'expression – Canada 2. Liberté d'expression – France I. McGill University II. Guy Drummond Fellowship Trust
Thème : Droits du citoyen et droits politiques

1935

185
Allo Montréal! ici Paris!... [Messages de M. Couturat et M. Laureys]. – Paris : [L'Association], 1935. – p. 12-13

In : *Canada* / édité par la Revue H.E.C. de France ; avec le concours de l'Association des licenciés de l'École H.E.C. de Montréal ; et présenté par Louis Merlin
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Récits de voyages

186
Flandin, Pierre-Étienne, 1889-

Au nom du Gouvernement français : discours de M. P.-E. Flandin, représentant le Gouvernement français à Gaspé [In : Voyage au Canada : la Mission Jacques Cartier]. – [France] : Éditions de l'Atlantique, 1935. – p. 53-54

In : *Voyage au Canada : la Mission Jacques Cartier* / préface de M. Gabriel Hanotaux avec 18 dessins et portraits de M. Georges Leroux, de l'Académie des beaux-arts
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

187
Gala H.E.C. France - Canada au Cercle interallié [25 juin 1935]. – Paris : [L'Association], 1935. – p. 9-12

In : *Canada* / édité par la Revue H.E.C. de France ; avec le concours de l'Association des licenciés de l'École H.E.C. de Montréal ; et présenté par Louis Merlin
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Récits de voyages

188
Les H.E.C. de Montréal en France / [La revue H.E.C.]. – Paris : [L'Association], 1935. – p. 4-7

In : *Canada* / édité par la Revue H.E.C. de France ; avec le concours de l'Association des licenciés de l'École H.E.C. de Montréal ; et présenté par Louis Merlin
Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Récits de voyages

189
Huber, Julien, Dr

France et Canada (Québec, 27-30 août 1934)... / Docteur Julien Huber,... – Tours, Impr. Tourangelle, 1935. – In-8, 6 p., fig.

Extrait de la revue *Umfia*, janvier 1935
Thème : Histoire du Canada et du Québec

190
Journées de presse française (1934 : Québec, Québec)

Les Journées de presse française à Québec : au cours des fêtes du 4e centenaire de la découverte du Canada, 27-28 août 1934. [Rapports.]. – Québec : presses du *Soleil*, [1935]. – In-16 (19 cm), 227 p. [Acq. 3091-66]

In : *Les Cahiers d'histoire du Québec au XXe siècle*, vol. 7, printemps 1997, p. 67-70
Thème : Médias d'information, journalisme, édition

191
Minville, Esdras, 1896-1975

Les Relations commerciales France Canada (1855-1933)

In : *HEC*, Revue mensuelle de l'Association des Anciens Élèves (Paris). Numéro spécial consacré au Canada, vol. 52, nº 7, juillet 1935, p. 67-69
Thème : Commerce

192
Les relations commerciales France-Canada : deux économies qui se complètent. – Paris : [L'Association], 1935. – p. 67-69

In : *Canada* / édité par la Revue H.E.C. de France ; avec le concours de l'Association des licenciés de l'École H.E.C. de Montréal ; et présenté par Louis Merlin
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Récits de voyages

193
Roz, Firmin

La maison canadienne à la Cité universitaire de Paris / par Firmin Roz. – Paris : [L'Association], 1935. – p. 90-91

In : *Canada* / édité par la Revue H.E.C. de France ; avec le concours de l'Association des licenciés de l'École H.E.C. de Montréal ; et présenté par Louis Merlin
Thème : Enseignement supérieur

1936

194
Cinquantenaire de la Chambre de commerce française au Canada, 1886-1936. – [Montréal] : [s.n.], [1936?]. – [16] p. ; 26 cm

Dépouillement: Discours de M. Henry Lefevre, président de la Chambre de commerce française au Canada. Résumé du discours prononcé par l'Honorable Fernand Rinfret, secrétaire d'État. Discours de S.E. M. Raymond Brugère, ministre plénipotentiaire de France au Canada

1. Chambre de commerce française au Canada – Anniversaires 2. Canada – Commerce – France 3. France – Commerce – Canada I. Lefebvre, Henry II. Rinfret, Fernand, 1883-1939 III. Brugère, Raymond IV. Chambre de commerce française au Canada
Thème : Commerce international et politique commerciale

195
Johnson, Walter Seely, 1880

Aspects of the law of domicile in France and Quebec / Walter S. Johnson. – Paris : Librairie du recueil Sirey (société anonyme) ; Montréal : le Barreau de Montréal, 1936. – p. 103-110

In : *Le Droit civil français : livre-souvenir des journées du droit civil français* (Montréal, 31 août-2 septembre 1934) / publié par le Barreau de Montréal ; [préface de E. Fabre-Surveyer...]
Thème : Droit - Généralités

196
Journées du droit civil français (1934, 31 août - 2 septembre : Montréal, Québec)

Le Droit civil français : livre-souvenir des journées du droit civil français (Montréal, 31 août-2 septembre 1934) / publié par le Barreau de Montréal ; [préface de E. Fabre-Surveyer...]. – Paris : Librairie du recueil Sirey (société anonyme) ; Montréal : le Barreau de Montréal, 1936. – 959 p. : fac-sim. ; 27 cm

Bibliogr.

1. Droit civil – France – Congrès 2. Droit civil – Québec (Province) – Congrès 3. Droit comparé – Congrès I. Beaulieu, Louis-Emery, 1878-1962 II. Surveyer, Édouard Fabre, 1875-1957 III. Barreau de Montréal
Thème : Droits du citoyen et droits politiques

197
Montpetit, Édouard, 1881-1954

Le Front contre la vitre / Édouard Montpetit. – Montréal : Éditions Albert Lévesque, 1936. – 278 p. ; 20 cm

Dépouillement: Aller et retour, p. 11-38 ; In hymnis et canticis, p. 41-69 ; Lumière du nord, p. 73-98; Climat de culture, p. 101-128 ; Anglais-français, p. 131-158 ; Au pays de la découverte : avec les « Alouettes », p. 209-226 ; Médaillons : le long du Saint-Laurent, p. 227-232 ; La mer et les morts, p. 233-237 ; La France à Gaspé, p. 238-243 ; « Messieurs, le roi ! », p. 244-248. – Emblème de l'Action canadienne-française sur la page de titre

1. Canadiens français 2. Québec (Province) – Mœurs et coutumes – 1901-1945. 3. Canada – Relations entre anglophones et francophones
Thème : Biographies du domaine des sciences sociales – Culture et échanges culturels – Récits de voyages

198
Pelland, Léo, 1891-

L'adoption : en France et dans la province de Québec / Léo Pelland. – Paris : Librairie du recueil Sirey (société anonyme) ; Montréal : le Barreau de Montréal, 1936. – p. 163-176

In : *Le Droit civil français : livre-souvenir des journées du droit civil français* (Montréal, 31 août-2 septembre 1934) / publié par le Barreau de Montréal ; [préface de E. Fabre-Surveyer...]
Thème : Droit - Généralités

199
Rinfret, Thibaudeau, 1879-1962

La vente en la province de Québec et en France / M. le juge Thibaudeau Rinfret. – Paris : Librairie du recueil Sirey (société anonyme) ; Montréal : le Barreau de Montréal, 1936. – p. 383-402

In : *Le Droit civil français : livre-souvenir des journées du droit civil français* (Montréal, 31 août-2 septembre 1934) / publié par le Barreau de Montréal ; [préface de E. Fabre-Surveyer...]
Thème : Droit - Généralités

200
Scott, Francis Reginald, 1899-1985

The law of successions in the Quebec and in the french civil codes / F.R. Scott. – Paris : Librairie du recueil Sirey (société anonyme) ; Montréal : le Barreau de Montréal, 1936. – p. 177-188

In : *Le Droit civil français : livre-souvenir des journées du droit civil français* (Montréal, 31 août-2 septembre 1934) / publié par le Barreau de Montréal ; [préface de E. Fabre-Surveyer...]
Thème : Droit - Généralités

201
Venne, P.-C.

Les substitutions en France et dans la province de Québec / P.-C. Venne. – Paris : Librairie du recueil Sirey (société anonyme) ; Montréal : le Barreau de Montréal, 1936. – p. 227-238

In : *Le Droit civil français : livre-souvenir des journées du droit civil français* (Montréal, 31 août-2 septembre 1934) / publié par le Barreau de Montréal ; [préface de E. Fabre-Surveyer...]
Thème : Droit - Généralités

1937

202
Bertrand, Louis, 1866-1941

Institut de France. Académie française. Deuxième congrès de la langue française au Canada. L'Esprit français, discours prononcé à Québec, le 28 juin 1937, par M. Louis Bertrand,... – Paris, impr. de Firmin-Didot, 1937. – In-4, 25 p.
Thème : Variantes historiques et géographiques du français

203
Lapierre, Eugène, 1899-1970

Calixa Lavallée, musicien national du Canada / Eugène Lapierre... – [7e mille] . – Montréal : Éditions Albert Lévesque, [1937?]. – 214 p. : portr., notation musicale ; 25 cm. – (Série Albums canadiens)

Dépouillement: Les ancêtres, le milieu : chez Léon Derome, p. 33-37 ; Le musicien national : Lavallée en Europe, p. 99-103. – Emblème de l'Action canadienne française sur la p. de t. – Bibliogr. : p. [211]

1. Lavallée, Calixa, 1842-1891 2. Compositeurs – Québec (Province) – Biographies
Thème : Enseignement supérieur

1938

204
Chauvin, Jean, 1895-1958

L'influence de la peinture française sur la peinture canadienne / par M. Jean Chauvin. – Québec : [Imprimerie du Soleil limitée], 1938. – vol. 1, p. 468-474

In : Deuxième congrès de la langue française au Canada, Québec, 27 juin-1er juillet 1937 : mémoires
Thème : Peinture

205
Congrès de la langue française au Canada (2e : 1937 : Québec, Québec)

Deuxième congrès de la langue française au Canada, Québec, 27 juin-1er juillet 1937 : mémoires. – Québec : [Imprimerie du Soleil limitée], 1938. – 3 vol., 564 + 252 + 504 p. ; 27 cm

Organisé par la Société du parler français au Canada

1. Société du parler français au Canada (Québec, Québec) 2. Français (Langue) – Canada – Congrès I. Société du parler français au Canada (Québec, Québec)
Thème : Histoire et linguistique du français

206
Congrès de la langue française au Canada (2e : 1937 : Québec, Québec)

Deuxième congrès de la langue française au Canada, Québec, 27 juin-1er juillet 1937 : compte rendu. – Québec : Imprimerie de l'Action catholique, 1938. – 529 p. ; 28 cm

Organisé par la Société du parler français au Canada

1. Français (Langue) – Canada – Congrès I. Société du parler français au Canada (Québec, Québec)
Thème : Histoire et linguistique du français

207
Gagnon, Louis-Philippe

Diffusion du livre français au Canada et du livre canadien en France / par M. L.-P. Gagnon. – Québec : [Imprimerie du Soleil limitée], 1938. – vol. 1, p. 377-391

In : Deuxième congrès de la langue française au Canada, Québec, 27 juin-1 juillet 1937 : mémoires

Thème : Commerce international et politique commerciale – Livre et lecture

208
Georges, frère, F.É.C., 1906

La langue des « Essais » de Montaigne et celle du Canada français / par le Rév. frère Georges, des Écoles chrétiennes. – Québec : [Imprimerie du Soleil limitée], 1938. – vol. 1, p. 128-154

In : Deuxième congrès de la langue française au Canada, Québec, 27 juin-1er juillet 1937 : mémoires

Thème : Histoire et linguistique du français

209
Maurault, Olivier, 1886-1968

Le rôle de la culture française dans la vie canadienne / par Mgr Olivier Maurault, P.S.S., P.D., recteur de l'Université de Montréal. – Québec : Imprimerie de l'Action catholique, 1938. – p. 211-218

In : Deuxième congrès de la langue française au Canada, Québec, 27 juin-1er juillet 1937: compte rendu

Thème : Culture et échanges culturels

210
Michel, Jacques, 1898-1970

La Participation des Canadiens français à la Grande guerre : réponse à un livre récent de M. André Siegfried « Le Canada, puissance internationale » / Jacques Michel. – Montréal : Éditions de l'A.C.-F., [1938]. – 188 p. ; 19 cm. – (Documents sociaux)

In : *Le Devoir* (Montréal), 17 juillet 1968

1. Guerre mondiale, 1914-1918 – Canada I. Siegfried, André, 1875-1959

Thème : Guerres mondiales

211
Vaillancourt, Émile, 1889-1968

La France peut être heureuse sans Québec / Émile Vaillancourt. – Montréal : G. Ducharme, 1938. – [12] p. : armoiries ; 25 cm

Bibliogr.

1. Canada – Relations extérieures – France 2. France – Relations extérieures – Canada 3. France – Colonies

Thème : Relations internationales et politique étrangère – Histoire du Canada et du Québec

1939

212
Audet, Francis-Joseph, 1867-1943

Les Représentants de la France au Canada au XIXe siècle / Francis-J. Audet. – Montréal : les Éditions des Dix, 1939. – 31 p. ; 25 cm

Bibliographie p. 31

1. Canada 2. France – Service diplomatique et consulaire – Canada 3. France

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

213
Un Festival franco-canadien

In : *Bulletin des Amitiés Canadiennes de La Rochelle et du Centre-Ouest* (Aunis, Saintonge, Poitou, Angoumois). N° 5, décembre 1939, p. 31-32

Thème : Culture et échanges culturels

214
Marie-Médéric, Frère

Un siècle de voltairianisme au Canada-français, 1760-1875 / par Frère Marie-Médéric. – 1939. – 433 f. ; 35 cm

Thèse – Université d'Ottawa, 1939

1. Voltaire, 1694-1778 2. Église catholique – Québec (Province) 3. Anticléricalisme – Québec (Province) 4. Québec (Province) – Histoire religieuse

Thème : Ecclésiologie

215
Marion, Séraphin, 1896-1983

La littérature antibonapartiste de la Gazette de Québec / par Séraphin Marion. – Hull : les Éditions « l'Éclair » ; Ottawa : Éditions l'Université, 1939. – Vol. 1, p. 133-177

In : *Les lettres canadiennes d'autrefois* : tome 1 : [Le journalisme, berceau des lettres canadiennes : la phase bilingue] / Séraphin Marion

Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Interactions, processus et comportements sociaux

216
Marion, Séraphin, 1896-1983

La littérature antirévolutionnaire de la Gazette de Québec / par Séraphin Marion. – Hull : les Éditions « l'Éclair» ; Ottawa : Éditions l'Université, 1939. – Vol. 1, p. 113-131

In : *Les lettres canadiennes d'autrefois* : tome 1 : [Le journalisme, berceau des lettres canadiennes : la phase bilingue] / Séraphin Marion

Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Interactions, processus et comportements sociaux

217
Marion, Séraphin, 1896-1983

La littérature révolutionnaire de la Gazette de Québec / par Séraphin Marion. – Hull : les Éditions « l'Éclair » ; Ottawa : Éditions l'Université, 1939. – Vol. 1, p. 95-111

In : *Les lettres canadiennes d'autrefois* : tome 1 : [Le journalisme, berceau des lettres canadiennes : la phase bilingue] / Séraphin Marion

Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Interactions, processus et comportements sociaux

218
Marion, Séraphin, 1896-1983

Le voltairianisme de la Gazette de Québec / par Séraphin Marion. – Hull : les Éditions « l'Éclair » ; Ottawa : Éditions l'Université, 1939. – Vol. 1, p. 41-57

In : *Les lettres canadiennes d'autrefois* : tome 1 : [Le journalisme, berceau des lettres canadiennes : la phase bilingue] / Séraphin Marion

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

219
Mission et Bourses Maria Chapdelaine (lors du Congrès des juristes de langue française)

In : *Bulletin des Amitiés Canadiennes de La Rochelle et du Centre-Ouest* (Aunis, Saintonge, Poitou, Angoumois). N° 5, décembre 1939, p. 30-31

Thème : Droit - Généralités

220
Pick, Alfred John

The Administration of Paris and Montreal : a comparative study / Alfred John Pick... ; preface by professor J.C. Hemmeon. – [Montreal?] : [s.n.], [1939?]. – 201, [7] p. ; 22 cm. – (Guy Drummond publications)

1. Administration municipale – France – Paris 2. Administration municipale – France 3. Administration municipale – Québec (Province) – Montréal 4. Administration municipale – Canada I. McGill University

Thème : Administration locale

1940

221
Bastien, Hermas, 1896-1977.

L'Institut scientifique franco-canadien

In : *L'Action universitaire*, n° 6, avril 1940, p. 5-9

Thème : Relations internationales et politique étrangère

222
Marion, Séraphin, 1896-1983

Le voltairianisme de la Gazette littéraire de Montréal / par Séraphin Marion. – Hull : les Éditions « l'Éclair » ; Ottawa : Éditions l'Université, 1940. – Vol. 2, p. 29-88

In : *Les lettres canadiennes d'autrefois* : tome 2 : [Le journalisme, berceau des lettres canadiennes : la phase française] / Séraphin Marion

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

1941

223
Duhamel, Roger, 1916-1985

Mission de la France

In : *L'Action Universitaire*, vol. 8, n° 3, novembre 1941, p. 13-15

Thème : Culture et échanges culturels

224
Laugier, Henri, 1888-

Service de France au Canada / Henri Laugier... ; préface de William C. Bullitt... – Montréal : Éditions Bernard Valiquette, [1941?]. – 154 p. ; 19 cm

1. Santé publique – Recherche – France 2. France – Histoire – 1940-1945 (Occupation allemande) 3. France – Vie intellectuelle – 1901-1945. 4. Canada – Histoire – 1939-1945

Thème : Problèmes sociaux et services d'aide sociale – Guerres mondiales

225
O'Leary, Dostaler, 1908-1965

Jeunes du Québec et France d'aujourd'hui / Dostaler O'Leary. – Montréal : Centre d'éditions populaires, [1941?]. – [16] p. ; 23 cm

« Conférence prononcée à St-Hyacinthe, le 5 octobre 1941, au Congrès de la Fédération des chambres de commerce des jeunes du Québec »

1. Pétain, Philippe 2. Guerre mondiale, 1939-1945 – Canada 3. Guerre mondiale, 1939-1945 – France 4. France – Histoire – 1940-1945 (Occupation allemande) I. Fédération des chambres de commerce des jeunes de la province de Québec. Congrès (1941 : Saint-Hyacinthe, Québec)

Thème : Guerres mondiales

226
Rumilly, Robert

Histoire de la province de Québec : III : Chapleau / par Robert Rumilly. – Montréal : Éditions Bernard Valiquette, 1941. – vi, 211 p.

Dépouillement : L'emprunt français et le crédit foncier, p. 9- ; [Relations du Québec avec la France], p. 139-140. – « Refus global, par Paul-Émile Borduas »: p. 277-283. – Bibliogr.

Thème : Économie internationale et coopération économique – Culture et échanges culturels

227
Villard, Paul, 1867

Alliance française, comité de Montréal, 1902-1942 : quarante années au service de la pensée française / Paul Villard. – [Québec (Province) : s.n.], impression 1941. – 103 p. : ill. (certaines en coul.), armoiries, fac-sim., portr. ; 23 cm

1. Alliance française. Comité de Montréal – Histoire 2. Canada – Civilisation – Influence française

Thème : Relations internationales et politique étrangère

1942

228
Bénéteau, Amédée

Le paysan dans la littérature française et dans la littérature canadienne-française / par Amédée Bénéteau. – 1942. – 318 f. ; 34 cm

Thèse – Université d'Ottawa, 1942

1. Littérature canadienne-française – Histoire et critique 2. Littérature française – Histoire et critique 3. Paysans dans la littérature

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique – Sociologie rurale et urbaine

229
Le Canada parle à la France : causeries radiodiffusées sur ondes courtes par Radio-Canada et le poste WRUL de Boston à destination de la France. – Première série. – Ottawa : Service de l'Information France Libre, [1942]. – 134, 1 p. ; 23 cm

1. Guerre mondiale, 1939-1945 – Canada 2. Guerre mondiale, 1939-1945 – France 3. Radio – Émissions-débats

Thème : Communications et télécommunications

230
McGarry, Ave M.

Marie Le Franc : romancière de la Bretagne et du Canada / par Ave M. McGarry. – 1942. – ii, 134 f.

Written for the Dept. of French. Thesis. – Bibliogr. : f. 128-134. – Thèse (M.A.) – McGill University. 1942

1. Le Franc, Marie, 1879-1965 – Critique et interprétation

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

231
Morisset, Gérard, 1898-1970

Après le traité de Paris

In : *Bulletin des études françaises*, nº 7, mai 1942, p. 181-184

Thème : Relations internationales et politique étrangère

1943

232
Ristelhueber, René, 1881

Mission française / René Ristelhueber. – 223 p. ; 18 cm. – Montréal ; les Éditions Variétés, Dussault et Péladeau, cop. 1943

In : *Revue Canadienne*, vol. 57, nº 2, 2-3, 1921, p. 481-505

1. Église catholique – Missions – France 2. Civilisation – Influence française 3. France – Colonies 4. France – Relations extérieures

In : *Exposition française de Montréal : 11 au 27 octobre 1963* : Numéro spécial

Thème : Missions et missionnaires – Relations internationales et politique étrangère

1944

233
Bon, Antoine, 1901-

Livres français parus en Amérique de 1940 à 1944 / A. Bon. – Rio de Janeiro : Institut franco brésilien de haute culture, 1944. – 54 p. – (Documents bibliographiques ; nº 1)

1. Littérature française – Amérique – Bibliographie

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

234
Bon, Antoine, 1901-

Livres français parus en Amérique de 1940 à 1944 : supplement nº 1. – Rio de Janeiro : Institut franco brésilien de haute culture, 1944. – 8 p. – (Documents bibliographiques ; nº 1)

1. Littérature française – Amérique – Bibliographie

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

235
Bronner, Frederic

Influence du romantisme dans le Canada-français de 1855 à 1914 / par Frédéric-J.-L. Bronner. – 1944. – 245 f. ; 28 cm

Thèse – Université d'Ottawa, 1944

1. Littérature canadienne-française – Histoire et critique 2. Romantisme

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

236
Egan, Marie-Jogues

Le Canada français et les écrivains français depuis 1850 jusqu'à nos jours / Marie-Jogues Egan. – 1944. – 126 f.

Bibliogr. : f. 121-125. – Thèse (de doctorat) – Université Laval, 1944

1. Canadiens français dans la littérature 2. Canadiens français – Mœurs et coutumes

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

1945

237
Bon, Antoine, 1901-

Livres français parus en Amérique de 1940 à 1944 / A. Bon. – Rio de Janeiro : Centre d'études françaises, 1945. – 49 p. – (Documents bibliographiques ; nº 3)

1. Littérature française – Amérique – Bibliographie

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

238
Caillaud, René, 1884-1949

Normandie, Poitou et Canada français / René Caillaud... ; [préface de René Savatier]. – Montréal : Fides, 1945. – 119 p. ; 20 cm

Textes de deux travaux présentés devant les membres de la Société historique de Montréal: le premier a été lu le 25 mars 1942 et a paru en juin dans le journal le Canada; le deuxième est le texte retouché d'une conférence prononcée le 29 mars 1944. – « Tableau de l'émigration française établi par l'abbé Stanislas Lortie... et communiqué par lui au Premier congrès de la langue française au Canada, tenu à Québec en 1912 » p. 118 à 119. – Bibliographie p. 115 à 117

1. Folklore – Québec (Province) 2. Canadiens français 3. Légendes – France – Poitou. 4. Québec (Province) – Émigration et immigration 5. Normandie (France) 6. Poitou (France) 7. Québec (Province) I. Savatier, René, 1892- II. Lortie, Stanislas-Alfred, 1869- III. Société historique de Montréal

Thème : Histoire du Canada et du Québec – Folklore

239
Charpentier, Marie-Madeleine

Nos cousins de Québec / Marie-Madeleine Charpentier ; Préface de Paul Valéry,... – Paris, Éditions Colbert (impr. de G. Girard), 1945. – In-8° (240 x 185), 147 p., planche, portrait, carte. 500 fr. [D. L. 2465] - VIIIh-VIIIe- .3769.

I. Valéry, Paul

Thème : Groupes sociaux

240
Trudel, Marcel, 1917-

L'Influence de Voltaire au Canada / Marcel Trudel... – Montréal : Fides, cop. 1945. – 2 vol. ; 20 cm. – (Les Publications de l'Université Laval - Collection L'Hermine)

Dépouillement: 1 : De 1760 à 1850 ; 2 : De 1850 à 1900. – Bibliogr. : vol. 2, p. [259]-311. – Présenté à l'origine comme thèse de doctorat de l'auteur - Université Laval

1. Voltaire, 1694-1778 – Influence 2. Institut canadien (Montréal, Québec) 3. Littérature comparée – Québécoise et française 4. Littérature comparée – Française et québécoise

Thème : Histoire du Canada et du Québec – Histoire littéraire générale et littérature comparée

1947

241
Arès, Richard

La Normandie reçoit les Canadiens

In : *Relations*, vol. 7, nº 84, décembre 1947, p. 375

Thème : Culture et échanges culturels

242
Caillaud, René, 1884-1949

Historique de la Société « Les Anciens combattants français » publié à l'occasion du 25e anniversaire de la fondation de la colonie de vacances de Sainte-Adèle, 1922-1947 / [René Caillaud]. – Montréal : [Les Anciens combattants français de Montréal], 1947. – 72 p. : ill., portr. ; 25 cm

Titre de la couv. : Les Anciens combattants français de Montréal, 1914-18, 1939-45

1. Anciens combattants français – Histoire 2. Anciens combattants – Québec (Province) – Montréal – Associations 3. Guerre mondiale, 1914-1918 – Anciens combattants – Québec (Province) – Montréal I. Anciens combattants français

Thème : Guerres mondiales

243
Chacun son goût (À propos de la querelle La France et nous)

In : *Relations*, vol. 7, nº 79, juillet 1947, p. 210-211

Thème : Relations internationales et politique étrangère

244
Charbonneau, Robert, 1911-1967

La France et nous : réponses à Jean Cassou, René Garneau, Louis Aragon, Stanislas Fumet, André Billy, Jerôme et Jean Tharaud, François Mauriac et autres / Robert Charbonneau,... – Montréal : Éditions de l'Arbre, 1947. – In-16 (19 cm), 80 p. [Ech. int. 8052-66]

Sur la couv. : Journal d'une querelle. – Articles parus dans la Nouvelle relève, Carrefour, le Canada et l'Action universitaire

Thème : Culture et échanges culturels – Histoire littéraire générale et littérature comparée

245
Smith, Harry Douglas

L'influence d'Augustin Thierry sur François-Xavier Garneau. – 1947. – 161 f.

Thèse (de doctorat) – Université Laval, 1947

1. Thierry, Augustin, 1795-1856 – Influence 2. Garneau, François-Xavier, 1809-1866 – Critique et interprétation

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

1948

246
Charland, Thomas

L'Affaire Brasseur de Bourbourg

In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 2, nº 2, septembre 1948, p. 250-266

Thème : Histoire du Canada et du Québec

1949

247
Les Canadiens en Normandie

In : *Revue historique de l'armée*, vol. 5, nº 2, avril-juin 1949, p. 74-80

Thème : Guerres mondiales

248
Gravel, Ghislaine, 1925-

L'Ouest canadien dans le roman de langue française / par Ghislaine Gravel. – 1949. – v, 122 f.

Thèse – Université de Montréal, 1949

1. Littérature canadienne-française 2. Canada (Ouest) dans la littérature

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

249
Marion, Séraphin, 1896-1983

Les lettres canadiennes d'autrefois : tome VI : [Le journalisme, berceau des lettres canadiennes : querelle des humanistes canadiens au XIXe siècle] / par Séraphin Marion... – Hull : les Éditions « l'Éclair » ; Ottawa : Éditions l'Université, 1949. – 222 p.

Dépouillement: Chapitre I : Origines de la controverse, p. 15-51 ; Chapitre II : Premiers coups d'épée, p. 53-66 ; Chapitre III : Guerre ouverte, p. 67-88 ; Chapitre IV : Interventions de Rome et de Paris, p. 89-119 ; Chapitre V : Guerre sans quartier, p. 121-144 ; Chapitre VI : Lendemains de bataille, p. 145-170 ; Chapitre VII : Double coup de foudre, p. 171-191

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

250
Tétreau, Ernest

Esquisses biographiques des conférenciers de l'Alliance française : 1re série / Ernest Tétreau. – [Montréal] : Comité de Montréal, impression 1949. – 126 p. ; 20 cm

1. France – Biographies 2. Québec (Province) – Biographies I. Alliance française. Comité de Montréal

Thème : Biographies générales et collectives

251
Trudel, Marcel, 1917-

Louis XVI, le Congrès américain et le Canada, 1774-1789 / Marcel Trudel... ; [cartes tracées par M. Ernest Noreau...]. – Québec : Éditions du Quartier latin, 1949. – xlii-259 p. : cartes ; 21 cm. – (Les Publications de l'Université Laval, Québec)

Bibliographie p. xv à xlii

1. Louis XVI, roi de France, 1754-1793 2. États-Unis – Histoire – 1775-1783 (Révolution) 3. France – Histoire – 1774-1793 (Louis XVI) 4. Québec (Province) – Histoire – 1775-1783 I. Noreau, Ernest

Thème : Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

194?

252
Angers, Gérard

L'influence de Napoléon sur la littérature canadienne de 1789 à 1815 / par fr. Germain (G. Angers). – 1940?. – 112 p. ; 28 cm

Thèse – Université d'Ottawa, 1939

1. Napoléon Ier, empereur des Français, 1769-1821 2. Littérature canadienne – 19e siècle – Histoire et critique 3. France – Histoire – 1789-1815 – Influence sur la littérature

Thème : Littérature de langue française - Généralités – Histoire de France - jusqu'en 1914

1950

253
À la claire fontaine [Musique imprimée]. – Québec : Comité de la survivance française, Université Laval, [ca 1950]. – 100 p. : ill. ; 18 cm

1. Chansons folkloriques françaises – Québec (Province) 2. Chansons folkloriques françaises – France I. Comité permanent de la survivance française en Amérique

Thème : Culture et échanges culturels – Musique vocale

254
Accord aérien avec la France

In : *Affaires Extérieures*, vol. 2, nº 8, 1950, p. 332

Thème : Transport aérien, maritime et routier

255
Bruchési, Jean, 1901-1979

Rameau de Saint-Père et les Français d'Amérique / Jean Bruchési... – Montréal : les Éditions des Dix, 1950. – 59 p. : portr., fac-sim. ; 24 cm

Paru dans la revue les Cahiers des dix en 1948 et 1949. – Bibliogr. : p. 56-59

1. Rameau de Saint-Père, Edme, 1820-1899 2. Canadiens français 3. Acadiens 4. Historiens – France – Biographies

Thème : Biographies d'artistes et de sportifs – Récits de voyages

256
LeBlond, Sylvio

La France et la médecine canadienne

In : *Revue de l'Université Laval*, vol. 4, nº 7, mars 1950, p. 571-587

Thème : Sciences médicales - Généralités

257
Pouinard, Alfred Antonin

Recherches sur la musique d'origine française en Amérique du Nord, Canada et Louisiane / par Alfred Antonin Pouinard. – 1950. – 2 v

Bibliogr. : f. xvi-xxxi. – Thèse (de doctorat) – Université Laval, 1950

1. Musique – Amérique du Nord – Histoire et critique 2. Musique folklorique – Amérique du Nord – Histoire et critique 3. Musique – Louisiane – Histoire et critique 4. Musique – Canada – Histoire et critique 5. Chansons folkloriques françaises – Canada – Histoire et critique 6. Chansons folkloriques françaises – Amérique du Nord – Histoire et critique 7. Chansons folkloriques françaises – Louisiane – Histoire et critique 8. Musique folklorique – Louisiane – Histoire et critique 9. Musique folklorique – Canada – Histoire et critique

Thème : Musique

258
Wade, Mason

Quebec and the French Revolution of 1789 : The Missions of Henri Meziere

In : *The Canadian Historical Review*, nº XXXI, 1950, p. 345-368

Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914

1951

259
Barbeau, Victor, 1896-1994

La France peut être heureuse sans le Canada (Conférence prononcée, le 14 avril 1951, au banquet de l'Institut d'Histoire de l'Amérique française

In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 5, n° 1, juin 1951, p.3-14

Thème : Relations internationales et politique étrangère

260
Fallona, Margaret Mary

Le Canada vu par les visiteurs entre 1780 et 1810 / par Margaret Mary Fallona. – 1951. – viii, 95 f.

Bibliogr. : f. iv-viii. – Thèse (maîtrise) – Université Laval, 1951

1. Canada – Descriptions et voyages 2. Canada – Mœurs et coutumes

Thème : Récits de voyages – Civilisation du Canada et du Québec

261
Moreel, Léon

Un grand moine français : le R. P. Frédéric Janssoone O.F.M., apôtre de la Terre Sainte et du Canada / Léon Moreel ; Introduction de S. E. le comte Wladimir d'Ormesson,... – Paris, les Éditions internationales (Impr.Éditions internationales), 1951. – In-16, 192 p. 300 fr. [D. L. 2887-52] -IIc-

In : *La Presse*, 14 juin 1929

I. Ormesson, Wladimir d', 1888-1973

Thème : Biographies de religieux

262
Les Relations historiques, économiques et culturelles France - Canada

In : *Les Cahiers Français d'information* (Paris), 1951

Thème : Culture et échanges culturels

263
Saint-Laurent, Louis S.

Un nouveau trait de l'amitié Franco-Canadienne

In : *Plaisir de France*, octobre 1951, p. 13-14

Thème : Relations internationales et politique étrangère

264
Thério, Adrien, 1925-

L'aspect canadien dans l'œuvre de Marie Le Franc / Adrien Thériault. – 1951. – v, 98 f.

Bibliogr. : f. ii-v. – Thèse (de maîtrise) – Université Laval, 1951

1. Le Franc, Marie, 1879-1964 – Canada 2. Littérature – Canada

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

265
Vernon, Howard A., 1914-

The impact of the French revolution on Lower Canada, 1789-95 / by Howard A. Vernon. – 1951. – viii, 170 f.

Bibliogr. : f. 163-170. – Thèse (Ph.D.) – University of Chicago, 1951

1. France – Histoire – 1789-1799 (Révolution) – Influence 2. Québec (Province) – Histoire – 1791-1841

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

1952

266
Congrès de la langue française au Canada (3e : 1952 : Québec, Québec)

Le Troisième congrès de la langue française, 18-26 juin 1952. – [Québec] : [Conseil de la vie française], [1952]. – [64] p. : toutes en ill., portr. ; 17 x 24 cm

1. Français (Langue) – Canada – Congrès 2. Québec (Province) I. Comité permanent de la survivance française en Amérique II. Conseil de la vie française en Amérique

Thème : Histoire et linguistique du français

267
Fortier, Iberville

Les relations culturelles franco-canadiennes

In : *Esprit*, n° 20, août-septembre 1952, p. 247-258

Thème : Culture et échanges culturels

268
Rambaud, Alfred

Québec et la guerre franco-allemande de 1870

In : *Revue d'Histoire de l'Amérique française*, n° VI, 1952, p. 313-320

Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914

269
Skinner, Daniel Thomas

The pœtic influence of Victor Hugo on Louis Frechette / by Daniel T. Skinner. – 1952. – 182 p. ; 23 cm

D'abord présenté comme thèse, Harvard, 1952. – Bibliogr. : p. 175-182. – Thesis (Ph.D.) - Harvard University, 1952

1. Hugo, Victor, 1802-1885 – Influence 2. Fréchette, Louis, 1839-1908

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

270

Yon, Armand, 1895-

Missions de la France au Canada de 1908 à 1939 / abbé Armand Yon. – [France : s.n., 1952?]. – p. 83-[96]

Tiré à part des Cahiers de politique étrangère du *Journal des nations américaines* (Supplément bibliographique à « France-Amérique Magazine ») Nlle Série, Année 1951, nos XI-XII

Thème : Relations internationales et politique étrangère

1953

271

Claudel, Paul, 1868-1955

Message de M. Paul Claudel. – Québec : les Éditions Ferland, 1953. – p. 247

In : Troisième congrès de la langue française au Canada, Québec 18 juin-26 juin 1952 : compte rendu / [présentation d'Adrien Verrette]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

272

Congrès de la langue française au Canada (3e : 1952 : Québec, Québec)

La France et le Canada au monument Montcalm [Allocutions]. – Québec : les Éditions Ferland, 1953. – p. 166-176

In : Troisième congrès de la langue française au Canada, Québec 18 juin-26 juin 1952 : compte rendu / [présentation d'Adrien Verrette]

Thème : Relations internationales et politique étrangère – Monuments commémoratifs

273

Congrès de la langue française au Canada (3e : 1952 : Québec, Québec)

Troisième congrès de la langue française au Canada, Québec 18 juin-26 juin 1952 : compte rendu / [présentation d'Adrien Verrette]. – Québec : les Éditions Ferland, 1953. – 475 p. ; 25 cm

Organisé par le Comité permanent de la survivance française en Amérique

1. Français (Langue) – Canada – Congrès I. Comité permanent de la survivance française en Amérique

Thème : Histoire et linguistique du français

274

Congrès de la langue française au Canada (3e : 1952 : Québec, Québec)

Troisième congrès de la langue française au Canada, Québec, 18-26 juin 1952 : mémoires. – Québec : les Éditions Ferland, 1953. – 390 p. : graph. ; 25 cm

Organisé par le Comité permanent de la survivance française en Amérique

1. Comité permanent de la survivance française en Amérique 2. Français (Langue) – Canada – Congrès I. Comité permanent de la survivance française en Amérique

Thème : Histoire et linguistique du français

275

Fabre-Surveyer, Édouard

Les Canadiennes de Paris

In : *Amérique française*, vol. 11, no 6, décembre 1953, p. 39-43

Thème : Groupes sociaux

276

Fabre-Surveyer, Édouard

Les Canadiens de Paris

In : *Amérique française*, vol. 11, no 5, novembre 1953, p. 41-47

Thème : Groupes sociaux

277

Roulin, Arsène

Allocution de M. l'abbé Arsène Roulin, curé de Bruz, Bretagne [In : La France et le Canada au monument Montcalm]. – Québec : les Éditions Ferland, 1953. – p. 175

In : Troisième congrès de la langue française au Canada, Québec 18 juin-26 juin 1952 : compte rendu / [présentation d'Adrien Verrette]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Monuments commémoratifs

1954

278
Marion, Séraphin, 1896-1983

Dramaturges français et moralistes canadiens / par Séraphin Marion. – Hull : les Éditions « l'Éclair » ; Ottawa : Éditions l'Université, 1954. – Vol. 8, p. 145-165

In : *Les lettres canadiennes d'autrefois* : tome 8 : [Le journalisme, berceau des lettres canadiennes : la bataille romantique au Canada français] / Séraphin Marion
Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

279
Marion, Séraphin, 1896-1983

Paul Bourget et son séjour au Canada en 1893 / par Séraphin Marion. – Hull : les Éditions « l'Éclair » ; Ottawa : Éditions l'Université, 1954. – Vol. 8, p. 167-177

In : *Les lettres canadiennes d'autrefois* : tome 8 : [Le journalisme, berceau des lettres canadiennes : la bataille romantique au Canada français] / Séraphin Marion
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française – Récits de voyages

280
Plastre, Guy, 1927-

Une constance dans la littérature canadienne : le thème de la survivance française dans le roman canadien / par Guy Plastre. – 1954. – xv, 130 f.

Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1954

1. Littérature canadienne-française 2. Survivance française – Littérature
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

1955

281
Frenette, Jean Vianney, 1930-

Un Géographe français parmi nous : M. Henri Enjalbert

In : *Revue canadienne de géographie*, vol. 9, nº 4, octobre-décembre 1955, p. 211
Thème : Géographie de l'Amérique du Nord

282
Joyaux, Georges Jules

A Frenchman in the Dominion in 1886. Louis de Cotton

In : *Educational Record of the Province of Quebec*, vol. 71, nº 2, avril- juin 1955, p. 118-123
Thème : Biographies du domaine des sciences sociales

283
Lanctot, Gustave, 1883-1975

Un centenaire franco-canadien : Le premier tricolore au Canada en 1855

In : *La Revue de l'Université Laval*, vol. 10, nº 4, décembre 1955, p. 283-287
Thème : Culture et échanges culturels

284
Montpetit, Édouard, 1881-1954

Souvenirs : [III] : aller et retour : présences / par Edouard Montpetit. – Montréal : Thérien frères limitée éditeurs, 1955. – 235 p.

Dépouillement: Chapitre 3 : Délégué universitaire, p. 19-45 ; Chapitre 5 : Académicien, p. 73-110 ; Chapitre 6 : Professeur en Sorbonne, p. 111-133 ; Chapitre 7 : L'Institut scientifique, p.134-139 ; Chapitre 8 : Vers l'Ouest, p. 140-167 ; Chapitre 9 : Aller et retour, p. 168-193. – In : Marie Le Franc, écrivain Breton-Canadien / dessin de Claude Dervenn ; gravures de Noël Santon
Thème : Récits de voyages – Relations internationales et politique étrangère

285
Rapport du capitaine de vaisseau de Belvèze au ministre de la Marine à la suite de sa mission au Canada, 1855

In : *France-Amérique Magazine* (Paris), nº 4-6, 1955
Thème : Histoire de France - Généralités

1956

286
Bonnault, Claude de

Napoléon et le Canada

In : *Revista de Historia de America*, nº 41, juin 1956, p. 31-36
Thème : Histoire de France - Généralités

287
Cangardel, Henri

Voyage de la Capricieuse au Canada

In : *Revue de l'Université Laval*, vol. 10, nº 5, janvier 1956, p. 379-395
Thème : Relations internationales et politique étrangère

288
Lanctot, Gustave, 1883-1975
Les relations franco-canadiennes après la Conquête et avant la Capricieuse
In : *Revue de l'Université Laval*, vol. X, nº 7, mars 1956, p. 591-599
Thème : Culture et échanges culturels

289
Numéro spécial Canada. – Paris : Revue historique de l'armée, 1956. – 167 p., [5] feuillets de planches (1 plié) : ill. (certaines en coul.), cartes géographigues (certaines en coul.), portr. ; 27 cm
Dépouillement : Les Aumôniers des troupes françaises au Canada par Mgr Olivier Maurault. – La Citadelle de Québec par le major Georges Guimond.– Le Royal 22e Régiment par le Major-général George P. Vanier. – Page de titre additionnelle : Revue historique de l'armée. – Nº 2 (mai 1956). – Comprend une bibliographie : p. 66
1. Canada – Histoire militaire 2. Nouvelle-France – Histoire militaire I. Maurault, Olivier, 1886-1968 II. Guimond, Georges III. Vanier, Georges Philias, 1888-1967
Thème : Guerres mondiales

290
Les troupes canadiennes en Europe, 1939-1945. – Paris : Revue historique de l'armée, 1956. – p. 129-149
In : *Numéro spécial Canada*
Thème : Guerres mondiales

1957

291
Brunet, Michel, 1917-1985
La Révolution française sur les rives du Saint-Laurent
In : *Revue d'histoire de l'Amérique française,* vol. 11, nº 2, septembre 1957, p. 155-162
Thème : Histoire de France - Généralités

292
Grandpré, Pierre de, 1920-
Les Canadiens français et la France / par Pierre de Grandpré. – Paris : Chronique sociale de France, 1957. – p. 481-488
In : *Le Canada français entre le passé et l'avenir* / avec des Canadiens Jean Bruchési [et al.]
Thème : Relations internationales et politique étrangère

293
Ménard, Jean, 1930-1977
De Corneille à Saint-Denys-Garneau / Jean Ménard. – Montréal : Éditions Beauchemin, 1957. – 217 p. ; 22 cm
Bibliogr.
1. Littérature française – Histoire et critique
Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

1958

294
Caulais, J.
La leçon du Québec : les rapports du Canada et de la France
In : *Année politique et économique*, vol. 31, nº 144, 1958, p. 260-267
Thème : Relations internationales et politique étrangère

295
Champagne, Antoine, 1892-
Les Gauthier de la Vérendrye en France et au Canada et leurs relations par-delà l'océan
In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 12, nº 3, décembre 1958, p. 411-427
Thème : Culture et échanges culturels

296
Gignac, Simone, 1926-
Paul Bourget et l'Amérique. – 1958. – xiv, 96 f.
Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1958
1. Clapin, Sylva, 1853-1928
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

297
Matheson, Thomas
Un pamphlet au Bas-Canada : les paroles d'un croyant de La Mennais / Thomas Matheson. – 1958. – xviii, 92 f. ; 29 cm
Bibliogr. : f. viii-xviii. – Thèse (de licence) – Université Laval, 1958
1. Lamennais, Félicité, 1782-1854 2. Partis politiques – Québec (Province) 3. Canada – Histoire – 19e siècle
Thème : Histoire du Canada et du Québec - de 1914 à nos jours

1959

298
Blanchard, Raoul, 1877-1965

Mélanges géographiques canadiens offerts à Raoul Blanchard : membre de l'Académie des sciences morales et politiques, doyen honoraire de la Faculté des lettres de Grenoble, professeur invité aux universités de Montréal et Laval / publiés sous les auspices de l'Institut de géographie de l'Université Laval. – Québec : les Presses universitaires Laval, 1959. – 494 p., [3] f. de pl. (1 plié) : ill., cartes (1 en coul.), graph., portr. ; 27 cm

1. Blanchard, Raoul, 1877-1965 2. Canada – Géographie 3. Québec (Province) – Géographie I. Université Laval (Québec, Québec). Institut de géographie

Thème : Géographie et voyage - Généralités

299
Courteau, Guy

Léon Bloy en Amérique française

In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 12, nº 4, mars 1959, p. 79-92

Thème : Biographies du domaine des sciences sociales

300
D'Auteuil, Georges-Henrine

La Comédie française au Festival

In : *Relations*, vol. 225, septembre 1959, p. 234

Thème : Représentations scéniques

301
Deuxième numéro spécial du cinquantenaire de France-Amérique : IIIe Congrès des nations américaines, Paris, 28 juin - 4 juillet 1959 : rapports généraux du congrès. – Paris : France-Amérique magazine, 1959. – 178 p. : ill. ; 31 cm

Constitue les nos 10-12 (oct-nov.-déc. 1959 ainsi que les nos 568-570 de la 49e année) de la revue *France-Amérique magazine*

1. Comité France-Amérique – Anniversaires 2. France – Relations – Amérique – Congrès 3. Amérique – Relations – France – Congrès I. Congrès des nations américaines (3e : 1959 : Paris, France)

Thème : Culture et échanges culturels – Relations internationales et politique étrangère

302
Dupasquier, Maurice Paul Guy, 1935-

Laurier et l'extension des relations franco-canadiennes / par Maurice Dupasquier. – 1959. – x, 137 f. ; 29 cm

Thèse (M.A.) – Université d'Ottawa, 1959

1. Laurier, Wilfrid, 1841-1919 2. Canada – Relations économiques extérieures – France 3. Canada – Politique et gouvernement – 1867-1914

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

303
Flatrès, Pierre

Bretagne et Canada : quelques aspects de l'émigration bretonne au Canada

In : *Cahiers de géographie de Québec*, nº 6, avril-septembre 1959, p. 103-114

Thème : Migrations internationales et colonisation

304
Garigue, Philippe, 1917-

Les échanges culturels France-Canada français / par Philippe Garigue... – Paris : France-Amérique magazine, 1959. – p. 171-172

In : Deuxième numéro spécial du cinquantenaire de France-Amérique : IIIe Congrès des nations américaines, Paris, 28 juin - 4 juillet 1959 : rapports généraux du congrès

Thème : Culture et échanges culturels

305
Gottman, Jean, 1915-

Plans de villes des deux côtés de l'Atlantique / par Jean Gottmann. – Québec : les Presses universitaires Laval, 1959. – p. 237-242

In : *Mélanges géographiques canadiens offerts à Raoul Blanchard, membre de l'Académie des sciences morales et politiques, doyen honoraire de la Faculté des lettres de Grenoble, professeur invité aux universités de Montréal et Laval* / publiés sous les auspices de l'Institut de géographie de l'Université Laval

Thème : Urbanisme

306
Kinsman, Ronald Desmond Lewis

The visit to Canada of «La Capricieuse» and M. le command de Belvèze in the summer of 1855 : as seen through the French language press of Lower Canada / by R.D. Lewis Kinsman. – 1959. – v, 133, 5 f. : port

Written for the Dept. of History. – Bibliogr. : f. 1-5. – Thèse (M.A.) – University McGill, 1959

1. France – Relations extérieures – Canada 2. Canada – Relations extérieures – France

Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

307

Mehling, Jean

Remarques sur le commerce franco - canadien et les importations canadiennes

In : *L'Actualité économique*, vol. 34, nº 4, 1958-1959, 581-617

Thème : Commerce

308

Volff, Charles

Aperçu général sur l'échange de techniciens entre la France et le Canada / par Charles Volff... – Paris : France-Amérique magazine, 1959. – p. 172-174

In : Deuxième numéro spécial du cinquantenaire de France-Amérique : III[e] Congrès des nations américaines, Paris, 28 juin - 4 juillet 1959 : rapports généraux du congrès

Thème : Technologie et sciences appliquées - Généralités

1960

309

Brunet, Michel, 1917-1985

Les Canadiens et la France révolutionnaire

In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 13, nº 4, mars 1960, p. 467-475

Thème : Histoire de France - Généralités

310

Luethy, Ivor Charles Edward

Quatre écrivains venus de France au début du XX[e] siècle : une interprétation nouvelle de la nature canadienne. – 1960

Thèse (M.A.) – University of British Columbia, 1960

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

311

Marie-Véronique, Sœur, 1908-

Marie Le Franc, auteur canadien. – 1960. – xii, 109 f.

Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1960

1. Le Franc, Marie, 1879-1965 – Critique et interprétation

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

312

Morisset, Gérard, 1898-1970

La Peinture française à l'Université Laval

In : *Vie des Arts*, nº 19, Été 1960, p. 12-17

Thème : Peinture

313

Morisset, Gérard, 1898-1970

La peinture traditionnelle au Canada français / par Gérard Morisset. – [Montréal] : le Cercle du livre de France, [1960]. – 216 p., [48] p. de planches, [8] f. de planches : ill. (part. en coul.), portr. (part. en coul.) ; 23 cm. – (L'Encyclopédie du Canada français ; 2)

Dépouillement: Chapitre VII : Deux « retours d'Europe » [François Beaucourt et François Baillargé], p. 55-62 ; Chapitre VIII : Deux naturalisés [Louis Dulongpré], p. 63-70 ; Chapitre X : La collection Desjardins, autres collections, p. 81-85

1. Peinture canadienne-française – Dictionnaires français 2. Peinture québécoise – Dictionnaires français

Thème : Peinture

314

La Première Chambre de commerce française de Montréal, ses débuts

In : *Bulletin des recherches historiques*, vol. 66, nº 3, juillet, août, septembre, p. 62-63

Thème : Économie - Généralités

1961

315

Balmain, Pierre

La haute-couture française au Canada / Pierre Balmain. – Lille [France] : [Finissants de l'École de hautes études commerciales du Nord], [1961]. – p. 124-126

In : *EDHEC61 : Canada*

Thème : Économie internationale et coopération économique – Art du textile et mode

316

Le Canada français aujourd'hui et demain / André Latreill... [et al.]. – Paris : Librairie Arthème Fayard,

impression 1961. – 197 p. ; 20 cm. – (Recherches et débats ; n° 34)

In : *L'Économiste français*, 18e année, vol. 1, n° 13, 29 mars 1890, p. 393-396

1. Canadiens français I. Latreille, André, 1901-

Thème : Culture et échanges culturels – Histoire - Généralités

317

Descamps, Guillaume

Le Nord de la France et le Canada / Descamps, Guillaume. – Lille [France] : [Finissants de l'École de hautes études commerciales du Nord], [1961]. – p. 35-36

In : *EDHEC61 : Canada* [Numéro spécial d'EDHEC informations : École de hautes études commerciales du Nord (Lille, France)]

Thème : Économie internationale et coopération économique

318

Duhamel, Jacques

Le commerce extérieur franco-canadien / Jacques Duhamel. – Lille [France] : [Finissants de l'École de hautes études commerciales du Nord], [1961]. – p. 31-34

In : *EDHEC61 : Canada* [Numéro spécial d'EDHEC informations : École de hautes études commerciales du Nord (Lille, France)]

Thème : Économie internationale et coopération économique

319

Galarneau, Claude, 1925-

Les échanges culturels Franco-Canadiens depuis 1763 / par Claude Galarneau. – Paris : Librairie Arthème Fayard, impression 1961. – p. 68-78

In : *Le Canada français aujourd'hui et demain* / André Latreille... [et al.]

Thème : Culture et échanges culturels

320

Hartt, Stanley

The role of the state in employer-employee relations : a comparison of France and the province of Quebec. – 1961. – x, 291 f.

Written for the Dept. of Economics and Political Science Thesis. – Thèse (M.A.)

1. Travail – Droit – Législation – Québec (Province) 2. Travail – Droit – Législation – France 3. Contrat de travail – Québec (Province) 4. Contrat de travail – France 5. Conventions collectives – Québec (Province) 6. Conventions collectives – France

Thème : Économie du travail

321

Hees, George

Les relations commerciales entre le Canada et la France / George Hees. – Lille [France] : [Finissants de l'École de hautes études commerciales du Nord], [1961]. – p. 25-30

In : *EDHEC61 : Canada* [Numéro spécial d'EDHEC informations : École de hautes études commerciales du Nord (Lille, France)]

Thème : Économie internationale et coopération économique

322

Lacoste, Francis

France-Canada / Francis Lacoste, ambassadeur de France. – Lille [France] : [Finissants de l'École de hautes études commerciales du Nord], [1961]. – p. 6-7

In : *EDHEC61 : Canada* [Numéro spécial d'EDHEC informations : École de hautes études commerciales du Nord (Lille, France)]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

323

Lechartier, Bernard

La présence française au Canada / Bernard Lechartier. – Lille [France] : [Finissants de l'École de hautes études commerciales du Nord], [1961]. – p. 101-104

In : *EDHEC61 : Canada* [Numéro spécial d'EDHEC informations : École de hautes études commerciales du Nord (Lille, France)]

Thème : Économie internationale et coopération économique – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

324

Lefebvre, Jean-Jacques

Les Canadiens aux universités étrangères, 1760-1850

In : *Mémoires de la Société Royale du Canada*, Tome 50, Troisième série, Section 1, juin 1961, p. 21-38

Thème : Éducation et enseignement - Généralités

325
Ménard, Jean, 1930-1977
Xavier Marmier et le Canada
In : *Revue de l'Université d'Ottawa*, vol. 31, n° 2, avril-juin 1961, p. 284-297
Thème : Biographies du domaine des sciences sociales

326
Murray, Linda
Héritage de France, French painting : 1610-1760, an exhibition... The Montreal Museum of Fine Arts... Le Musée de la Province de Québec... The National Gallery of Canada... The Art Gallery of Toronto... [October 6th 1961-March 18th 1962. Catalogue by Linda Murray.]. – S. l., 1961. – In-8° (24 cm), 156 p., ill., planche en coul.
In : *Québécois et Américains : la culture québécoise aux XIX^e^ et XX^e^ siècle* / [sous la direction de] Yvan Lamonde, Gérard Bouchard
Thème : Peinture

327
Neary, Peter, 1938-
The French Shore question, 1865-1878 / by Peter F. Neary. – 1961. – 263 f.
Bibliogr. : f. [248]-263. – Thèse (M.A.) – Memorial University of Newfoundland, 1961
1. Pêches – Terre-Neuve – Hisoire 2. Littoral français (Terre-Neuve) – Histoire 3. Terre-Neuve – Hisoire – 1855-1934
Thème : Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

328
Smith, Pierre
L'Association des médecins de langue française du Canada et les relations médicales franco-canadiennes
In : *Culture française* (Paris), décembre 1961, p. 27-35
Thème : Sciences médicales - Généralités

329
Treuil, Raymond
Connaissance de la technique française au Canada / Raymond Treuil. – Lille [France] : [Finissants de l'École de hautes études commerciales du Nord], [1961]. – p. 105-106
In : *EDHEC61 : Canada* [Numéro spécial d'EDHEC informations : École de hautes études commerciales du Nord (Lille, France)]
Thème : Économie internationale et coopération économique – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Technologie et sciences appliquées - Généralités

330
Viatte, Auguste, 1901-1993
L'État de Québec et le rayonnement de la culture française
In : *Culture française* (Paris), décembre 1961, p. 3-14
Thème : Culture et échanges culturels

1962

331
Chaban-Delmas, Jacques, 1915-
Bordeaux ville jumelle de Québec : message par le président Jacques Chaban-Delmas, maire de Bordeaux. – Paris : La Revue, 1962. – p. 103
In : *La Revue Française présente la province de Québec*
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

332
D'Anjou, Joseph
Des manuels de France, pourquoi ?
In : *Relations*, vol. 22, n° 260, août 1962, p. 219-220
Thème : Éducation et enseignement - Généralités

333
Douville, Raymond, 1905-1997
Officiers canadiens dans la Marine de la Révolution et de l'Empire
In : *Cahiers des dix*, n° 27, 1962, p. 107-133
Thème : Histoire générale de l'Europe

334
Hollier, Robert, 1921-
La France des Canadiens : guide pratique du retour aux sources / Robert Hollier. – Montréal : Éditions de l'Homme, Librairie Ducharme, 1962. – In-16 (20 cm), 161 p., cartes
Bibliographie p. 6
Thème : Histoire de France - Généralités

335
Morisset, Gérard, 1898-1970
L'influence française sur l'art au Canada / par Gérard Morisset. – Paris : La Revue, 1962. – p. 29-38
In : *La Revue Française présente la province de Québec*
Thème : Arts - Généralités

336
La Revue Française présente la province de Québec. – Paris : La Revue, 1962. – 123 p. : ill. (certaines en coul.) ; 31 cm
Dépouillement : Présentation du Québec / par Jean Lesage ; La culture canadienne française / par Georges Lapalme ; L'influence française sur l'art au Canada / par Gérard Morisset ; Peintres du Québec / par Guy Viau ; Portrait d'une littérature / par Jean Hamelin ; Le Québec, terre française / par Lionel Bertrand ; Sur la voie du progrès / par André Rousseau ; Nos richesses naturelles / par Jean-Marie Baudet ; L'industrialisation du Québec / par André Raynauld ; Aspects de l'économie de la province de Québec. – Constitue le nº 140 (mai 1962) de La Revue Française. – 2 ill. en coul. collées
1. Québec (Province) I. Lapalme, Georges-Émile, 1907-1985
Thème : Culture et échanges culturels

1963

337
Arnold, Ivor Adolphe
L'école de Québec et l'influence française. – 1963
Thèse (M.A.) – University of British Columbia, 1963
Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

338
Le Canada occupe le 3e rang de nos importateurs de journaux et revues. – Paris : Centre national de commerce extérieur, 1963. – p. 3868
In : Exposition française de Montréal : 11 au 27 octobre 1963 : numéro spécial
Thème : Expositions internationales, nationales et régionales – Économie internationale et coopération économique – Médias d'information, journalisme, édition

339
Exposition française de Montréal : 11 au 27 octobre 1963 : numéro spécial. – Paris : Centre national de commerce extérieur, 1963. – P. 3833-3895 : ill. ; 28 cm
Constitue le nº 278 (81e année, nouvelle série, 5 octobre 1963) de la revue MOCI
1. Industrie – France – Expositions 2. Salons professionnels – Québec (Province) – Montréal 3. France – Commerce – Expositions 4. Canada – Conditions économiques 5. Québec (Province) – Conditions économiques I. Centre national du commerce extérieur (France)
Thème : Économie internationale et coopération économique – Expositions internationales, nationales et régionales – Médias d'information, journalisme, édition

340
« Foods From France ». – Paris : Centre national de commerce extérieur, 1963. – p. 3891
In : Exposition française de Montréal : 11 au 27 octobre 1963 : numéro spécial
Thème : Expositions internationales, nationales et régionales – Économie internationale et coopération économique

341
Giscard d'Estaing, Valéry, 1926-
Aspects financiers des échanges entre la France et le Canada / par Valéry Giscard d'Estaing. – Paris : Centre national de commerce extérieur, 1963. – p. 3835
In : Exposition française de Montréal : 11 au 27 octobre 1963 : numéro spécial
Thème : Économie internationale et coopération économique – Expositions internationales, nationales et régionales

342
Lapalme, Georges-Émile, 1907-1985
La place du Québec dans le monde français / par Georges-Émile Lapalme. – Paris : La Revue française, 1963. – p. 21-23
In : [*Montréal 1963*]
Thème : Culture et échanges culturels

343
Payment, Mariette, 1927-
Sartre et Langevin / par Sœur M. Lucie-de-la-Trinité, S.N.J.M. – 1963. – iv, 127 f.
Thèse – Université de Montréal, 1963
1. Sartre, Jean-Paul, 1905-1980 – Critique et interprétation 2. Langevin, André, 1927-. – Critique et interprétation
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

344

Pépin, Pierre-Yves, 1930-

Les principales composantes des relations franco-canadiennes

In : *L'Actualité économique* (Québec), vol. 39, nº 2, juillet-septembre 1963

Thème : Relations internationales et politique étrangère

345

Savard, Pierre, 1936-

Monseigneur Justin Fèvre et Jules-Paul Tardivel : un épisode des relations franco-canadiennes à la fin du XIX[e] siècle

In : *Annales de l'Association canadienne française pour l'avancement des sciences*, nº 29, 1963, p. 81

Thème : Culture et échanges culturels

346

Le Syndicat national des éditeurs présente le livre français à Montréal. – Paris : Centre national de commerce extérieur, 1963. – p. 3867

In : Exposition française de Montréal : 11 au 27 octobre 1963 : numéro spécial

Thème : Expositions internationales, nationales et régionales – Économie internationale et coopération économique – Médias d'information, journalisme, édition

347

Trudel, Marcel, 1917-

Histoire de la Nouvelle-France / Marcel Trudel,... – Montréal, [Canada] : Fides, 1963. – 25 cm.

« Refus global, par Paul-Émile Borduas »: p. 277-283. – Bibliogr.

1. Canada – Histoire – Jusqu'à 1663

Thème : Histoire du Canada et du Québec - avant 1763

348

Turner, Evan Hopkins, 1927-

Peintres français du XIX[e] siècle au Musée des beaux-arts de Montréal / par Evan H. Turner. – Paris : La Revue française, 1963. – p. 51-62

In : [Montréal 1963]

Thème : Peinture

349

Voici l'exposition française de Montréal. – Paris : Centre national de commerce extérieur, 1963. – p. 3848-3850

In : Exposition française de Montréal : 11 au 27 octobre 1963 : numéro spécial

Thème : Expositions internationales, nationales et régionales

1964

350

Bordeaux, Henry, 1870-1963

Histoire d'une vie : [volume] X : voyages d'un monde à l'autre, 1931-1936 / Henry Bordeaux... – [Paris] : Plon, cop. 1964. – 354 p.

Dépouillement: Chapitre V : Au Canada, p. 190-251 ; Au Canada pour l'Académie française et le Comité France-Amérique ; En mer ; L'Île du Prince-Édouard et les Acadiens ; La Croix de Gaspé ; Jacques de Lesseps ; Arrivée à Québec ; Promenade aux environs ; L'Université Laval ; L'Île d'Orléans ; Les jeunes filles de Trois-Rivières ; La fête populaire de Montréal ; Lafleur du Saint-Laurent ; Le Pont de Montréal ; La Chapelle du Souvenir à Ottawa ; À Toronto ; L'adieu à Niagara ; Vision fugitive de New York ; Le retour. – Bibliogr. p. 183-186

Thème : Récits de voyages

351

Consultations franco-canadiennes

In : *Affaires extérieures*, vol. 16, nº 8, 1964, p. 386

Thème : Relations internationales et politique étrangère

352

Échange de lettres entre le ministère de la Jeunesse du Québec et l'Association pour l'organisation des stages en France (ASTEF) concernant un programme de coopération technique [1964]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 1

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

353

Esquisse d'une collaboration économique franco-québécoise

In : *Revue de la Chambre de Commerce française au Canada* (Montréal), nº 579, décembre 1964

Thème : Commerce

354
Pépin, Pierre-Yves, 1930-
Analyse statistique des échanges commerciaux franco-canadiens (1950-1960)
In : *Actualité économique*, vol. 40, n° 1, 1964, p. 103-143 ; 40,3 (1964), p. 482-504
Thème : Commerce

355
Pépin, Pierre-Yves, 1930-
Les relations économiques franco-canadiennes : données récentes et perspectives
In : *L'Actualité économique* (Québec), n° 3, octobre-décembre 1964, p. 482-504
Thème : Commerce

356
Les relations France-Canada
In : *Affaires extérieures* (Paris), vol. 16, n° 11, novembre 1964
Thème : Relations internationales et politique étrangère

357
Savard, Pierre, 1936-
La France et les États-Unis dans la vie et dans l'œuvre de Jules-Paul Tardivel (1851-1905) / par Pierre Savard. – 1964. – 2 v. (xlvii, 739 p.) ; 29 cm
Bibliogr. – Thèse (de doctorat) – Université Laval, 1964
1. Tardivel, Jean-Paul, 1851-1905
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

1965

358
Accord culturel franco-canadien
In : *Affaires extérieures*, vol. 17, n° 12, 1965, p. 533-539
Thème : Culture et échanges culturels

359
Bégin, Monique, 1936-
Les échanges culturels entre la France et le Canada depuis 1763 : essai d'interprétation symbolique / par Monique Bégin. – 1965. – iv, 149 f.
Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1965
1. Canada – Relations – France 2. France – Relations – Canada 3. Canada – Civilisation – Influence française
Thème : Culture et échanges culturels – Histoire du Canada et du Québec

360
Colloque franco-canadien : le Français au Canada
In : *Le Monde* (Paris), 26 octobre 1965
Thème : Culture et échanges culturels

361
Crooker, Mervyn John Arthur, 1940-
Influences of French impressionism on Canadian painting / by Mervyn John Arthur Crooker. – 1965. – 157 f. : ill. ; 28 cm
Thesis (M.A.) – University of Britsh Columbia, 1965
Thème : Peinture

362
Entente entre le ministère de l'Éducation du Québec et l'Association pour l'organisation des stages en France (ASTEF) relative à la formation du Centre de diffusion de la documentation scientifique et technique française au Québec [1965]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 8-9
In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Éducation et enseignement - Généralités – Bibliothèques générales et publiques

363
Entente entre le Québec et la France sur un programme d'échanges et de coopération dans le domaine de l'éducation [1965]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 4-6
In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Éducation et enseignement - Généralités

364
Entente France - Quebec
In : *Affaires extérieures*, vol. 17, n° 12, 1965, p. 540-543
Thème : Relations internationales et politique étrangère

365

Entente sur la coopération culturelle entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française [1965]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 7-8

In : *Recueil des ententes internationales du Québec... /* [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Culture et échanges culturels

366

Fraser, Blair

Quebec's new claim to be called New France : Quebec in making a strong quiet drive to broaden contacts with France : Franch investors are putting money into the province and there is a brisk two way trade in culture

In : *MacLean's Magazine* (Toronto), nº 78, 17 avril 1965, p. 14

Thème : Économie - Généralités

367

Kauffmann, Jacques

L'Exportation des vins de Bourgogne dans la province de Québec : rapport de mission économique Caltex 1965. Jacques Kauffmann,... – Dijon : impr. F. Massefeuf, s. d. – In-4° (27 cm), 32 p. [D. L. Impr. 67]

In : *Le Devoir*, 21 décembre 1997, p. E-7

Thème : Commerce international et politique commerciale

368

Léger, Jean-Marc, 1927-

L'entente France-Québec

In : *Québec 65*, mai 1965, p. 3-5

Thème : Culture et échanges culturels

369

Pépin, Jean-Luc

Our Relations with France

In : *Affaires extérieures,* vol. 17, nº 5, 1965, p. 174-182

Thème : Relations internationales et politique étrangère

370

Québec (Province). Ministère de l'industrie et du commerce. Direction de l'industrie

Plastiques : mission d'études en France et en Grande-Bretagne. – Québec, 1965. – 88 p. : ill. ; 28 cm

« Rapport de la Mission d'étude des manufacturiers d'articles en plastique du Québec, en Grande-Bretagne et en France, du 22 juin au 3 juillet 1965 »

1. Matières plastiques – Industrie et commerce – France 2. Matières plastiques – Industrie et commerce – Grande-Bretagne

Thème : Économie internationale et coopération économique

371

Viatte, Auguste, 1901-1993

Situation de la culture française au Canada

In : *Culture française* (Paris), vol. 14, nº 4, 1965

Thème : Culture et échanges culturels

372

Wallot, Jean-Pierre, 1935-

Intrigues françaises et américaines au Canada, 1800-1802 / par Jean-Pierre Wallot... – Montréal : Éditions Leméac, 1965. – 142 p. ; 21 cm

Bibliogr. : p. 7-8

1. Canada – Relations extérieures – France 2. France – Relations extérieures – Canada 3. Canada – Relations extérieures – États-Unis 4. États-Unis – Relations extérieures – Canada 5. Canada – Histoire – 1791-1841

Thème : Relations internationales et politique étrangère

1966

373

Bourneuf, Roland, 1934-

Saint-Denys Garneau et ses lectures européennes / par Roland Bourneuf. – 1966. – xxi, 446 f.

Bibliogr. : f. [vi]-xxi. – Thèse (de doctorat) – Université Laval, 1966

1. Saint-Denys Garneau, Hector de, 1912-1943 et la littérature européenne 2. Saint-Denys Garneau, Hector de, 1912-1943 et la littérature américaine

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

374

Cimon, Hector, 1893-

Un siècle de yachting sur le Saint-Laurent,1861-1964 : l'histoire du Yacht Club de Québec / Hector Cimon. – Québec : Librairie Garneau ltée, [1966?]. – 309 p., [21] p. de pl., [5] p. de fac-sim.,[6] p. de portr. : carte ; 24 cm

Dépouillement: Des relations avec le Yacht Club de France, p. 152 ; Le yacht du roi du chocolat, p. 152-153 ; Des marins de France et de Grande-Bretagne fraternisent, p. 162. – Date des droits réservés: 1966. – Comprend du texte en anglais. – Bibliogr. : p. 306-307

1. Club de yacht de Québec 2. Club de yacht de Québec 3. Navigation de plaisance – Québec (Province) – Québec – Histoire

Thème : Transport aérien, maritime et routier

375

Colloque de Québec (1963)

France et Canada français du XVI[e] au XX[e] siècle : Colloque de Québec, 10-12 octobre 1963 / Claude Galarneau et Elzéar Lavoie... – Québec : les Presses de l'Université Laval, 1966. – 322 p. ; 23 cm. – (Les Cahiers de l'Institut d'histoire ; 7)

1. Agriculture – Aspect économique – Québec (Province) – Congrès 2. Agriculture – Aspect économique – France – Congrès 3. Caractéristiques nationales – Canadiens français – Congrès 4. Caractéristiques nationales – Français – Congrès I. Galarneau, Claude, 1925- II. Lavoie, Elzéar

Thème : Organisation et économie de la production

376

Daniel Johnson, lors d'un dîner offert à M. Couve de Murville, souhaite que les relations entre la France et le Québec continuent et soient fondées le plus possible sur la réciprocité

In : *Le Devoir* (Montréal), 1[er] octobre 1966

Thème : Culture et échanges culturels

377

Debien, Léon, 1936-

Saint-Denys Garneau et François Mauriac. – 1966. – iii, 83, xxxix f.

Thèse (D.E.S.) – Université de Montréal, 1966

1. Saint-Denys Garneau, Hector de, 1912-1943 – Critique et interprétation 2. Mauriac, François, 1885-1970 – Critique et interprétation

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

378

Entretiens Christian Fouchet-Paul Martin. Allocution de Martin faisant état de l'accord culturel France-Canada signé en novembre 1965

In : *Le Devoir* (Montréal), 8 septembre 1966

Thème : Culture et échanges culturels

379

Hamelin, Louis-Edmond, 1923-

Raoul Blanchard géographe du Québec / par Louis-Edmond Hamelin. – Grenoble : Association des amis de l'Université de Grenoble, [1966]. – p. 73-75

In : *Raoul Blanchard (1877-1965) : in memoriam*

Thème : Géographie du Canada et du Québec – Biographies du domaine des sciences sociales

380

Jean Drapeau invité à l'Élysée – Portée de cette invitation, relations France-Québec

In : *Le Devoir* (Montréal), 21 avril 1966

Thème : Culture et échanges culturels

381

Lefebvre, Gilles

Langue de Paris ou parler québécois

In : *Culture vivante* (Québec, ministère des Affaires culturelles), n° 1, 1966, p. 7

Thème : Culture et échanges culturels

382

Les professeurs Jacques-Yvan Morin et Louis Sabourin étudient les relations internationales du Québec à la lumière des ententes culturelles franco-québécoises (Colloque sur les relations internationales du Québec à Univ. Laval)

In : *Le Devoir* (Montréal), 7 février 1966

Thème : Relations internationales et politique étrangère

383

Provost, Honorius

Le Séminaire de Québec et celui de Paris après la cession

In : *Revue de l'Université Laval*, n° 20, mars 1966, p. 625-635

Thème : Religion - Généralités

384

Raoul Blanchard (1877-1965) : in memoriam. – Grenoble : Association des amis de l'Université de Grenoble, [1966]. – 123 p. : ill

Bibliogr. : p. 13-16

1. Blanchard, Raoul, 1877-1965 2. Géographes – France – Biographies I. Association des amis de l'Université de Grenoble

Thème : Géographie de l'Amérique du Nord – Biographies du domaine des sciences sociales

385

La signification de la visite de Christian Fouchet, ministre de l'Éducation nationale de France, au Québec - Importance nouvelle des rapports franco-québécois sur les plans de l'éducation et de l'enseignement

In : *Le Devoir* (Montréal), 7 septembre 1966

Thème : Éducation et enseignement - Généralités

386

Université Laval (Québec, Québec). Institut d'histoire. Colloque (1963 : Québec)

France et Canada français du XVI[e] au XX[e] siècle : Colloque de Québec, 10-12 octobre 1963 / Claude Galarneau et Elzear Lavoie éditeurs. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1966. – In-8° (23 cm), 323 p. [Ech. int. 6365-67]

Université Laval à Québec. Cahiers de l'Institut d'histoire. 7

I. Galarneau, Claude, 1925- II. Lavoie, Elzéar

Thème : Histoire - Généralités – Culture et échanges culturels

387

Yon, Armand, 1895-

Les Canadiens français jugés par les français de France 1830-1939

In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 18, n° 3, décembre 1964, p.321-342; vol. 18, n° 4 (mars 1965), p. 517-533; vol. 19, n° 1 (juin 1965), p. 56-83; vol. 19, n° 2 (septembre 1965), p. 254-269); vol. 19, n° 3(décembre 1965), p. 443-462; vol. 19, n° 4 (mars 1966), p. 566-584; vol. 20, n° 1 (juin 1966), p. 56-74; vol. 20, n° 2 (septembre 1966), p. 262-280; vol. 20, n° 3 (décembre 1966), p. 415-429; vol. 20, n° 4 (mars 1967), p. 600-624

Thème : Relations internationales et politique étrangère

1967

388

Arès, Richard

L'Affaire De Gaulle

In : *Relations*, vol. 27, n° 319, 1967, p. 230-234

Thème : Relations internationales et politique étrangère

389

Canada. – Paris : Société d'information commerciale, 1967. – 111 p. : ill. ; 19 cm

Dépouillement: Canada - Expo 67 ; Le Canada, pays de croissance économique / René Puiraveau et Léon Lescar ; Le Québec, ou l'Amérique française / Leon Lescar ; Montréal : la métropole du Canada / E. Vindry d'Hinvery ; Le port de Montréal / Benoit Brouillette ; Les H.E.C. de Montréal / Noël Chablis ; Les relations économiques franco-canadiennes / J.-P. Gravier ; La coopération technique franco-québécoise / Arlette Masselin. – Constitue le n° 95 (16[e] année, février-mars 1967) de la revue Hommes et commerce - Horizons et conjoncture

1. Québec (Province) – Conditions économiques 2. Canada – Conditions économiques

Thème : Économie - Généralités

390

Chidaine, Jean-G.

ch et j en saintongeais et en français canadien / par Jean-G. Chidaine. – Paris : Librairie C. Klincksiek ; Québec : les Presses de l'Université Laval, 1967. – p. 143-152

In : *Études de linguistique franco-canadienne* : communications présentées XXXIV[e] congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (Québec, novembre 1966) et publiées par Jean-Denis Gendron et Georges Straka

Thème : Variantes historiques et géographiques du français

391

Communiqué conjoint d'Alain Peyrefitte et de Daniel Johnson concernant les accords entre la France et le Québec

In : *Le Devoir* (Montréal), 16 septembre 1967

Thème : Relations internationales et politique étrangère

392

De Gaulle... au Québec. – Montréal : les Éditions Actualité : distributeur exclusif, Agence de distribution populaire enrg., 1967. – 143 p. ; 22 cm

« Ce texte... n'est qu'une compilation des événements et réactions rapportés par la presse écrite et parlée. »

1. Gaulle, Charles de, 1890-1970 2. France – Relations extérieures – Canada 3. Québec (Province) – Histoire – 1960- 4. Canada – Relations extérieures – France

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

393

Entente entre la Documentation française et l'Imprimeur de la Reine [1967]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 14

In : *Recueil des ententes internationales du Québec... /*

[Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Bibliothèques générales et publiques – Imprimerie

394
Gaulle, Charles de, 1890-1970
De Gaulle vous parle / [recherche et documentation: les Productions André Lafrance inc.]. – Montréal : Éditions du Jour, cop. 1967. – 121 p. ; 18 cm. – (Ej ; 59)
La couv. porte en plus: Choix d'allocutions et de conférences de presse du général Charles de Gaulle de 1958 à 1967
1. France – Politique et gouvernement – 1958- I. Productions André Lafrance
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Histoire de France - de 1914 à nos jours

395
Gosselin, Annette
La découverte de Verlaine au Canada français / par Annette Gosselin. – 1967. – 175 f. ; 29 cm
Thèse (M.A.) – Université d'Ottawa, 1967
1. Verlaine, Paul, 1844-1896 – Influence 2. Poésie canadienne-français – 19e siècle – Histoire et critique
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

396
Le gouvernement français et le gouvernement du Québec se félicitent de la multiplication des échanges entre le Québec et la France
In : *Le Devoir* (Montréal), 25 septembre 1967
Thème : Relations internationales et politique étrangère

397
Les idées de de Gaulle sur l'avenir de la France, notamment sur ses relations avec le Québec
In : *Le Devoir* (Montréal), 11 août 1967
Thème : Culture et échanges culturels

398
Jean-Marie Morin étudie à Paris les problèmes relatifs à la création d'un ministère de la jeunesse, des sports et des loisirs dans le cadre d'entretiens franco-québécois
In : *Le Devoir* (Montréal), 14 octobre 1967
Thème : Culture et échanges culturels

399
La Roncière, Monique Bourel de
L'Amitié franco-canadienne : de Jacques Cartier à Chateaubriand. [Exposition organisée par le Commissariat général de la section française à l'Exposition universelle de Montréal, 1967. Catalogue par Monique Bourel de La Roncière.]. – Paris : Éditions du Temps, 1967. – In-8° oblong (21 x 22), non paginé, ill.
In : *Raoul Blanchard (1877-1965) : in memoriam*
Thème : Culture et échanges culturels

400
Laferrière, Roland
Saint-Denys Garneau, lecteur de Baudelaire / par Roland Laferrière. – 1967. – xv, 113 f.
Thèse – Université de Montréal, 1967
1. Saint-Denys Garneau, Hector de, 1912-1943 2. Baudelaire, Charles, 1821-1867 – Influence – Saint-Denys Garneau
Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

401
Léger, Jean-Marc, 1927-
Les actes du gouvernement québécois depuis 1960 indiquent un nouvel essor des relations France-Québec
In : *Le Devoir* (Montréal), 18 mai 1967
Thème : Culture et échanges culturels

402
Léger, Jean-Marc, 1927-
Constitution d'une sorte de vaste « marché commun » pour la culture, la science et les techniques entre la France et le Québec
In : *Le Devoir* (Montréal), 11 août 1966
Thème : Culture et échanges culturels

403
Léger, Jean-Marc, 1927-
Extension de la coopération France-Québec à la recherche appliquée. Coopération technique et scientifique en vue d'une politique scientifique au Québec
In : *Le Devoir* (Montréal), 24 avril 1967
Thème : Technologie et sciences appliquées - Généralités

404

Léon, Pierre-Roger, 1926-

h et r en patois normand et en français canadien / par Pierre-R. Léon. – Paris : Librairie C. Klincksiek ; Québec : les Presses de l'Université Laval, 1967. – p. 125-142

In : *Études de linguistique franco-canadienne* : communications présentées XXXIV[e] congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (Québec, novembre 1966) et publiées par Jean-Denis Gendron et Georges Straka

Thème : Variantes historiques et géographiques du français

405

Masselin, Arlette

La coopération technique franco-québécoise / par Arlette Masselin. – Paris : Société d'information commerciale, 1967. – p. 105-109

In : *Canada* [Constitue le n° 95 (16[e] année, février-mars 1967) de la revue *Hommes et commerce - Horizons et conjoncture*]

Thème : Économie internationale et coopération économique – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Technologie et sciences appliquées - Généralités

406

Ménard, Jean, 1930-1977

Xavier Marmier et le Canada : avec des documents inédits : relations franco-canadiennes au XIX[e] siècle / Jean Ménard. – Québec : les Presses de l'Université Laval, 1967. – ix, 210 p., [4] f. de pl. : ill., fac-sim. ; 23 cm. – (Vie des lettres canadiennes ; 4)

Bibliogr. : p. [197]-200

1. Marmier, Xavier, 1809-1892 – Critique et interprétation 2. Canada – Relations extérieures – France 3. France – Relations extérieures – Canada 4. France – Relations extérieures – 19[e] siècle

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

407

Monsieur Peyrefitte au Canada français. Un important programme de coopération franco-québécoise dans le domaine culturel et éducatif a été établi

In : *Le Monde hebdomadaire* (Paris), n° 988, 21 au 27 septembre 1967

Thème : Culture et échanges culturels

408

Les Neufs nouveaux projets communs France-Québec

In : *Québec 67*, n° 4, octobre 1967, p. 111-113

Thème : Culture et échanges culturels

409

Prince, Vincent

Le cabinet français en votant les crédits importants pour la coopération France-Québec continue une politique intéressante pour le Québec

In : *Le Devoir* (Montréal), 9 novembre 1967

Thème : Culture et échanges culturels

410

Prince, Vincent

La politique au Québec en 1967 - Événements dominants, la crise constitutionnelle et les relations Québec-France

In : *Le Devoir* (Montréal), 30 décembre 1967

Thème : Culture et échanges culturels

411

Racine, Claude, 1938-

Le régionalisme chez Henri Pourrat et Damase Potvin / par Claude Racine. – 1967. – viii, 113 f.

Thèse présentée pour l'obtention du diplôme d'études supérieures (D.E.S.) en littérature canadienne française. – Thèse (D.E.S.) – Université de Montréal, 1967

1. Pourrat, Henri, 1887-1959 2. Potvin, Damase, 1879-1964

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

412

Saucier, Pierre, 1926-

Le cinéma français, facteur d'éducation et de culture populaire au Québec : causerie de Pierre Saucier, vice-président du B.C.C.Q. au déjeuner-causerie (journée d'étude de SBPF) au Reine Elizabeth le dimanche 5 février 1967. – [Montréal? : s.n., 1967?]. – 15 f. ; 28 cm

1. Cinéma français – Québec (Province) 2. Culture populaire – Québec (Province) 3. Cinéma – France

Thème : Cinéma

413
Savard, Pierre, 1936-

Jules-Paul Tardivel, la France et les États-Unis, 1851-1905 / Pierre Savard. – Québec : Les Presses de l'Université Laval, 1967. – xxxvii, 499 p. ; 23 cm. – (Les Cahiers de l'Institut d'histoire ; 8)

Bibliogr. : p. [ix]-xxxvii

1. Tardivel, Jules-Paul, 1851-1905 2. Journalistes – Québec (Province) – Biographies 3. Québec (Province) – Relations avec l'étranger

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Médias d'information, journalisme, édition

414
Selon Alain Peyrefitte, la coopération entre la France et le Québec décuplera d'ici trois ans

In : *Le Devoir* (Montréal), 14 septembre 1967

Thème : Relations internationales et politique étrangère

415
Selon Couve de Murville, le problème du Canada français impose certains devoirs à la France. Il y aura coopération accrue dans le domaines culturel, économique et financier entre le Québec et la France

In : *Le Devoir* (Montréal), 1er septembre 1967

Thème : Relations internationales et politique étrangère

416
Shields, R. A. M

The Canadian treaty negociations with France : A study in Imperial relations, 1878-1883

In : *Bulletin of the Institute of Historical Research*, vol. 40, nº 101, mai 1967, p. 186-202; 41, 103 (mai 1968), p. 186-202

Thème : Relations internationales et politique étrangère

417
Tainturier, Jean

De Gaulle au Québec : le dossier des quatre journées / colligé par Jean Tainturier. – Montréal : Éditions du Jour, impression 1967. – 119 p., [8] p. de pl. : ill., portr. ; 18 cm. – (Ej ; 60)

« Ce texte... n'est qu'une compilation des événements et réactions rapportés par la presse écrite et parlée. »

1. Gaulle, Charles de, 1890-1970 – Voyages – Québec (Province) 2. Visites officielles – Québec (Province) 3. Québec (Province) – Politique et gouvernement – 1960-1976

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

1968

418
Bossé, Éveline, 1910-

Joseph-Charles Taché, son temps, son œuvre / par Éveline Bossé. – 1968?. – 431 f. : ill

Thèse (Ph.D.) – Université de Montréal, 1968

1. Taché, Joseph Charles, 1820-1894

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

419
Boudreault, Marcel

Rythme et mélodie de la phrase parlée en France et au Québec. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1968. – 273 p. 116 planches ; 23 cm. – (Bibliothèque française et romane. Série E. Langue et littérature françaises au Canada ; 4)

Bibliographie: p. [149]-150

1. Français (Langue) – Accents et accentuation 2. Français (Langue) – Canada – Phonétique

Thème : Histoire et linguistique du français

420
Les buts du voyage de Daniel Johnson en Europe - Réviser les accords franco-québécois et provoquer la venue de capitaux européens

In : *Le Devoir* (Montréal), 2 juillet 1968

Thème : Culture et échanges culturels

421
Chateaubriand et ses précurseurs français d'Amérique... / Textes présentés par Auguste Viatte. – Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal, 1968. – In-8° (22 cm), pp. 249-360, ill.

Études françaises. Vol. 4. nº 3, août 1968

Viatte, Auguste, 1901-1993

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

422
Comme résultat de la visite de Paul Allard à Paris, la coopération France-Québec s'étend à l'exploitation minière

In : *Le Devoir* (Montréal), 3 février 1968

Thème : Relations internationales et politique étrangère

423

Commission France-Québec pour l'étude des investissements – Réunion de la commission franco-québécoise pour l'étude des investissements au ministère de l'industrie et du commerce

In : *Le Devoir* (Montréal), 3 décembre 1968

Thème : Commerce

424

Conférence de Jean-Noël Tremblay - Les échanges culturels entre la France et le Québec

In : *Le Devoir* (Montréal), 23 janvier 1968

Thème : Culture et échanges culturels

425

Création officielle de l'Office franco-québécois pour la jeunesse

In : *Le Devoir* (Montréal), 10 février 1968

Thème : Culture et échanges culturels

426

La délégation du Québec à Paris occupe à nouveau son ancien édifice de la rue Barbet-de-Jouy. Expansion des relations franco-québécoises

In : *Le Devoir* (Montréal), 27 décembre 1968

Thème : Culture et échanges culturels

427

Dubuc, Carl, 1925-1975

Lettre à un Français qui veut émigrer au Québec. – Montréal : Éditions du Jour, [c1968]. – 158 p. ; 20 cm

Bibliogr. p. 237-239

1. Québec (Province) – Mœurs et coutumes

Thème : Migrations internationales et colonisation

428

Le Moine, Roger, 1933-

Joseph Marmette, sa vie, son œuvre : suivi de À travers la vie ; roman de mœurs canadiennes de Joseph Marmette. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1968. – 250 p. : portr. ; 23 cm. – (Vie des lettres canadiennes ; 5)

Bibliographie: p. [233]-246

1. Marmette, Joseph, 1844-1895

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Biographies du domaine des sciences sociales

429

Léger, Jean-Marc, 1927-

Libre propos sur l'état des relations Québec-France-Canada

In : *Le Devoir* (Montréal), 4 octobre 1968

Thème : Relations internationales et politique étrangère

430

Protocole relatif aux échanges entre le Québec et la France en matière d'éducation physique, de sports et d'éducation populaire pris en application de l'Entente franco-québécoise du 27 février 1965 sur un programme d'échanges et de coopération dans le domaine de l'éducation et avenant à ce protocole d'entente [1968]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 15-17

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Éducation et enseignement - Généralités – Sports et jeux d'extérieur

431

Quinn, Majella

Les capitaux français et le Québec, 1855-1900 / par Majella Quinn. – 1968. – xiii, 129 p.

Bibliogr. : p. [vii]-xiii. – Thèse (D.E.S.) – Université Laval, 1968

1. Investissements français – Québec (Province) 2. Québec (Province) – Relations économiques extérieures – France 3. France – Relations économiques extérieures – Québec (Province)

Thème : Économie internationale et coopération économique

432

Rivet, Jacques

Canada 67 dans la Presse française

In : *Maintenant*, nº 80, octobre-novembre 1968, p. 235-239

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

433

Savard, Pierre, 1936-

Gauldrée-Boilleau et Lortie [Introduction] / par Pierre Savard. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1968. – p. 11-14

In : *Paysans et ouvriers québécois d'autrefois,* reproduits des Ouvriers des deux mondes, avec une introd. de Pierre Savard
Thème : Relations internationales et politique étrangère

434
Selon Paul Martin, l'accession de Maurice Couve de Murville au poste de Premier ministre de la France peut entraîner une amélioration des relations entre la France et le Canada
In : *Le Devoir* (Montréal), 12 juillet 1968
Thème : Relations internationales et politique étrangère

435
Selon Pierre de Menthon, consul français au Québec, la collaboration France-Québec doit se faire également au niveau de la population
In : *Le Devoir* (Montréal), 1er mars 1968
Thème : Culture et échanges culturels

436
Shields, R. A. M
Sir Charles Tupper and the Franco-Canadian treaty of 1895 : A study of Imperial relations
In : *The Canadian Historical Review*, vol. 49, nº 1, mars 1968, p. 1-23
Thème : Relations internationales et politique étrangère

437
Signature à Paris du protocole portant création de l'Office franco-québécois pour la jeunesse
In : *Le Devoir* (Montréal), 7 février 1968
Thème : Culture et échanges culturels

438
Sordet, Monique
Les conséquences de la visite du général de Gaulle : un an d'évolution au Canada. – Paris : Société nouvelle des Éditions France outremer S.A., 1968. – p. 10-13
In : *Le Québec, un an après* [Constitue le nº 464 de : *Europe France outremer*]
Thème : Histoire politique - Québec

439
Taton, Robert
Investissements, participations et réalisations françaises au Québec / par Robert Taton. – Paris : Société nouvelle des Éditions France outremer S.A., 1968. – p. 42-44
In : *Le Québec, un an après* [Constitue le nº 464 de : *Europe France outremer*]
Thème : Économie internationale et coopération économique

440
Vézina, Raymond, 1940-
La Société Sainte-Cécile : arts d'agrément en France et au Canada. – Québec : Société historique de Québec, 1968. – p. 149-152
In : *Aspects de l'enseignement au Petit Séminaire de Québec, 1765-1945,* par Marc Lebel, Pierre Savard [et] Raymond Vézina
Thème : Arts - Généralités

441
Wallot, Jean-Pierre, 1935-
Courants d'idées dans le Bas-Canada à l'époque de la révolution française
In : *L'Information historique*, nº 30, 1968, p. 23-29, 70-78
Thème : Histoire générale de l'Europe

442
Weiller, Georgette
Sarah Bernhardt et le Canada / par Georgette Weiller. – 1968. – 119 f. : ill. ; 28 cm
Thèse (M.A.) – Université d'Ottawa, 1968
1. Bernhardt, Sarah, 1844-1923 2. Théâtre – Canada – Histoire
Thème : Représentations scéniques

1969

443
À l'occasion de la visite de Jean-Guy Cardinal et de J.-P. Beaudry, le général de Gaulle affirme que les rapports directs entre le Québec et la France constituent un fait éclatant et capital
In : *Le Devoir* (Montréal), 23 janvier 1969
Thème : Culture et échanges culturels

444
Accord par échange de lettres entre la France et le Québec sur la participation de la France au fonctionnement de l'Université du Québec [1969]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 735-736

In : *Recueil des ententes internationales du Québec... /* [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Enseignement supérieur

445
Bourneuf, Roland, 1934-

Saint-Denys-Garneau et ses lectures européennes. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1969. – 332 p. ; 23 cm. – (Vie des lettres canadiennes ; 6)

Bibliographie: p. [319]-326

1. Saint-Denys Garneau, Hector de, 1912-1943 – Critique et interprétation

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française – Livre et lecture

446
Échange de lettres entre la République française et le gouvernement du Québec relatif aux communications par satellite et plus spécialement au projet de satellite Symphonie [1969]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 19-20

In : *Recueil des ententes internationales du Québec... /* [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Communications et télécommunications

447
Échange de lettres entre le gouvernement de la République française et le gouvernement du Québec en vue de la création d'un Comité franco-québécois pour les opérations de coopération industrielle [1969]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 18

In : Recueil des ententes internationales du Québec... / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Économie internationale et coopération économique – Fabrication de produits spécifiques

448
Entretiens parisiens, Tremblay-Michelet sur la coopération culturelle entre la France et le Québec

In : *Le Devoir* (Montréal), 10 septembre 1969

Thème : Culture et échanges culturels

449
Fondation d'une association France-Québec qui regroupe diverses associations franco-québécoises

In : *Le Devoir* (Montréal), 13 janvier 1969

Thème : Culture et échanges culturels

450
Girollet, Édouard

Action originale de coopération technique entre la France et le Québec (Centre de diffusion de la documentation scientifique et technique française au Québec)

In : *Revue de l'AUPELF*, vol. 7, nº 1, 1969, p. 51-58

Thème : Technologie et sciences appliquées - Généralités

451
Pagé, Pierre, 1935-

« Maria Chapdelaine » : un problème franco-québécois d'histoire littéraire / par Pierre Pagé. – Paris : Armand Colin, 1969. – p. 746-762

In : *Le Québec et sa littérature* [Constitue le nº 5 (69e année, septembre-octobre 1969) de la *Revue d'histoire littéraire de la France*]

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

452
Participation de l'Université McGill aux échanges entre la France et le Québec en matière d'éducation

In : *Le Devoir* (Montréal), 29 avril 1969

Thème : Éducation et enseignement - Généralités

453
Peu de changements sont prévus dans les relations entre la France et le Québec à la suite de la démission du général de Gaulle - Commentaires de Jean Lesage

In : *Le Devoir* (Montréal), 29 avril 1969

Thème : Culture et échanges culturels

454
Poursuite des relations étroites entre la France et le Québec sous Georges Pompidou
In : *Le Devoir* (Montréal), 25 juin 1969
Thème : Culture et échanges culturels

455
Les Rapports franco-canadiens
In : *Le Monde hebdomadaire* (Paris), 9 au 15 octobre 1969
Thème : Relations internationales et politique étrangère

456
Robert, Alberto
L'image mythique du Canada à travers les illustrés pour la jeunesse en France depuis la Seconde Guerre mondiale / par Alberto Robert. – 1969.
[Mémoire de maîtrise] – [Université de Montréal ?], 1969
Thème : Littérature pour la jeunesse

457
Ryan, Claude, 1925-
Influence du général de Gaulle sur les relations entre la France et le Québec et conséquences de sa démission sur celles-ci
In : *Le Devoir* (Montréal), 29 avril 1969
Thème : Culture et échanges culturels

458
Savard, Pierre, 1936-
Le Canada et les Canadiens vus par les Consuls de France dans la seconde moitié du XIX[e] siècle
In : *Revue d'histoire diplomatique*, vol. 83, n° 3, 1969, p. 247-269
Thème : Relations internationales et politique étrangère

459
Trois lettres d'entente son signées entre la France et le Québec au sujet des communications, de l'Université du Québec et des investissements
In : *Le Devoir* (Montréal), 25 janvier 1969
Thème : Culture et échanges culturels

460
La visite à Paris de Monsieur Cardinal, vice-président du Conseil québécois (bilan de la coopération)
In : *Le Monde hebdomadaire* (Paris), n° 1057, 23 au 29 janvier 1969
Thème : Culture et échanges culturels

461
Wyczynski, Paul, 1921-
L'influence de Verlaine sur Nelligan / par Paul Wyczynski. – Paris : Armand Colin, 1969. – p. 776-794
In : *Le Québec et sa littérature* [Constitue le n° 5 (69[e] année, septembre-octobre 1969) de la *Revue d'histoire littéraire de la France*]
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

1970

462
Allen, Margaret Mary
Le problème du mal chez Bernados et Marie-Claire Blais / par Margaret Mary Allen. – 1970. – viii, 156 p.
Mémoire (M.A.) – [Alberta University ?], 1970
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

463
Champoux, Roger
La Maison du Québec à Paris. Les accords commerciaux ne cèdent en rien aux relations culturelles
In : *La Presse*, 10 juillet 1970
Thème : Culture et échanges culturels

464
Ducrocq-Poirier, Madeleine
L'Institut canadien a joué un rôle important dans la reprise des relations avec la France au 19[e] siècle
In : *Liberté*, vol. 12, n[os] 5-6, septembre-décembre 1970, p. 73-83
Thème : Culture et échanges culturels

465
Et de Gaulle vint... : [une étude socio-politique sur les répercussions de son voyage au Québec] / Av.-pr.

de Laurent Chevalier. – [Montréal] : C. Langevin, [1970]. – 229 p. : ill. ; 21 cm

Bibliographie: p. 225-227

1. Gaulle, Charles de, 1890-1970 2. France – Relations extérieures – Canada 3. Canada – Relations extérieures – France

I. Guertin, Pierre-Louis

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

466

Galarneau, Claude, 1925-

La France devant l'opinion canadienne (1760-1815) / Préf. d'André Latreille. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1970. – xi, 401 p. ; 23 cm. – (Les Cahiers de l'Institut d'histoire ; 16)

Bibliographie: p. [349]-378

1. Canada – Relations extérieures – France

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

467

Gaulle, Charles de, 1890-1970

Extraits des allocutions prononcées au cours du voyage au Québec du général de Gaulle. – Paris : Association France-Québec, [197 -?]. – p. 1-4

In : *La coopération franco-québécoise* : principes et orientations

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

468

Pompidou, Georges, 1911-1974

Échange de lettres entre les Présidents Pompidou et Bourassa [In : La coopération franco-québécoise]. – Paris : Association France-Québec, [197 -?]. – p. 23-26

In : *La coopération franco-québécoise* : principes et orientations

I. Bourassa, Robert, 1933-1996

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

469

Savard, Pierre, 1936-

Le Consulat général de France à Québec et à Montréal de 1859 à 1914. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1970. – 132 p. : ill. portr. ; 23 cm. – (Les Cahiers de l'Institut d'histoire ; 15)

1. France. Consulat général (Montréal, Québec) – Histoire 2. France. Consulat général (Québec, Québec) – Histoire 3. France – Service diplomatique et consulaire – Québec (Province) – Histoire

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

470

Viens, Jacques, 1944-

La terre de Zola et Trente arpents de Ringuet : étude comparée / Préf. de Jean Panneton. – Sherbrooke : Éditions Cosmos, c1970. – 150 p. : planches (compr., fac-sim., portr.) ; 21 cm. – (Profils ; 3)

Bibliogr. : p. 131-140

1. Littérature comparée – Française et québécoise 2. Littérature comparée – Québécoise et française

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

1971

471

Alameldine, Bernadette

Félix-Antoine Savard et Frédéric Mistral : une Provence en Charlevoix / par Bernadette Alameldine. – 1971. – 129 p.

Mémoire – Université de Nice, 1971

1. Mistral, Frédéric, 1820-1914 – Biographie et critique 2. Savard, Félix-Antoine, 1896-1982 – Biographie et critique

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

472

Beaudin, François

L'influence de Lamennais sur Monseigneur Lartigue, premier évêque de Montréal

In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 25, n° 2, septembre 1971, p. 225-238

Thème : Religion - Généralités

473

Bernard, Jules

Les débuts de la Société des missions-étrangères de la province de Québec (1919-1931)

In : *La Société canadienne d'histoire de l'Église catholique*, n° 38, 1971, p. 31-54

Thème : Religion - Généralités

474

Bossé, Eveline, 1910-

Un grand représentant de l'élite canadienne-française. – Québec : Éditions Garneau, [1971]. – 324 p. : ill. fac-sim. portr. ; 23 cm. – (Garneau/histoire)

Dépouillement: Chapitre V : Le représentant du Canada à l'Exposition universelle de Paris (1855), p. 103-125 ; Chapitre X : Le sous-ministre et représentant du Canada, p. 197-219. – En tête du titre : Joseph-Charles Taché (1820-1894). – Bibliographie : p. [297]-315. – Thèse - Université de Montréal

1. Taché, Joseph Charles, 1820-1894

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Récits de voyages

475

Bourassa, Robert, 1933-1996

Messages de M. Robert Bourassa, Premier ministre du Québec et de M. Jacques Chaban-Delmas, Premier ministre. – Paris : La Revue, 1962. – p. 12-13

In : *La Revue Française présente le Québec*

I. Chaban-Delmas, Jacques, 1915-

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

476

Côté, André, 1944-

L'Ordre de Citeaux et son établissement dans la Province de Québec depuis la Révolution française jusqu'à 1835 / par André Côté. – 1971. – lviii, 208 p. : ill., cartes géographiques

Bibliogr. : p. [x]-lviii. – Thèse (maîtrise) – Université Laval, 1971

1. Cisterciens – Québec (Province)

Thème : Missions et missionnaires

477

Duval, Laurent, 1926-

La radiodiffusion française dans le Québec et le Canada d'aujourd'hui / par Laurent Duval. – Paris : La Revue, 1962. – p. 45-48

In : *La Revue Française présente le Québec*

Thème : Radio, télévision – Histoire et linguistique du français

478

Large, Chantal

Les relations extérieures du Québec. – 1971. – [5], 160, 5, [41] f. ; 30 cm

Bibliogr. : f. 1-5. – Mémoire pour le diplôme d'enseignement supérieur de droit public – Université de Limoges, 1971

Thème : Relations internationales et politique étrangère

479

Le Grelle, Maxime

Projet d'activité France-Canada et France-Québec à Brouage pour l'été 1971

In : *Présence francophone*, n° 2, printemps 1971, p. 178

Thème : Culture et échanges culturels

480

Namy, Bertrand

La coopération économique franco-québécoise porte ses fruits / par Bertrand Namy. – Paris : La Revue, 1962. – p. 61-64

In : *La Revue Française présente le Québec*

Thème : Économie internationale et coopération économique

481

O'Connor, John Joseph William, 1949-

A rose in sawdust : the theme of engagement in the novels of Morley Callaghan and Robert Charbonneau and other Canadian writers. – 1971. – 232 p.

Mémoire (M.A.) – Université de Sherbrooke,1971

1. Charbonneau, Robert, 1911-1967 – Critique et interprétation 2. Callaghan, Morley, 1903-1990 – Biographie et critique 3. Maritain, Jacques 4. Engagement (Thème) – Littérature canadienne-française

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

482

Québec (Province). Ministère des affaires intergouvernementales

La coopération technique franco-québécoise : échanges industriels et économiques. – [Québec, 1971]. – [11] f. (dans une chemise) : ill. en coul. ; 25 cm

« Publication réalisée par le Ministère des affaires intergouvernementales du Québec (MAIQ) et l'Agence pour la coopération technique, industrielle et économique (ACTIM) »

1. Coopération – Québec (Province) 2. Coopération – France 3. Québec (Province) – Relations – France 4. France – Relations – Québec (Province)

Thème : Économie internationale et coopération économique

483

La Revue Française présente le Québec. – Paris : La Revue, 1962. – 101 p. : ill. (certaines en coul.) ; 31 cm

Dépouillement: Message de M. Robert Bourassa ; Le Québec et le Canada / par Gilles Lalande ; Les trois dernières décennies / par par Jean Provencher ; Québec et la francophonie / par Yves Michaud ; La peinture contemporaine / par François Gagnon ; Les universités francophones du Québec / par Louis-Martin Tard, Andrée Barnard, Michel Bernier, Marc Bernier ; Quand l'échange de jeunes devient coopération internationale / (Office franco-québécois pour la jeunesse), par Jean-Guy Saint-Martin ; Un cinéma à l'image du pays / par Carol Faucher ; La radiodiffusion française dans le Québec et le Canada d'aujourd'hui / par Laurent Duval ; Le Québec, c'est « L'Amérique en français » / par Robert Prévost ; La politique sociale / par Claude Castonguay ; La coopération économique franco-québécoise porte ses fruits / par Bertrand Namy ; Montréal, pôle de croissance / par Raymond Primeau ; Québec, la presque Amérique / par Jean Desraspes ; Industries et relance économique ; Un territoire aux horizons et aux ressources illimités ;Fiche signalétique du Québec. – Constitue le n° 248 (décembre 1971) de La Revue Française. – 1 ill. en coul. collée

1. Québec (Province) I. Lalande, Gilles, 1927-

Thème : Culture et échanges culturels

484

Saint-Martin, Jean-Guy, 1942-

Quand l'échange de jeunes devient coopération internationale (Office franco-québécois pour la jeunesse)

In : *La Revue française*, n° 248, décembre 1971, p. 38-39

Thème : Éducation et enseignement - Généralités

1972

485

Galarneau, Claude, 1925-

La France des Lumières et le Québec (1760-1815) / par Claude Galarneau. – Lyon : Audin, 1972. – p. 131-141

In : *Religion et politique. Les deux guerres mondiales. Histoire de Lyon et du Sud-Est. Mélanges offerts à M. le doyen André Latreille* / préface de M. Pacaut, J. Gadille, J.-M. Mayeur et H. Beuve-Méry

Thème : Culture et échanges culturels – Histoire générale de l'Amérique du Nord

486

Lemieux, Lucien

L'Influence de la France dans la vie religieuse des Canadiens 1760-1840

In : *Sciences religieuses/ Religious Studies*, vol. 1, n° 4, Printemps 1972, p. 321-327

Thème : Religion - Généralités

487

Mélard, Bernard

La politique de la France vis-à-vis du Québec / Bernard Melard. – 1972. – 151 p. : ill

Bibliogr. : p. 128. – Thèse (de maîtrise) – Université Laval, 1972

1. France – Relations – Québec (Province) 2. Québec (Province) – Relations – France

Thème : Relations internationales et politique étrangère

488

Pontaut, Alain, 1925-1991

La bataille du livre au Québec : oui à la culture française non au colonialisme culturel / [par] Pierre de Bellefeuille, Alain Pontautet collaborateurs. Préf. de J.-Z. Léon Patenaude. – [Montréal] : Leméac, [c 1972]. – 137 p. ; 20 cm. – (Dossiers)

In : *Romanciers immigrés : bibliographies et œuvres publiées au Québec entre 1970 et 1990* / Denise Helly, Anne Vassal

1. Hachette international Canada 2. Livres – Industrie et commerce – Québec (Province)

Thème : Culture et échanges culturels – Livre et lecture

489

Savard, Pierre, 1936-

Une bibliothèque idéale de défense religieuse au Canada français en 1887 / par Pierre Savard. – Lyon : Audin, 1972. – p. 199-206

In : *Religion et politique. Les deux guerres mondiales. Histoire de Lyon et du Sud-Est. Mélanges offerts à M. le doyen André Latreille* / préface de M. Pacaut, J. Gadille, J.-M. Mayeur et H. Beuve-Méry

Thème : Livre et lecture – Histoire de l'Église chrétienne et du christianisme en Amérique du Nord

490

Trudel, Marcel, 1917-

Le Canada français. Les relations entre la France et son ancienne colonie du Canada après la Conquête de 1760

In : *Revue française d'histoire d'Outre-Mer*, vol. 59, nº 214, 1972, p. 133-137

Thème : Culture et échanges culturels

491

Visite officielle en France de Monsieur le Ministre des affaires sociales, Claude Castonguay / dossier préparé par la Direction générale des affaires extraministérielles, Ministère des affaires sociales. – Québec : la Direction, 1972. – 1 vol. (pag. multiple) ; 28 cm

En tête du titre : Cahier de documentation à l'usage des représentants du gouvernement français

1. Castonguay, Claude, 1929- 2. Québec (Province). Ministère des affaires sociales. Direction des affaires extraministérielles 3. Aide sociale – Québec (Province) 4. Québec (Province) – Relations – France 5. France – Relations – Québec (Province)

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

1973

492

Bélanger, Paul, 1939-

L'Office franco-québécois pour la jeunesse dans la dynamique sociale québécoise / par Paul Bélanger, Pierre Pâquet et Jocelyne Valois. – Montréal : Institut canadien d'éducation des adultes, 1973. – 93 p. ; 22 cm

Bibliographie : p. 91 à 93

1. Office franco-québécois pour la jeunesse 2. Échanges culturels – Aspect social – Québec (Province) 3. Éducation des adultes – Aspect social – Québec (Province) 4. Québec (Province) – Relations – France 5. France – Relations – Québec (Province) I. Paquet, Pierre, 1943- II. Valois, Jocelyne III. Institut canadien d'éducation des adultes

Thème : Culture et échanges culturels

493

Chalifoux, Jean-Pierre, 1941-

L'édition au Québec, 1940-1950 / par Jean-Pierre Chalifoux. – Montréal, 1973. – iv, 105 f.

Mémoire présentée à la Faculté des études supérieures en vue de l'obtention du grade de la maîtrise en bibliothéconomie. – Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1973

1. Éditeurs et Éditions – Québec (Province) – Histoire

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

494

Donneur, André, 1938-

Les Relations Franco-canadiennes - bilan et perspectives

In : *Politique étrangère* (France), vol. 38, nº 2, 1973, p. 179-200

Thème : Relations internationales et politique étrangère

495

Éthier-Blais, Jean, 1925-1995

Situation « ici » des littératures française et québécoise / par Jean Éthier-Blais. – Ottawa : Éditions de l'Université d'Ottawa, 1973. – p. 64-72

In : Propos littéraires : littérature et science, littérature française, littérature québécoise : actes du colloque, Section des littératures de langue française, 40e Congrès de l'ACFAS, Ottawa, les 13 et 14 octobre 1972/ textes recueillis et présentés par René Dionne,...

Thème : Littérature de langue française - Généralités

496

Harger, Virginia Ann, 1941-

Alienation and the search for self in the « nouveau roman » of France and Quebec / by Virginia Ann Harger. – 1973. – vi, 346 f.

Thèse (Ph.D.) – University of British Columbia, 1973

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

497

Héroux, Raymonde, 1939-

La fortune littéraire de Maria Chapdelaine en France / par Raymonde Héroux. – 1973. – vi, 383 f.

Thèse présentée à la Faculté des études supérieures en vue de l'obtention du philosophiae doctor (Études françaises). – Thèse – Université de Montréal, 1974

1. Hémon, Louis, 1880-1913

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

498

Hubert, Solange

L'insolite des premières pièces de Jacques Languirand (« Les insolites », « Le roi ivre ») : ses rapports et son originalité avec le théâtre contemporain, européen et québécois / par Solange Hubert. – 1973. – 127 f.

Bibliogr. : f. [116]-127. – Thèse (M.A.) – Université Laval, 1973

1. Languirand, Jacques, 1930- 2. Théâtre québécois – Histoire et critique

Thème : Textes dramatiques canadiens de langue française

499
Laforte, Conrad, 1921-

La chanson folklorique et les écrivains du XIX[e] siècle (en France et au Québec). – Montréal : Éditions Hurtubise HMH, 1973. – 154 p. : planches ; 21 cm. – (Cahiers du Québec ; 12. Ethnologie québécoise)

« Bibliographie raisonnée »: p.[125]-142

1. Chansons folkloriques françaises – Québec (Province) 2. Chansons folkloriques françaises – France

Thème : Musique vocale

500
Québec (Province). Ministère des affaires sociales. Direction des affaires extraministérielles

Les coopérants français dans les établissements de santé et de services sociaux du Québec. – [Québec, 1973]. – 12f. ; 28 cm

Publié « à l'intention des directeurs généraux des établissements de santé et de services sociaux »

1. Services sociaux – Québec (Province) 2. Coopération – France 3. Québec (Province) – Relations – France 4. France – Relations – Québec (Province)

Thème : Problèmes sociaux et services d'aide sociale

501
Tocqueville, Alexis de, 1805-1859

Tocqueville au Bas-Canada / présenté par Jacques Vallée. – Montréal : Éditions du Jour, [1973]. – 187 p. : ill. ; 22 cm. – (Bibliothèque québécoise ; W-11)

« Ces précieuses observations de Tocqueville sur les réalités canadiennes, observations éparses au hasard des pages d'une œuvre considérable, il ne restait donc qu'à les rassembler... telle a été notre seule tâche ». - Présentation, p. 12

1. Bas-Canada 2. Québec (Province) I. Vallée, Jacques, 1942-

Thème : Histoire du Canada et du Québec – Récits de voyages

502
Tougas, Gérard, 1921-1996

Les Écrivains d'expression française et la France : essai / Gérard Tougas. – Paris : Denoël, 1973. – 269 p. ; 21 cm

Thème : Littérature de langue française - Généralités

503
Yon, Armand, 1895-

Les Canadiens français à la guerre de 1914-1918 devant l'opinion française

In : *Les Cahiers des dix*, n° 38, 1973, p. 9-32

Thème : Guerres mondiales

1974

504
Beaudoin, Louise, 1945-

Les relations France-Québec : deux époques, 1855-1910, 1960-1972 / par Louise Beaudoin. – 1974. – viii, 196 f.

Bibliogr. : f. iii-viii. – Thèse (D.E.S.) – Université Laval, 1974

1. Québec (Province) – Relations – France 2. France – Relations – Québec (Province)

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

505
Brunn, Denis

Les relations entre la France et le Canada de 1830 à 1850 / par Denis Brunn. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 13-16

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX[e] siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

506
Collet, Mireille

Le mode d'abrégement des voyelles longues par étymologie en français canadien et en français parisien / par Mireille Collet. – 1974. – xi, 212 f. : ill. ; 28 cm

Bibliogr. : f [v]-xi. – Thèse (de maîtrise) – Université Laval, 1974

1. Français (Langue) – Voyelles 2. Français (Langue) – Québec (Province)

Thème : Histoire et linguistique du français

507
Desrochers, Irénée

De la France au Québec : Orientation des militants ouvriers chrétiens

In : *Relations*, vol. 34, n° 398, novembre 1974, p. 304-309

Thème : Religion - Généralités

508
Dorion, Gilles, 1929-

Paul Bourget et le Canada / par Gilles Dorion. – 1974. – xliv, 338 f.

Bibliogr. : f. [vii]-xliv. – Thèse (de doctorat) – Université Laval, 1974

1. Clapin, Sylva, 1853-1928 – Et le Canada 2. Canada dans la littérature

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

509
Ducrocq-Poirier, Madeleine

Ernest Flament et Joseph Marmette : Marie le Franc et Arsène Bessette / par Madeleine Ducrocq-Poirier. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 35-38

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française – Biographies littéraires

510
Dussault, Gabriel, 1943-

Un réseau utopique franco-québécois et son projet de reconquête du Canada (1860-1891) / par Gabriel Dussault. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 59-68

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Histoire générale de l'Église chrétienne et du christianisme

511
Lacroix, Laurier

Essai de définition des rapports entre la peinture française et la peinture canadienne au 19^e siècle / par Laurier Lacroix. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 39-43

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Peinture

512
Lapointe, Pierre-Louis, 1942-

La presse québécoise d'expression française face au problème franco-prussien, 1866-1871 / par Pierre-Louis Lapointe. – 1974. – 2 v. (vi, 323 f.) ; 29 cm

Thèse (M.A.) – Université d'Ottawa, 1974

1. Guerre franco-allemande – 1870-1871

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

513
Lévesque, Benoît, 1939-

Émigration utopique et relations France-Canada au 19^e siècle : étude sociologique de cas / par Benoît Lésvesque. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 45-53

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Histoire générale de l'Église chrétienne et du christianisme

514
Noël, Marie, 1883-1967

Marie Noël au Canada français / [édité par] Olivier Durocher. – Québec : Éditions Garneau, 1974. – 109 p. ; 19 cm

« L'impressionnant échange de lettres s'échelonnant de 1929 à 1967 entre Marie Noël et Lucien Rainier ajouté à sa correspondance avec Madeleine Thibaudeau nous révèle des aspects insoupçonnés de la grande dame de la poésie française. » - Cf., p.[4] de la couv.

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française – Correspondance, journaux intimes

515
Portes, Jacques

Les conditions politiques et économiques de la reprise des relations entre la France et le Canada au milieu du siècle et les perspectives d'avenir / par Jacques Portes. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 69-74

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Économie internationale et coopération économique

516
Portes, Jacques

La France, quelques Français et le Canada, 1850-1870 : relations politiques, commerciales et culturelles / Jacque Portes. – 1974. – 431 f. : ill. ; 28 cm

Bibliogr. : f. 408-427. – Thèse (de doctorat) – Université de Paris I, 1974

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

517
Québec (Province). Ministère des communications. Direction générale de l'édition. Centre de documentation

Visite du premier ministre Robert Bourassa à

Paris / Gouvernement du Québec, Ministère des communications, Direction générale de l'édition, Centre de documentation. – Québec : le Centre, 1974. – 207 p. : ill., portr. ; 28 cm. – (Documents de presse

1. Bourassa, Robert, 1933-1996 2. Québec (Province) – Relations – France 3. France – Relations – Québec (Province)

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

518

Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle / Centre culturel canadien. – Paris : Le Centre, 1974. – 109 p. ; 25 cm. – (Les Cahiers du Centre culturel canadien ; n° 3)

Colloque tenu au Centre culturel canadien, le 26 avril 1974.

1. Canada – Relations – France 2. Québec (Province) – Relations – France 3. France – Relations – Canada 4. France – Relations – Québec (Province) I. Centre culturel canadien (Paris)

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

519

Relevé des conclusions et des décisions arrêtées au cours des entretiens entre le Premier ministre du Québec et le gouvernement français [1974]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 737-743

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

520

Roy, Jean-Louis, 1941-

Édouard-Raymond Fabre, libraire et patriote canadien, 1799-1854 : contre l'isolement et la sujetion / Jean-Louis Roy. – Montréal : Hurtubise HMH, 1974. – 220 p. : cartes ; 21 cm. – (Cahiers du Québec. Collection Histoire et documents d'histoire ; 17)

Bibliographie : p.[196] à 220

1. Fabre, Édouard-Raymond, 1799-1854

Thème : Commerce du livre et librairie – Science politique - Généralités – Biographies du domaine des sciences sociales

521

Simard, Sylvain, 1945-

Chronologie des relations France-Canada / par Sylvain Simard. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 9-12

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

522

Simard, Sylvain, 1945-

Les écrits français sur le Canada : inventaire et réflexions / par Sylvain Simard. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 19-31

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Bibliographie, bibliographies et catalogues – Littérature de langue française - Histoire et critique

523

Simard, Sylvain, 1945-

Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle : bibliographie / par Sylvain Simard. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 85-109

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Bibliographie, bibliographies et catalogues

524

Viatte, Auguste, 1901-1993

Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle : synthèse des diverses communications / par Auguste Viatte. – Paris : Le Centre, 1974. – p. 77-81

In : *Les relations entre la France et le Canada au XIX^e siècle* / Centre culturel canadien

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

1975

525

Gélinas, Jacques, 1944-

Réactions du Québec à la Commune de Paris de 1871 / par Jacques Gélinas. – 1975. – v, 83 f.

Thèse présentée à la Faculté des études supérieures en vue de l'obtention de la maîtrise ès arts (histoire). – Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1975

1. Ultramontanisme 2. Libéralisme – Québec (Province) 3. Québec (Province) – Politique et gouvernement – 1867-1897 4. Paris (France) – Histoire – 1871 (Commune)
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

526
Guillaume, Sylvie

Les Québecois et la vie politique française : 1914-1969, parenté et dissemblances... / par Sylvie Guillaume,... – Bordeaux : [Université de Bordeaux I], Institut d'études politiques, Centre d'études canadiennes, 1975. – VI-292 p.-[1] f. de pl. multigr, ; 30 cm. – (Centre d'études canadiennes ; 2)

Bibliogr. p. 283-289. – Thèse 3e cycle Lettres Bordeaux III : 1975
Thème : Vie politique et sociologie électorale

527
Joyal, Renée, 1946-

La responsabilité civile en matière de sports au Québec et en France / par Renée Joyal-Poupart,... ; préf. de Albert Mayrand,. – Montréal : Presses de l'Université de Montréal, 1975. – 227 p. ; 24 cm

Bibliographie : p.[209] à 221

1. Responsabilité civile – Québec (Province) 2. Responsabilité civile – France 3. Sports – Politique gouvernementale – Québec (Province) 4. Sports – Politique gouvernementale – France
Thème : Sports et jeux d'extérieur

528
Lagassé, Robert, 1941-

L'intervention française au Mexique et l'opinion publique au Québec, 1861-1867 / par Robert Lagassé. – 1975. – iv, 174 f. : carte pliée

Mémoire présenté à la Faculté des études supérieures en vue de l'obtention de la maîtrise ès arts (histoire). – Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1975

1. Opinion publique – Québec (Province) 2. Mexique – Histoire – 1861-1867 (Intervention européenne) – Opinion publique étrangère
Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

529
Lévesque, Benoît, 1939-

Eléments pour une sociologie des communautés religieuses au Québec / par Bernard Denault, Benoît Lévesque ; préf. de Gilles Martel. – Sherbrooke : Université de Sherbrooke ; Montréal : Presses de l'Université de Montréal, 1975. – 220 p. : ill., cartes ; 24 cm

Dépouillement : « Sociographie générale des communautés religieuses au Québec, 1837-1970 / par B. Denault. Les communautés religieuses françaises au Québec : une émigration utopique? 1837-1876: étude de sociologie historique / par B. Lévesque. ». – Etudes entreprises dans le cadre d'un projet de recherches de la Faculté de théologie de l'Université de Sherbrooke ayant pour thème « Religion et développement au Québec. » Cf. p.[9]. – Bibliographie: p. [203] à 218

1. Église catholique – Québec (Province) – Histoire 2. Monachisme et ordres religieux – Québec (Province) 3. Sociologie religieuse – Christianisme – Québec (Province) 4. Québec (Province) – Histoire religieuse – Aspect social I. Denault, Bernard, 1938-
Thème : Congrégations et ordres religieux

530
Marmier, Jean

L'Enseignement de la littérature canadienne-française à l'Université de Haute-Bretagne

In : *Études canadiennes Canadian Studies*, n° 1, 1975, p. 129-130
Thème : Littérature de langue française - Généralités – Éducation et enseignement - Généralités

531
Portes, Jacques

La Reprise des relations entre la France et le Canada après 1850

In : *Revue française d'histoire d'outre-mer*, vol. 62, n° 228, 1975, p. 447-460
Thème : Relations internationales et politique étrangère

532
Revai, Élisabeth, 1906-

Alexandre Vattemare, trait d'union entre deux mondes : Le Québec et les États-Unis à l'aube de leurs relations culturelles avec la France au XIXe siècle : d'après des documents en grande partie inédits, certains provenant des familles Vattemare et Faribault / Élisabeth Revai. – Montréal : Éditions Bellarmin, 1975. – 220 p.,[4] p. de planches : fac-sim., portr. ; 22 cm. – (Essais pour notre temps.. Section d'histoire ; n° 2)

Bibliographie: p. [205] à 217

1. Vattemare, Alexandre, 1796-1864 2. France – Relations – Canada 3. France – Relations – États-Unis 4.

Canada – Relations – France 5. États-Unis – Relations – France
Thème : Relations internationales et politique étrangère

533
Savard, Pierre, 1936-
Nos rapports avec la France
In : Société royale du Canada - section française - Présentation, nº 31, 1975-1976, p. 67-76
Thème : Relations internationales et politique étrangère

534
Simard, Sylvain, 1945-
Les Français et le Canada, 1850-1914 : Identité et perception
In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 29, nº 2, septembre 1975, p. 209-239
Thème : Relations internationales et politique étrangère

535
Simard, Sylvain, 1945-
L'image du Canada en France, 1850-1914 / Sylvain Simard. – 1975. – 2 v. (iv, 727 f.) : ill. ; 29 cm
Bibliogr. : f. 571-703. – Thèse (de doctorat) – Université de Bordeaux III, 1975
1. Littérature canadienne-française – 19e siècle – Histoire et critique 2. Canada – Relations – France – Histoire 3. France – Relations – Canada – Histoire 4. Canada dans la littérature – Histoire
Thème : Culture et échanges culturels – Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

536
Vézina, Raymond, 1940-
Théophile Hamel, peintre national (1817-1870) / Raymond Vézina,. – Montréal : Éditions Élysée, 1975- . – vol. : ill. (part. en coul.), portr. ; 27 cm
Dépouillement: Formation à Québec et en Europe : 1834-1846... Formation fondée sur l'art européen... Séjour en Europe (1843-1846). Financement du voyage. Évolution de son style, p. 36-52 ; Peintre de compositions religieuses... Tableaux de Saint-Ours et la collection Desjardins, p. 124-140. – Bibliographie : vol. 1, p. 273 à 294
1. Hamel, Théophile, 1817-1870
Thème : Peinture

537
Yon, Armand, 1895-
Le Canada français vue de France, 1830-1914 / Armand Yon. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1975. – 235 p.,[9] p. de planches : ill. ; 23 cm. – (Vie des lettres québécoises ; 15)
Bibliographie : p.[211] à 229
1. Canada – Opinion étrangère française
Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Histoire du Canada et du Québec

1976

538
Collet, Paulette, 1926-
Marie Le Franc : deux patries, deux exils / Paulette Collet ; préf. de Robert Choquette. – Sherbrooke : Naaman, 1976. – 198 p. : ill., portr. ; 21 cm. – (Études (Éditions Naaman) ; 9)
Bibliographie: p. [175] à 191
1. Rouillard, Jacques, 1945-. – Critique et interprétation
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française – Biographies littéraires

539
Colloque franco-québécois sur l'orientation des sociétés d'État (1975 : Montréal)
Colloque franco-québécois sur l'orientation des sociétés d'état / organisé par l'Ecole des hautes études commerciales de Montréal; avec la collaboration des Ministères de l'éducation et des affaires inter-gouvernementales du Québec et du Ministère des affaires étrangères de France, 28 avril au 1er mai 1975. – [Québec : Ministère de l'éducation, Service général des communications], 1976. – 470 f. ; 28 cm
1. Sociétés d'État I. École des hautes études commerciales (Montréal, Québec)
Thème : Administration publique - Généralités

540
Conseil franco-québécois d'orientation pour la prospective et l'innovation en éducation
L'éducation de demain et les systèmes multimédia : rapport d'activités, janvier 1973-novembre 1975 / Conseil d'orientation pour la prospective et l'innovation en éducation. – [Québec] : Ministère de l'éducation, [Direction générale de la planification, 1976. – 158 p. ; 28 cm

1. Enseignement – Innovations – Congrès
Thème : Administration scolaire et éducation spécialisée

541
Entente entre l'Association française de terminologie et la Régie de la langue française [1976]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 48

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Histoire et linguistique du français

542
Fitzpatrick, Marjorie A.

La présence de Molière au Canada / par Marjorie Fitzpatrick. – Montréal : Fides, 1976. – p. 399-418

In : *Le Théâtre canadien-français : évolution, témoignages, bibliographie* / [sous la direction de Paul Wyczynski ; pour le] Centre de recherche en civilisation canadienne-française de l'Université d'Ottawa [t. 5]
Thème : Représentations scéniques

543
Girard, Laval, 1916-

Notre-Dame de Liesse, source et cause de notre joie : sa légende, son culte en France, son culte au Canada / Laval Girard... – Montréal : Sanctuaire Notre-Dame de Liesse, [1976]. – 47 p., [8] p. de pl. ; 19 cm

Bibliogr. : p. 45

1. Marie, Sainte Vierge – Culte – Québec (Province) – Montréal – Histoire 2. Marie, Sainte Vierge – Culte – France – Histoire 3. Notre-Dame de Liesse 4. Marie, Sainte Vierge – Légendes. I. Sanctuaire dédié à Notre-Dame-de-Liesse (Montréal, Québec)
Thème : Vie spirituelle, expérience et pratique chrétienne

544
Giroux, Bruno

La Collaboration franco-québécoise et l'industrie textile

In : *Travail-Québec*, vol. 12, n° 1, janvier 1976, p. 19-20
Thème : Commerce

545
Grandpré, Pierre de, 1920-

Les relations culturelles franco-québécoises / par Pierre de Grandpré. – Villetaneuse (France) : Université de Paris XIII, U.E.R. des lettres et sciences humaines, 1976. – p. 66-68

In : *Spécial Québec* [le n° 1 (juin 1976) de la revue Itinéraires]
Thème : Culture et échanges culturels – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

546
Maudet, Michelle

Image de la France dans la littérature québécoise. – 1976. – [103 f.] ; 29 cm

Bibliogr. – Thèse de maîtrise – Université de Nanterre, 1976
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

547
Portes, Jacques

Les relations du Canada et de la France à travers le journal Le Monde

In : *Études canadiennes*, n° 2, 1976, p. 111-116
Thème : Relations internationales et politique étrangère

548
Québec (Province). Ministère des affaires sociales. Direction des affaires extraministérielles

La coopération franco-québécoise / Ministère des affaires intergouvernementales, Direction générale de la coopérative internationale. – [Québec] : la Direction, 1976. – 108 p. : ill. ; 14 x 22 cm

In : *La coopération France-Canada et la sécurité maritime* / sous la direction de Stanislav J. Kirschbaum ; [préf. de Pierre Dabezies]

1. France – Relations – Québec (Province) 2. Québec (Province) – Relations – France
Thème : Relations internationales et politique étrangère

549
Trudel, Marcel, 1917-

La Révolution américaine : Pourquoi la France refuse le Canada (1775-1783) / Marcel Trudel. – Sillery, Québec : Éditions du Boréal Express, 1976. – 291 p. : cartes ; 21 cm. – (Collection 17/60 ; 7 [i.e. 8])

Éd. originale, Québec : Éditions du Quartier latin, 1949, publiée sous le titre : Louis XVI, le Congrès américain et le Canada, 1774-1789

1. Québec (Province) – Histoire – 1775-1783 2. États-Unis – Histoire – 1775-1783 (Révolution) 3. France – Histoire – 1774-1793 (Louis XVI) 4. France
Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

1977

550
Baer, Ginette
L'action française de Montréal. – 1977. – 90 f. ; 29 cm
Thèse – McGill University, 1977
1. Action française (Mouvement) 2. Québec (Province) – Politique et gouvernement – 20e siècle
Thème : Médias d'information, journalisme, édition

551
Beaudoin, Louise, 1945-
France-Québec, la force de l'âge
In : *Forces,* n° 39, 1977, p. 25-32
Thème : Culture et échanges culturels

552
Brobèque, Michel Gérard Joseph de, médecin
Étude comparative entre deux systèmes de santé : le système de santé français et le système de santé de la Province du Québec. – [S.l.n.d.]. – 316 f. : graph. ; 30 cm
Th. 3e cycle : Écon. de la santé : Paris 1 : 1977. – Th. : Sci. odontol. : Paris 6 : 1977 ; 9
Thème : Sciences médicales - Généralités

553
Desjardins, L
Les échanges économiques entre la France et le Québec
In : *Forces*, n° 39, 1977, p. 33-41
Thème : Commerce

554
Dorion, Gilles, 1929-
Présence de Paul Bourget au Canada / Gilles Dorion. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1977. – 241 p., [2] f. de planches : fac-sim., portr. ; 23 cm
Bibliographie: p. [201] à 230
1. Clapin, Sylva, 1853-1928 2. Québec (Province) – Civilisation – Influence française
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

555
Entente d'échanges et de coopération technique dans le domaine des accords industriels entre l'Agence nationale de valorisation de la recherche et le ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec [1977]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 49-50
In : *Recueil des ententes internationales du Québec... /* [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Technologie de la fabrication industrielle

556
Entente entre le Québec et la France sur l'entraide judiciaire en matière civile, commerciale et administrative [1977]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 50-53
In : *Recueil des ententes internationales du Québec... /* [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Droit - Généralités

557
Entente sur un programme d'exploration minière au Québec entre le ministère des Richesses naturelles du gouvernement du Québec et le ministre de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat du gouvernement de la République française [1977]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 54
In : *Recueil des ententes internationales du Québec... /* [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Organisation et économie de la production

558
Fontaine, André, 1921-
La France et le Québec
In : *Études internationales*, vol. 8, n° 2, juin 1977, p. 393-402
Thème : Relations internationales et politique étrangère

559
Garneau, François-Xavier, 1809-1866

Le Canadien en France [chanson] / par François-Xavier Garneau. – [Montréal] : Leméac, 1977. – Vol. 1, p. 323

In : *Chansons politiques du Québec* / Maurice Carrier, Monique Vachon

Thème : Musique vocale – Migrations internationales et colonisation

560
Guillot, Maurice

Le Québec et nous : dix ans d'échanges franco-québécois

In : *L'Éducation,* nº 331, 3 novembre 1977, p. 8-10

Thème : Culture et échanges culturels

561
Guir, Roger

La Coopération industrielle et commerciale franco-québécoise

In : *Commerce*, vol. 79, nº 10, octobre 1977, p. 62-69

Thème : Économie internationale et coopération économique

562
Habib, Peter John

Les Conséquences de la dépréciation monétaire sur les obligations en droit civil interne : étude comparative des droits français et québecois. – Lille : A.N.R.T., 1985. – 7 microfiches, XXVI-591 f. ; 11 x 15 cm. – (Lille-thèses ; 85)

Th. univ. : Droit : Paris 2 : 1977

Thème : Droit privé

563
L'Archevêque-Duguay, Jeanne, 1901-

Lettres d'une paysanne à son fils / [Marie-Anne Duguay ; compilé par] Jeanne L'Archevêque-Duguay. – [Montréal] : Leméac, 1977. – 214 p.,[8] p. de planches,[1]f. de planche dépl. : ill. (part. en coul.), portr. ; 22 cm. – (Collection Vies et mémoires)

Lettres écrites de 1908 à 1927 par Marie-Anne Duguay à son fils le peintre graveur Rodolphe Duguay. - Cf p. [4] de la couv.

1. Duguay, Marie-Anne – Correspondance 2. Duguay, Rodolphe, 1891-1973 – Correspondance 3. Femmes en milieu rural – Québec (Province) – Nicolet – Correspondance 4. Nicolet (Québec) – Mœurs et coutumes

Thème : Peinture – Correspondance, journaux intimes

564
Pagé, Pierre, 1935-

Les interlocuteurs français et québécois dans le discours littéraire canadien-français / par Pierre Pagé. – [Ottawa] : Éditions de l'Université d'Ottawa, 1977. – p. 217-234

In : Mélanges de civilisation canadienne-française offerts au professeur Paul Wyczynski

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

565
Savard, Pierre, 1936-

Les Canadiens français et la France / par Pierre Savard. – Québec : Centre québécois de relations internationales, 1977. – p. 471-496

In : *Le Canada et le Québec sur la scène internationale* / sous la direction de Paul Painchaud

Thème : Relations internationales et politique étrangère

566
Savard, Pierre, 1936-

Voyageurs, pèlerins et récits de voyages canadiens-français en Europe de 1850 à 1960 / par Pierre Savard. – [Ottawa] : Éditions de l'Université d'Ottawa, 1977. – p. 241-265

In : Mélanges de civilisation canadienne-française offerts au professeur Paul Wyczynski

Thème : Récits de voyages

567
Vaucamps, Françoise

La France dans la presse canadienne-française de 1855 à 1880 / par Françoise Vaucamps. – 1977. – xxvi, 492 f. :graph

Bibliogr. : f. [vii]-xxvi. – Thèse – Université Laval, 1977

1. Opinion publique – Québec (Province) 2. Presse – Québec (Province) 3. France – Opinion canadienne-francaise

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

568
Visite du premier ministre René Lévesque en France (novembre 1977) : revue de presse / Gouvernement du Québec, Ministère des affaires intergouvernementales, Direction des communications. – [Québec] : la Direction, 1977. – 338 f. : ill., cartes, portr. ; 36 cm

1. Lévesque, René, 1922-1987 – Voyages – France – Histoire – Sources 2. Visites officielles – France – Histoire –

Sources 3. Québec (Province) – Relations – France – Histoire – Sources 4. France – Relations – Québec (Province) – Histoire – Sources
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

569
Visite officielle au Québec de Monsieur Louis de Guiringaud : ministre français des affaires étrangères, 6 octobre 1977. – Québec ; Montréal : Consulat général de France, Service d'information et de presse, 1977. – [8], 4 f. ; 28 cm

1. Guiringaud, Louis de 2. France – Relations extérieures – 1974-1981
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

1978

570
Colloque franco-québécois sur l'information scientifique et technique de langue française

Colloque franco-québécois sur l'information scientifique et technique de langue française : Montréal 24-25 avril 1978. – Montréal : Informatech France-Québec, [1978]. – xxvii, 237 p., p. xxviii à lxxvi : ill., carte, diag., portr. ; 28 cm

« Ce colloque a été réalisé par Informatech France-Québec, en collaboration avec le MAIQ[i.e. Ministère des affaires intergouvernementales du Québec] et l'ACTIM [i.e. Agence pour la coopération technique industrielle et économique] ». - P. [4] de la couv. – Bibliographies

1. Information scientifique – Congrès 2. Information technique – Congrès I. Informatech France-Québec
Thème : Sciences - Généralités

571
Convention de coproduction Québec-France [1978]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 744-748

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

572
Échange de lettres entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française en matière de droit de scolarité [1978]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 56

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Éducation et enseignement - Généralités

573
Gagnon, Lysiane

Le Voyage d'Astérix (Relations franco-québécoises)

In : *L'Actualité*, vol. 3, nº 2, février 1978, p. 53-57
Thème : Relations internationales et politique étrangère

574
George, Pierre, 1909-

La contribution des géographes français à la connaissance du Québec des années 1930-1950 / par Pierre George. – Ottawa : Éditions de l'Université d'Ottawa, 1978. – p. 95-113

In : *Mélanges d'histoire du Canada français offerts au professeur Marcel Trudel*
Thème : Géographie et voyage - Généralités

575
Lepage, Luc

L'impact de la pensée de Teilhard de Chardin sur un groupe de biologistes et de théologiens québécois entre 1940 et 1970 / par Luc Lepage. – 1978. – 190 p.

Mémoire de maîtrise – Université du Québec à Montréal, 1978

1. Teilhard de Chardin, Pierre, 1881-1955
Thème : Philosophie - Généralités – Théologie chrétienne et société – Biologie

576
Painchaud, Nicole Tardif

Dom Bellot et l'architecture religieuse au Québec / Nicole Tardif-Painchaud. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1978. – xxi,262 p. : ill., fac-sim., plans, portr. ; 23 cm

Bibliographie: p. [xiii] à xxi

1. Bellot, Paul, 1876-1944 2. Architecture religieuse – Québec (Province) – Histoire – 20e siècle
Thème : Architecture

577
Samuel, Rodrigue

L'image de la Révolution française de 1848 dans la presse du Canada français / par Rodrigue Samuel. – 1978. – xxi, 159 f.

Bibliogr. : f. [xi]-xxi. – Thèse (de maîtrise) – Université Laval, 1978

1. Presse – Québec (Province) 2. Opinion publique – Québec (Province) 3. France – Histoire – 1848 (Révolution de février) 4. France – Opinion québécoise 5. Canada – Relations – France

Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Interactions, processus et comportements sociaux

1979

578
Beaudoin, Louise, 1945-

La Coopération France-Québec de 1960-1979

In : *Études Gaulliennes*, vol. 7, nº 27-28, septembre-décembre 1979, p. 149-157

Thème : Culture et échanges culturels

579
Beaudoin, Louise, 1945-

Les relations France-Québec / par Louise Beaudoin. – [Montréal] : LRP ; [Paris] : Stock, cop. 1979. – p. 397-416

In : *Dossier-Québec* / [réalisé sous la direction de Jean Sarrazin et de Claude Glayman ; assistés de Micheline Jérôme]

Thème : Relations internationales et politique étrangère

580
Beaudoin, Louise, 1945-

Les Relations France-Québec, Jean Sarrazin et Claude Glayman

In : *Dossier-Québec*, 1979, p. 397-413

Thème : Culture et échanges culturels

581
Blouin, Louise, 1949-

Répertoire du théâtre français et étranger à la radio québécoise : 1939-1949 / Louise Blouin. – 1979. – 179 p.

Thèse (M.A.) – Université du Québec à Trois-Rivière, 1979

1. Radio et littérature 2. Audiodrames – Québec (Province) – 1939-1949

Thème : Radio, télévision

582
Chapdelaine, Jean

La Coopération franco-québécoise : synthèse

In : *Études Gaulliennes*, vol. 7, nº 27-28, septembre-décembre 1979, p. 221-222

Thème : Culture et échanges culturels

583
Chartrand, Maurice

Des rapports pratiques entre la France et le Québec

In : *Commerce*, vol. 81, nº 3, mars 1979, p. 160

Thème : Culture et échanges culturels

584
Colloque franco-québécois sur l'énergie des biomasses (1979 : Montréal, Québec)

Actes du Colloque franco-québécois sur l'énergie des biomasses, 15-16 octobre 1979. – Montréal : Informatech France-Québec, [1979]. – xxi [i.e. xxiii], 309 p. : ill., cartes, diagr., graph., plans ; 28 cm

« Colloque organisé par Informatech France-Québec en collaboration avec le Ministère énergie et ressources du Québec ». – « Ce colloque a été réalisé par Informatech France-Québec, en collaboration avec MAIQ [i.e. Ministère des affaires intergouvernementales du Québec] et L'ACTIM [i.e. Agence pour la coopération technique industrielle et économique. » - P. [4] de la couv. – Bibliographies. – Comprend des résumés

1. Biomasse – Québec (Province) – Congrès 2. Biomasse – France – Congrès I. Informatech France-Québec

Thème : Économie de la terre et ressources naturelles

585
Colloque franco-québécois sur le chauffage solaire (1978 : Montréal, Québec)

Actes du Colloque franco-québécois sur le chauffage solaire, 6-7 novembre 1978. – Montréal : Informatech France-Québec, [1979]. – ii,223 [12] de planches : ill., graph., plans, portr. ; 28 cm

« Colloque organisé par Informatech France-Québec avec la collaboration de la Direction des énergies nouvelles du gouvernement du Québec. ». – Ce colloque a été réalisé par Informatech France-Québec, en collaboration avec la MAIQ, i.e. Ministère des affaires intergouvernementales du Québec et l'ACTIM, i.e. Agence pour la coopération

technique industrielle et économique. - Cf. p. [4] de la couv. – Bibliographie: p. 84

1. Chauffage solaire – Congrès 2. Maisons solaires – Congrès I. Informatech France-Québec

Thème : Économie de la terre et ressources naturelles

586

Dauphin, Gilles

Échange France-Québec pour les administrateurs municipaux

In : *La revue municipale*, vol. 57, n° 3, mars 1979, p. 38-39

Thème : Administration publique - Généralités

587

Dédéyan, Charles

Le Général de Gaulle et l'histoire du Québec francophone

In : *Études Gaulliennes*, vol. 7, n° 27-28, septembre-décembre 1979, p. 69-79

Thème : Culture et échanges culturels

588

Durante, Christian

Fantastica : Un rêve franco-québécois (Carole Laure - Lewis Furey)

In : *Le Figaro Magazine*, 22 décembre 1979, p. 57

Thème : Relations internationales et politique étrangère

589

Entente entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française en matière de sécurité sociale [1979]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 67

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Problèmes sociaux et services d'aide sociale

590

Guérard, Yves

Échanges commerciaux et industriels entre la France et le Québec

In : *Études Gaulliennes*, vol. 7, n° 27-28, septembre-décembre 1979, p. 159-171

Thème : Commerce

591

Lahalle, Bruno André, 1946-

Jules Verne et le Québec (1837-1889) : Famille-sans-nom / Bruno-André Lahalle. – Sherbrooke : Éditions Naaman, 1979. – 188 p. : cartes, diag., portr. ; 20 cm. – (Études (Éditions Naaman) ; 21)

Bibliographie: p. 184 à 185

1. Verne, Jules – Connaissances – Amérique du Nord 2. Québec (Province) dans la littérature 3. Canada – Histoire – 1837-1838 (Rébellion)

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

592

Laville, Christian, 1942-

Pile et face : initiation à la connaissance mutuelle des cultures québécoise et française / Christian Laville, André Ségal. – Québec : Télé-université, 1979. – 32 p. : ill. certaines en coul., cartes, graph., portr. ; 30 cm

« Ce livret fait partie d'un ensemble d'instruments pédagogiques destiné à préparer les stagiaires de l'Office franco-québécois pour la jeunesse à tirer le meilleur profit culturel de leur séjour dans la communauté d'accueil. Dans cet ensemble, le livret a pour fonction de réunir et de présenter les informations les plus utiles à la connaissance des deux pays. »

1. Québec (Province) – Mœurs et coutumes 2. Québec (Province) – Conditions sociales 3. France – Mœurs et coutumes 4. France – Conditions sociales I. Ségal, André II. Université du Québec. Télé-université

Thème : Mœurs et coutumes

593

Leselbaum, Jean Robert

Le talon d'Achille : les échanges économiques franco-québécois / par Jean Robert Leselbaum. – [Montréal] : LRP ; [Paris] : Stock, cop. 1979. – p. 489-494

In : *Dossier-Québec* / [réalisé sous la direction de Jean Sarrazin et de Claude Glayman ; assistés de Micheline Jérôme]

Thème : Économie internationale et coopération économique

594

Mallen, Pierre-Louis, 1909-

Les secrets de de Gaulle / par Pierre-Louis Mallen. – Paris : Association Agir pour la France, 1979. – p. 43-47

In : *Québec libre : la souveraineté-association selon René Lévesque*

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

595
Marois, Bernard

Les Surprises de l'accord industriel [entre les firmes françaises et québécoises, les obstacles au transfert technologique]

In : *Revue française de gestion*, n° 23, novembre-décembre 1979, p. 56-61

I. Leroy, Georges

Thème : Relations internationales et politique étrangère

596
Newland, John Anthony, 1953-

The rise of the Canadian presence in France, 1882-1928 : a study in the growth and expansion of overseas Canadian diplomacy / by John Anthony Newland. – 1979. – iv, 186 f. ; 29 cm

Bibliogr. : f. 180-186. – Thèse (M.A.) – University of New Brunswick, 1979

1. France – Relations extérieures – Canada – Histoire 2. Canada – Relations extérieures – France – Histoire

Thème : Relations internationales et politique étrangère

597
Nicolo, Georges

Le Général de Gaulle et la Coopération énergétique France-Québec

In : *Études Gaulliennes,* vol. 7, n° 27-28, septembre-décembre 1979, p. 173-202

Thème : Économie de la terre et ressources naturelles

598
Picard, Élie-Jacques

La Coopération universitaire France-Québec

In : *Études Gaulliennes*, vol. 7, n° 27-28, septembre-décembre 1979, p. 205-219

Thème : Éducation et enseignement - Généralités

599
Québec libre : la souveraineté-association selon René Lévesque. – Paris : Association Agir pour la France, 1979. – 64 p. : ill. ; 25 cm

Dépouillement: Québec libre ; Du rêve à la réalité / par Michel Fichet ; De la Nouvelle France au Québec ; La souveraineté-association selon René Lévesque ; La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal ; Le français, langue du Québec / par Camille Laurin ; Les secrets de De Gaulle / par Pierre-Louis Mallen ; Les questions québécoises / par Philippe Rossillon ; Bas-Canada et Haut-Canada / par Xavier Deniau ; La coopération franco-québécoise. – Dans le n° 6 (février 1979) de la revue Arguments pour la France

1. Nationalisme – Québec (Province) 2. Québec (Province) – Histoire – Autonomie et mouvements indépendantistes 3. Québec (Province) – Politique et gouvernement – 1976-1985 4. Québec (Province) – Relations – France 5. France – Relations – Québec (Province) I. Agir pour la France (Association)

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

600
Trépanier, Pierre, 1949-

Siméon Le Sage : un haut fonctionnaire québécois face aux défis de son temps (1867-1909) / Pierre Trépanier. – Montréal : Éditions Bellarmin, 1979, cop. 1978. – 187 p. :graph. ; 24 cm

1. Lesage, Siméon, 1835-1909 – Biographie 2. Hauts fonctionnaires – Québec (Province) – Biographies 3. Colonisation intérieure – Québec (Province) – Biographies 4. Émigration et immigration – Aspect économique – Québec (Province) – Biographies 5. Québec (Province) – Politique agricole – Biographies

Thème : Migrations internationales et colonisation

601
La Visite du Premier ministre français, monsieur Raymond Barre, à Ottawa et à Québec (8 février 1979-13 février 1979) : document de presse, hors-série / Ministère des communications, Direction générale de l'édition, Centre de documentation. – [Québec] : le Centre, 1979. – 327 p. : ill. ; 28 cm

1. Barre, Raymond 2. Québec (Province) – Relations – France 3. France – Relations – Québec (Province) 4. Québec (Province) – Politique et gouvernement – 1976-1985

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

602
Wade, Mason

Quebec and the French Revolution of 1789 : the mission of Henry Mezière / by Mason Wade. – Georgetown, Ont. : Irwin-Dorsey, 1979. – p. 227-247

In : *Canadian history before Confederation : essays and interpretations* / edited by J.M.Bumsted,...

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

1980

603
Bodard, Auguste

Exposition des faits et de la situation actuelle de la Société de colonisation du Témiscamingue vis-à-vis des actionnaires français [Microforme] / [A. Bodard]. – Ottawa : Institut canadien de micro-reproductions historiques, 1980. – 1 microfiche : diazoïque, mode horizontal ; 105 x 108 mm. – (CIHM/ICMH Microfiche series = CIHM/ICMH collection de microfiches ; nº 00854)

Reproduction de: [Montréal] : [s.n.], 1892. 3 f. Titre de départ. Signé A. Bodard

1. Société de colonisation du lac Témiscamingue 2. Colonisation intérieure – Québec (Province) – Témiscamingue, Région de 3. Canada – Colonisation

Thème : Migrations internationales et colonisation

604
Brochu, André, 1942-

Lecture(s) québécoise(s) de la littérature française / par André Brochu. – Montréal : Association canadienne-française pour l'avancement des sciences, 1980. – p. 115-122

In : *Dix ans de recherche québécoise sur la littérature française (1970-1979)* / [Guy Laflèche, éditeur] ; textes de Pierre Berthiaume... [et al.]. (Les Cahiers de l'ACFAS ; nº 4)

Thème : Littérature de langue française - Généralités

605
Cameron, Christina

Le style second Empire dans l'architecture canadienne / Christina Cameron et Janet Wright. – Ottawa : Direction des lieux et des parcs historiques nationaux, 1980. – 246 p. : ill. ; 22 cm

Dépouillement: Le style second Empire et Napoléon III de France, p. 9-10 ; Canada : manifestation du style second Empire, p. 12-13 ; Les maisons canadiennes de style second Empire, p. 17 ; Les maisons du Québec, p. 20. – Publié aussi en anglais sous le titre : Second Empire in Canadian architecture. – Bibliogr. : p. 238-243

1. Architecture moderne – 19e siècle – Canada I. Wright, Janet

Thème : Architecture

606
Colloque franco-québécois sur l'avenir de la conception industrielle du meuble (design mobilier)

Actes du colloque franco-québécois sur l'avenir de la conception industrielle du meuble, 17-18 mars 1980 (design mobilier). – Montréal : Informatech France-Québec, [1980]. – xxxi,194 p. : ill., diagr., fac-sim., portr. ; 28 cm

« Ce colloque a été réalisé par Informatech France-Québec, en collaboration avec la MAIQ [i.e. Ministère des affaires intergouvernementales du Québec], l'ACTIM [i.e. Agence pour la coopération technique industrielle et économique] et le Ministère des affaires étrangères de France ». – Comprend des résumés

1. Meubles – Québec (Province) – Design – Congrès 2. Meubles – Industrie et commerce – Québec (Province) – Congrès 3. Meubles – France – Design – Congrès 4. Meubles – Industrie et commerce – France – Congrès I. Informatech France-Québec

Thème : Fabrication de produits spécifiques

607
Condemine, Odette

Octave Crémazie / Odette Condemine. – Montréal : Fides, 1980.. – 273 p. : ill. en noir et en coul. ; 21 x 21 cm. – (Albums)

1. Crémazie, Octave – Iconographie

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française – Commerce du livre et librairie

608
Entente entre la France et le Québec relative à la création d'un Centre de promotion des coopérations technologiques et industrielles françaises et québécoises et arrangement administratif complémentaire [1980]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 115

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Technologie de la fabrication industrielle

609
Kahn, Muriel

Étude visant à déterminer une stratégie de développement des marchés de l'édition en langue française au Canada et en France : rapport d'étape nº 2 / soumis par Muriel Kahn, Drouin, Paquin &

associés. – [Montréal] : Drouin, Paquin & associés, 1980. – 2 vol. ; 29 cm

Dépouillement: ptie 1 : Situation sur les marchés canadiens ; ptie 2 : Situation sur le marché français. – En tête du titre : Société de développement du livre et du périodique

1. Édition – Québec (Province) 2. Édition – France 3. Édition – Canada 4. Livres – Industrie et commerce – Québec (Province) 5. Livres – Industrie et commerce – France 6. Livres – Industrie et commerce – Canada I. Drouin, Paquin & associés II. Société de développement du livre et du périodique

Thème : Commerce – Médias d'information, journalisme, édition

610

Laflèche, Guy, 1945-

Dix ans de recherche québécoise sur la littérature française (1970-1979) / [Guy Laflèche, éditeur] ; textes de Pierre Berthiaume... [et al.]. – Montréal : Association canadienne-française pour l'avancement des sciences, 1980. – 145 p. ; 25 cm. – (Les Cahiers de l'ACFAS ; n° 4)

Dépouillement: 1 : La Littérature française et l'écrivain québécois / Gilles Hénault. 2 : La Cathédrale engloutie ou réflexion sur l'histoire récente de l'enseignement de la littérature française au Québec / Pierre Boissonneault et Vital Gadbois. 3 : Dix ans de recherche québécoise sur la littérature française / Brun° Roy... [et al.]. 4 : Lecture(s) québécoise(s) de la littérature française / André Brochu. 5 : Critique (française) et littérature (québécoise) / Jean-Louis Major. – « Quatre communications et sept états de la recherche présentés et élaborés au colloque de la section des littératures de langue française au congrès de l'ACFAS tenu à l'Université de Montréal du 9 au 11 mai 1979 » - Av.-pr.

1. Littérature française – Recherche – Québec (Province) 2. Littérature française – Étude et enseignement – Québec (Province) I. Berthiaume, Pierre, 1946-

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

611

Louis Archambault : sculpteur... : [exposition, Paris, Centre culturel canadien], 8 mai-16 novembre 1980. – Paris : Centre culturel canadien, 1980. – 12 p. : ill. en noir et en coul. ; 28 cm

1. Archambault, Louis, 1915- – Expositions I. Centre culturel canadien (Paris)

Thème : Sculpture

612

Major, Jean Louis, 1937-

Critique (française) et littérature (québécoise) / par Jean-Louis Major. – Montréal : Association canadienne-française pour l'avancement des sciences, 1980. – p. 123-136

In : *Dix ans de recherche québécoise sur la littérature française (1970-1979)* / [Guy Laflèche, éditeur] ; textes de Pierre Berthiaume... [et al.]. (Les Cahiers de l'ACFAS ; n° 4)

Thème : Littérature de langue française - Généralités

613

Montel Glénisson, Caroline, 1952-

Un tour de France canadien / par Caroline Montel Glénisson ; préface de M. le Duc de Lévis-Mirepoix ; avant-propos de M. le Marquis de Montcalm. – Montréal : La Presse, 1980. – xvi, 361 p., [33] p. de planches (1. dépl.) : ill. (part. en coul.), cartes (part. en coul.) ; 21 cm

« Cet ouvrage a été préparé sous le patronage de la Fondation Macdonald Stewart et de la Société historique du Lac Saint-Louis ». – La couv. porte en plus: Guide des noms et des lieux aux sources de la Nouvelle-France

1. Canadiens français – Généalogie 2. France – Descriptions et voyages 3. Nouvelle-France – Histoire 4. France – Histoire

Thème : Récits de voyages – Généalogie, onomastique, emblèmes et insignes

614

Poisson, Jacques

Les Relations France-Québec dans les années 80

In : *L'Action nationale*, vol. 70, n° 3, novembre 1980, p. 204-210

Thème : Relations internationales et politique étrangère

615

Prévost, Robert, 1918-

La France des Québécois : guide pratique et inusité du retour aux sources / Robert Prévost. – [Montréal] : Stanké, cop. 1980. – 309,[1] p. : ill., cartes, fac-sim., portr. ; 24 cm

Bibliographie: p. 301 à 310

1. Québec (Province) – Civilisation – Influence française 2. Nouvelle-France – Histoire

Thème : Guides de voyages – Généalogie, onomastique, emblèmes et insignes

616

Québec (Province). Ministère des affaires intergouvernementales

Les Relations économiques franco-québécoises / [Gouvernement du Québec, Ministère des affaires intergouvernementales]. – [Québec] : le Ministère, Direction des communications, [1980]. – 16 p. ; 21 cm

In : *L'Actualité économique* (Québec), n° 3, octobre-décembre 1964, p. 482-504

1. Québec (Province) – Relations économiques extérieures – France 2. France – Relations économiques extérieures – Québec (Province)

Thème : Économie internationale et coopération économique

617

Savard, Pierre, 1936-

Le Canada et l'émigration française, essai de Frédéric Gerbié / par Pierre Savard. – Montréal : Fides, 1980. – Vol. 1, p. 73-74

In : *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* / sous la direction de Maurice Lemire...

Thème : Migrations internationales et colonisation

618

Voyage en France de Son Excellence Monsieur le premier ministre du Québec et de Madame René Lévesque : du 14 au 17 décembre 1980 : presse française. – [s.l.] : [s.n.], 1980?. – [70] f. : ill., portr. ; 30 cm

In : *Les Cahiers des Dix,* n° 48, 1993, p. 165-200

1. Lévesque, René, 1922-1987 2. Coupures de presse 3. Québec (Province) – Relations économiques extérieures – France 4. France – Relations économiques extérieures – Québec (Province) 5. Québec (Province)

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

1981

619

Bardet, Jean-Pierre

Histoire comparée de la France de l'Ouest et du Québec : aspects démographiques (1979) / par Jean-Pierre Bardet. – [Montréal : Université de Montréal ; [Paris] : École des hautes études en sciences sociales, cop. 1981. – p. 15-21

In : *Société rurale dans la France de l'Ouest et au Québec (XVII^e^-XX^e^ siècles)* : actes des colloques de 1979 et 1980 / [responsables: Joseph Goy, Jean-Pierre Wallot]

Thème : Population et démographie

620

Convention entre le ministre de l'Éducation du Québec et le Centre national de documentation pédagogique de France [1981]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 138-140

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Éducation et enseignement - Généralités

621

Drouin, Paquin & associés

Stratégies de développement des marchés de l'édition en langue française au Canada et en France : rapport final / soumis par Muriel Kahn, Drouin, Paquin & associés. – [Montréal] : Drouin, Paquin & associés, 1981. – 40 f. ; 29 cm

En tête du titre : Société de développement du livre et du périodique

1. Édition – Québec (Province) 2. Édition – France 3. Édition – Canada 4. Livres – Industrie et commerce – Québec (Province) 5. Livres – Industrie et commerce – France 6. Livres – Industrie et commerce – Canada I. Kahn, Muriel II. Société de développement du livre et du périodique

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

622

Ducrocq-Poirier, Madeleine

L'apport du normando-saintongeais au français parlé au Québec dans une perspective socio-linguistique / par Madeleine Ducrocq-Poirier. – [Montréal] : Leméac, cop. 1981. – p. 59-72

In : Langages et collectivités : le cas du Québec : actes du Colloque de Liège (mars 1980) / publiés par J.-M. Klinkenberg, D. Racelle-Latin,..., et G. Connolly,...

Thème : Histoire et linguistique du français

623

Galarneau, Claude, 1925-

Gérard Morisset et le milieu culturel [formation à Paris] / par Claude Galarneau. – [Québec] : Ministère des affaires culturelles, Musée du Québec, 1981. – p. 1-13

In : *À la découverte du patrimoine avec Gérard Morisset : exposition présentée au Musée du Québec du 4 février au 1^er^ mars 1981* / [textes, Claude Galarneau,... et al. ; pour le Groupe de recherche en histoire socio-culturelle du Québec]

Thème : Architecture

624
Galarneau, Claude, 1925-

Introduction [parallèle avec Prosper Mérimé et Viollet-Le-Duc] / Claude Galarneau. – [Québec] : Ministère des affaires culturelles, Musée du Québec, 1981.

In : *À la découverte du patrimoine avec Gérard Morisset : exposition présentée au Musée du Québec du 4 février au 1er mars 1981* / [textes, Claude Galarneau,... et al. ; pour le Groupe de recherche en histoire socio-culturelle du Québec]
Thème : Architecture

625
Grosmaire, Jean-Louis, 1944-

L'immigration française au Québec : essai de géographie / par Jean-Louis Grosmaire. – 1981. – xvii, 507 f.

Thèse présentée à la Faculté des études supérieures en vue de l'obtention du grade de philosophiae doctor (Ph. D.). – Thèse (Ph. D.) – Université de Montréal, 1981

1. Français – Québec (Province) 2. Canadien français 3. Québec (Province) – Émigration et immigration 4. France – Émigration et immigration
Thème : Migrations internationales et colonisation

626
L'Inadaptation scolaire / [Groupe de travail franco-québécois sur l'inadaptation scolaire], Conseil franco-québécois d'orientation pour la prospective et l'innovation en éducation. – [Québec] : le Conseil, 1981. – 1 portefeuille (227 p.) : diagr. ; 30 cm. – (Cahiers du COPIE ; nº 2)

Dépouillement: 1 : Descriptif du système éducatif français du point de vue de l'inadaptation scolaire ; 2 : L'Inadaptation scolaire dans l'éducation québécoise : examen de la situation ; 3 : Problématique de l'inadaptation scolaire. – Titre du portefeuille. – En tête du titre : Coopération franco-québécoise. – « Publication réalisée dans le cadre de la coopération franco-québécoise avec le concours du Ministère des affaires étrangères de France et du Ministère des affaires intergouvernementales du Québec ». – Bibliogr. : p. 199 à 202

1. Élèves à apprentissage lent 2. Retardés scolaires 3. Apprentissage, Troubles de l' 4. Enfants handicapés – Éducation – Québec (Province) 5. Enfants handicapés – Éducation – France I. Groupe de travail franco-québécois sur l'inadaptation scolaire
Thème : Administration scolaire et éducation spécialisée

627
Joulia, Dominique

Pratiques successorales en milieu rural 1795-1870 : étude comparative de cas France de l'Ouest-Québec / par Dominique Joulia. – [Montréal : Université de Montréal ; [Paris] : Ecole des hautes études en sciences sociales, cop. 1981. – p. 93-140

In : *Société rurale dans la France de l'Ouest et au Québec (XVII^e^-XX^e^ siècles)*
Thème : Sociologie rurale et urbaine – Droit privé

628
Lemoine, Réjean

Le marché du livre à Québec, 1764-1839 / par Réjean Lemoine. – 1981. – xv, 237 f. :graph

Bibliogr. : f. vii-xv. – Thèse (de maîtrise) – Université Laval, 1981

1. Livres – Industrie et commerce – Québec (Province) – Québec – Histoire – 18^e^ siècle 2. Livres – Industrie et commerce – Québec (Province) – Québec – 19^e^ siècle
Thème : Livre et lecture – Commerce du livre et librairie

629
Lescop, Renée, 1943-

Le Pari québécois du général de Gaulle / Renée Lescop. – Montréal : Boréal Express, [1981?]. – 218 p. : fac-sim., portr. ; 23 cm

Bibliogr. : p. [215] à 218

1. Gaulle, Charles de, 1890-1970 2. Relations fédérales-provinciales (Canada) – Québec (Province) 3. Canada – Relations extérieures – France 4. France – Relations extérieures – Canada 5. Québec (Province) – Histoire – Autonomie et mouvements indépendantistes
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

630
Petit, Françoise-Eugénie

Politique d'aménagement de l'espace rural et expériences autogestionnaires paysannes dans une zone défavorisée du Québec : comparaison avec un exemple local français. – 1981. – 217, viii p. : carte, tabl. ; 29 cm

Bibliogr. : p. 204-217. – Thèse de doctorat – Université de Paris I, INRA, 1981
Thème : Économie de la terre et ressources naturelles

631
Robert, Jacques

Biographie de Gérard Morisset / par Jacques Robert. – [Québec] : Ministère des affaires culturelles, Musée du Québec, 1981. – p. 15-31

Dépouillement: 1920-1937 : du départ pour la France à la création de l'Inventaire des œuvres d'art, p. 20-24.

In : *À la découverte du patrimoine avec Gérard Morisset : exposition présentée au Musée du Québec du 4 février au 1er mars 1981* / [textes, Claude Galarneau,... et al. ; pour le Groupe de recherche en histoire socio-culturelle du Québec]

Thème : Biographies d'artistes et de sportifs – Architecture

632
Société rurale dans la France de l'Ouest et au Québec (XVII[e]-XX[e] siècles) : actes des colloques de 1979 et 1980 / [responsables : Joseph Goy, Jean-Pierre Wallot]. – [Montréal : Université de Montréal ; [Paris] : École des hautes études en sciences sociales, cop. 1981. – 254 p. : ill., cartes ; 22 cm

Extrait des « Mémoires de la Société des ingénieurs civils de France », octobre 1893

1. Famille rurale – France (Ouest) – Histoire 2. Famille rurale – Québec (Province) – Histoire 3. France (Ouest) – Conditions rurales 4. Québec (Province) – Conditions rurales 5. France (Ouest) – Conditions économiques 6. Québec (Province) – Conditions économiques I. Goy, Joseph II. Wallot, Jean-Pierre, 1935-

Thème : Sociologie rurale et urbaine

633
Supplément Québec. Vers l'indépendance tranquille. Entretien avec René Lévesque. La France et le Québec, de l'oubli à la coopération : la chanson québécoise... un grandiose pari hydro-électrique

In : *Le Monde*, 21-22 juin 1981, p. 5-9

Thème : Relations internationales et politique étrangère

634
Villeneuve, Laurent, 1938-

Le Secteur du meuble de maison en bois au Québec et en France / par Laurent Villeneuve,..., Diane Riopel,... – Montréal : École polytechnique de Montréal, Génie industriel, 1981. – v,24 f. : graph. ; 28 cm

Rapport technique n° EP81-R-28. – Bibliographie f. 24

1. Meubles – Industrie et commerce – Québec (Province) 2. Meubles – Industrie et commerce – France I. Riopel, Diane, 1955- II. École polytechnique (Montréal, Québec). Département de génie industriel

Thème : Commerce intérieure et politique commerciale – Fabrication de produits spécifiques

1982

635
Galarneau, Claude, 1925-

La légende napoléonienne au Québec / par Claude Galarneau. – Québec : Presses de l'Université Laval, 1982. – p. 163-174

In : *Imaginaire social et représentations collectives : mélanges offerts à Jean-Charles Falardeau* / publié sous la direction de Fernand Dumond et Yves Martin

Thème : Folklore – Droits du citoyen et droits politiques – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

636
Gasquy-Resch, Yannick

La critique québécoise à la recherche de sa québécité / par Yannick Resch. – [Outremont] : Éditions Leméac, cop. 1982. – p. 247-258

In : *Lectures européennes de la littérature québécoise* : actes du Colloque international de Montréal, (avril 1981) / [publiés par Jean Cléo Godin]

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

637
Hayne, David M., 1921-

« Cette lancienne colonie française » : la fortune des lettres québécoises en France jusqu'en 1945 / par David M. Hayne. – [Outremont] : Éditions Leméac, cop. 1982. – p. 93-107

In : *Lectures européennes de la littérature québécoise* : actes du Colloque international de Montréal, (avril 1981) / [publiés par Jean Cléo Godin]

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

638
Lajeunesse, Marcel, 1942-

Les Sulpiciens et la vie culturelle à Montréal au XIX[e] siècle / Marcel Lajeunesse. – Montréal : Fides, 1982. – 278 p. ; 23 cm.

Bibliogr. p. 249-262

1. Sulpiciens – Canada. Montréal 2. Bibliothèques paroissiales – Canada. Montréal 3. Montréal (Canada) – Vie intellectuelle

Thème : Congrégations et ordres religieux – Culture et échanges culturels

639
Lefebvre, Jacqueline, 1910-

L'Abbé Philippe Desjardins, un grand ami du Canada, 1753-1833 / Jacqueline Lefebvre. – Québec : Société historique de Québec, 1982. – xiv, 285 p. : fac-sim., portr. ; 23 cm. – (Cahiers d'histoire / Société historique de Québec ; n° 34)

Bibliogr. : p. 249-256

1. Desjardins, Philippe, 1753-1833 2. Église catholique – Clergé – Biographies 3. Clergé – France – Biographies 4. Clergé – Québec (Province) – Québec – Biographies I. Société historique de Québec

Thème : Ecclésiologie – Biographies de religieux – Peinture

640
Mailhot, Laurent, 1931-

Quand les Français nous découvrent / par Laurent Mailhot. – [Outremont] : Éditions Leméac, cop. 1982. – p. 259-273

In : *Lectures européennes de la littérature québécoise* : actes du Colloque international de Montréal, (avril 1981) / [publiés par Jean Cléo Godin]

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

641
Morin, Marie-Renée

Le fonds franco-canadien de la Bibliothèque nationale de Paris : ses modes d'accroissement / par Marie-Renée Morin. – Montréal : IFLA, 1982. – 8 p.

In : 48e conférence générale de l'IFLA. Division: collection et services. Section: échanges et acquisitions

Thème : Bibliothèques générales et publiques

1983

642
Coopération franco-québécoise en matière de télédistribution [1983]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 1, p. 171-172

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Radio, télévision

643
Donneur, André, 1938

L'Évaluation des politiques en relations internationales. Le cas de la coopération franco-québécoise en éducation

In : *Études internationales*, vol. 14, n° 2, juin 1983, p. 237-254

I. Brassard, Lise II. Gravel, Pierre III. Delay, Daniel

Thème : Relations internationales et politique étrangère

644
Dussault, Gabriel, 1943-

Le Curé Labelle : messianisme, utopie et colonisation au Québec, 1850-1900 / Gabriel Dussault. – Montréal : Hurtubise HMH, cop. 1983. – 392 p. : cartes ; 21 cm. – (Sciences de l'homme et humanisme ; 9)

Bibliogr. : p. [337]-387

1. Labelle, Antoine, 1834-1891 2. Colonisation intérieure – Québec (Province) – Histoire – 19e siècle – Biographies 3. Saint-Jérôme (La Rivière-du-Nord, Québec) – Biographies

Thème : Migrations internationales et colonisation – Biographies de religieux

645
Gauthier, Raymonde, 1939-

Marie-Alain Couturier, O.P. et le milieu de l'architecture à Montréal 1939-1946 / par Raymonde Gauthier. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture ; [Montréal] : Léméac, cop. 1983. – p. 103-124

In : *Architectures : la culture dans l'espace* / [André Robitaille... et al.]

Thème : Architecture

646
Genet, Edmond Charles, 1763-1834

Les Français libres à leurs frères les Canadiens [Microforme]. – Ottawa : Institut canadien de microreproductions historiques, 1983. – 1 microfiche (8 images). – (CIHM/ICMH Microfiche series = CIHM/ICMH collection de microfiches ; n° 35961)

Reproduction de: [S.l. : s.n., 179-?]. Attribué à Charles Edmond Genet.

1. Canada – Politique et gouvernement – 1763-1791

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

647
Landry, Pierre

L'apport de l'art nouveau aux arts graphiques, au Québec, de 1898 à 1910 / par Pierre Landry. – 1983. – 259 f. : ill., fac-sim

Dépouillement: Modèles européens et américains : Alphonse Mucha, Le Mois littéraire et pittoresque, Eugène Grasset et ses élèves, p. 120-154. – Bibliogr. : f. 238-254. – Thèse (M.A.) – Université Laval, 1983

1. Art nouveau – Québec (Province) 2. Arts décoratifs – Québec (Province) 3. Arts graphiques – Québec (Province)
Thème : Arts graphiques

648
Lebel, Marc

Garneau, disciple de Michelet ? / par Marc Lebel (n° 9, décembre 1974). – [Ottawa] : Éditions de l'Université d'Ottawa, 1983. – p. 63-66

In : *Aspects de la civilisation canadienne-française* / textes réunis par Pierre Savard
Thème : Histoire - Généralités – Biographies du domaine des sciences sociales

649
Québec-France : visite officielle du premier ministre, monsieur René Lévesque, juin 1983 : cahier de presse / [Direction des communications, Ministère des affaires intergouvernementales et Service de presse et d'information, Délégation générale du Québec en France]. – [Québec] : la Direction, [1983]. – 112 p. : ill., plans ; 28 cm

Bibliogr.

1. Lévesque, René, 1922-1987 – Voyages – France 2. Visites officielles – France 3. Québec (Province) – Relations – France 4. France – Relations – Québec (Province)
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

650
Rétif, André

Le Canada vu par Pierre Larousse (1817-1875) / par André Rétif (n° 11, décembre 1975). – [Ottawa] : Éditions de l'Université d'Ottawa, 1983. – p. 303-306

In : *Aspects de la civilisation canadienne-française* / textes réunis par Pierre Savard
Thème : Récits de voyages

651
Rodrigue, Denise, 1928-

Le Cycle de Pâques au Québec et dans l'Ouest de la France / par Denise Rodrigue,... – Québec : Presses de l'Université Laval, 1983. – x, 333 p., [1] f. de pl. plié ; 24 cm. – (Les Archives de folklore ; 24)

Bibliogr. : pp. [313]-329

1. Pâques – Québec (Province) – Folklore. 2. Pâques – France (Ouest) – Folklore. 3. Québec (Province) – Vie religieuse 4. France (Ouest) – Vie religieuse 5. Québec (Province) – Mœurs et coutumes 6. France (Ouest) – Mœurs et coutumes
Thème : Vie spirituelle, expérience et pratique chrétienne – Mœurs et coutumes

652
Roussel, Luc, 1952-

Les relations culturelles du Québec avec la France, 1920-1965 / par Luc Roussel. – 1983. – xxxv, 460 f. : ill. (1 pliée)

Thèse (Ph D.) – Université Laval, 1983

1. Relations culturelles 2. France – Relations – Québec (Province) – Histoire – 20e siècle 3. Québec (Province) – Politique culturelle 4. France – Politique culturelle
Thème : Culture et échanges culturels

653
Salon de la jeune peinture (Paris, France : 1983)

Peintres québécois a/s Salon de la jeune peinture (1983) Grand palais, Paris, France. – [50] p. : ill., portr. ; 27 cm

In : [Montréal 1963]

1. Salon de la jeune peinture (Paris, France : 1983) 2. Peinture – 20e siècle – Québec (Province) – Expositions 3. Peinture québécoise – Expositions I. Société des artistes en arts visuels du Québec
Thème : Peinture

654
Savard, Pierre, 1936-

Aspects de la civilisation canadienne-française / textes réunis par Pierre Savard. – [Ottawa] : Éditions de l'Université d'Ottawa, 1983. – xi, 341 p. : ill., fac-sim., portr. ; 23 cm. – (Cahiers du Centre de recherche en civilisation canadienne-française ; 22)

Dépouillement: Lettres québécoises ; L'Ontario français ; Traducteurs et traductions ; Livres et bibliothèques ; Peinture et musique ; Voyages et mirages ; Histoire et ethnologie. – Bibliogr.

1. Canadiens français 2. Québec (Province) – Civilisation 3. Ontario – Civilisation
Thème : Culture et échanges culturels – Histoire - Généralités

655
White, Ruth L.

Louis-Joseph Papineau et Lamennais : le chef des Patriotes canadiens à Paris, 1839-1845, avec

correspondance et documents inédits / Ruth L. White. – Montréal : Hurtubise HMH, cop. 1983. – 643 p. : 1 fac-sim., 1 portr. ; 23 cm. – (Cahiers du Québec. Collection Documents d'histoire ; 72)

Bibliogr. : p. [629]-633

1. Papineau, Louis-Joseph 2. Lamennais, Félicité 3. Hommes politiques – Québec (Province) – Correspondance

Thème : Histoire du Canada et du Québec – Correspondance, journaux intimes

1984

656

Bossé, Éveline, 1910-

La Capricieuse à Québec en 1855 : les premières retrouvailles de la France et du Canada / Éveline Bossé. – [Montréal] : La Presse, [cop. 1984]. – 172 p. : ill., armoires, fac-sim., portr. ; 23 cm

Bibliogr. : p. 165-170

1. Belvèze, Paul-Henry de, 1801-1875 2. La Capricieuse (navire de guerre) 3. Canada – Relations – France 4. France – Relations – Canada

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

657

Cadel, Alain

Amitiés Maine-Québec

In : *Cénomane*, vol. 153, nº 12, 15 avril 1984

Thème : Culture et échanges culturels

658

Chapdelaine, Jean

Les relations France-Québec / par Jean Chapdelaine. – [Québec] : [Centre québécois des relations internationales], [1984]. – p. 113-132

In : *La Politique étrangère de la France*

Thème : Relations internationales et politique étrangère

659

Collet, Paulette, 1926-

Les Romanciers français et le Canada (1842-1981) : anthologie / introduction, choix et notes par Paulette Collet. – Sherbrooke : Éditions Naaman ; Paris : Agence de coopération culturelle et technique, [1984]. – 166 p. ; 22 cm. – (Collection Anthologies ; 4)

Bibliogr. – Glossaire: p. 156-158

1. Roman français – Biobibliographie 2. Canada dans la littérature

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

660

Donneur, André, 1938-

Les relations entre le Canada et la France / par André Donneur. – [Québec] : [Centre québécois des relations internationales], [1984]. – p. 89-102

In : *La Politique étrangère de la France*

Thème : Relations internationales et politique étrangère

661

Dossier statistique à l'intention des participants à la Rencontre franco-québécoise sur la culture Québec et Montréal, 4-8 juin 1984 / Institut québécois de recherche sur la culture avec la collaboration du Service des études et recherches, Ministère de la culture de France. – [Québec] : l'Institut, [1984]. – 164 p. ; 21 x 35 cm

Bibliogr. : p. 162-164

1. Industries culturelles – France – Statistiques 2. Industries culturelles – Québec (Province) – Statistiques 3. France – Vie intellectuelle – 1945- – Statistiques 4. Québec (Province) – Vie intellectuelle – 1945- I. Institut québécois de recherche sur la culture II. France. Ministère de la culture III. Rencontre franco-québécoise sur la culture (1984 : Québec et Montréal)

Thème : Culture et échanges culturels

662

Dussault, Gilles, 1930-

La Publicité : représentations de sujets du Québec et de France / Gilles Dussault. – Sainte-Foy : INRS-Éducation, 1984. – 18 f. ; 28 cm

1. Publicité – Québec (Province) 2. Publicité – France I. Institut national de la recherche scientifique (Québec). Education

Thème : Publicité

663

Duval, André, 1920-

Place Jacques-Cartier ou Quarante ans de théâtre français à Québec : 1871-1911 / André Duval. – Québec, Canada : Éd. La Liberté, 1984. – 318 p. : ill. ; 23 cm.

1. Acteurs français – Canada – Québec (Canada) – 1870-1914 2. Théâtre – Canada – Québec (Canada) – 1870-1914 3. Québec (Canada) – Vie artistique – 1867-1914

Thème : Représentations scéniques

664

Entente entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française concernant le jumelage du parc national des Cévennes et du parc national du Saguenay [1984]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 27-29

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Arboriculture, forêts et sylviculture

665

Gerols, Jacqueline.

Le Roman québécois en France / Jacqueline Gerols. – Ville LaSalle : Hurtubise, 1984. – 363 p. ; 23 cm. – (Cahiers du Québec ; 76)

Bibliogr. p. 329-359

1. Critique – France – 1945-1990 2. Écrivains et éditeurs – France – 1945-1990 3. Roman canadien de langue française – Appréciation – France

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

666

Lachance, Gabrielle

La Culture contemporaine face aux industries culturelles et aux nouvelles technologies : rapport synthèse de la rencontre franco-québécoise sur la culture / par Gabrielle Lachance. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, [1984]. – 145 p. ; 22 cm

« Québec - Montréal du 4 au 8 juin 1984 »

1. Industries culturelles – Québec (Province) 2. Industries culturelles – France 3. Médias – Québec (Province) – Innovations 4. Québec (Province) – Politique culturelle I. Institut québécois de recherche sur la culture II. Rencontre franco-québécoise sur la culture (1984 : Québec et Montréal)

Thème : Culture et échanges culturels

667

Marguerite Duras à Montréal / textes réunis et présentés par Suzanne Lamy et André Roy. – Montréal : Spirales ; Paris : Solin, 1984. – 175 p. : ill. ; 23 cm

1. Duras, Marguerite, 1914-1996 – Critique et interprétation 2. Duras, Marguerite, 1914-1996 – Entretiens I. Roy, André, 1944-. II. Lamy, Suzanne

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

668

Molgat, Daniel

Les relations entre le Canada et la France / par Daniel Molgat. – [Québec] : [Centre québécois des relations internationales], [1984]. – p. 103-112

In : *La Politique étrangère de la France*

Thème : Relations internationales et politique étrangère

669

La Politique étrangère de la France. – [Québec] : [Centre québécois des relations internationales], [1984]. – 179 p. ; 21 cm. – (Collection Choix ; 16)

« XV[e] Congrès des relations internationales du Québec, des 28 et 29 septembre 1983 organisé par le Centre québécois de relations internationales (Québec), l'Institut français des relations internationales (Paris), l'Institut canadien des affaires internationales (Toronto) et l'Université Laval (Québec) ». -P. prélim

1. France – Relations extérieures – Congrès 2. France – Relations extérieures – Canada – Congrès 3. Canada – Relations extérieures – France – Congrès I. Centre québécois de relations internationales II. Congrès des relations internationales du Québec (15[e] : 1983 : Québec, Québec)

Thème : Relations internationales et politique étrangère

670

Potvin, Louise, 1951-

L'Obligation de renseignement du médecin : étude comparée du droit québécois, français et du common law canadien / Louise Potvin. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, cop. 1984. – 117 p. ; 23 cm. – (Minerve)

Basé sur un mémoire de maîtrise présenté par l'auteur à l'Institut de droit comparé de l'Université McGill en 1982. Cf. p. 5. – Bibliogr. : p. 105-114

1. Médecins – Responsabilité professionnelle – Droit 2. Médecins – Responsabilité professionnelle – Droit – Québec (Province) 3. Médecins – Responsabilité professionnelle – Droit – France 4. Médecins – Responsabilité professionnelle – Droit – Canada 5. Médecine – Droit – Québec (Province) 6. Médecine – Droit – Canada 7. Médecine – Droit – France

Thème : Droit social, du travail, de la santé, de l'éducation et de la culture – Sciences médicales - Généralités

671

Prévost, Philippe, 1935-

Les relations franco-canadiennes de 1896 à 1911 / par Philippe Prévost ; sous la direction de Jean Ganiage. – Paris : Université de Paris-Sorbonne, 1984. – 201 feuillets : ill.

Bibliogr. : f. 192-197. – Thèse (M. d'Hist.) – Université de Paris-Sorbonne

1. France – Relations – Canada 2. Canada – Relations – France I. Ganiage, Jean II. Centre international d'études francophones

Thème : Relations internationales et politique étrangère

672

Protocole d'entente entre le gouvernement de la République française et le gouvernement du Québec pour la création d'une revue bio-médicale [1984]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 17-21

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Sciences médicales - Généralités

1985

673

Allaire, Sylvain, 1951-

Les artistes canadiens aux Salons de Paris, de 1870 à 1914 : (Salons des artistes vivants - des artistes français. Salons de la nationale des beaux-arts. Salons des artistes indépendants. Salons d'automne) / par Sylvain Allaire. – 1985. – xvii, 272 f. : ill

Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1985

Thème : Peinture

674

Analyse socio-économique comparée des coopératives d'habitation en France et au Québec : rapport de recherche / Claude Vienney... [et al.]. – [Chicoutimi] : Groupe de recherche et d'intervention régionales (GRIR), Université du Québec à Chicoutimi, [1985]. – xvi, 391 p. ; 24 cm

1. Immeubles d'habitation coopératifs – Québec (Province) 2. Immeubles d'habitation coopératifs – France 3. Logement coopératif – Québec (Province) 4. Logement coopératif – France I. Vienney, Claude II. Université du Québec à Chicoutimi. Groupe de recherche et d'intervention régionales

Thème : Écocomie sociale

675

Bernier, Silvie, 1957-

L'Édition littéraire au Québec de 1940 à 1960 / GRELQ [i.e. Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec], Silvie Bernier... [et al.]. – Sherbrooke : Département d'études françaises, Faculté des arts, Université de Sherbrooke, 1985. – x, 217 p. ; 23 cm. – (Cahiers d'études littéraires et culturelles ; n° 9)

Dépouillement : L'Édition littéraire au Québec, 1940-1960 / par Jacques Michon. Variétés, premier éditeur québécois des années quarante / par Silvie Bernier. Bernard Valiquette, la nouvelle image de l'éditeur québécois / Silvie Bernier. Fides, œuvre de propagande catholique / par Hélène Lafrance. Notes sur deux petites maisons d'édition surréalistes (1946-1959) / par Robert Yergeau. Les Éditions Erta : un surréalisme sous frontières / par Richard Giguère. Bibliographie de l'édition au Québec, 1940-1960 / par Liette Gaudreau. – Bibliogr. : p. [181]-208

1. Édition – Québec (Province) – Histoire – 20e siècle 2. Littérature québécoise – Édition 3. Édition – Québec (Province) – Histoire – 20e siècle – Bibliographie I. Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec (Sherbrooke, Canada) II. Université de Sherbrooke. Département d'études françaises

Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Littérature de langue française - Généralités

676

Dionne, Narcisse-Eutrope, 1848-1917

Les Ecclésiastiques et les royalistes français réfugiés au Canada à l'époque de la Révolution, 1791-1802 [Microforme] / par N.-E. Dionne. – Montréal : Bibliothèque nationale du Québec, 1985. – 5 microfiches : diazoïque, mode horizontal ; 105 x 148 mm

Reprod. de l'éd. de Toronto: University of Toronto library, 1901.

1. Église catholique – Québec (Province) – Clergé – Biographies 2. Église catholique – Ontario – Clergé – Biographies 3. Émigrés (Histoire de France) 4. France – Histoire – 1789-1799 (Révolution) – Aspect religieux 5. Québec (Province) – Histoire – 1791-1841 6. Ontario – Histoire – 1791-1841

Thème : Histoire du Canada et du Québec – Histoire de France - Généralités – Histoire de l'Église chrétienne et du christianisme en Europe – Histoire de l'Église chrétienne et du christianisme en Amérique du Nord

677
Entente entre la France et le Québec dans le domaine des droits des femmes [1985]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 186

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Rôle et statut des femmes – Droit - Généralités

678
Galarneau, Claude, 1925-

M^gr de Forbin-Janson au Québec en 1840-1841 / par Claude Galarneau. – Montréal : Boréal express, [1985]. – p. 121-144

In : *Les Ultramontains canadiens-français : études d'histoire religieuse présentées en hommage au professeur Philippe Sylvain* / sous la direction de Nive Voisine et Jean Hamelin

Thème : Religion comparée – Biographies de religieux

679
Gaudry, Marc J.I., 1942-

Modèles de demande agrégés et désagrégés à forme variable : résultats sur Montréal et Paris / par Marc Gaudry. – [Montréal] : Département de science économique, Université de Montréal], 1985. – ii, 11 f. ; 28 cm. – (Publication / Centre de recherche sur les transports, Université de Montréal ; 83 - Cahier / Département de science économique, Université de Montréal ; 8507)

1. Économie politique – Collections. 2. Transports urbains – Planification – Québec (Province) – Montréal 3. Transports urbains – Planification – France – Paris 4. Demande (Théorie économique) 5. Transformations (Mathématiques) I. Université de Montréal. Centre de recherches en développement économique II. Université de Montréal. Département de sciences économiques

Thème : Transport aérien, maritime et routier

680
Lagrave, Jean-Paul de

Fleury Mesplet, 1734-1794 : diffuseur des Lumières au Québec / Jean-Paul de Lagrave. – Montréal : Patenaude, [1985]. – xv, 503 p., [A]-P p. de pl. : ill., fac-sim. ; 23 cm

Titre de la couv. : Fleury Mesplet, 1734-1794 : imprimeur, éditeur, libraire, journaliste. – Présenté à l'origine comme thèse (de doctorat de l'auteur - Université de Montréal) 1985. – Bibliogr. : p. 452-472

1. Mesplet, Fleury, 1734-1794 2. Journalisme – Québec (Province) – Histoire – 18^e siècle 3. Édition – Québec (Province) – Montréal – Biographies 4. Imprimeurs – Québec (Province) – Montréal – Biographies

Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Technologie de la fabrication industrielle

681
Latouche, Daniel, 1945-

Une prospective des relations France-Québec

In : *Politique*, n° 7, 1985, p. 67-86

Thème : Culture et échanges culturels

682
Pénisson, Bernard, 1941-

L'émigration française au Canada (1882-1929) / par Bernard Pénisson. – Paris : Publications de la Sorbonne, 1985. – p. 51-106

In : *L'Émigration française : études de cas : Algérie, Canada, États-Unis* / Centre de recherches d'histoire nord-américaine, Université de Paris I

Thème : Migrations internationales et colonisation – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

683
Pleau, Marcel

Histoire de l'Union française, 1886-1945 / par Marcel Pleau suivie des articles de Jean-Louis Grosmaire, Guy Laperrière, Jean-Claude Robert. – Montréal : Union française, 1985. – 50 f. ; 29 cm

Dépouillement: L'Immigration française au Québec : aperçus / par Jean-Louis Grosmaire. L'Immigration des religieux français au Québec, 1880-1914 / par Guy Laperrière. Montréal, fin-de-siècle: portrait d'une métropole en devenir, 1880-1914 / par Jean-Claude Robert. – Bibliogr.

1. Union nationale française 2. Français – Québec (Province) – Montréal – Histoire I. Grosmaire, Jean-Louis, 1944- II. Laperrière, Guy, 1942- III. Robert, Jean-Claude, 1943-. IV. Union nationale française

Thème : Migrations internationales et colonisation

684
Protocole d'entente sur la coopération financière franco-québécoise pour le développement des industries de la culture [1985]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 183-185

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Culture et échanges culturels

685
Rencontres franco-québécoises (1984 : Poitiers)

Les jeunes acteurs du développement local ? : [rapport final] / Rencontres franco-québécoises, Poitiers, [Centre régional d'éducation physique et sportive], 21-23 septembre 1984 ; [organisées par l'Office franco-québécois pour la jeunesse et la Délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale]. – Montréal ; Paris : Office franco-québécois pour la jeunesse, 1985. – 79 p. ; 25 cm

1. Jeunesse – France – Conditions sociales 2. Jeunesse – Canada – Québec (Canada ; province) – Conditions sociales 3. Jeunesse – Travail – France 4. Jeunesse – Travail – Canada – Québec (Canada ; province)
Thème : Économie du travail – Groupes sociaux

686
Santerres-Sarkany, Stéphane

Québec, Canada, France : le Canada littéraire à la croisée des cultures / Stéphane Sarkany. – Aix-en-Provence : Université de Provence ; Marseille : diffusion J. Laffitte, 1985. – 250 p. ; 21 cm

Bibliogr. p. 215-227

1. Littérature canadienne de langue française – Appréciation 2. Littérature et société – Canada 3. Français (Langue) – Canada – Québec (Province)
Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

687
Simard, Sylvain, 1945-

Hector Fabre : essayiste et homme de lettres / par Sylvain Simard... – Montréal : Fides, cop.1985. – p. 281-293

In : *L'essai et la prose d'idées au Québec : naissance et évolution d'un discours d'ici, recherche et érudition, forces de la pensée et de l'imaginaire, bibliographie* / [préparé sous la direction de Paul Wyczynski, François Gallays et Sylvain Simard]
Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique – Relations internationales et politique étrangère

688
La Valorisation du lait et de ses dérivés : état de la situation / Ministère de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec [et le] Ministère de l'agriculture de France. – [Québec] : [le Ministère], 1985. – xii, 105 p. ; 25 cm

En tête du titre de la couv. : Séminaire franco-québécois sur l'industrie laitière.

1. Industrie laitière – Québec (Province) – Congrès 2. Industrie laitière – France – Congrès 3. Lait – Commerce – Québec (Province) – Congrès 4. Lait – Commerce – France – Congrès I. Séminaire franco-québécois sur l'industrie laitière (1985 : Paris, France et Montréal, Québec)
Thème : Agriculture et élevage

689
Viau, Rolland, 1949-

Coopération franco-québécoise sur les logiciels : actes du séminaire de Montréal : septembre 1984 / [rédaction, Rolland Viau]. – [Québec] : [Ministère de l'éducation], Direction des politiques et des plans, Service de la technologie éducative, [1985]. – 70 p. ; 28 cm. – (Collection Technologie éducative)

1. Didacticiels – Québec (Province) – Congrès 2. Didacticiels – France – Congrès 3. Enseignement assisté par ordinateur – Québec (Province) – Congrès 4. Enseignement assisté par ordinateur – France – Congrès I. Séminaire restreint sur les orientations choisies pour le développement des logiciels et des didacticiels à la lumière des expériences acquises (1984 : Montréal, Québec)
Thème : Administration scolaire et éducation spécialisée

690
Vinant, Jean

De Jacques Cartier à Péchiney : histoire de la coopération économique franco-canadienne / Jean Vinant. – Paris : Chotard & associés ; [Montréal] : [Québec/Amérique], cop. 1985. – 389 p., [12] p. de pl. : ill. ; 23 cm

Bibliogr. : p. 376-[382]

1. Canada – Relations économiques extérieures – France 2. France – Relations économiques extérieures – Canada
Thème : Relations internationales et politique étrangère – Économie internationale et coopération économique

1986

691
Blanc, Bernadette

Environnement industriel et qualité de vie, modalités d'appropriation de l'espace : (espace mono-industriel Lorrain-France) (espace mono-industriel moyen nordique-Québec) / Bernadette Blanc,... – Montréal : Faculté de l'aménagement, Université de Montréal, 1986. – 82 p. : ill., cartes ; 28 cm. – (Notes de recherche / Faculté de l'aménagement, Université de Montréal ; URB 07)

1. Aménagement du territoire 2. Qualité de la vie – Québec (Province) – Fermont 3. Qualité de la vie – France – Lorraine 4. Travailleurs – Habitations fournies par l'entreprise – Québec (Province) – Fermont 5. Travailleurs – Habitations fournies par l'entreprise – France – Lorraine 6. Villes minières – Québec (Moyen-Nord) 7. Villes minières – France – Lorraine 8. Fermont (Québec) – Conditions sociales 9. Lorraine (France) – Conditions sociales I. Université de Montréal. Faculté de l'aménagement

Thème : Urbanisme

692

Bonnain, Rolande

Évolution et éclatement du monde rural : structures, fonctionnement et évolution différentielle des sociétés rurales françaises et québécoises, XVII^{e}-XX^{e} siècles / travaux publiés sous la direction de Joseph Goy et Jean-Pierre Wallot et rassemblés par Rolande Bonnain. – Paris : Éditions de l'École des hautes études en sciences sociales ; Montréal : Presses de l'Université de Montréal, cop. 1986. – 519 p. : ill. ; 24 cm. – (Les Hommes et la terre ; 19)

« Actes du Colloque franco-québécois d'histoire rurale comparée (Rochefort, 5-8 juillet). » P. [6]. – Bibliogr.

1. Sociologie rurale – Québec (Province) – Congrès 2. Sociologie rurale – France – Congrès 3. France – Conditions rurales – Congrès 4. Québec (Province) – Conditions rurales – Congrès 5. France – Population rurale – Congrès 6. Québec (Province) – Population rurale – Congrès I. Colloque franco-québécois d'histoire rurale comparée (01 : 1982 : Rochefort-sur-Mer, Charente-Maritime II. Goy, Joseph III. Wallot, Jean-Pierre, 1935-

Thème : Sociologie rurale et urbaine

693

Bourion, Alain

Décentralisation et transports urbains : comparaison des expériences québécoise et française / par Alain Bourion,..., [collaboration spéciale, Maria Patricio-Dias]. – [Montréal?] : [Ministère des transports], 1986. – v, 130 f. ; 28 cm

1. Transports publics – Québec (Province) – Gestion 2. Transports publics – France – Gestion 3. Transports publics – Québec (Province) – Montréal – Gestion 4. Décentralisation administrative – Québec (Province) 5. Décentralisation administrative – France I. Patricio-Dias, Maria

Thème : Transport aérien, maritime et routier

694

Colloque ENAP/IIAP (6^{e} : 1985 : Québec, Québec)

La Protection des renseignements personnels et l'accès aux documents administratifs : actes du colloques ENAP/IIAP tenu du 7 au 10 octobre 1985 au Château Frontenac. – [Sainte-Foy] : Centre d'études politiques et administratives du Québec, École nationale d'administration publique, 1986. – iii, 255 p. ; 24 cm. – (Collection Bilans et perspectives ; n° 7)

1. Droit à la vie privée – Québec (Province) – Congrès 2. Archives publiques – Droit – Québec (Province) – Congrès 3. Archives publiques – Québec (Province) – Accès – Contrôle – Congrès 4. Droit à la vie privée – France – Congrès 5. Archives publiques – Droit – France – Congrès 6. Archives publiques – France – Accès – Contrôle – Congrès I. Centre d'études politiques et administratives du Québec

Thème : Droit privé

695

Colloque Louis Hémon (1985 : Quimper, France)

Colloque Louis Hémon, Quimper, [17 et 18 octobre 1985]. – [Quimper, France] : Calligrammes : Fondation Louis Hémon, cop. 1986. – 226 p. ; 22 cm

Dépouillement: Introduction : Pourquoi un Musée Louis-Hémon à Péribonka-du-bout-du-monde? / Gilbert Lévesque. Louis Hémon et ses récits sportifs / Aurélien Boivin. Maria Chapdelaine : Hémon versus Carle-Fournier / Yvon Bellemare. – Bibliogr.

1. Hémon, Louis, 1880-1913 – Congrès 2. Hémon (Famille) – Congrès I. Lévesque, Gilbert, 1943- II. Boivin, Aurélien, 1945- III. Bellemare, Yvon, 1941- IV. Fondation Louis Hémon

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

696

Croix, Nicole

Agriculture et développement dans l'Est du Québec et dans l'Ouest de la France / par Nicole Croix. – Nantes : Institut régional de géographie et d'aménagement, 1986. – p. 167-169

In : *Le Québec : réflexions sur l'espace*

Thème : Économie du secteur primaire

697

Geistdœrfer, Aliette

S'approprier la mer aux Îles de la Madeleine (Québec) et à Saint-Pierre-et-Miquelon / par Aliette Geistdœrfer. – Paris : Éditions de l'École des hautes études en sciences sociales ; Montréal : Presses de l'Université de Montréal, cop. 1986. – p. 499-506

In : *Évolution et éclatement du monde rural : structures, fonctionnement et évolution différentielle des sociétés rurales françaises et québécoises, XVII^e^-XX^e^ siècles* / travaux publiés sous la direction de Joseph Goy et Jean-Pierre Wallot et rassemblés par Rolande Bonnain

Thème : Aménagement intérieur – Économie de la terre et ressources naturelles

698

Hébert, Pierre, 1949-

La littérature canadienne-française en France vers 1880-1890 : la création d'une colonie intellectuelle / par Pierre Hébert. – [Ottawa] : Éditions de l'Université d'Ottawa, 1986. – p. 166-175

In : *Solitude rompue* / textes réunis par Cécile Cloutier-Wojciechowska et Réjean Robidoux en hommage à David M. Hayne

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée – Culture et échanges culturels

699

Jeancolas, Jean-Pierre

Maria Chapdelaine : adaptations cinématographiques / Jean-Pierre Jeancolas. – [Quimper, France] : Calligrammes : Fondation Louis Hémon, cop. 1986. – p. 125-130

In : Colloque Louis Hémon, Quimper, [17 et 18 octobre 1985]

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française – Cinéma

700

Julien, Pierre-André

La Belle entreprise : la revanche des PME en France et au Québec / Pierre-André Julien, Bernard Morel avec la collaboration de Joseph Chicha. – Montréal : Boréal, [1986]. – 237 p. ; 23 cm

1. Petites et moyennes entreprises – France 2. Petites et moyennes entreprises – Québec (Province) 3. France – Conditions économiques – 1945- 4. Québec (Province) – Conditions économiques – 1960- I. Morel, Bernard, 1946-. II. Chicha, Joseph, 1918-

Thème : Organisation et économie de la production

701

Pagnol, Jean

La Saint Jean : Valréas, France 1504, Montréal, Québec 1834 / Jean Pagnol. – Aubenas-en-Vivarais : Impr. Lienhart, 1986. – 59 p. : ill. ; 21 cm

Bibliogr. p. 59

1. Saint-Jean-Baptiste (fête)

Thème : Folklore

702

Robitaille, Louis-Bernard

Jean-Louis Roy inaugure officiellement son mandat : la stabilité des rapports avec le Québec « ravit » Mitterand

In : *La Presse*, 24 avril 1986, p. B-7

Thème : Relations internationales et politique étrangère

703

Roland, Olivier

Les Canadiens français et la France, 1867-1914. – 1986?. – 3, 85, viii f. ; 30 cm

Mémoire – Institut d'études politiques de Bordeaux-Talence, 1986

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Histoire du Canada et du Québec

704

Roy, Jean-Louis, 1941-

La Délégation générale du Québec depuis 25 ans à Paris

In : *France-Québec*, n° 64, décembre 1986, p. 11

Thème : Relations internationales et politique étrangère

705

Savard, Pierre, 1936-

Un grand professeur, un maître-historien et un ami des canadiens : André Latreille / par Pierre Savard. – [Ottawa] : Éditions de l'Université d'Ottawa, 1986. – p. 332-339

In : *Solitude rompue* / textes réunis par Cécile Cloutier-Wojciechowska et Réjean Robidoux en hommage à David M. Hayne

Thème : Histoire - Généralités – Biographies du domaine des sciences sociales – Groupes sociaux

706

Séguin, Normand, 1944-

La marginalité rurale au Québec et en France, XIX^e^ et XX^e^ siècles / par Normand Séguin et Françoise-Eugénie Petit. – Paris : Éditions de l'École des hautes études en sciences sociales ; Montréal : Presses de l'Université de Montréal, cop. 1986. – p. 259-276

In : *Évolution et éclatement du monde rural : structures, fonctionnement et évolution différentielle des sociétés rurales françaises et québécoises, XVII^e-XX^e siècles* / travauxpubliés sous la direction de Joseph Goy et Jean-Pierre Wallot et rassemblés par Rolande Bonnain

I. Petit, Françoise-Eugénie

Thème : Sociologie rurale et urbaine

1987

707

Allard, Michel, 1940-

Le groupe de recherche franco-québécois en didactique des sciences humaines : neuf années de coopération [In : Les expériences de coopération] / par Michel Allard. – [S.l.] : Centre de coopération universitaire franco-québécois ; [Paris] : Publications de la Sorbonne, 1987. – p. 57-62

In : *La Coopération universitaire entre la France et le Québec : bilan et perspectives* /sous la direction de Jacques Portes et Sylvain Simard avec la collaboration de Gabrielle Mathieu

Thème : Enseignement supérieur

708

Beaudry-Léger, Micheline, 1927-

De la psychanalyse à l'écriture [Microforme] : étude de textes d'auteurs psychanalysés écrivant au sujet de leur analyse : mémoire présenté à l'Université du Québec à Montréal comme exigence partielle de la maîtrise en études littéraires / par Micheline Beaudry Léger. – [Sainte-Foy] : Université du Québec, cop. 1987. – 3 microfiches :vésiculaire, mode horizontal ; 105 x 148 mm. – (Mémoires et thèses / Université du Québec ; 01445)

Reproduction de: 1986. v, 157 f. Bibliogr. : f. [152]-157

1. Bigras, Julien 2. Cardinal, Marie, 1929- 3. Psychanalyse dans la littérature 4. Psychanalyse et littérature 5. Roman autobiographique – Histoire et critique

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française – Maladies et médecine spécialisée

709

Bellemare, Charles-Théodore, 1846-1911

La Normandie et le Québec vus du presbytère : correspondance... [1887-1899, extraits] / [Charles Bellemare et Vital Bellemare] ; documents présentés et annotés par Nadine-Josette Chaline,... René Hardy et Jean Roy,... – [Montréal] : Boréal ; [Mont-Saint-Aignan] : Publ. de l'Université de Rouen, 1988. – 210 p. : ill. ; 24 cm. – (Cahiers de l'I.P.É.C. ; 2, Publications de l'Université de Rouen ; 134)

Bibliogr. p. 207-208

1. Curés – Canada – Shawinigan (Canada) – Histoire – 1870-1914 – Sources 2. Curés – France – Chambray (Eure) – Histoire – 1870-1914 – Sources 3. Shawinigan (Canada) – Paroisse Saint-Boniface – Histoire – 1870-1914 – Sources 4. Chambray (Eure) – Histoire – 1870-1914 – Sources I. Bellemare, Vital, 1854-1923 II. Chaline, Nadine-Josette III. Hardy, René, 1943-. IV. Roy, Jean, 1943-

Thème : Direction et administration des paroisses

710

Bideau, Alain

Le Centre Jacques Cartier / par Alain Bideau. – [S.l.] : Centre de coopération universitaire franco-québécois ; [Paris] : Publications de la Sorbonne, 1987. – p. 87-94

In : *La Coopération universitaire entre la France et le Québec : bilan et perspectives* /sous la direction de Jacques Portes et Sylvain Simard avec la collaboration de Gabrielle Mathieu

Thème : Enseignement supérieur – Culture et échanges culturels

711

Cardin, Martine, 1958-

Les inventaires de biens après décès et la civilisation matérielle dans les plaines de Caen et de Montréal, 1740-1780 / par Martine Cardin et John A. Dickinson. – Trois-Rivières : Centre de recherche en études québécoises, Université du Québec à Trois-Rivières avec la collaboration des Presses universitaires de Rennes 2, cop. 1987. – p. 131-140

In : *Sociétés villageoises et rapports villes - campagnes au Québec et dans la France de l'ouest, XVII^e-XX^e siècles* : actes du colloque franco-québécois de Québec, 1985 / sous la direction de François Lebrun et Normand Seguin

Dickinson, John Alexander, 1948-

Thème : Droit privé

712

Colloque franco-québécois d'histoire rurale comparée (2 : 1985 : Québec, Québec)

Sociétés villageoises et rapports villes-campagnes au Québec et dans la France de l'Ouest XVII^e-XX^e siècles : actes / du [2^e] Colloque franco-québécois de Québec, 1985 ; sous la dir. de François Lebrun et

Normand Seguin. – Trois-Rivières : Centre de recherches en études québécoises ; Rennes : Presses universitaires de Rennes, 1987. – 416 p. : ill. ; 28 cm

Bibliogr. p. 376

1. Relations villes-campagnes – France (Ouest) – Histoire – Congrès 2. Relations villes-campagnes – Canada – Québec (Canada ; province) – Histoire – Congrès 3. France (Ouest) – Conditions rurales – Congrès 4. Québec (Canada ; province) – Conditions rurales – Congrès I. Lebrun, François, 1923-. II. Séguin, Normand, 1944-

Thème : Sociologie rurale et urbaine

713

Colloque sur les échanges entre la France et le canada à Rouen

In : *La Presse*, 23 novembre 1987, p. A-16

Thème : Culture et échanges culturels

714

Compte rendu des entretiens de M. Jacques Chirac, Premier ministre du gouvernement français, et de M. Robert Bourassa, Premier ministre du gouvernement du Québec [1987]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 436-439

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

715

La Coopération universitaire entre la France et le Québec : bilan et perspectives / sous la direction de Jacques Portes et Sylvain Simard avec la collaboration de Gabrielle Mathieu. – [S.l.] : Centre de coopération universitaire franco-québécois ; [Paris] : Publications de la Sorbonne, 1987. – 166 p.. – (Actes des colloques du Centre de coopération ; 2. Série internationale ; 30)

1. Coopération universitaire – France – Congrès 2. Coopération universitaire – Québec (Province) – Congrès 3. Échange d'enseignants – France – Congrès 4. Échange d'enseignants – Québec (Province) – Congrès 5. Échange d'étudiants – France – Congrès 6. Échange d'étudiants – Québec (Province) – Congrès 7. France – Relations – Québec (Province) – Congrès 8. Québec (Province) – Relations – France – Congrès I. Portes, Jacques II. Simard, Sylvain, 1945-

Thème : Enseignement supérieur

716

Deschênes, Ghislain, 1950-

Outaouais-Franche-Comté : étude comparative : concertation, coopération, développement / Ghislain Deschênes, Jean-Louis Grosmaire. – Hull : Secrétariat régional de la concertation de l'Outaouais : Collège de l'Outaouais, 1987. – 50 p. : cartes ; 28 cm

Bibliogr. : p. 49-50

1. Franche-Comté (France) – Conditions économiques 2. Outaouais (Québec) – Conditions économiques I. Grosmaire, Jean-Louis, 1944- II. Cégep de l'Outaouais III. Secrétariat régional de la concertation de l'Outaouais

Thème : Économie - Généralités

717

Desdouits, Anne-Marie, 1946-

La Vie traditionnelle au pays de Caux et au Canada français : le cycle des saisons / Anne-Marie Desdouits. – Québec : Presses de l'Université Laval ; Paris : Éditions du Centre national de la recherche scientifique, 1987. – xv, 439 p., [2] p. de cartes pliées : ill. ; 23 cm

Bibliogr. : p. [415]-422

1. Acadiens – Mœurs et coutumes 2. Canadiens français – Mœurs et coutumes 3. Ethnologie – Québec (Province) 4. Ethnologie – France – Caux, Pays de 5. Caux, Pays de (France) – Mœurs et coutumes 6. Québec (Province) – Mœurs et coutumes

Thème : Mœurs et coutumes

718

Dorion, Gilles, 1929-

Après pile... face : la vision québécoise d'un même projet de coopération / par Gilles Dorion. – [S.l.] : Centre de coopération universitaire franco-québécois ; [Paris] : Publications de la Sorbonne, 1987. – p. 75-78

In : *La Coopération universitaire entre la France et le Québec : bilan et perspectives* /sous la direction de Jacques Portes et Sylvain Simard avec la collaboration de Gabrielle Mathieu

Thème : Enseignement supérieur – Littérature - Généralités

719

Entente de coopération culturelle entre le gouvernement de la République française et le gouvernement du Québec en matière de télévision concernant la chaîne TVFQ 99 [1987]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 417-420

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Radio, télévision

720

Fournier, Marcel, 1945-

Bilan montréalais... tremplin des débats parisiens / par Marcel Fournier. – [S.l.] : Centre de coopération universitaire franco-québécois ; [Paris] : Publications de la Sorbonne, 1987. – p. 29-34

In : *La Coopération universitaire entre la France et le Québec : bilan et perspectives* / sous la direction de Jacques Portes et Sylvain Simard avec la collaboration de Gabrielle Mathieu

Thème : Enseignement supérieur – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

721

Fournier, Marcel, 1946-

Les Bretons en Amérique du Nord des origines à 1770 / Marcel Fournier. – Québec : Société de généalogie de Québec, 1987. – viii, 424 p. : cartes ; 26 cm. – (Contribution / Société de généalogie de Québec ; n° 55)

Bibliogr. : p. 409-422

1. Bretons – Amérique du Nord – Biographies 2. Amérique du Nord – Généalogie 3. Amérique du Nord – Émigration et immigration I. Société de généalogie de Québec

Thème : Généalogie, onomastique, emblèmes et insignes – Migrations internationales et colonisation

722

Gouin, Daniel-Mercier, 1955-

Marché des quotas et changements structurels dans le secteur laitier : analyse du cas du Québec et perspectives en France / Daniel-Mercier Gouin. – Grenoble 2 : ANRT, 1987. – 1 microfiche ; 105 x 148 mm

Th. Sci. écon. : Grenoble 2 : 1987

Thème : Économie du secteur primaire

723

Langlois, Jean-Pierre

France-Québec : des grands mots aux gros sous

In : *Finance*, vol. 8, n° 33, 1er juin 1987, p. 16

Thème : Relations internationales et politique étrangère

724

Lassonde, Jean-René, 1947-

La Bibliothèque Saint-Sulpice, 1910-1931 / Jean-René Lassonde. – 2e éd. – Montréal : Ministère des affaires culturelles, Bibliothèque nationale du Québec, 1987. – 401 p. : ill., portr. ; 22 cm

Dépouillement : Olivier Maurault, pss., directeur artistique de la bibliothèque [séjour en France (1910-1911), entente avec le peintre Maurice Denis pour la décoration murale de l'intérieur de la bibliothèque], p. 41-42 ; Acquisition et développement des collections... Premiers contacts avec les libraires français : recherche d'un intermédiaire parisien : septembre 1913, premier voyage de Fauteux en Europe : rôle de l'abbé Eugène Charles, pss., commissionnaire européen pour la Bibliothèque Saint-Sulpice : achat massif d'ouvrages européens : 1913-1921, expédition et arrivage de l'achat massif : problèmes causés par la guerre de 1914-1918 : 1923, second voyage de Fauteux en Europe [France], p. 128-151 ; Acquisition de périodiques : revues et périodiques français... Rôle d'Eugène Charles dans les abonnements et l'expédition des périodiques français, p. 161-163 ; Activités culturelles... Les conférences des prédicateurs [français] du carême à Notre-Dame, p. 273-274. – Première éd. en 1986. – Bibliogr. : p. 327-353

1. Fauteux, Aegidius, 1876-1941 2. Bibliothèque Saint-Sulpice – Histoire 3. Bibliothécaires – Québec (Province) – Biographies 4. Bibliothèques – Québec (Province) – Montréal – Histoire – 20e siècle I. Bibliothèque nationale du Québec

Thème : Bibliothèques générales et publiques – Peinture

725

Malo, Marie, 1959-

La France et nous : contexte et histoire d'une querelle / par Marie Malo. – 1987. – iv, 228 f.

Mémoire présenté à la Faculté des études supérieures en vue de l'obtention du grade de Maître ès Arts (M.A.). – Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1987

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

726

Morin, Richard, 1953-

Réanimation urbaine et pouvoir local : les stratégies des municipalités de Montréal, Sherbrooke et Grenoble en quartiers anciens / Richard Morin. – Sillery : Presses de l'Université du Québec ; Montréal : I.N.R.S.-Urbanisation, 1987. – xv, 173 p. : ill., cartes ; 23 cm

Présenté à l'origine comme thèse de doctorat en urbanisme à l'Université des sciences sociales de Grenoble en 1983. – Bibliogr. : p. [163]-173

1. Villes – Rénovation – Québec (Province) – Montréal 2. Villes – Rénovation – Québec (Province) – Sherbrooke 3. Villes – Rénovation – France – Grenoble 4. Montréal (Québec) 5. Centre-Sud (Sherbrooke, Québec) 6. Berriat (Grenoble, France) I. Institut national de la recherche scientifique (Québec). Urbanisation

Thème : Sociologie rurale et urbaine – Urbanisme

727
Nadeau, Marie

Etude comparative de l'emploi de la syntaxe à l'écrit chez des adolescents français et québécois de milieux favorisés et défavorisés. – Lille 3 : ANRT, 1987. – 3 microfiches ; 105 x 148 mm

Th. 3e cycle : Linguist. : Paris 7 : 1985

Thème : Histoire et linguistique du français

728
Nardout-Lafarge, Élisabeth, 1957-

Le champ littéraire québécois et la France, 1940-50 / by Élisabeth Nardout. – 1987. – vi, [444] f. ; 29 cm

Bibliogr. : f. 416-444. – Thesis (Ph.D.) – McGill University, 1987

1. Littérature canadienne-française – 20e siècle – Histoire et critique 2. Littérature française – 20e siècle – Histoire et critique

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

729
Pasquet, Yvonne

De la découverte à l'abandon du Canada à travers les manuels d'histoire de l'enseignement primaire de la IIIe République / par Yvonne Pasquet. – Trois-Rivières : Centre de recherche en études québécoises, Université du Québec à Trois-Rivières avec la collaboration des Presses universitaires de Rennes 2, cop. 1987. – p. 369-378

In : *Sociétés villageoises et rapports villes - campagnes au Québec et dans la France del'ouest, XVIIe-XXe siècles : actes du colloque franco-québécois de Québec, 1985* / sous la direction de François Lebrun et Normand Seguin

Thème : Variantes historiques et géographiques du français

730
Portes, Jacques

La coopération universitaire franco-québécoise : problématique historique / par Jacques Portes et Sylvain Simard. – [S.l.] : Centre de coopération universitaire franco-québécois ; [Paris] : Publications de la Sorbonne, 1987. – p. 13-22

In : *La Coopération universitaire entre la France et le Québec : bilan et perspectives* /sous la direction de Jacques Portes et Sylvain Simard avec la collaboration de Gabrielle Mathieu

I. Simard, Sylvain, 1945-

Thème : Enseignement supérieur – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

731
Le Québec 1967-1987 : du général de Gaulle au Lac Meech. – Montréal : Guérin, 1987. – 237 p. : ill. ; 28 cm

In : *L'Expansion*, Publi-spécial, 26 novembre1982

1. Gaulle, Charles de, 1890-1970 – Voyages – Canada – Québec (Canada ; province) 2. Québec (Canada ; province) – Histoire – 1960-. 3. Québec (Canada ; province) – Politique et gouvernement – 1960-1976

Thème : Histoire du Canada et du Québec - de 1914 à nos jours

732
Séguin, Normand, 1944-

Sociétés villageoises et rapports villes - campagnes au Québec et dans la France de l'ouest, XVIIe-XXe siècles : actes du colloque franco-québécois de Québec, 1985 / sous la direction de François Lebrun et Normand Seguin. – Trois-Rivières : Centre de recherche en études québécoises, Université du Québec à Trois-Rivières avec la collaboration des Presses universitaires de Rennes 2, cop. 1987. – 416 p. : ill., cartes ; 28 cm

1. Sociologie rurale – Québec (Province) – Congrès 2. Sociologie rurale – France (Ouest) – Congrès 3. Sociologie urbaine – Québec (Province) – Congrès 4. Sociologie urbaine – France (Ouest) – Congrès 5. Québec (Province) – Conditions sociales – Congrès 6. France (Ouest) – Conditions sociales – Congrès I. Université du Québec à Trois-Rivières. Centre de recherche en études québécoises II. Lebrun, François, 1932-

Thème : Sociologie rurale et urbaine

733
Simard, Sylvain, 1945-

Mythe et reflet de la France : l'image du Canada en France, 1850-1914 / Sylvain Simard. – Ottawa : Presses de l'Université d'Ottawa, 1987. – 440 p. – (Cahiers du Centre de recherche en civilisation canadienne-française ; 25)

Bibliogr. : p. [317]-428

1. Opinion publique – France 2. Canada – Opinion française 3. Québec (Province) – Opinion française 4. Canada – Civilisation – Influence française 5. Québec (Province) – Civilisation – Influence française I. Centre de recherches en civilisation canadienne-française (Ottawa)

Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

734
Thierry-Tisné, Jacques

Entre le jazz et la chanson : nous les immigrés

français / J. Thierry-Tisné. – [S.l.] : Artistes en Languedoc, 1987. – 444 p. ; 21 cm

In : *Le Devoir* (Montréal), 7 décembre 1967

1. Français – Canada – Québec – Récits personnels

Thème : Biographies d'artistes et de sportifs

735

Visite officielle au Québec du premier ministre de la République française, monsieur Jacques Chirac, 30, 31 août et 1er septembre 1987 : revue de la presse québécoise et canadienne: période du 4 juillet au 3 septembre 1987. – [Québec] : Ministère des relations internationales, Direction des communications, [1987]. – 68 f. : ill. ; 36 cm

1. Chirac, Jacques, 1932- 2. Visites officielles – Québec (Province) 3. Coupures de presse 4. France – Relations – Québec (Province) 5. Québec (Province) – Relations – France

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

736

Wilhem, Évelyne

Visions : estampes contemporaines au Québec et en France / [textes, Évelyne Wilhem et Louise Déry]. – [Québec] : Musée du Québec, cop. 1987. – 81 p. : ill. (certaines en coul.) ; 23 x 25 cm

Cette publication a été réalisée à l'occation de l'exposition Visions : estampes contemporaines au Québec et en France, présentée au Musée du Québec du 12 février au 29 mars 1987. Cf. p. [4]

1. Estampes – 20e siècle – Québec (Province) – Expositions 2. Estampes – 20e siècle – France – Expositions I. Déry, Louise II. Musée du Québec

Thème : Arts graphiques

1988

737

Alternance et changements politiques : les expériences canadienne, québécoise et française : actes du colloque... [Grenoble,] 2-3 juin 1987 / organisé par le Centre d'études canadiennes des Universités de Grenoble II et III. – Saint-Martin-d'Hères : Centre d'études canadiennes : CERAT [Centre de recherche sur le politique, l'administration et le territoire], 1988. – 398 p. : graph. ; 30 cm. – (Cahiers du CERAT ; 4)

1. Alternance politique – Congrès 2. Science politique – Congrès 3. France – Politique et gouvernement – 1981-1995 – Congrès 4. Québec (Canada ; province) – Politique et gouvernement – 1970- – Congrès

Thème : Vie politique et sociologie électorale

738

Basile, Jean, 1932-1992

Le Prix France-Québec : Sylvain Simard, tout a commencé avant de Gaulle

In : La Presse, 18 juin 1988, p.K-1

Thème : Littérature de langue française - Généralités

739

Blais, Sylvie, 1956-

Animation et mise en valeur des quartiers historiques [Microforme] : étude de cas : le quartier du Marais à Paris (France), le Vieux-Montréal (Québec) : mémoire présenté à l'Université du Québec à Montréal comme exigence partielle de la maîtrise en études des arts / par Sylvie Blais. – [Sainte-Foy] : Université du Québec, cop. 1988. – 9 microfiches : vésiculaire, mode horizontal ; 105 x 148 mm. – (Mémoires et thèses / Université du Québec ; 01502)

Reproduction de: 1986. xxii, 399 f. : ill. + 1 carte. Bibliogr. : f. [343]-398

1. Quartiers anciens – France – Paris – Conservation et restauration 2. Quartiers anciens – Québec (Province) – Montréal – Conservation et restauration 3. Marais (Paris, France) 4. Vieux-Montréal (Montréal, Québec)

Thème : Urbanisme

740

Bout, Roger

Le Contrat d'assurance en droit comparé français et québécois / Roger Bout,... – Montréal : [Centre de recherche en droit privé et comparé du Québec], 1988. – 141 p. ; 23 cm. – (Collection de droit comparé)

Sur la couv. : Université McGill, Institut de droit comparé

1. Assurance – Droit – France 2. Assurance – Droit – Québec (Province) 3. Assurance – Polices – France 4. Assurance – Polices – Québec (Province) I. Centre de recherche en droit privé et comparé du Québec II. McGill University. Institut de droit comparé

Thème : Droit privé – Assurances

741

Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise

Thèses et cours sur le Québec dans les institutions d'enseignement supérieur : texte et recherche / Centre de coopération universitaire franco-québécoise ; en collab. avec le Fichier national des thèses ; réd. par Lucie L'Heureux. – Paris : Centre de coopération universitaire franco-québécoise ; Nanterre : Fichier national des thèses, 1988. – 159 p. ; 24 cm

1. Thèses et écrits académiques – France – Bibliographie 2. Québec (Canada ; province) – Étude et enseignement – France – Répertoires 3. Québec – Bibliographie I. L'Heureux, Lucie II. Fichier central des thèses (Nanterre)

Thème : Bibliographie, bibliographies et catalogues – Enseignement supérieur

742

Dostaler, Gilles, 1946-

Investissement, emploi et échanges internationaux : [textes présentés dans le cadre du projet de coopération France-Québec « Mutations industrielles, déstructuration-restructuration de l'emploi et stratégies économiques »] / sous la responsabilité de Michel Beaud et Gilles Dostaler. – [Montréal] : ACFAS, [cop. 1988]. – 134 p. : ill ; 23 cm. – (Politique et économie ; n° 10)

1. Investissements – Canada 2. Emploi – Politique gouvernementale – France 3. Plein emploi – France 4. Canada – Conditions économiques – 1971-1991 5. Canada – Commerce – États-Unis 6. États-Unis – Commerce – Canada 7. Canada – Relations économiques extérieures – États-Unis 8. États-Unis – Relations économiques extérieures – Canada 9. France – Emploi I. Association canadienne-française pour l'avancement des sciences II. Beaud, Michel

Thème : Économie internationale et coopération économique

743

Les échanges franco-canadiens depuis 1983. – [Paris] : Economica, 1988. – p. 161-164

In : *Canada 1987-1988 : faits, décisions et relations économiques* / Pierre Vellas ; G. Bergeron [et al.]

Thème : Économie internationale et coopération économique

744

Entente entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française concernant le jumelage des rivières Dordogne et Jacques-Cartier [1988]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 610-612

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Économie de la terre et ressources naturelles

745

Entente fiscale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu [1988]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 593-607

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Droit de la défense, droit fiscal, commercial, industriel

746

Felkay, Nicole

La librairie Bossange / par Nicole Felkay. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, 1988. – p. 43-58

In : *Livre et lecture au Québec, 1800-1850* / sous la direction de Claude Galarneau et Maurice Lemire

Thème : Commerce du livre et librairie

747

Gallichan, Gilles, 1951-

Le livre français au Parlement du Bas-Canada (1792-1840) / par Gilles Gallichan. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, 1988. – p. 115-132

In : *Livre et lecture au Québec, 1800-1850* / sous la direction de Claude Galarneau et Maurice Lemire

Thème : Livre et lecture – Processus législatif

748

Goudaillier, Jean-Pierre

Phonologie fonctionnelle expérimentale (P.F.E.) : principes théoriques, illustrations et application aux occlusives d'enfants francophones français et québécois / Jean-Pierre Goudaillier. – Lille 3 : ANRT, 1988. – 2 microfiches ; 105 x 148 mm

Th. : Linguist. et phon. : Paris 5 : 1987

Thème : Histoire et linguistique du français

749

Gouin, Daniel-Mercier, 1955-

Marché des quotas et changements structurels dans le secteur laitier : analyse du cas du Québec et perspectives en France / Daniel-Mercier Gouin. – [Sainte-Foy] : Groupe de recherche en économie et politique agricoles, Département d'économie rurale, [Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation], Université Laval, 1988. – ix, 349 p. ; 28 cm

Bibliogr. : p. 335-346

1. Produits laitiers – Politique gouvernementale – Canada 2. Produits laitiers – Prix – Canada 3. Produits laitiers – Politique gouvernementale – France 4. Produits laitiers – Prix – France I. Université Laval (Québec, Québec). Groupe de recherche en économie et politique agricoles

Thème : Organisation et économie de la production – Agriculture et élevage

750

Hémond, Élaine

Traces et jalons : 1968-1988, Office franco-québécois pour la jeunesse, 20 ans, 60 000 jeunes et un outil / [recherche, rédaction et coordination, Élaine Hémond]. – [Montréal] : [OFQJ], [1988]. – 50 p. : photographies, portr. ; 28 cm

1. Office franco-québécois pour la jeunesse 2. Échanges culturels 3. Jeunes adultes – Québec (Province) 4. Jeunes adultes – France 5. Québec (Province) – Relations – France 6. France – Relations – Québec (Province) I. Office franco-québécois pour la jeunesse

Thème : Culture et échanges culturels

751

Institut international d'administration publique (France)

Le désengagement de l'État : exemples de la France et du Québec : actes du colloque IIAP - École nationale d'administration publique du Québec (Paris, 7-8 décembre 1987) / Institut international d'administration publique, Direction de la recherche et des publications ; [réd. par Benoît Morin, Michel Pebereau, Denis Bédard et al.]. – Paris : IIAP, 1988. – 240-[2] p. ; 30 cm. – (Informations et documents / Institut international d'administration publique ; 1)

In : *Transmettre, hériter, succéder : la reproduction familiale en milieu rural, France-Québec, XVIII^e-XX^e siècles* / sous la direction de Rolande Bonnain, Gérard Bouchard et Joseph Goy

1. Administration publique – Réforme – Congrès 2. Déréglementation – Congrès 3. Privatisation – Congrès 4. France – Administration – Réforme – Congrès 5. Québec (Canada ; province) – Administration – Réforme – Congrès

Thème : Administration publique et politiques publiques

752

Lagneux, Paul-André

La part des emprunts à l'anglais dans la création néologique en France et au Québec / par Paul-André Lagneux. – Paris : Didier Érudition, 1988. – p. 91-112

In : *Le Français en contact avec l'anglais : en hommage à Jean Darbelnet* ; travaux réunis par Maurice Pergnier ; préface de Danica Seleskovitch

Thème : Langage et langue - Généralités

753

Lajeunesse, Marcel, 1942-

Le livre français dans les échanges sulpiciens Paris-Montréal au cours de la première moitié du XIX^e siècle / par Marcel Lajeunesse. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, 1988. – p. 133-148

In : *Livre et lecture au Québec, 1800-1850* / sous la direction de Claude Galarneau et Maurice Lemire

Thème : Livre et lecture – Congrégations et ordres religieux

754

Lamonde, Yvan, 1944-

La librairie Hector Bossange de Montréal (1815-1919) et le commerce international du livre / par Yvan Lamonde. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, 1988. – p. 59-92

In : *Livre et lecture au Québec, 1800-1850* / sous la direction de Claude Galarneau et Maurice Lemire

Thème : Commerce du livre et librairie

755

Lemire, Maurice, 1927-

Romans-feuilletons et extraits littéraires dans les journaux canadiens de 1830 à 1850 / par Maurice Lemire. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, 1988. – p. 183-194

In : *Livre et lecture au Québec, 1800-1850* / sous la direction de Claude Galarneau et Maurice Lemire

Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Littérature de langue française - Généralités

756

Livre et lecture au Québec, 1800-1850 / sous la direction de Claude Galarneau et Maurice Lemire. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, 1988. – 269 p. : ill. ; 25 cm

Actes du second colloque de l'Institut tenu à Québec en mai 1987. Cf. p. 9

1. Livres et lecture – Québec (Province) – Histoire – 19e siècle – Congrès 2. Livres – Industrie et commerce – Québec (Province) – Histoire – 19e siècle – Congrès I. Galarneau, Claude, 1925- II. Lemire, Maurice, 1927- III. Institut québécois de recherche sur la culture. Colloque (2e : 1987 : Québec, Québec)

Thème : Livre et lecture

757

Parent-Lardeur, Françoise

Les envois de livres de Paris au Bas-Canada, de 1824 à 1827 / par Françoise Parent-Lardeur. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, 1988. – p. 29-42

In : *Livre et lecture au Québec, 1800-1850* / sous la direction de Claude Galarneau et Maurice Lemire

Thème : Livre et lecture – Commerce du livre et librairie

758

Portes, Jacques

Paris-Ottawa-Quebec : a unique triangle / by Jacques Portes. – New York : Greenwood Press, 1988. – p. 103-118

In : *Perforated sovereignties and international relations : trans-sovereign contacts of subnational governments* / edited by Ivo D. Duchacek, Daniel Latouche, and Garth Stevenson

Thème : Relations internationales et politique étrangère

759

Roy, Jean, 1943-

La Normandie et le Québec vus du presbytère / documents présentés et annotés par Nadine-Josette Chaline,..., René Hardy et Jean Roy,... – [Montréal] : Boréal ; Mont-Saint-Aignan, France : Publications de l'Université de Rouen, [1988], cop. 1987. – 210 p. : ill., cartes, portr. ; 24 cm. – (Cahiers de l'I.P.E.C. ; nº 2 - Publications de l'Université de Rouen ; nº 134)

Correspondance entre Vital Bellemare et Charles-Théodore Bellemare. « Publications de l'Université de Rouen, nº 120 ». - P. [4]. – Bibliogr. : p. 207-208

1. Bellemare, Vital, 1854-1923 – Correspondance 2. Bellemare, Charles-Théodore, 1846-1911 – Correspondance 3. Clergé – France – Chambray-sur-Eure – Correspondance 4. Clergé – Québec (Province) – Shawinigan – Correspondance 5. Mauricie (Québec) – Histoire – 19e siècle – Sources 6. Eure (France) – Histoire – 19e siècle – Sources I. Bellemare, Vital, 1854-1923 II. Bellemare, Charles-Théodore, 1846-1911

Thème : Religion comparée

760

Roy, Paul

Six heures sur le Québec pour France-Culture : la radio française diffusant hier de Montréal une émission sur la société québécoise

In : *La Presse*, 14 février 1988, p. A-3

Thème : Culture et échanges culturels

761

Velay-Vallantin, Catherine

Le livre de colportage français et le conte québécois / par Catherine Velay-Vallantin. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, 1988. – p. 229-250

In : *Livre et lecture au Québec, 1800-1850* / sous la direction de Claude Galarneau et Maurice Lemire

Thème : Folklore – Littérature de langue française - Généralités

762

Vingt ans de coopération franco-québécoise

In : *Le Monde Diplomatique*, nº 407, février 1988, p. 24

Thème : Culture et échanges culturels

1989

763

Centre interuniversitaire d'études européennes. Colloque (6e : 1987 : Université de Montréal)

Le Canada et la révolution française : actes du 6e colloque du CIEE, 29, 30, 31 octobre 1987 / sous la direction de Pierre H. Boulle et Richard A. Lebrun. – Montréal : Centre interuniversitaire d'études européennes, 1989. – xii, 183 p. ; 24 cm

« Le Colloque Le Canada et la révolution française... s'est tenu... à l'Université de Montréal. » - P. [vii].

1. Canada – Histoire – 1763-1867 (Régime anglais) 2. France – Histoire – 1789-1799 (Révolution) I. Colloque Le

Canada et la Révolution française (1978 : Université de Montréal)
Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914

764
Chaussé, Gilles, 1931-

Révolution française et religion au Québec / par Gilles Chaussé. – Ville LaSalle : Hurtubise HMH, cop. 1989. – p. 123-142

In : *L'Image de la Révolution française au Québec, 1789-1989* / sous la direction de Michel Grenon
Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914 – Interactions, processus et comportements sociaux – Religion - Généralités

765
Codignola, Luca, 1947-

The Rome-Paris-Québec Connection in an Ageof Revolutions, 1760-1820 / by Luca Codignola. – Montréal : Centre interuniversitaire d'études européennes, 1989. – p. 115-132

In : *Le Canada et la révolution française : actes du 6e colloque du CIEE, 29, 30, 31 octobre 1987* / sous la direction de Pierre H. Boulle et Richard A. Lebrun
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

766
Convention entre la Bibliothèque nationale du Québec et la Bibliothèque nationale de France [1989]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 3, p. 317-319

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Bibliothèques générales et publiques

767
Dolan, Claire

Nouveaux besoins, nouvelles cibles. L'histoire rurale et la coopération France-Québec

In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 42, nº 4, printemps 1989, p. 589-596
Thème : Culture et échanges culturels

768
Galarneau, Claude, 1925-

Les Français au Québec durant la Révolution française (1789-1815) / par Claude Galarneau. – Ville LaSalle : Hurtubise HMH, cop. 1989. – p. 43-60

In : *L'Image de la Révolution française au Québec, 1789-1989* / sous la direction de Michel Grenon
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

769
Grenon, Michel, 1936-1996

L'image de la Révolution française au Québec : la part des choses et la part des mots / par Michel Grenon. – Ville LaSalle : Hurtubise HMH, cop. 1989. – p. 219-228

In : *L'Image de la Révolution française au Québec, 1789-1989* / sous la direction de Michel Grenon
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

770
Grenon, Michel, 1936-1996

L'Image de la Révolution française au Québec, 1789-1989 / sous la direction de Michel Grenon. – Ville LaSalle : Hurtubise HMH, cop. 1989. – 269 p. : ill. ; 23 cm. – (Cahiers du Québec ; 95. Histoire)

1. France – Histoire – 1789-1799 (Révolution) 2. Québec (Province) – Civilisation – Influence française 3. Québec (Province) – Histoire – 1791-1841
Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914

771
Hamel, Réginald, 1931-

Révolution française et littérature québécoise : paroles gelées et idées gelées / par Réginald Hamel. – Ville LaSalle : Hurtubise HMH, cop. 1989. – p. 143-172

In : *L'Image de la Révolution française au Québec, 1789-1989* / sous la direction de Michel Grenon
Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914 – Interactions, processus et comportements sociaux – Littérature de langue française - Généralités

772
Knafla, Louis A.

The Influence of the French Revolution on Legal Attitudes and Ideology in Lower Canada, 1789-1798 / by Louis A. Knafla. – Montréal : Centre interuniversitaire d'études européennes, 1989. – p. 83-104

In : *Le Canada et la révolution française* : actes du

6e colloque du CIEE, 29, 30, 31 octobre 1987 / sous la direction de Pierre H. Boulle et Richard A. Lebrun
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire de France - jusqu'en 1914 – Droit - Généralités – Histoire politique - Québec

773
Kröller, Eva-Marie, 1949-
Victor Hugo in Quebec / par Eva-Marie Kröller. – New York : Peter Lang, cop. 1989. – p. 207-214
In : *Le rayonnement international de Victor Hugo* : actes du symposium de l'Association internationale de littérature comparée, XIe Congrès international, Paris, août 1985 / édité par Francis Claudon
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

774
Lacroix, Laurier
Les tableaux Desjardins, du pillage révolutionnaire à la sauvegarde du patrimoine québécois / par Laurier Lacroix. – Ville LaSalle : Hurtubise HMH, cop. 1989. – p. 183-200
In : *L'Image de la Révolution française au Québec, 1789-1989* / sous la direction de Michel Grenon
Thème : Galeries, musées, collections privées

775
Lagrave, Jean-Paul de
Fleury Mesplet, diffuseur des idéaux de la Révolution française au Québec (1789-1794) / par Jean-Paul de Lagrave. – Montréal : Centre inter-universitaire d'études européennes, 1989. – p. 35-44
In : *Le Canada et la révolution française* : actes du 6e colloque du CIEE, 29, 30, 31 octobre 1987 / sous la direction de Pierre H. Boulle et Richard A. Lebrun
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire de France - jusqu'en 1914 – Commerce du livre et librairie – Médias d'information, journalisme, édition – Imprimerie

776
Lalancette, Mario
La Malbaie et la Révolution française / par Mario Lalancette. – Montréal : Centre interuniversitaire d'études européennes, 1989. – p. 45-70
In : *Le Canada et la révolution française* : actes du 6e colloque du CIEE, 29, 30, 31 octobre 1987 / sous la direction de Pierre H. Boulle et Richard A. Lebrun
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire de France - jusqu'en 1914

777
Larue, Richard
Code Napoléon et codification des lois civiles au Bas-Canada : notes sur le problème de l'égalité au Québec. – Montréal : Centre interuniversitaire d'études européennes, 1989. – p. 147-162
In : *Le Canada et la révolution française* : actes du 6e colloque du CIEE, 29, 30, 31 octobre 1987 / sous la direction de Pierre H. Boulle et Richard A. Lebrun
Thème : Droit - Généralités

778
Le Huenen, Roland, 1945-
Révolution française et littérature canadienne aux XVIIIe et XIXe siècles : les variations d'un spectre / par Roland Le Huenen. – Montréal : Centre interuniversitaire d'études européennes, 1989. – p. 71-82
In : *Le Canada et la révolution française* : actes du 6e colloque du CIEE, 29, 30, 31 octobre 1987 / sous la direction de Pierre H. Boulle et Richard A. Lebrun
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire de France - jusqu'en 1914 – Littérature de langue française - Généralités

779
Lemelin, Clément
Les Dépenses publiques pour l'enseignement universitaire et le taux de rendement fiscal : le cas du Québec et de la France / Clément Lemelin,..., Benoît Millot,..., Jean Perrot,... – Montréal : Centre de recherche sur les politiques économiques, Université du Québec à Montréal, 1989. – 83 p. ; 22 cm. – (Cahier de recherche / CERPE ; nº 12)
Bibliogr. : p. 77-79
1. Politique économique 2. Aide de l'État à l'enseignement supérieur – Québec (Province) 3. Aide de l'État à l'enseignement supérieur – France 4. Enseignement universitaire – Aspect économique – Québec (Province) 5. Enseignement universitaire – Aspect économique – France 6. Québec (Province) – Crédits budgétaires et dépenses 7. France – Crédits budgétaires et dépenses I. Millot, Benoît II. Perrot, Jean III. Université du Québec à Montréal. Centre de recherche sur les politiques économiques
Thème : Enseignement supérieur

780
Leroux, Serge, 1960-
Le Québec et la Révolution française : esquisse historiographique et bibliographie commentée / par

Serge Leroux. – Ville LaSalle : Hurtubise HMH, cop. 1989. – p. 229-250

In : *L'Image de la Révolution française au Québec, 1789-1989* / sous la direction de Michel Grenon

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

781

Montréal, le Québec et la Révolution française, 1789-1805 : [exposition, Montréal, Maison de la culture, Parc Frontenac, 24 mai-4 septembre 1989] / [organisée par les] Archives nationales du Canada = Montreal, Quebec and the French Revolution, 1789-1805 : [exhibition, Montreal, Maison de la culture, Parc Frontenac, 24 May-4 September 1989] / [organised by the] National archives of Canada. – Montréal : Archives nationales du Canada, 1989. – 77 p. : ill. en noir et en coul. ; 26 cm

1. Montréal (Québec) – Histoire – Expositions 2. Québec (Province) – Histoire – 19e siècle – Expositions 3. France – Histoire – 1789-1815 – Expositions I. Archives nationales du Canada

Thème : Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914 – Arts - Généralités

782

Rasporich, Anthony

Canadian Views on the Revolutionary Tradition : Press Reactions to the 1848 Revolution and the Paris Commune / by Anthony Rasporich. – Montréal : Centre interuniversitaire d'études européennes, 1989. – p. 163-180

In : *Le Canada et la révolution française* : actes du 6e colloque du CIEE, 29, 30, 31 octobre 1987 / sous la direction de Pierre H. Boulle et Richard A. Lebrun

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914 – Médias d'information, journalisme, édition

783

Relevé de décisions : Entretiens de M. Robert Bourassa, Premier ministre du Québec, et M. Michel Rocard, Premier ministre de la République française, les 23 et 24 janvier 1989 [1989]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 2, p. 721-724

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

784

Ruelland, Jacques G., 1948-

Figures de la philosophie québécoise à l'époque de la Révolution française / Jacques G. Ruelland. – [Montréal] : Université du Québec à Montréal, Département de philosophie, 1989. – Ill. ; 22 cm. – (Cahiers Recherches et théories. Collection Philosophie québécoise ; P-4)

Dépouillement: Vol. 1 : Fleury Mesplet ; Pierre du Calvet ; Valentin Jautard ; Pierre de Sales Laterrière. – Doit comprendre 2 volumes. – Bibliogr.

1. Philosophie québécoise – Biobibliographie 2. Philosophie – 18e siècle – Québec (Province) – Biobibliographie I. Université du Québec à Montréal. Département de philosophie

Thème : Philosophie occidentale moderne – Histoire de France - jusqu'en 1914

785

Sellam, Catherine

Le voyage du général de Gaulle au Québec en 1967 à travers les médias. – 1989. – 252 f. : ill., carte, graph. ; 30 cm

Bibliogr. : f. 244-248. – Mémoire de maîtrise – Université de Toulouse-le Mirail, 1989

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Histoire du Canada et du Québec - de 1914 à nos jours

786

Wallot, Jean-Pierre, 1935-

La Révolution française à travers les écrits historiques canadiens, du XIXe siècle à la Seconde Guerre mondiale / par Jean-Pierre Wallot. – Montréal : Centre interuniversitaire d'études européennes, 1989. – p. 15-34

In : *Le Canada et la révolution française* : actes du 6e colloque du CIEE, 29, 30, 31 octobre 1987 / sous la direction de Pierre H. Boulle et Richard A. Lebrun

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

787

Wallot, Jean-Pierre, 1935-

La Révolution française au Canada, 1789-1838 / par Jean-Pierre Wallot. – Ville LaSalle : Hurtubise HMH, cop. 1989. – p. 61-104

In : *L'Image de la Révolution française au Québec, 1789-1989* / sous la direction de Michel Grenon

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

1990

788

1789 enseigné et imaginé, regards croisés France-Québec : colloque tenu à Paris, du 2 au 5 mai 1989 / textes compilés par Michel Allard et Suzanne Boucher et présentés par Pierre Ansart. – [Montréal] : Éditions Noir sur blanc, 1990. – v, 189 p. ; 23 cm. – (Collection points de vues)

En tête du titre : Groupe franco-québécois de recherche sur la didactique des sciences sociales et humaines.

1. Sciences humaines – Étude et enseignement – France – Congrès 2. Sciences humaines – Étude et enseignement – Québec (Province) – Congrès 3. France – Histoire – 1789-1799 (Révolution) – Influence – Congrès 4. Canada – Histoire – 1837-1838 (Rébellion) – Congrès 5. Québec (Province) – Civilisation – Influence française – Congrès I. Allard, Michel, 1940- II. Boucher, Suzanne, 1960- III. Ansart, Pierre IV. Université de Paris VII. V. Groupe franco-québécois de recherche sur la didactique des sciences sociales et humaines VI. Université du Québec à Montréal

Thème : Histoire de France - Généralités

789

Allard, Michel, 1940-

La Révolution française vue à travers les programmes et les manuels en usage dans les écoles publiques du Québec 1861-1989 / par Michel Allard. – [Montréal] : Éditions Noir sur blanc, 1990. – p. 133-146

In : *1789 enseigné et imaginé, regards croisés France-Québec : colloque tenu à Paris, du 2 au 5 mai 1989* / textes compilés par Michel Allard et Suzanne Boucher et présentés par Pierre Ansart

Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914 – Interactions, processus et comportements sociaux

790

Beaudry, Lucille, 1941-

Des idées de la Révolution française (1789) et leur insertion contradictoire dans les idéologies dominantes au Canada-français 1850-1950 / par Lucille Beaudry. – [Montréal] : Éditions Noir sur blanc, 1990. – p. 91-104

In : *1789 enseigné et imaginé, regards croisés France-Québec : colloque tenu à Paris, du 2 au 5 mai 1989* / textes compilés par Michel Allard et Suzanne Boucher et présentés par Pierre Ansart

Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914 – Interactions, processus et comportements sociaux – Science politique - Généralités

791

Bergeron, Gérard, 1922-

Quand Tocqueville et Siegfried nous observaient... / Gérard Bergeron. – Sillery : Presses de l'Université du Québec, 1990. – xviii, 183 p., [6] p. de portr. ; 23 cm

1. Tocqueville, Alexis de, 1805-1859 2. Siegfried, André, 1875-1959 3. Canada – Politique et gouvernement – 19e siècle 4. Canada – Politique et gouvernement – 20e siècle 5. Canada – Histoire – 1791-1841 6. Canada – Histoire – 1841-

Thème : Civilisation du Canada et du Québec – Récits de voyages

792

Colloque conjoint des facultés de droit de l'Université de Poitiers et de l'Université de Montréal (1988 : Poitiers)

Droits de l'individu et police : actes du Colloque conjoint des facultés de droit de l'Université de Poitiers et de l'Université de Montréal tenu à Poitiers en mai 1988. – [Montréal] : Éditions Thémis ; [Paris] : Litec, [1990]. – xii, 272 p. ; 26 cm

1. Police – Droit – Canada – Congrès 2. Police – Droit – France – Congrès 3. Droits de l'homme – Canada – Congrès 4. Droits de l'homme – France – Congrès I. Université de Montréal. Faculté de droit II. Faculté de droit et des sciences sociales de Poitiers

Thème : Droits du citoyen et droits politiques

793

Desdouits, Anne-Marie, 1946-

Le Monde de l'enfance : traditions du pays de Caux et du Québec / Anne-Marie Desdouits ; préface de Françoise Loux. – Québec : Presses de l'Université Laval ; Paris : Éditions du Centre national de la recherche scientifique, 1990. – xi, 333 p., [2] p. de cartes pliés : ill. ; 23 cm

Présenté à l'origine comme thèse (de doctorat de l'auteure - Université Laval). – Bibliogr. : p. [313]-322

1. Enfants – France – Caux, Pays de 2. Enfants – Québec (Province) 3. Éducation des enfants – France – Caux, Pays de 4. Éducation des enfants – Québec (Province) 5. Caux, Pays de (France) – Mœurs et coutumes 6. Québec (Province) – Mœurs et coutumes 7. Caux, Pays de (France) – Conditions rurales 8. Québec (Province) – Conditions rurales

Thème : Éducation et enseignement - Généralités – Sociologie rurale et urbaine

794

Entente entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française dans le domaine des droits des femmes [1990]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 3, p. 61-63

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Droit - Généralités – Rôle et statut des femmes

795

Gagné, Jean-Paul

Coopération France-Québec : de la recherche d'investissements direct aux accords industriels

In : *Les Affaires*, vol. 62, nº 34, 1er septembre 1990, p. 4-5

Thème : Relations internationales et politique étrangère

796

Lahaise, Robert, 1935-

La Révolution française vue par le Québec / par Robert Lahaise. – [Montréal] : Éditions Noir sur blanc, 1990. – p. 57-82

In : *1789 enseigné et imaginé, regards croisés France-Québec : colloque tenu à Paris, du 2 au 5 mai 1989* / textes compilés par Michel Allard et Suzanne Boucher et présentés par Pierre Ansart

Thème : Histoire de France - jusqu'en 1914 – Interactions, processus et comportements sociaux

797

Lefebvre, André, 1926-

Révolution canadienne, Révolution française / par André Lefebvre. – [Montréal] : Éditions Noir sur blanc, 1990. – p. 3-20

In : *1789 enseigné et imaginé, regards croisés France-Québec : colloque tenu à Paris, du 2 au 5 mai 1989* / textes compilés par Michel Allard et Suzanne Boucher et présentés par Pierre Ansart

Thème : Éducation et enseignement - Généralités – Histoire de France - jusqu'en 1914 – Interactions, processus et comportements sociaux

798

Mémeteau, Gérard

La Responsabilité civile médicale en droit comparé français et québécois / Gérard Mémeteau,... – Montréal : Y. Blais ; [Paris] : [diff. LGDJ], 1990. – 218 p. ; 23 cm. – (Collection de droit comparé McGill)

1. Personnel médical – Responsabilité professionnelle – Études comparatives 2. Personnel médical – Responsabilité professionnelle – France – Études comparatives 3. Personnel médical – Responsabilité professionnelle – Canada – Québec (Canada ; province) – Études comparatives

Thème : Droit social, du travail, de la santé, de l'éducation et de la culture

799

Morin, Claude, 1929-

Vingt-cinq ans de coopération franco-québécoise

In : *Cap-aux Diamants*, nº 23, automne 1990, p. 50-53

Thème : Relations internationales et politique étrangère

800

Nelson, Patricia

L'image du Québec en France donnée à travers la « Lettre du Québec ». – 1990. – 174 f. ; 30 cm

Bibliogr. : f. 164-165. – Mémoire – Université de Droit, d'Économie et des Sciences d'Aix-Marseille, Institut d'études politiques d'Aix-en-Provence, 1990

Thème : Civilisation du Canada et du Québec

801

Nouailhat, Yves-Henri, 1935-

La politique culturelle de la France à l'égard du Canada entre les deux guerres d'après les archives du Service des œuvres / par Yves-Henri Nouailhat et Sandrine Beteau. – Paris : Société française d'histoire d'outre-mer, 1990. – p. 75-92

In : *Le Fait français et l'histoire du Canada, XIXe-XXe siècle* / études publiées sous la direction de Jacques Portes...

I. Beteau, Sandrine

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

802

Pénisson, Bernard, 1941-

Les relations commerciales franco-canadiennes 1880-1914 / par Bernard Pénisson. – Paris : Société française d'histoire d'outre-mer, 1990. – p. 35-74

In : *Le Fait français et l'histoire du Canada, XIXe-XXe siècle* / études publiées sous la direction de Jacques Portes...

Thème : Commerce international et politique commerciale

803
Portes, Jacques

Le Fait français et l'histoire du Canada, XIX[e]-XX[e] siècle / études publiées sous la direction de Jacques Portes... – Paris : Société française d'histoire d'outre-mer, 1990. – 187 p. : carte ; 24 cm. – (Bibliothèque d'histoire d'outre-mer.Nouvelle série. Études ; 2)

« Ces études ont paru dans le tome LXXVII, nos 288-289 de la Revue française d'histoire d'outre-mer... » Cf. verso de la p. de t.

1. Français – Canada 2. Canadiens français 3. France – Relations extérieures – Canada 4. Canada – Civilisation – 19[e] siècle 5. Canada – Civilisation – 20[e] siècle I. Société française d'histoire d'outre-mer

Thème : Relations internationales et politique étrangère – Histoire du Canada et du Québec

804
La Revue Liberté : actes du colloque organisé par le Centre international d'études francophones de l'Université de Paris IV - Sorbonne et le Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise et tenu à l'Université de Paris IV - Sorbonne, le 18 novembre 1987 / Madeleine Ducrocq-Poirier... [et al.] ; sous la direction de Madeleine Ducrocq-Poirier. – Montréal : L'Hexagone, cop. 1990. – 94 p. ; 23 cm

1. Littérature québécoise – 20[e] siècle – Périodiques – Congrès I. Ducrocq-Poirier, Madeleine II. Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise III. Centre international d'études francophones

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

805
Tarrab, Gilbert

Les Femmes de pouvoir et leurs hommes : comparaison Québec-France / Gilbert Tarrab en collaboration avec Chris Coëne ; préface de Monique Lefebvre Pinard. – Boucherville : Éditions G. Vermette ; Marseille : Hommes & perspectives, cop. 1990. – 278 p. ; 23 cm

Bibliogr. : f. [141]-149. – Thèse (M.A.) – Université du Québec à Trois-Rivière, 1991

1. Femmes – Travail – Québec (Province) 2. Femmes – Travail – France 3. Hommes – Travail – Québec (Province) 4. Hommes – Travail – France I. Coëne, Chris

Thème : Rôle et statut des femmes – Économie du travail

806
Thomson, Dale C., 1923-

De Gaulle et le Québec / Dale C. Thomson. – Saint-Laurent : Éditions du Trécarré, cop. 1990. – viii, 410 p., [8] p. de pl. : ill., portr. ; 23 cm

Bibliogr. : p. [380]-401

1. Gaulle, Charles de, 1890-1970 2. France – Relations – Québec (Province) 3. France – Relations extérieures – Canada 4. Québec (Province) – Relations – France 5. Canada – Relations extérieures – France 6. France – Relations extérieures – 1958-1969

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

1991

807
Allard, Jacques, 1939-

Le roman de la métropole culturelle : de Paris à Montréal / par Jacques Allard. – Paris : Éditions L'Harmattan, cop. 1991. – p. 150-165

In : *Marseille-Montréal : centres culturels cosmopolites* : actes du colloque international d'Aix-en-Provence / sous la direction de Yannick Gasquy-Resch

Thème : Littérature de langue française - Généralités

808
Allard, Michel, 1940-

L'enseignement de la Révolution française dans les écoles publiques du Québec (1861-1989) / par Michel Allard. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 181-200

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Éducation et enseignement - Généralités

809
Arcand, Robert

Pétain et de Gaulle dans la presse québécoise entre juin 1940 et novembre 1942

In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 44, n° 3, hiver 1991, p. 363-395

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

810
Archambault, Guy

Les relations France-Canada / par Guy Archambault. – Montréal : Éditions du Méridien, [1991]. – p. 19-30

In : *La coopération France-Canada et la sécurité maritime* / sous la direction de Stanislav J. Kirschbaum ; [préf. de Pierre Dabezies]
Thème : Sciences militaires – Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

811
Bernard, Jean-Paul, 1936-

La Révolution française et les Rébellions de 1837 et 1838 dans le Bas-Canada / par Jean-Paul Bernard et Michel Grenon. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 14-38

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard

Grenon, Michel, 1936-1996
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Histoire générale de l'Amérique du Nord

812
Bernier, Silvie, 1957-

Un résistant canadien : l'éditeur Lucien Parizeau / par Silvie Bernier. – Sherbrooke : Éditions Ex libris ; Montréal : Éditions Triptyque, cop. 1991. – p. 43-80

In : *Éditeurs transatlantiques : études sur les Éditions de L'Arbre, Lucien Parizeau, Fernand Pilon, Serge Brousseau Mangin, B.D. Simpson* / rassemblées et présentées par Jacques Michon
Thème : Médias d'information, journalisme, édition – Histoire du Canada et du Québec - de 1914 à nos jours

813
Black, Naomi, 1935-

Les attitudes et les comportements politiques des femmes en milieu rural au Québec et en Gironde / Naomi Black. – [Paris] : Éditions de la Maison des sciences de l'homme d'Aquitaine, impression 1991. – p. 145-160

In : *Femmes et vie rurale au Québec et en Aquitaine* : colloque des 10 et 11 mai 1990 / sous la direction de Naomi Black [et al.]
Thème : Rôle et statut des femmes – Vie politique et sociologie électorale

814
Black, Naomi, 1935-

Femmes et vie rurale au Québec et en Aquitaine : colloque des 10 et 11 mai 1990 / sous la direction de Naomi Black... [et al.]. – [Paris] : Éditions de la Maison des sciences de l'homme d'Aquitaine, impression 1991. – 188 p. : ill. ; 24 cm. – (Publications de la M.S.H.A. ; nº 149)

En tête du titre : Centre d'études canadiennes. – Bibliogr. : p. 181-185

1. Femmes en milieu rural – Québec (Province) – Congrès 2. Femmes en milieu rural – France – Aquitaine – Congrès 3. Femmes en agriculture – Québec (Province) – Congrès 4. Femmes en agriculture – France – Aquitaine – Congrès I. Centre d'études canadiennes (Talence, Gironde)
Thème : Rôle et statut des femmes – Vie politique et sociologie électorale

815
Boulle, Pierre H., 1935-

Visions canadiennes de la Révolution française : les études canadiennes savantes, du centenaire au bicentenaire / par Pierre H. Boulle. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 201-216

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard
Thème : Arts graphiques

816
Carrière, Louise, 1948-

Les Films québécois en France : dix ans de cinéma / Louise Carrière, Andrée Letendre et Denise Pérusse ; sous la direction de François Baby... [et al.]. – [Montréal] : Centre de recherche cinéma/réception de l'Université de Montréal : Institut québécois du cinéma, 1991. – xv, 146, xvii-xxxiii p. : ill. ; 28 cm

Bibliogr. : p. xvii-xxi

1. Cinéma – Industrie – Québec (Province) 2. Cinéma québécois – France I. Letendre, Andrée II. Pérusse, Denise, 1959- III. Institut québécois du cinéma IV. Université de Montréal. Centre de recherche cinéma/réception
Thème : Cinéma

817
Chaussé, Gilles, 1931-

Un discours contre-révolutionnaire : les réflexions de Mgr Jean-Jacques Lartigue sur les gouvernements des peuples / par Gilles Chaussé. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 217-228

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

818
Chevalier, Jacques

De la Loire au Saint-Laurent : des régions rurales face aux recompositions socio-territoriales : actes du colloque franco-québécois de Pohénégamook / sous la direction de J. Chevalier... [et al.]. – Rimouski : GRIDEQ ; [Chicoutimi] : GRIR ; [France] : CNRS, URA 915, cop. 1991. – xi, 354 p. : cartes ; 22 cm

1. Développement rural – Québec (Province) – Congrès 2. Développement rural – France – Congrès 3. Aménagement du territoire – Québec (Province) – Congrès 4. Aménagement du territoire – France – Congrès 5. Québec (Province) – Conditions rurales – Congrès 6. France – Conditions rurales – Congrès I. Université du Québec à Rimouski. Groupe de recherche interdisciplinaire en développement de l'Est II. Université du Québec à Chicoutimi. Groupe de recherche et d'intervention régionales III. Centre national de la recherche scientifique (Paris). Symposium. [1972 : Nice]

Thème : Urbanisme – Sociologie rurale et urbaine

819
Citoyenneté et nationalité : perspectives en France et au Québec / sous la direction de Dominique Colas, Claude Émeri, Jacques Zylberberg. – 1re éd. . – Paris : Presses universitaires de France, c1991. – viii, 505 p.. – (Politique d'aujourd'hui)

1. Nationalité 2. Nationalité – France 3. Nationalité – Québec (Province) 4. Nationalité – Canada I. Colas, Dominique II. Emeri, Claude III. Zylberberg, Jacques, 1939-

Thème : Droits du citoyen et droits politiques

820
Colloque franco-québécois art-éducation (1er : 1989 : Paris, France)

Les Activités dramatiques en éducation : former les formateurs : actes du Colloque franco-québécois art-éducation, Paris, juin 1989 / sous la direction de Gisèle Barret avec G. Barret... [et al.]. – [Montréal] : Recherche en expression ; [Paris] : Graduel, cop. 1991. – 158 p. ; 22 cm

1. Art dramatique – Étude et enseignement – Congrès I. Barret, Gisèle, 1933- II. Université de Paris III. Groupe de recherche en activités dramatiques

Thème : Représentations scéniques

821
Colloque international La métropole culturelle : Marseille-Montréal (1990 : Université d'Aix-Marseille)

Marseille-Montréal : centres culturels cosmopolites : actes du colloque international d'Aix-en-Provence / sous la direction de Yannick Gasquy-Resch. – Paris : Éditions L'Harmattan, cop. 1991. – 286 p. ; 22 cm

1. Marseille (France) 2. Montréal (Québec) I. Gasquy-Resch, Yannick

Thème : Littérature - Généralités – Sociologie rurale et urbaine

822
Désy, Jean, 1893-1960

Réhabilitation de l'habitat rural et développement local : les C.A.U.E. en France et au Québec / par Jean Désy. – Rimouski : GRIDEQ ; [Chicoutimi] : GRIR ; [France] : CNRS, URA 915, cop. 1991. – p. 269-282

In : *De la Loire au Saint-Laurent : des régions rurales face aux recompositions socio-territoriales* : actes du colloque franco-québécois de Pohénégamook / sous la direction de J. Chevalier... [et al.]

Thème : Sociologie rurale et urbaine

823
Dionne, Hugues, 1943-

Localités rurales en mutation : un village québécois (Saint-Denis) et une commune française / par Hugues Dionne. – Rimouski : GRIDEQ ; [Chicoutimi] : GRIR ; [France] : CNRS, URA 915, cop. 1991. – p. 157-176

In : *De la Loire au Saint-Laurent : des régions rurales face aux recompositions socio-territoriales* : actes du colloque franco-québécois de Pohénégamook / sous la direction de J. Chevalier... [et al.]

Thème : Sociologie rurale et urbaine

824
Dorion, Gilles, 1929-

La Révolution française et l'imaginaire au Canada français [Commentaires] / par Gilles Dorion. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 361-364

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

825
Entente de coopération en matière linguistique entre le gouvernement du Québec et le Conseil supérieur de la langue française de la République

française [1991]. – [Québec] : [le Ministère], [1984]. – vol. 3, p. 123-125

In : *Recueil des ententes internationales du Québec...* / [Gouvernement du Québec, Ministère des relations internationales]

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Histoire et linguistique du français

826

Gagnon, Serge, 1939-

La réaction en France et au Canada [Commentaires] / par Serge Gagnon. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 239-246

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

827

Gasquy-Resch, Yannick

Enseigner la littérature québécoise en France / par Yannick Resch. – Paris : CREAPHIS ; [Montréal] : VLB, impression 1991. – p. 177-182

In : *Écrivain cherche lecteur : l'écrivain francophone et ses publics* / [Colloque L'Écrivain francophone et ses publics] ; Lise Gauvin... [et al.] ; sous la direction de Lise Gauvin et Jean-Marie Klinkenberg

Thème : Littérature de langue française - Généralités – Éducation et enseignement - Généralités

828

Guillaume, Pierre, 1933-

Nationalité et citoyenneté en France, au Québec et au Canada : approche historique. – Paris : Presses universitaires de France, c1991. – p. 103-110

In : *Citoyenneté et nationalité : perspectives en France et au Québec* / sous la direction de Dominique Colas, Claude Emeri, Jacques Zylberberg

Thème : Droits du citoyen et droits politiques

829

Hare, John, 1933-

Comment évaluer l'influence de la Révolution française au Bas-Canada : le témoignage des mots / par John Hare. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 147-162

In : *La Révolution française au Çanada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

830

Hayne, David M., 1921-

Conquête providentielle et révolution diabolique : une constante de la littérature québécoise du XIX^e^ siècle / par David Hayne. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 323-338

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

831

Hould, Claudette

La guillotine et l'imaginaire de la Terreur / par Claudette Hould. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 285-308

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

832

Jean, Bruno, 1951-

La France de l'Ouest et le Québec de l'Est : divergences et convergences dans l'évolution de l'agriculture et du monde rural / par Bruno Jean. – Rimouski : GRIDEQ ; [Chicoutimi] : GRIR ; [France] : CNRS, URA 915, cop. 1991. – p. 181-198

In : *De la Loire au Saint-Laurent : des régions rurales face aux recompositions socio-territoriales : actes du colloque franco-québécois de Pohénégamook* / sous la direction de J. Chevalier... [et al.]

Thème : Sociologie rurale et urbaine – Économie du secteur primaire – Agriculture et élevage

833

Klein, Juan-Luis, 1951-

Le partenariat dans la gestion du développement régional en France et au Québec / par Juan-Luis Klein. – Rimouski : GRIDEQ ; [Chicoutimi] : GRIR ; [France] : CNRS, URA 915, cop. 1991. – p. 43-66

In : *De la Loire au Saint-Laurent : des régions rurales face aux recompositions socio-territoriales : actes du colloque franco-québécois de Pohénégamook* / sous la direction de J. Chevalier... [et al.]

Thème : Sociologie rurale et urbaine – Administration publique - Généralités

834
Lacroix, Laurier

Mécénat et réification : le discours sur les tableaux Desjardins / par Laurier Lacroix. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 309-322

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Peinture

835
Lagrave, Jean-Paul de

Influence des philosophes des Lumières dans la Gazette de Montréal / par Jean-Paul de Lagrave. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 135-146

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux – Philosophie - Généralités

836
Lamonde, Yvan, 1944-

Le discours révolutionnaire et le libéralisme au Canada français [Commentaires] / par Yvan Lamonde. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – p. 177-180

In : *La Révolution française au Canada français* : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard
Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

837
Liétard, Bernard

État des démarches d'exploration personnalisée en France et au Québec / par Bernard Liétard et Monique Chaput. – [Paris] : Éditions universitaires, impression 1991. – p. 25-36

In : *Reconnaître les acquis : démarches d'exploration personnalisée* / G. Pineau, B. Liétard, M.Chaput, coordinateurs

I. Chaput, Monique, 1942-
Thème : Enseignement supérieur

838
Michon, Jacques, 1945-

Éditeurs transatlantiques : études sur les Éditions de L'Arbre, Lucien Parizeau, Fernand Pilon, Serge Brousseau, Mangin, B.D. Simpson / rassemblées et présentées par Jacques Michon. – Sherbrooke : Éditions Ex libris ; Montréal : Éditions Triptyque, cop. 1991. – 244 p. : ill., portr. ; 22 cm. – (Collection Études sur l'édition)

En tête du titre : Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec

1. Édition – Québec (Province) – Montréal – Histoire – 20e siècle 2. Littérature – Édition – Québec (Province) – Montréal – Histoire – 20e siècle 3. Littérature française – Édition – Québec (Province) – Montréal – Histoire – 20e siècle I. Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec (Sherbrooke, Canada)
Thème : Médias d'information, journalisme, édition

839
Miquel, Jean-François

La Coopération scientifique France-Québec : une analyse des cosignatures

In : *Interface*, vol. 12, n° 5, septembre-octobre 1991, p. 19-23 I. Leclerc, Michel
Thème : Relations internationales et politique étrangère

840
Parris, David L.

Une rencontre dans une gare : le premier contact de Gabrielle Roy et de l'Oncle Édouard à Paris / par David L. Parris. – [Paris] : Éditions de la maison des sciences de l'homme d'Aquitaine, impression 1991. – p. 85-94

In : *Un pays, une voix, Gabrielle Roy : colloque des 13 et 14 mai 1987* / textes réunis par Marie-Lyne Piccione
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

841
Perron, Suzie

L'évolution de l'industrie du bleuet au Québec : éléments de comparaison avec la France / par Suzie Perron. – 1991. – xiv, 175 f. : ill

Mémoire de maîtrise – Université du Québec à Chicoutimi, 1991

1. Bleuets – Industrie 2. Vaccinium myrtillus – Industrie
Thème : Agriculture et élevage

842
Perrotin, Catherine

Contribution à la réflexion bioéthique : dialogue France-Québec / sous la direction de Guy Durand et

Catherine Perrotin. – [Saint-Laurent] : Éditions Fides, cop. 1991. – 315 p. ; 23 cm. – (Collection Vie, santé et valeurs ; 5)

Actes d'un colloque tenu à Lyon, France, en décembre 1989.

1. Bioéthique – Congrès 2. Éthique médicale – Congrès

Thème : Sciences médicales - Généralités – Éthique (philosophie morale)

843

Peyon, Jean-Pierre

Agriculture et industries agro-alimentaires au Québec et en France : centralité et régions périphériques / par Jean-Pierre Peyon. – Rimouski : GRIDEQ ; [Chicoutimi] : GRIR ; [France] : CNRS, URA 915, cop. 1991. – p. 217-230

In : *De la Loire au Saint-Laurent : des régions rurales face aux recompositions socio-territoriales : actes du colloque franco-québécois de Pohénégamook* / sous la direction de J. Chevalier... [et al.]

Thème : Économie du secteur primaire – Sociologie rurale et urbaine

844

Piazzon, Catherine

Le mythe américain en question : quelques perceptions françaises de France et du Québec / par Catherine Piazzon. – 1991. – iv, 122 f.

Mémoire de maîtrise – Université du Québec à Montréal, 1991

1. Mythe américain 2. États-Unis – Société

Thème : Culture et échanges culturels

845

Potvin, Yolande

La femme et l'avortement à la fin du XIX[e] siècle : les points de vue d'un médecin québécois rigoriste et d'un médecin français jugé déviant / par Yolande Potvin. – 1991. – iii, 152 f.

Bibliogr. : f. [141]-149. – Thèse (M.A.) – Université du Québec à Trois-Rivière, 1991

1. Avortement – 19[e] siècle

Thème : Rôle et statut des femmes – Sciences médicales - Généralités

846

La Révolution française au Canada français : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 15 au 17 novembre 1989 / sous la direction de Sylvain Simard. – Ottawa : Actexpress, cop. 1991. – 442 p. : ill. ; 23 cm

1. Nationalisme – Québec (Province) – Congrès 2. France – Histoire – 1789-1799 (Révolution) – Influence – Congrès 3. Canada – Relations – France – Congrès 4. France – Relations – Canada – Congrès 5. Canada – Histoire – 1837-1838 (Rébellion) – Congrès I. Simard, Sylvain, 1945-

Thème : Interactions, processus et comportements sociaux

847

Rialland, Cécile

Analyse géographique comparée de l'installation en agriculture en Pays de la Loire et au Québec / par Cécile Rialland. – Rimouski : GRIDEQ ; [Chicoutimi] : GRIR ; [France] : CNRS, URA 915, cop. 1991. – p. 231-258

In : *De la Loire au Saint-Laurent : des régions rurales face aux recompositions socio-territoriales : actes du colloque franco-québécois de Pohénégamook* / sous la direction de J. Chevalier... [et al.]

Thème : Économie du secteur primaire – Agriculture et élevage – Géographie et voyage - Généralités

848

Savard, Pierre, 1936-

Une belle amitié transatlantique, Adolphe Basile Routhier et Claudio Jannet

In : *Les Cahiers des Dix*, n° 46, 1991, p. 193-216

Thème : Culture et échanges culturels

1992

849

Baulant, Micheline

Niveau de vie comparé des paysans briards et québécois, 1700-1804 / par Micheline Baulant, Christian Dessureault, John Dickinson. – Paris : École des hautes études en sciences sociales ; Lyon : Presses universitaires de Lyon ; Villeurbanne [France] : Programme pluriannuel en sciences humaines Rhône-Alpes, cop. 1992. – p. 169-174

In : *Transmettre, hériter, succéder : la reproduction familiale en milieu rural, France-Québec, XVIII[e]-XX[e] siècles* / sous la direction de Rolande Bonnain, Gérard Bouchard et Joseph Goy

I. Dessureault, Christian, 1954- II. Dickinson, John Alexander, 1948-

Thème : Paysans

850
Beaudet, Marie-Andrée, 1947-

Charles ab der Halden : portrait d'un inconnu : essai / Marie-Andrée Beaudet. – Montréal : L'Hexagone, impression 1992. – 234 p., [8] p. de portr. ; 21 cm. – (Collection Centre de recherche en littérature québécoise ; 14)

Bibliogr. : p. 97-115

1. Halden, Charles ab der, 1873-1962 2. Halden, Charles ab der, 1873-1962 – Correspondance 3. Fournier, Jules, 1884-1918 – Correspondance 4. Critiques – France – Biographies 5. Littérature québécoise – Histoire et critique

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

851
Béaur, Gérard

Essai de synthèse : marchés fonciers français et québécois / par Gérard Béaur, Lise Saint-Georges, Marc Saint-Hilaire. – Paris : École des hautes études en sciences sociales ; Lyon : Presses universitaires de Lyon ; Villeurbanne [France] : Programme pluriannuel en sciences humaines Rhône-Alpes, cop. 1992. – p. 115-120

In : *Transmettre, hériter, succéder : la reproduction familiale en milieu rural, France-Québec, XVIII^e-XX^e siècles* / sous la direction de Rolande Bonnain, Gérard Bouchard et Joseph Goy

I. Saint-Georges, Lise, 1955- II. Saint-Hilaire, Marc, 1956-

Thème : Économie de la terre et ressources naturelles

852
Bérubé, Bernard, 1958-

Les films québécois dans la critique française : répertoire analytique, 1950-1979 / Bernard Bérubé, Louise Carrière et Marc Guénette ; sous la direction de François Baby... [et al.]. – Montréal : Centre de recherche cinéma/réception de l'Université de Montréal : Cinémathèque québécoise/musée du cinéma, 1992. – 175 p. ; 28 cm

1. Films – Catalogues – Québec (Province) 2. Films – Comptes rendus – France 3. Cinéma québécois – France I. Baby, François, 1931- II. Carrière, Louise, 1948- III. Guénette, Marc IV. Université de Montréal. Centre de recherche cinéma/réception V. Cinémathèque québécoise (Montréal, Québec)

Thème : Cinéma

853
Bouchard, Gérard, 1943-

Transmettre, hériter, succéder : la reproduction familiale en milieu rural, France-Québec, XVIII^e-XX^e siècles [Conclusion] / par Gérard Bouchard et Joseph Goy. – Paris : École des hautes études en sciences sociales ; Lyon : Presses universitaires de Lyon ; Villeurbanne [France] : Programme pluriannuel en sciences humaines Rhône-Alpes, cop. 1992. – p. 423-429

In : *Transmettre, hériter, succéder : la reproduction familiale en milieu rural, France-Québec, XVIII^e-XX^e siècles* / sous la direction de Rolande Bonnain, Gérard Bouchard et Joseph Goy

I. Goy, Joseph

Thème : Population et démographie

854
Chaumont, Jean-Philippe

Le mouvement ultramontain en France, en Belgique et au Canada au XIX^e siècle : M^gr Justin Fèvre, 1829-1907, polémiste anti-libéral, la veillée d'armes, 1829-1890 / par Jean-Philippe Chaumont. – 1992. – 3 microfiches : ill

Thèse (doctorat) – Université de Paris-Sorbonne, 1992

Thème : Ecclésiologie

855
Demaizière, Colette

Difficultés et succès de diffusion de la littérature canadienne en France. – Saint-Martin-d'Hères, France : Centre d'études canadiennes des Universités Pierre Mendès-France (Grenoble II) et Stendhal (Grenoble III) ; Talence [France] : Association française d'études canadiennes, impression 1992. – p. 147-156

In : *La Francophonie et le Canada* : actes du colloque organisé par le Centre d'études canadiennes des Universités de Grenoble les 2 et 3 mai 1990 / [sous la direction d'André Bernard et Jean Tournon]

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

856
Gauthier, Benoît, 1962-

Quelques principes de formation du comédien à l'école du Vieux-Colombier et leur incidence sur l'école nationale de théâtre du Canada / par Benoît Gauthier. – 1992. – 301 f.

Mémoire de maîtrise – Université du Québec à Montréal, 1992

1. Acteurs

Thème : Représentations scéniques

857
Guillaume, Sylvie

Les Relations culturelles franco-québécoises : cadre juridique et institutionnel

In : *Études canadiennes Canadian Studies,* n° 33, 1992, p. 35-44

Thème : Culture et échanges culturels

858
Hayne, David M., 1921-

Victor Hugo au Québec (1830-1900) / par David M. Hayne. – [Ottawa] : Presses de l'Université d'Ottawa, 1992. – p. 93-104

In : *Mélanges de littérature canadienne-française et québécoise offerts à Réjean Robidoux* / textes réunis par Yolande Grisé et Robert Major

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française – Biographies littéraires

859
Head-König, Anne-Lise

Des rives de la Seine à celles du Saint-Laurent : objectifs et mises en œuvre des stratégies de la reproduction / par Anne-Lise Head-König. – Paris : École des hautes études en sciences sociales ; Lyon : Presses universitaires de Lyon ; Villeurbanne [France] : Programme pluriannuel en sciences humaines Rhône-Alpes, cop. 1992. – p. 419-422

In : *Transmettre, hériter, succéder : la reproduction familiale en milieu rural, France-Québec, XVIII^e-XX^e siècles* / sous la direction de Rolande Bonnain, Gérard Bouchard et Joseph Goy

Thème : Population et démographie

860
Lacroix, Jean-Michel

Nation et communautés en France et au Canada / par Jean-Michel Lacroix. – [Paris] : Presses de la Sorbonne nouvelle ; [Montréal] : Éditions Triptyque, 1992. – p. 205-220

In : *Métamorphoses d'une utopie* / textes recueillis par Jean-Michel Lacroix, Fulvio Caccia

Thème : Droits du citoyen et droits politiques

861
Leroux, François, 1945-

Les entreprises françaises au Québec : quelques nouvelles observations / par François Leroux..., Noël-Gilbert Réveillon... – Montréal : Centre d'études en administration internationale, École des hautes études commerciales, 1992. – vii, 34 p. ; 28 cm. – (Cahier de recherche / École des hautes études commerciales (Montréal,Québec). Centre d'études en administration internationale ; 92-08)

1. Relations économiques internationales 2. Entreprises étrangères – Québec (Province) – Gestion – Enquêtes. 3. Gestion d'entreprise – France – Enquêtes. I. Réveillon, Noël-Gilbert II. Ecole des hautes études commerciales (Montréal, Québec). Centre d'études en administration internationale

Thème : Économie internationale et coopération économique

862
Mathieu, Gabrielle

Les relations franco-québécoises de 1976 à 1985 / Gabrielle Mathieu. – [Québec] : Centre québécois de relations internationales, Département de science politique, Université Laval, 1992. – 203 p. ; 28 cm. – (Les Cahiers du CQRI ; n° 8)

Bibliogr. : p. 187-199

1. Québec (Province) – Relations – France 2. France – Relations – Québec (Province) I. Centre québécois de relations internationales

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

863
Portes, Jacques

Les Relations franco-québécoises : une perspective bibliographique

In : *Revue internationale d'études canadiennes*, n° 5, printemps 1992, p. 183-193

Thème : Bibliographie, bibliographies et catalogues

864
Proulx, Noëlline

Échange : Le Trait, Atelier circulaire / [coordination, Noëlline Proulx]. – [Montréal : s.n., 1992. – 62 p. : ill. (certaines en coul.) ; 28 cm

1. Gravure québécoise – France – Expositions 2. Gravure française – Québec (Province) – Expositions 3. Art – 20^e siècle – Québec (Province) – Expositions 4. Art – 20^e siècle – France – Expositions

Thème : Arts graphiques

865
Ruprecht, Alvina Roberta

Jacques Crête et le théâtre l'Eskabel : un théâtre artaudien au Québec. – 1992. – 323 f. ; 28 cm

Thèse (Ph.D.) – Université d'Ottawa, 1992

1. Artaud, Antonin, 1896-1948 2. Eskabel (Théâtre) 3. Théâtre – Québec (Province) – Montréal – Histoire – 20e siècle

Thème : Représentations scéniques

866
Simard, Sylvain, 1945-

Les visiteurs canadiens à Paris (1884-1908) / par Sylvain Simard. – [Ottawa] : Presses de l'Université d'Ottawa, 1992. – p. 299-314

In : *Mélanges de littérature canadienne-française et québécoise offerts à Réjean Robidoux* / textes réunis par Yolande Grisé et Robert Major

Thème : Culture et échanges culturels – Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914

867
Sirois, Antoine, 1925-

De La Terre de Zola à Trente arpents de Ringuet / par Antoine Sirois. – [Ottawa] : Presses de l'Université d'Ottawa, 1992. – p. 315-323

In : *Mélanges de littérature canadienne-française et québécoise offerts à Réjean Robidoux* / textes réunis par Yolande Grisé et Robert Major

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

868
Transmettre, hériter, succéder : la reproduction familiale en milieu rural, France-Québec, XVIIIe-XXe siècles : [actes d'un colloque international, Veyrier-du-Lac, 1991] / [réd.] sous la dir. de Rolande Bonnain, Gérard Bouchard et Joseph Goy. – Paris : l'École des hautes études en sciences sociales ; Lyon : Presses universitaires de Lyon ; Villeurbanne : Programme pluriannuel en sciences humaines Rhône-Alpes, 1992. – 433 p. : ill. ; 24 cm

1. Exploitations agricoles – Transmission – Canada – Québec (Canada ; province) – Histoire – Congrès 2. Exploitations agricoles – Transmission – France – Histoire – Congrès 3. France – Conditions rurales – Congrès 4. Québec (Canada ; province) – Conditions rurales – Congrès I. Bonnain, Rolande II. Bouchard, Gérard, 1943- III. Goy, Joseph

Thème : Sociologie rurale et urbaine

869
Véronneau, Pierre, 1946-

La Greffe et la racine : la réception [critique] des coproductions franco-canadiennes des années 70 (Cinéma)

In : *Communication information*, vol. 13, n° 2, automne 1992, p. 132-149

Thème : Cinéma

1993

870
Centre Jacques Cartier. Entretiens (6e : 1993 : Lyon, France)

Destin du livre / textes réunis par Colette Demaizière et Guy Lavorel à la suite des travaux du colloque Auteurs, lecteurs, libraires organisé par le Centre d'étude des interactions culturelles (C.E.D.I.C.) dans le cadre des sixièmes entretiens du Centre Jacques Cartier à Lyon, les 8, 9 et 10 décembre 1993. – [France : Programme Rhône-Alpes, Recherche en sciences humaines, 1993?]. – 212 p.

Cet ouvrage a été édité avec: Centre de Coopération interuniversitaire franco-québécois; Université Jean Moulin, Lyon III (CEDIC)

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

871
Charbonneau, Robert, 1911-1967

La France et nous : réponses à Jean Cassou, René Garneau, Louis Aragon, Stanislas Fumet, André Billy, Jérôme et Jean Tharaud, François Mauriac et autres / Robert Charbonneau ; présentation d'Élisabeth Nardout-Lafarge. – [Saint-Laurent] : Bibliothèque québécoise, impression 1993. – 116 p. ; 18 cm. – (Sciences humaines)

Titre de la couv. : La France et nous : journal d'une querelle. – Première éd., Montréal : Éditions de l'Arbre, 1947. – Articles parus dans la Nouvelle relève, Carrefour, le Canada et l'Action universitaire. – Bibliogr. : p. 97-104

1. Littérature comparée – Française et canadienne-française 2. Littérature comparée – Canadienne-française et française

Thème : Culture et échanges culturels – Histoire littéraire générale et littérature comparée

872
Cloutier, Yvan, 1947-

Sartre en quête d'un éditeur francophone en Amérique

In : *The French Review*, vol. 66, n° 5, 1993,p. 752-759
Thème : Littérature de langue française - Généralités

873
Club mémoires 52

15 avril 1943, Mussey-s-Marne, la fin tragique de 6 aviateurs de l'escadrille 425, « Alouette », canadienne française / CM 52. – Bettancourt-la-Ferré, 1993. – 42 p. : ill. ; 30 cm

Bibliogr. p. 197-199

1. Canada. Royal Canadian Air Force. Escadrille 425 2. Guerre mondiale, 1939-1945 – Opérations aériennes canadiennes 3. Pilotes militaires (aéronautique) – Canada – Biographies 4. Mussey-sur-Marne (Haute-Marne) – Histoire – 1940-1945
Thème : Guerres mondiales

874
De Labriolle, Jacqueline

Confrontation entre Hubert Aquin et Alain Robbe-Grillet / par Jacqueline De Labriolle. – [Rennes] : Presses universitaires de Rennes : CELICIF, [1993]. – p. 243-252

In : *Métissage du texte : Bretagne, Maghreb, Québec* / publication coordonnée par Bernard Hue
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

875
Demers, Élaine

La genèse du concept de l'autorité parentale et de l'intérêt de l'enfant en droit civil français et québécois / par Élaine Demers et Andrée Ruffo. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – p. 263-290

In : *Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance* / sous la direction de H. Patrick Glenn

I. Ruffo, Andrée
Thème : Droits du citoyen et droits politiques

876
Deslauriers, Patrice, 1964-

Droit québécois et droit français des obligations : divergence et concordance / par Patrice Deslauriers. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – p. 311-374

In : *Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance* / sous la direction de H. Patrick Glenn
Thème : Droit de la défense, droit fiscal, commercial, industriel

877
La diffusion des œuvres francophones [La chanson francophone sur les médias en France et au Québec]. – [Paris] : Zone Franche, 1993. – p. 8-9

In : Deuxièmes rencontres France-Québec de l'industrie musicale : 2 et 3 juin 1993 : synthèse des débats
Thème : Culture et échanges culturels – Radio, télévision

878
Dorion, Gilles, 1929-

Dévadé, de Réjean Ducharme et sa réception en France / par Gilles Dorion. – [Poitiers, France : Faculté des lettres et langues de l'Université de Poitiers, 1993]. – p. 351-363

In : *Littérature de langue française en Amérique du Nord* / textes réunis par André Maindron
Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

879
Galarneau, Claude, 1925-

À propos de l'arrivée de La Capricieuse : introduction du romantisme au Canada / par Claude Galarneau. – Québec : Nuit blanche, impression 1993. – p. 93-100

In : *Le Romantisme au Canada* / sous la direction de Maurice Lemire
Thème : Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 – Littérature de langue française - Histoire et critique

880
Gallichan, Gilles, 1951-

Le Voyage en Europe de Narcisse-Eutrope Dionne

In : *Les Cahiers des Dix*, n° 48, 1993, p. 165-200
Thème : Récits de voyages

881
Gendreau, Benoît

Les systèmes scolaires : regards croisés France-Québec / Benoît Gendreau ; préface de Pierre Ansart. – [Nouv. éd. rev. et augm.] . – [Laval] : Éditions du Méridien, impression 1993. – 253 p. : cartes ; 23 cm

Glossaire: p. 243-246. – Première éd. en 1991. – Bibliogr. : p. 235-241

1. Éducation – France 2. Éducation – Québec (Province)

Thème : Éducation et enseignement - Généralités

882

Gendreau, Ysolde

Droits d'auteur et droits de la personnalité : droit français, droit québécois et droit canadien / par Ysolde Gendreau. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – p. 291-310

In : *Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance* / sous la direction de H. Patrick Glenn

Thème : Droit privé

883

Glenn, H. Patrick

Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance / sous la direction de H. Patrick Glenn. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – ii, 597 p. ; 24 cm

En tête du titre : Association Henri Capitant, Institut de droit comparé, Université McGill, Association québécoise de droit comparé. – Comprend du texte en anglais. – Bibliogr.

1. Droit – Québec (Province) 2. Droit – France 3. Droit comparé I. Association Henri Capitant II. McGill University. Institut de droit comparé III. Association québécoise de droit comparé

Thème : Droits du citoyen et droits politiques

884

Godin, Jean-Cléo, 1936-

Alain Grandbois et la bohème parisienne (1925-1939) / par Jean-Cléo Godin... – [France : Programme Rhône-Alpes, Recherche en sciences humaines, 1993?]. – p. 29-37

In : *Destin du livre* / textes réunis par Colette Demaizière et Guy Lavorel à la suite des travaux du colloque Auteurs, lecteurs, libraires organisé par le Centre d'étude des interactions culturelles (C.E.D.I.C.) dans le cadre des sixièmes entretiens du Centre Jacques Cartier à Lyon, les 8, 9 et 10 décembre 1993

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

885

Godin, Jean-Cléo, 1936-

Alain Grandbois et Paul Morand : réception de leurs œuvres en France et au Québec, hier et aujourd'hui / par Axel Maugey... – France : Programme Rhône-Alpes, Recherche en sciences humaines, 1993?. – p. 39-50

In : *Destin du livre* / textes réunis par Colette Demaizière et Guy Lavorel à la suite des travaux du colloque Auteurs, lecteurs, libraires organisé par le Centre d'étude des interactions culturelles (C.E.D.I.C.) dans le cadre des sixièmes entretiens du Centre Jacques Cartier à Lyon, les 8, 9 et 10 décembre 1993

Thème : Histoire littéraire générale et littérature comparée

886

Hayne, David M., 1921-

L'influence des auteurs français sur les récits de 1820 à 1845 / par David M. Hayne. – Québec : Nuit blanche, impression 1993. – p. 43-56

In : *Le Romantisme au Canada* / sous la direction de Maurice Lemire

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

887

Hue, Bernard

Métissage du texte : Bretagne, Maghreb, Québec / publication coordonnée par Bernard Hue. – [Rennes] : Presses universitaires de Rennes : CELICIF, [1993]. – 305 p. ; 21 cm. – (Plurial ; 4)

1. Littérature bretonne – Histoire et critique – Congrès 2. Littérature maghrébine (française) – Histoire et critique – Congrès 3. Littérature québécoise – Histoire et critique – Congrès 4. Littérature bretonne – Influence étrangère – Congrès 5. Littérature maghrébine (française) – Influence étrangère – Congrès 6. Littérature québécoise – Influence étrangère – Congrès I. Centre d'études des littératures et civilisations francophones

Thème : Littérature de langue française - Généralités

888

Jobin, Pierre-Gabriel, 1942-

L'influence de la doctrine française sur le droit civil québécois : le rapprochement et l'éloignement de deux continents / par Pierre-Gabriel Jobin. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – p. 91-118

In : *Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance* / sous la direction de H. Patrick Glenn

Thème : Droits du citoyen et droits politiques

889
Lagrave, Jean-Paul de

L'époque de Voltaire au Canada : biographie politique de Fleury Mesplet (1734-1794) / Jean-Paul de Lagrave. – Montréal [etc.] : L'Étincelle, cop. 1993. – xv, 503 p., [A]-P p. de pl. : ill., carte, portr., fac-sim. ; 23 cm

Éd. originale, Montréal : Patenaude, 1985 publiée sous le titre : Fleury Mesplet, 1734-1794. – Présenté à l'origine comme thèse (de doctorat de l'auteur–Université de Montréal), 1985. – Bibliogr.

1. Mesplet, Fleury, 1734-1794 2. Journalisme – Québec (Province) – Histoire – 18e siècle 3. Éditeurs – Québec (Province) – Montréal – Biographies 4. Imprimeurs – Québec (Province) – Montréal – Biographies

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

890
Langevin, Louise, 1959-

Du Code civil du Bas-Canada au nouveau Code civil du Québec : l'influence de la codification française / par Louise Langevin et Denise Pratte. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – p. 63-90

In : *Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance* / sous la direction de H. Patrick Glenn

I. Pratte, Denise, 1959-

Thème : Droits du citoyen et droits politiques

891
LaRoche-Montpetit, Marielle

Les Sevestre, la France et le Canada de leur temps (XVe siècle - XIXe siècle) / par Marielle LaRoche-Montpetit. – [Laval : Institut de recherche et d'histoire France-Nouveau-Monde], cop. 1989, [1993]. – vii, 476 p. ; 29 cm

Bibliogr. : p. 341-345

1. Sevestre (Famille) 2. Imprimeurs – Québec (Province) – Biographies 3. Imprimeurs – France – Biographies 4. Imprimerie – France – Histoire I. Institut de recherche et d'histoire France-Nouveau-Monde

Thème : Fabrication de produits spécifiques

892
Lavorel, Guy

Réception en France des œuvres de deux « conteurs » : Félix Leclerc et Gilles Vigneault / par Guy Lavorel... – [France : Programme Rhône-Alpes, Recherche en sciences humaines, 1993?]. – p. 79-86

In : *Destin du livre* / textes réunis par Colette Demaizière et Guy Lavorel à la suite des travaux du colloque Auteurs, lecteurs, libraires organisé par le Centre d'étude des interactions culturelles (C.E.D.I.C.) dans le cadre des sixièmes entretiens du Centre Jacques Cartier à Lyon, les 8, 9 et 10 décembre 1993

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

893
Libert, Philippe

Analyse du jeu avec l'objet dans les méthodes d'entraînement d'acteur de Bryan Doubt (Québec) et de Enrique Pardo (France) / par Philippe Libert. – 1993. – ix, 157 f.

Mémoire de maîtrise – Université du Québec à Montréal, 1993

1. Acteurs

Thème : Loisirs et arts du spectacle

894
Lilkoff, Lubin

La circulation du modèle juridique français et le droit commercial québécois / par Lubin Lilkoff. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – p. 399-422

In : *Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance* / sous la direction de H. Patrick Glenn

Thème : Droit de la défense, droit fiscal, commercial, industriel

895
Le marché phonographique [Production et mise en marché des disques d'artistes francophones au Québec et en France : partenariats entre entreprises françaises et québécoises]. – [Paris] : Zone Franche, 1993. – p. 4-5

In : Deuxièmes rencontres France-Québec de l'industrie musicale : 2 et 3 juin 1993 : synthèse des débats

Thème : Culture et échanges culturels – Organisation et économie de la production

896
Marquis, Louis

Le droit français et le droit québécois de l'arbitrage conventionnel / par Louis Marquis. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – p. 447-486

In : *Droit québécois et droit français : communauté,*

autonomie, concordance / sous la direction de H. Patrick Glenn

Thème : Droit social, du travail, de la santé, de l'éducation et de la culture

897

Moisan, Clément, 1933-

La lecture critique des Fous de Bassan d'Anne Hébert en France et au Québec / par Clément Moisan... – [France : Programme Rhône-Alpes, Recherche en sciences humaines, 1993?]. – p. 51-58

In : *Destin du livre* / textes réunis par Colette Demaizière et Guy Lavorel à la suite des travaux du colloque Auteurs, lecteurs, libraires organisé par le Centre d'étude des interactions culturelles (C.E.D.I.C.) dans le cadre des sixièmes entretiens du Centre Jacques Cartier à Lyon, les 8, 9 et 10 décembre 1993

I. Hébert, Anne, 1916-

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

898

Morin, Michel, 1961-

La perception de l'ancien droit et du nouveau droit français au Bas-Canada, 1774-1866 / par Michel Morin. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – p. 1-42

In : *Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance* / sous la direction de H. Patrick Glenn

Thème : Droit - Généralités – Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914

899

Morissette, Yves-Marie

L'influence du droit français sur le droit de la preuve au Québec / par Yves-Marie Morissette. – Cowansville : Éditions Yvon Blais, impression 1993. – p. 323-446

In : *Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance* / sous la direction de H. Patrick Glenn

Thème : Droit pénal

900

Savard, Réjean, 1950-

Les Bibliothèques publiques en France : points de comparaison avec le Québec / sous la direction de Réjean Savard. – Montréal : École de bibliothéconomie et des sciences de l'information, Université de Montréal, 1993. – xi, 114 p. ; 28 cm

Bibliogr. : p. 113-114

1. Bibliothèques publiques – France 2. Bibliothèques publiques – France – Automatisation 3. Bibliothèques publiques – Québec (Province) I. Université de Montréal. École de bibliothéconomie et des sciences de l'information

Thème : Bibliothèques générales et publiques

901

Sineau, Mariette

Droits des femmes en France et au Québec, 1940-1990 : éléments pour une histoire comparée / Mariette Sineau et Évelyne Tardy. – Montréal : Éditions du Remue-ménage, impression 1993. – 153 p. ; 23 cm. – (Les Entêtées)

Bibliogr. : p. [135]-145

1. Femmes – Droits – Québec (Province) – Histoire 2. Femmes – Droits – France – Histoire 3. Femmes – Québec (Province) – Conditions sociales 4. Femmes – France – Conditions sociales I. Tardy, Évelyne, 1940-

Thème : Droit privé – Rôle et statut des femmes

902

Vassal, Anne-Fanny, 1957-

Romanciers immigrés : bibliographies et œuvres publiées au Québec entre 1970 et 1990 / Denise Helly, Anne Vassal. – Québec : Institut québécois de recherche sur la culture ; Montréal : Centre interuniversitaire d'analyse du discours et sociocritique des textes, impression 1993. – xx, 122 p. ; 21 cm

Bibliogr. : p. xix-xx

1. Roman québecois – Québec (Province) – Auteurs issus de minorités – Dictionnaires 2. Écrivains issus des minorités – Québec (Province) – Dictionnaires 3. Roman québecois – Québec (Province) – Bibliographie 4. Littérature de l'exil 5. Littérature canadienne-française – 20e siècle – Bibliographie I. Institut québécois de recherche sur la culture II. Centre interuniversitaire d'analyse du discours et sociocritique des textes (Montréal, Québec) III. Helly, Denise, 1943-

Thème : Textes de fiction français

903

Vincent, Josée

Les pouvoirs publics et la diffusion du livre québécois en France (1959-1985) / par Josée Vincent. – 1993. – 224 p.

Thèse (M.A.) – Université de Sherbrooke, 1993

1. Éditions – Québec (Province) 2. Livres – Industrie et commerce – France

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

904
Voldeng, Évelyne, 1943-

Le cycle de Yann - Ti Jean en Bretagne et au Québec / par Évelyne Voldeng. – [Rennes] : Presses universitaires de Rennes : CELICIF, [1993]. – p. 229-242

In : *Métissage du texte : Bretagne, Maghreb, Québec* / publication coordonnée par Bernard Hue

Thème : Folklore

1994

905
Bédard-Hô, Francine

Compétence et pratiques de lecture des élèves québécois et français : une comparaison Québec-France / [recherche et analyse, Guy Legault, Lise Giroux ; rédaction, Francine Bédard Hô ; collaboration, Léo Laroche, Lise Ouellet]. – [Québec] : Direction de la recherche, Ministère de l'éducation, cop. 1994. – 39 p. ; 28 cm

In : *La semaine missionnaire de Joliette* : 4 au 10 juillet 1927

1. Élèves du primaire – Québec (Province) – Livres et lecture 2. Élèves du primaire – France – Livres et lecture 3. Élèves du secondaire – Québec (Province) – Livres et lecture 4. Élèves du secondaire – France – Livres et lecture I. Laroche, Léo II. Ouellet, Lise, 1951- III. Legault, Guy IV. Giroux, Lise

Thème : Livre et lecture

906
Carrière, Louise, 1948-

Les relations cinématographiques France-Québec / Louise Carrière. – Montréal : Centre de recherche cinéma/réception de l'Université de Montréal : Cinémathèque québécoise/Musée du cinéma, impression 1994. – 182 p. : ill. ; 23 cm

Bibliogr. : p. [167]-179

1. Coproduction (Cinéma) – Québec (Province) – Histoire 2. Coproduction (Cinéma) – France – Histoire 3. Cinéma – Industrie – Politique gouvernementale – Canada 4. Cinéma – Industrie – Politique gouvernementale – Québec (Province) 5. Cinéma québécois – France I. Université de Montréal. Centre de recherche cinéma/réception II. Cinémathèque québécoise (Montréal, Québec)

Thème : Cinéma

907
Chartier, Daniel

Le défi de Salut Galarneau ! : étude comparatiste de sa réception au Québec et en France / par Daniel Chartier. – Mont-Saint-Aignan [France] : Publications de l'Université de Rouen ; Talence [France] : Association française d'études canadiennes, cop. 1994. – p. 243-252

In : *Défi/challenge dans le roman canadien de langue française et de langue anglaise : autour du Prix du Gouverneur général (1959-1991) : Jacques Godbout cinéaste et écrivain : Rouen 19-20 février 1993* / textes réunis par Jacques Leclaire

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

908
Cœure, Anne

Une des formes de la coopération internationale du Québec : ses relations culturelles avec la France ou sa conscience d'appartenir à une communauté culturelle mondiale, 1960-1972. – 1994. – 74 f. ; 30 cm

Bibliogr. : f. 29-39. – Mémoire de D.E.A. – Université de Paris I, 1994

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

909
Dabezies, Pierre

France-Canada : convergences et divergences / par Pierre Dabezies. – [Toronto] : Programmes d'études internationales, Université York, Collège Glendon ; [Sainte-Foy] : Centre québécois de relations internationales, impression 1994. – p. 257-266

In : *La Sécurité collective au XXI^e siècle* /sous la direction de Stanislav J. Kirschbaum

Thème : Sciences militaires

910
Kwaterko, Jozef

Ducharme essayiste ou « Sartre maghané » / par Jozef Kwaterko. – [Saint-Laurent] : Fides, impression 1994. – p. 147-166

In : *Paysages de Réjean Ducharme* / sous la direction de Pierre-Louis Vaillancourt

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

911
Lavertu, Yves, 1960-

L'affaire Bernonville : le Québec face à Pétain et à la Collaboration (1948-1951) / Yves Lavertu. – Montréal : VLB, impression 1994. – 217 p. ; 23 cm. – (Études québécoises ; 36)

Bibliogr. : p. 203-207

1. Bernonville, Jacques de, 1897-1972 2. Criminels de guerre – France 3. Guerre mondiale, 1939-1945 – Collaborateurs – France 4. Opinion publique – Québec (Province) 5. Presse et politique – Québec (Province) – Histoire 6. Guerre mondiale, 1939-1945 – Collaborateurs – Québec (Province) – Opinion publique

Thème : Guerres mondiales

912
Mordac, Daniel

La formation des musiciens pour la liturgie [« Situation et perspectives en France » par Daniel Mordac et « Situation et perspectives au Canada » par Claude Thompson]. – Québec : Université Laval, École de musique, Faculté des arts, 1994. – p. 91-114

In : *Chant et musique liturgiques en pays francophones* : actes du symposium international organisé par l'École de musique de l'Université Laval en collaboration avec la revue Musique sacrée–L'organiste, et tenu les 20 et 21 mai 1993 / publiés sous la direction de Paul Cadrin

I. Thompson, Claude, 1927-

Thème : Musique – Religion comparée

913
Pour les sciences de l'éducation : approches franco-québécoises / sous la dir. de Michel Bernard ; avec la collab. de Martine Abdallah-Pretceille, Antoine Baby, Jean-Marie Barbier... [et al.] ; préf. de Jean-Pierre Bardet ; postface de André Girard. – [Paris] : Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise : Institut national de recherche pédagogique ; Montréal : « Revue des sciences de l'éducation », 1994. – 403 p. : ill. ; 24 cm

1. Sciences de l'éducation – France 2. Sciences de l'éducation – Canada – Québec (Canada ; province) I. Bernard, Michel, 1936-

Thème : Éducation et enseignement - Généralités

914
Vallée, Guylaine, 1960-

La nature juridique de l'ancienneté en droit du travail : une comparaison des droits québécois et français. – [Montréal : École de relations industrielles, Université de Montréal], 1994. – 43 p. – (Document de recherche / École de relations industrielles, Université de Montréal ; doc. 94-08)

In : *Le Devoir*, 10 avril 1998, p. B-11

1. Ancienneté – Droit – Québec (Province) 2. Ancienneté – Droit – France 3. Travail – Droit I. Université de Montréal. Ecole de relations industrielles

Thème : Droit social, du travail, de la santé, de l'éducation et de la culture

1995

915
Barretta, Mélanie

Stéréotype et identité : le Français dans le roman québécois. – 1995. – 2 v. (125-39 f.) ; 30 cm

Bibliogr. : f. 122-124, Corpus (v.2). – Mémoire de maîtrise (Diplôme d'État) – Université de la Sorbonne Nouvelle, Paris III, 1995

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

916
Beaudet, Marie-Andrée, 1947-

Les débuts et les malentendus de la réception de la littérature québécoise en France : Michel Bidaud lu par Isodore Lebrun et Pierre Chauveau lu par Montalbert / Marie-Andrée Beaudet. – Paris : A.D.E.L.F., [1995?]. – p. 189-198

In : *Les écrivains du Québec* : actes du quatrième Colloque international francophone du Canton de Payrac organisé à Nadaillac-de-Rouge (Lot) du 1er au 4 septembre 1994 par l'Association des écrivains de langue française (A.D.E.L.F.) avec le concours de l'Union des écrivaines et des écrivains du Québec et de l'Université Laval, de Québec / sous la direction de Simone Dreyfus, Edmond Jouve et Gilbert Pilleul

Thème : Littérature de langue française - Histoire et critique

917
Bourque, Reynald

L'Influence des institutions sur l'action syndicale durant la crise de la construction navale en France et au Québec

In : *Relations industrielles,* vol. 50, nº 3, Été 1995, p. 531-549

Thème : Relations internationales et politique étrangère

918
Coste, Philippe

L'Autoroute de l'information et la coopération franco-québécoise

In : *Action Canada France*, vol. 4, nº 1, 1995, p. 37
Thème : Relations internationales et politique étrangère

919
Fournier, Marcel, 1946-

Les Français au Québec, 1765-1865 : un mouvement migratoire méconnu / Marcel Fournier. – Sillery : Septentrion ; [Paris] : Éditions Christian, impression 1995. – 386 p. : ill., cartes, fac-sim. portr. ; 23 cm

Bibliogr. : p. [379]-386

1. Français – Québec (Province) – Biographies 2. Canadiens d'origine française – Québec (Province) – Biographies 3. Immigrants – Québec (Province) – Biographies 4. Québec (Province) – Émigration et immigration – Histoire 5. Québec (Province) – Généalogie
Thème : Généalogie, onomastique, emblèmes et insignes – Migrations internationales et colonisation

920
Gauthier, Pierre, 1931-

Les rapports entre le français du Canada et les parlers d'oïl de l'ouest de la France / par Pierre Gauthier. – [Lyon] : Université Lyon III Jean Moulin, Centre d'études linguistiques Jacques Goudet, 1995. – p. 10-12

In : *Français de France et français du Canada : les parler de l'Ouest de la France, du Québec et de l'Acadie* / [sous la direction de Pierre Gauthier et Thomas Lavoie] ; liste des auteurs, Pierre Gauthier... [et al.] ; préface de Jacques Chaurand
Thème : Histoire et linguistique du français

921
Harvey, Claire

La Fête de la coopération franco-québécoise. Office franco-québécois pour la jeunesse

In : *Le Devoir*, 17-18 juin 1995, cahier spécial 8 p.
Thème : Culture et échanges culturels

922
Laforte, Conrad, 1921-

La chanson de tradition orale : une découverte des écrivains du XIX[e] siècle (en France et au Québec) / Conrad Laforte. – [2[e] éd.]. – Montréal : Triptyque, impression 1995. – 123 p. : ill. ; 23 cm

Première éd. en 1973 publiée sous le titre : La chanson folklorique et les écrivains du XIX[e] siècle (en France et au Québec). – « Bibliographie raisonnée » : p. [95]-113

1. Chansons folkloriques françaises – Québec (Province) – Histoire et critique 2. Chansons folkloriques françaises – France – Histoire et critique
Thème : Folklore – Musique vocale

923
Le Moine, Roger, 1933-

Le Grand Orient de France dans le contexte québécois (1896-1923) / par Roger Le Moine. – [Saint-Laurent] : Fides, impression 1995. – p. 145-158

In : *Combats libéraux au tournant du XX[e] siècle* / [sous la direction de] Yvan Lamonde...
Thème : Associations

924
Loux, Françoise

L'analyse comparative des recettes de médecine populaire en France et au Québec : l'exemple des rhumatismes / par Françoise Loux et Francine Saillant. – Chicoutimi : Institut interuniversitaire de recherches sur les populations, 1995. – p. 157-180

In : *Dynamiques culturelles interrégionales au Québec et en France : construction d'une enquête* / sous la direction de Gérard Bouchard, Martine Segalen

Saillant, Francine, 1953-
Thème : Pharmacologie et thérapeutique

925
Neron, Caroline

Les relations franco-québécoises de 1970 à 1995. – 1995. – 164 f. ; 30 cm

Bibliogr. : f. 133-141. – Mémoire de maîtrise – Institut catholique de Paris, 1995
Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours

926
P.M.E. et grands marchés : P.M.E. québécoises et françaises face à l'A.L.E.N.A. et au Marché unique / sous la direction de Pierre-André Julien, Pierre-Yves Léo et Jean Philippe. – Paris : Éditions L'Harmattan, impression 1995. – 220 p. : ill. ; 24 cm. – (Logiques économiques)

Bibliogr. : p. 203-212

1. Petites et moyennes entreprises – Québec (Province) 2. Petites et moyennes entreprises – France 3. Relations économiques internationales 4. Exportations I. Julien, Pierre-André II. Léo, Pierre-Yves III. Philippe, Jean, 1948-

Thème : Commerce international et politique commerciale

927

Pellegrin, Nicole

Les savoir-vivre du deuil : pour une comparaison franco-québécoise (XIX-XX[e] siècles) / par Nicole Pellegrin. – Chicoutimi : Institut interuniversitaire de recherches sur les populations, 1995. – p. 215-242

In : *Dynamiques culturelles interrégionales au Québec et en France : construction d'une enquête* / sous la direction de Gérard Bouchard, Martine Segalen

Thème : Mœurs et coutumes

928

Piccolec, Jean

Les écrivains québécois face aux lecteurs de France / Jean Piccolec. – Paris : A.D.E.L.F., [1995?]. – p. 99-104

In : *Les écrivains du Québec* : actes du quatrième Colloque international francophone du Canton de Payrac organisé à Nadaillac-de-Rouge (Lot) du 1[er] au 4 septembre 1994 par l'Association des écrivains de langue française (A.D.E.L.F.) avec le concours de l'Union des écrivaines et des écrivains du Québec et de l'Université Laval, de Québec / sous la direction de Simone Dreyfus, Edmond Jouve et Gilbert Pilleul

Thème : Littérature de langue française - Généralités – Médias d'information, journalisme, édition

929

Prévost, Philippe, 1935-

La France et les nominations épiscopales au Canada de 1921 à 1940 / Philippe Prévost. – Saint-Boniface (Canada) : les Éd. du Blé ; [Paris] : [diff. Librairie canadienne], 1995. – 181 p. : ill. ; 22 cm. – (Collection Soleil)

Bibliogr. p. 167-170

1. Église catholique – Canada – Provinces anglophones – Évêques – Nomination, choix et élection – Histoire – 1900-1945 2. Évêques français – Canada – Provinces anglophones – Histoire – 1900-1945 3. Canada – Relations – France – 1900-1945 4. France – Relations – Canada – 1900-1945 5. Canada – Provinces anglophones – Relations entre anglophones et francophones – Histoire – 1900-1945

Thème : Ecclésiologie

930

Segalen, Martine

Dynamiques culturelles interrégionales au Québec et en France : construction d'une enquête / sous la direction de Gérard Bouchard, Martine Segalen. – Chicoutimi : Institut interuniversitaire de recherches sur les populations, 1995. – 260 p. : cartes ; 23 cm

1. Rites et cérémonies – Québec (Province) 2. Rites et cérémonies – France 3. Médecine populaire – Québec (Province) 4. Médecine populaire – France 5. Contes Québec (Province) 6. Contes – France 7. Québec (Province) – Civilisation 8. France – Civilisation I. Institut interuniversitaire de recherches sur les populations

Thème : Culture et échanges culturels

931

Vanasse, André, 1942-

Pierre Tisseyre et l'édition d'après guerre

In : *Lettres québécoises*, septembre 1995, p. 11-14

Thème : Relations internationales et politique étrangère

932

Velay-Vallantin, Catherine

Conteurs, éditeurs, et folkloristes : le conte entre la France et le Québec / par Catherine Velay-Vallantin. – Chicoutimi : Institut interuniversitaire de recherches sur les populations, 1995. – p. 243-256

In : *Dynamiques culturelles interrégionales au Québec et en France : construction d'une enquête* / sous la direction de Gérard Bouchard, Martine Segalen

Thème : Folklore – Médias d'information, journalisme, édition

1996

933

Association française d'études canadiennes

Les vingt ans de l'AFEC : 1976-1996 / Association française d'études canadiennes. – Talence : MSHA, domaine universitaire : Association française d'études canadiennes, [ca 1996]. – 16 p. : ill. ; 28 cm

In : *Le Monde Diplomatique*, n° 407, février 1988, p. 24

1. Association française d'études canadiennes

Thème : Culture et échanges culturels

934

L'aventure du cinéma québécois en France / sous la direction de Michel Larouche avec la participation de François Baby... [et al.]. – Montréal : XYZ, impression 1996. – 257 p. : ill. ; 23 cm. – (Collection Documents)

1. Cinéma québécois – France 2. Cinéma – Québec (Province) I. Larouche, Michel, 1951- II. Baby, François, 1931-

Thème : Cinéma

935

Beaudet, Marie-Andrée, 1947-

Jules Claretie, lecteur de Louis Fréchette / par Marie-Andrée Beaudet. – [Québec] : Nuit blanche, impression 1996. – p. 121-136

In : *Questions d'histoire littéraire : mélanges offerts à Maurice Lemire* / sous la direction de Aurélien Boivin, Gilles Dorion et Kenneth Landry

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

936

Chartier, Daniel

Hector Fabre et le Paris-Canada au cœur de la rencontre culturelle France-Québec de la fin du XIX^{e} siècle

In : *Études françaises,* vol. 32, nº 3, Automne 1996, p. 51-60

Thème : Culture et échanges culturels

937

Le Français sur Internet : une priorité de la coopération franco-québécoise

In : *La Presse*, 22 février 1996, p. D-11

Thème : Ingénierie

938

France. Assemblée nationale (1958-)

X^{e} session de la Commission interparlementaire franco-québécoise, Québec, septembre 1995 / Assemblée nationale ; [Groupe] Relations interparlementaires. – Paris : Assemblée nationale, 1996. – 209 p. ; 24 cm. – (Les documents d'information / Assemblée nationale, Relations interparlementaires ; 2/96)

In : *Les Romanciers français et le Canada (1842-1981) : anthologie* / introduction, choix et notes par Paulette Collet

1. Coopération interparlementaire – Pays de langue française – Congrès 2. France – Relations – Canada – Québec (Canada ; province) – Congrès 3. Québec (Canada ; province) – Relations – France – Congrès I. Commission interparlementaire franco-québécoise

Thème : Processus législatif

939

Hayne, David M., 1921-

Lamartine au Québec (1820-1900) / par David M. Hayne. – [Québec] : Nuit blanche, impression 1996. – p. 31-44

In : *Questions d'histoire littéraire : mélanges offerts à Maurice Lemire* / sous la direction de Aurélien Boivin, Gilles Dorion et Kenneth Landry

Thème : Études thématiques sur des auteurs de langue française

940

Lacroix, Laurier

Le fonds de tableaux Desjardins : nature et influence / par Laurier Lacroix. – 1996. – 4 vol. (lii, 1169 f.) : ill

Thèse (Ph.D.) – Université Laval, 1996

1. Desjardins, Louis-Joseph 2. Desjardins, Philippe-Jean-Louis

Thème : Peinture

941

Laperrière, Guy, 1942-

Les congrégations religieuses : de la France au Québec, 1880-1914 / Guy Laperrière. – [Sainte-Foy] : Presses de l'Université Laval, 1996-. – Ill., portr. ; 23 cm

Dépouillement: t. 1 : Premières bourasques, 1880-1900. – Doit comprendre 3 vol.

1. Monachisme et ordres religieux – Québec (Province) – Histoire 2. Monachisme et ordres religieux – France – Histoire 3. Éducation – Québec (Province) – Histoire 4. Québec (Province) – Histoire religieuse 5. France – Histoire religieuse

Thème : Congrégations et ordres religieux

942

Leduc, Michel

La Coopération franco-québécoise

In : *L'Action nationale*, vol. 86, nº 6, juin 1996, p. 25-37

Thème : Culture et échanges culturels

943
Trudeau, Samuel, 1970-

Vichy, la France libre et le Canada de 1940 à 1945 / par Samuel Trudeau. – 1996. – vii, 133 f.

Mémoire présenté à la Faculté des études supérieures en vue de l'obtention du grade de Maître ès arts (M.A.) en histoire. – Thèse (M.A.) – Université de Montréal, 1996

Thème : Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours – Guerres mondiales

944
Venne, Stéphane, 1941-

Le Québec culturel en France : La Cabane au Canada c'est fini! Grâce surtout aux artistes, il est apparu en France une certaine idée du Québec qui n'a plus rien à voir avec le folklore

In : *Le Devoir*, 13 décembre 1996, p. A-11

Thème : Culture et échanges culturels

1997

945
Aquin, François

Les Journées de juillet du Général

In : *Les Cahiers d'histoire du Québec au XX^e siècle*, vol. 7, printemps 1997, p. 67-70

Thème : Relations internationales et politique étrangère

946
Berréhar, Marie-Hélène

François-Xavier Garneau et Jules Michelet : figures du peuple. – Montréal : Centre d'études québécoises, Département d'études françaises, Université de Montréal, 1997. – 128 p. – (Cahiers de recherche ; 11)

In : *Les Nouvelles littéraires*, 1^er décembre 1966

1. Garneau, François-Xavier, 1809-1866 2. Michelet, Jules 3. Historiographie I. Université de Montréal. Centre d'études québécoises

Thème : Histoire - Généralités

947
Bérubé, Gérard

Création d'une multi-nationale franco-québécoise. Hydro-Québec et Gaz de France s'unissent

In : *Le Devoir*, 30 septembre 1997, p. B-2

Thème : Économie de la terre et ressources naturelles

948
Chapdelaine, Jean

La Coopération entre la France et le Québec, entre Québécois et Français

In : *Les Cahiers d'histoire du Québec au XX^e siècle*, vol. 7, printemps 1997, p. 121-125

Thème : Relations internationales et politique étrangère

949
Cholette, Gaston, 1920-

L'action internationale du Québec en matière linguistique : coopération avec la France et la Francophonie de 1961 à 1995 / Gaston Cholette. – [Sainte-Foy] : Presses de l'Université Laval, 1997. – 197 p. ; 23 cm

1. Québec (Province). Office de la langue française 2. Politique linguistique – Québec (Province) – Histoire 3. Québec (Province) – Relations – France 4. France – Relations – Québec (Province) 5. Québec (Province) – Relations – Francophonie 6. Francophonie – Relations – Québec (Province)

Thème : Relations internationales et politique étrangère – Groupes sociaux

950
La Coopération franco-québécoise : les dominantes actuelles

In : *Les Cahiers d'histoire du Québec au XX^e siècle*, vol. 7, printemps 1997, p. 153-155

Thème : Relations internationales et politique étrangère

951
Darmaillacq, Agnès

L'adéquation touristique : le cas des produits touristiques de plein air du Québec vendus par les voyagistes en France / par Agnès Darmaillacq et Omar Aktouf. – Montréal : Centre d'études en administration internationale, École des hautes études commerciales, 1997. – v, 39 p.. – (Cahier de recherche ; 97-01)

1. Tourisme – Québec (Province) 2. Loisirs de plein air – Québec (Province) 3. Voyagistes – France I. École des hautes études commerciales (Montréal, Québec). Centre d'études en administration internationale

Thème : Économie du secteur secondaire et des services

952
David, Gilbert, 1946-

L'autre et le même : théâtre de France et théâtre québécois contemporain / par Gilbert David.

– [Québec] : Nuit blanche, impression 1997. – p. 79-92

In : *Théâtre, multidisciplinarité et multiculturalisme* / [auteurs, Georges Banu... et al.] ; sous la direction de Chantal Hébert et Irène Perelli-Contos

Thème : Textes dramatiques français – Représentations scéniques

953

Dossier : De Gaulle sur le Québec et sur le Canada français (1961-1969)

In : *Les Cahiers d'histoire du Québec au XX^e siècle*, vol. 7, printemps 1997, p. 74-105

Thème : Relations internationales et politique étrangère

954

Galarneau, Claude, 1925-

Les Étudiants québécois en France

In : *Les Cahiers d'histoire du Québec au XX^e siècle*, vol. 7, printemps 1997, p. 130-132

Thème : Relations internationales et politique étrangère

955

Il y a trente ans... De Gaulle au Québec. Monument face aux Plaines d'Abraham, Exposition à Paris (Le Québec, de Jacques Cartier à nos jours - exposition philatélique) Exposition à Québec (Photos de De Gaulle chez Fornel)

In : *Lettre du Québec*, 3 juin 1997, p.

Thème : Relations internationales et politique étrangère

956

Laplante, Annissa

La France dans la littérature québécoise : guide bibliographique. – Montréal : Centre d'études québécoises, Département d'études françaises, Université de Montréal, 1997. – 46 p. – (Cahiers de recherche ; 10)

Bibliogr. p. 361-364

1. Littérature québécoise – Histoire et critique – Bibliographie 2. Littérature québécoise – Influence française – Bibliographie I. Université de Montréal. Centre d'études québécoises

Thème : Littérature de langue française - Généralités

957

Laville, Christian, 1942-

Pile et face : initiation à la connaissance mutuelle des cultures québécoise et française / [rédaction, Emmanuelle Béguineau]. – Montréal : OFQJ ; Anjou : CEC, cop. 1997. – 108 p. : ill., cartes ; 23 cm

1. Québec (Province) – Civilisation 2. France – Civilisation I. Office franco-québécois pour la jeunesse II. Béguineau, Emmanuelle

Thème : Culture et échanges culturels

958

Leduc, Michel

OFQJ : La coopération franco-québécoise au service de la jeunesse

In : *Les Cahiers d'histoire du Québec au XX^e siècle*, vol. 7, printemps 1997, p. 126-129

Thème : Relations internationales et politique étrangère

959

Léger, Jean-Marc, 1927-

De Gaulle et l'accession du Québec à la scène internationale

In : *Les Cahiers d'histoire du Québec au XX^e siècle*, vol. 7, printemps 1997, p. 108-114

Thème : Relations internationales et politique étrangère

960

Rioux, Christian

Outre Québécor, Cascades et Bombardier, des dizaines d'entreprises québécoises sont installées en France

In : *Forces,* n° 115, 1997, p. 68-71

Thème : Relations internationales et politique étrangère

961

Roy, Jean

Quelques influences françaises sur l'historiographie religieuse du Québec des dernières décennies

In : *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 51, n° 2, Automne 1997, p. 301-316

Thème : Histoire - Généralités

962

Segalen, Martine

Une langue, deux cultures : rites et symboles en France et au Québec / sous la direction de Gérard Bouchard... et Martine Segalen... – Sainte-Foy : Presses de l'Université Laval, 1997 ; [Paris] : Éditions La

Découverte. – ix, 351 p. : ill., cartes ; 24 cm. – (Recherches)

Bibliogr.

1. Rites et cérémonies – Québec (Province) 2. Rites et cérémonies – France 3. Mariage – Rites et cérémonies – Québec (Province) 4. Mariage – Rites et cérémonies – France 5. Québec (Province) – Mœurs et coutumes – 20e siècle 6. France – Mœurs et coutumes – 20e siècle I. Bouchard, Gérard, 1943-

Thème : Mœurs et coutumes

963

Vincent, Josée

Les tribulations du livre québécois en France, (1959-1985) / Josée Vincent. – [Québec] : Nuit blanche, impression 1997. – 233 p. ; 23 cm. – (Les cahiers du Centre de recherche en littérature québécoise de l'Université Laval. Collection « Études »)

Bibliogr. : p. 211-[222]

1. Livres – Industrie et commerce – France – Histoire 2. Livres – Industrie et commerce – Québec (Province) – Histoire 3. Littérature québécoise – France – Histoire 4. France – Relations – Québec (Province) – Histoire 5. Québec (Province) – Relations – France – Histoire I. Centre de recherche en littérature québécoise (Québec, Québec)

Thème : Livre et lecture

1998

964

Baillargeon, Stéphane

Édition : Le pari du Salon de Paris

In : *Le Devoir*, 28 août 1998, p. B-10

Thème : Médias d'information, journalisme, édition

965

Chouinard, Marie-Andrée

Le Printemps du Québec (à Paris en 1999) encore en ébulition. La programmation finale sera connue à l'automne

In : *Le Devoir*, 19 août 1998, p. B-8

Thème : Culture et échanges culturels

966

Cloutier, Yvan, 1947-

Sartre à Montréal en 1946

In : *Voix et Images*, nº 68, Hiver 1998, p. 266-280

Thème : Culture et échanges culturels

967

Dolbec, Michel

La Télé française s'intéresse au roman québécois

In : *Le Devoir*, 28 mai 1998, p. B-7

Thème : Radio, télévision

Index des auteurs

A

Action paroissiale (Mouvement) [150]
Agir pour la France (Association) [599]
Alameldine, Bernadette [471]
Allaire, Sylvain, 1951- [673]
Allard, Jacques, 1939- [807]
Allard, Michel, 1940- [707, 788, 789, 808]
Allen, Margaret Mary [462]
Alliance française. Comité de Montréal [250]
Ampère, Jean Jacques Antoine, 1800-1864 [3]
Anciens combattants français [242]
Angers, Gérard [252]
Ansart, Pierre [788]
Aquin, François [945]
Arcand, Robert [809]
Archambault, Guy [810]
Archives nationales du Canada [781]
Arès, Richard [241, 388]
Arnold, Ivor Adolphe [337]
Arnould, Louis, 1864-1949 [93]
Artois, Hugues d' [28]
Asselin, Olivar, 1874-1937 [114, 121, 177]
Association canadienne-française pour l'avancement des sciences [742]
Association des amis de l'Université de Grenoble [384]
Association française d'études canadiennes [933]
Association Henri Capitant [883]
Association québécoise de droit comparé [883]
Auclair, Elie-Joseph, 1866-1946 [128, 130, 145]
Audet, Francis-Joseph, 1867-1943 [212]

B

Baby, François, 1931- [852, 934]
Baby, Louis François Georges, 1834?-1906 [59]
Baer, Ginette [550]
Baillargeon, Stéphane [964]
Balmain, Pierre [315]
Barbeau, Victor, 1896-1994 [259]
Bardet, Jean-Pierre [619]
Barreau de Montréal [196]
Barrès, Maurice, 1862-1923 [103]
Barret, Gisèle, 1933- [820]
Barretta, Mélanie [915]
Barthe, Joseph-Guillaume, 1816-1893 [4]
Barthe, Ulric, 1853-1921 [122]
Barthélémy, Édouard de, comte [29]
Barthou, Louis, 1862-1934 [94]
Basile, Jean, 1932-1992 [738]
Bastien, Hermas, 1896-1977. [221]
Baudrillart, Alfred, 1858-1942 [115, 151]
Baulant, Micheline [849]
Bazin, René, 1853-1932 [95]
Beaud, Michel [742]
Beaudet, Marie-Andrée, 1947- [850, 916, 935]
Beaudin, François [472]
Beaudoin, Louise, 1945- [504, 551, 578, 579, 580]
Beaudry, Lucille, 1941- [790]
Beaudry-Léger, Micheline, 1927- [708]
Beaulieu, Louis-Émery, 1878-1962 [196]
Béaur, Gérard [851]
Beauvau-Craon, Charles Louis Juste Elie Marie Jo [103]
Bédard-Hô, Francine [905]
Bégin, Monique, 1936- [359]
Béguineau, Emmanuelle [957]
Bélanger, Paul, 1939- [492]
Bellemare, Charles-Théodore, 1846-1911 [709, 759]
Bellemare, Vital, 1854-1923 [709, 759]
Bellemare, Yvon, 1941- [695]
Bellerive, Georges, 1859-1935 [65]
Belvèze, Paul-Henry de, 1801-1875 [17]
Bénéteau, Amédée [228]
Bergeron, Gérard, 1922- [791]
Bernard, Henri, 1872-1951 [68]
Bernard, Jean-Paul, 1936- [811]
Bernard, Jules [473]
Bernard, Michel, 1936- [913]
Bernhardt, Sarah, 1844-1923 [140]
Bernier, Silvie, 1957- [675, 812]
Berréhar, Marie-Hélène [946]
Berthiaume, Pierre, 1946- [610]
Bertrand, Louis, 1866-1941 [202]
Bérubé, Bernard, 1958- [852]
Bérubé, Gérard [947]
Beteau, Sandrine [801]
Bibliothèque nationale du Québec [724]
Bideau, Alain [710]
Bignay, de, 1863- [150]
Bisson, Margaret Mary [176]
Black, Naomi, 1935- [813, 814]
Blais, Sylvie, 1956- [739]
Blanc, Bernadette [691]
Blanchard, Raoul, 1877-1965 [298]
Blériot, Louis [131]
Blouin, Louise, 1949- [581]

Bodard, Auguste [41, 63, 603]
Boivin, Aurélien, 1945- [695]
Bon, Antoine, 1901- [233, 234, 237]
Bonnain, Rolande [692, 868]
Bonnault, Claude de [286]
Bordeaux, Henry, 1870-1963 [178, 350]
Bossé, Eveline, 1910- [418, 474, 656]
Bouchard, Gérard, 1943- [853, 868, 962]
Boucher, Suzanne, 1960- [788]
Boudreault, Marcel [419]
Boulle, Pierre H., 1935- [815]
Bourassa, Henri, 1868-1952 [96]
Bourassa, Robert, 1933-1996 [468, 475]
Bourelly, Jules, 1835 [81]
Bourget, Ignace, 1799-1885 [5]
Bourion, Alain [693]
Bourneuf, Roland, 1934- [373, 445]
Bourque, Reynald [917]
Bout, Roger [740]
Bouthillier-Chavigny, Charles, vicomte de [33]
Brassard, Lise [643]
Brintet, A., Chanoine [80]
Brobèque, Michel Gérard Joseph de, médecin [552]
Brochu, André, 1942- [604]
Bronner, Frederic [235]
Bruchési, Jean, 1901-1979 [255]
Bruchési, Paul, 1855-1939 [22]
Brugère, Raymond [194]
Brunet, Michel, 1917-1985 [291, 309]
Brunet, Ovide, 1826-1876 [8, 11]
Brunn, Denis [505]
Buies, Arthur, 1840-1901 [14]

C

Cadel, Alain [657]
Caillaud, René, 1884-1949 [238, 242]
Cameron, Christina [605]
Cangardel, Henri [287]
Cardin, Martine, 1958- [711]
Carrière, Louise, 1948- [816, 852, 906]
Caulais, J. [294]
Cazes, Paul de, 1841-1913 [18, 23]
Cégep de l'Outaouais [716]
Centre culturel canadien (Paris) [518, 611]
Centre d'études canadiennes (Talence, Gironde) [814]
Centre d'études des littératures et civilisations francophones [887]
Centre d'études politiques et administratives du Québec [694]
Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise [741, 804]
Centre de recherche en droit privé et comparé du Québec [740]
Centre de recherche en littérature québécoise (Québec, Québec) [963]
Centre de recherches en civilisation canadienne-française (Ottawa) [733]
Centre international d'études francophones [671, 804]
Centre interuniversitaire d'analyse du discours et sociocritique des textes (Montréal, Québec) [902]
Centre interuniversitaire d'études européennes. Colloque (6e : 1987 : Université de Montréal) [763]
Centre Jacques Cartier. Entretiens (6e : 1993 : Lyon, France) [870]
Centre national de la recherche scientifique (Paris). Symposium. [1972 : Nice] [818]
Centre national du commerce extérieur (France) [339]
Centre québécois de relations internationales [669, 862]
Chaban-Delmas, Jacques, 1915- [331, 475]
Chalifoux, Jean-Pierre, 1941- [493]
Chaline, Nadine-Josette [709]
Chambre de commerce du district de Montréal. Commission d'études d'exportation en France [53]
Chambre de commerce et d'industrie française au Canada [82]
Chambre de commerce française au Canada [194]
Champagne, Antoine, 1892- [295]
Champoux, Roger [463]
Chapdelaine, Jean [582, 658, 948]
Chaput, Monique, 1942- [837]
Charbonneau, Jean, 1875-1960 [112]
Charbonneau, Robert, 1911-1967 [244, 871]
Charland, Thomas [246]
Charpentier, Marie-Madeleine [239]
Chartier, Daniel [907, 936]
Chartier, Émile, 1876-1963 [83]
Chartrand, Joseph-Damase [34]
Chartrand, Maurice [583]
Chassé, Noël, 1892-1926 [116]

Chaumont, Jean-Philippe [854]
Chaussé, Gilles, 1931- [764, 817]
Chauvin, Jean, 1895-1958 [204]
Chevalier, Jacques [818]
Chevalier, Laurent, 1935- [465]
Chicha, Joseph, 1918- [700]
Chidaine, Jean-G. [390]
Choiseul, Étienne-François de [64]
Cholette, Gaston, 1920- [949]
Chouinard, Marie-Andrée [965]
Cimon, Hector, 1893- [374]
Cinémathèque québécoise (Montréal, Québec) [852, 906]
Clapin, Sylva, 1853-1928 [25, 70]
Claudel, Paul, 1868-1955 [271]
Clément, Alex [164]
Cloutier, Yvan, 1947- [872, 966]
Club de l'Union commerciale de Saint-Roch de Québec [30]
Club mémoires 52 [873]
Codignola, Luca, 1947- [765]
Coëne, Chris [805]
Cœure, Anne [908]
Colas, Dominique [819]
Collet, Mireille [506]
Collet, Paulette, 1926- [538, 659]
Colloque conjoint des facultés de droit de l'Université de Poitiers et de l'Université de Montréal (1988 : Poitiers) [792]
Colloque de Québec (1963) [375]
Colloque ENAP/IIAP (6e : 1985 : Québec, Québec) [694]
Colloque franco-québécois d'histoire rurale comparée (01 : 1982 : Rochefort-sur-Mer, Charente-Maritime) [692]
Colloque franco-québécois d'histoire rurale comparée (02 : 1985 : Québec, Québec) [712]
Colloque franco-québécois sur l'avenir de la conception industrielle du meuble (design mobilier) [606]
Colloque franco-québécois sur l'énergie des biomasses (1979 : Montréal, Québec) [584]
Colloque franco-québécois sur l'information scientifique et technique de langue française [570]
Colloque franco-québécois sur l'orientation des sociétés d'Etat (1975 : Montréal) [539]
Colloque franco-québécois sur le chauffage solaire (1978 : Montréal, Québec) [585]
Colloque international La métropole culturelle : Marseille-Montréal (1990 : Université d'Aix-Marseille) [821]
Colloque Le Canada et la Révolution française (1978 : Université de Montréal) [763]
Colloque Louis Hémon (1985 : Quimper, France) [695]
Comité exécutif des fêtes du troisième centenaire de Québec [90]
Comité France-Amérique [78, 114]
Comité permanent de la survivance française en Amérique [253, 266, 273, 274]
Commission interparlementaire franco-québécoise [938]
Condemine, Odette [607]
Congrès de la langue française au Canada (1er : 1912 : Québec, Québec) [97, 98, 104]
Congrès de la langue française au Canada (2e : 1937 : Québec, Québec) [205, 206]
Congrès de la langue française au Canada (3e : 1952 : Québec, Québec) [266, 272, 273, 274]
Congrès des nations américaines (3e : 1959 : Paris, France) [301]
Congrès des relations internationales du Québec (15e : 1983 : Québec, Québec) [669]
Congrès eucharistique international (21e : 1910 : Montréal, Québec) [84]
Conseil de la vie française en Amérique [266]
Conseil franco-québécois d'orientation pour la prospective et l'innovation en éducation [540]
Coste, Philippe [918]
Côté, André, 1944- [476]
Courteau, Guy [299]
Crémazie, Octave, 1827-1879 [19, 20, 21]
Croix, Nicole [696]
Crooker, Mervyn John Arthur, 1940- [361]

D

D'Anjou, Joseph [332]
D'Auteuil, Georges-Henrine [300]
Dabezies, Pierre [909]
Dal Piaz [132]
Daney, Louis [147]
Darmaillacq, Agnès [951]
Daubigny, E. [42]
Dauphin, Gilles [586]

David, Gilbert, 1946- [952]
David, Laurent-Olivier, 1840-1926 [130]
Dax, A. de [49]
De Labriolle, Jacqueline [874]
Debien, Léon, 1936- [377]
Dédéyan, Charles [587]
Delay, Daniel [643]
Demaizière, Colette [855]
Demanche, Georges [36]
Demers, Élaine [875]
Denault, Bernard, 1938- [529]
Déry, Louise [736]
Descamps, Guillaume [317]
Deschamps, Gaston, 1861-1931 [117]
Deschênes, Ghislain, 1950- [716]
Desdouits, Anne-Marie, 1946- [717, 793]
Desfosses, P. [179]
Desjardins, L. [553]
Deslauriers, Patrice, 1964- [876]
Desrochers, Irénée [507]
Desrosiers, Armand [148]
Dessureault, Christian, 1954- [849]
Destriche, Madame veuve [72]
Désy, Jean, 1893-1960 [822]
Dickinson, John Alexander, 1948- [711, 849]
Dion, Albert, 1862- [90]
Dionne, Hugues, 1943- [823]
Dionne, Narcisse-Eutrope, 1848-1917 [54, 676]
Dolan, Claire [767]
Dolbec, Michel [967]
Donneur, André, 1938- [494, 643, 660]
Dorion, Gilles, 1929- [508, 554, 718, 824, 878]
Dostaler, Gilles, 1946- [742]
Doucet, Louis-Joseph, 1874-1959 [110]
Doumic, René [105]
Douville, Raymond, 1905-1997 [333]
Drolet, Gustave-Adolphe, 1844-1904 [44, 45]
Drouin, Paquin & associés [609, 621]
Du Saguenay, Jean [71]
Dubuc, Carl, 1925-1975 [427]
Ducrocq-Poirier, Madeleine [464, 509, 622, 804]
Dufour, Joseph-Donat, 1883-1959 [165]
Duhamel, Jacques [318]
Duhamel, Roger, 1916-1985 [223]
Dupasquier, Maurice Paul Guy, 1935- [302]
Dupuis, Auguste [62]
Durante, Christian [588]
Dussault, Gabriel, 1943- [510, 644]
Dussault, Gilles, 1930- [662]
Duval, André, 1920- [663]
Duval, Laurent, 1926- [477]

E

École des hautes études commerciales (Montréal, Québec) [539]
École des hautes études commerciales (Montréal, Québec). Centre d'études en administration internationale [861, 951]
École polytechnique (Montréal, Québec). Département de génie industriel [634]
Egan, Marie-Jogues [236]
Église catholique. Pape (1922-1939 : Pie XI) [150]
Emeri, Claude [819]
Éthier-Blais, Jean, 1925-1995 [495]
Exposition universelle (1867 : Paris, France) [11]

F

Fabre, Hector, 1834-1910 [26]
Fabre-Surveyer, Édouard [275, 276]
Faculté de droit et des sciences sociales de Poitiers [792]
Fallona, Margaret Mary [260]
Faucher de Saint-Maurice, 1844-1897 [15, 30]
Fauteux, Joseph-Noël, 1888- [180]
Fayolle, Marie-Émile, 1852-1928 [133]
Fédération des chambres de commerce des jeunes de la province de Québec. Congrès (1941 : Saint-Hyacinthe, Québec) [225]
Felkay, Nicole [746]
Fichier central des thèses (Nanterre) [741]
Fitzpatrick, Marjorie A. [542]
Flandin, Pierre-Étienne, 1889- [186]
Flatrès, Pierre [303]
Fondation Louis Hémon [695]
Fontaine, André, 1921- [558]
Fortier, Iberville [267]
Fournier, Jules, 1884-1918 [134]
Fournier, Marcel, 1945- [720]
Fournier, Marcel, 1946- [721, 919]
France. Assemblée nationale (1958-) [938]
France. Ministère de la culture [661]
Fraser, Blair [366]
Frenette, Jean Vianney, 1930- [281]

G

Gagné, Jean-Paul [795]
Gagnon, Ernest, 1834-1915 [37]
Gagnon, Louis-Philippe [207]
Gagnon, Lysiane [573]
Gagnon, Serge, 1939- [826]
Gailly de Taurines, Charles [50]
Galarneau, Claude, 1925- [319, 375, 386, 466, 485, 623, 624, 635, 678, 756, 768, 879, 954]
Galibert, E. [61]
Gallichan, Gilles, 1951- [747, 880]
Ganiage, Jean [671]
Garigue, Philippe, 1917- [304]
Garnault, Émile [46]
Garneau, François-Xavier, 1809-1866 [9, 559]
Gasquy-Resch, Yannick [636, 821, 827]
Gaudry, Marc J.I., 1942- [679]
Gaulle, Charles de, 1890-1970 [394, 467]
Gauthier, Benoît, 1962- [856]
Gauthier, Pierre, 1931- [920]
Gauthier, Raymonde, 1939- [645]
Geistdoerfer, Aliette [697]
Gélinas, Jacques, 1944- [525]
Gendreau, Benoît [881]
Gendreau, Ysolde [882]
Genet, Edmond Charles, 1763-1834 [646]
George, Pierre, 1909- [574]
Georges, frère, F.É.C., 1906 [208]
Gerbié, Frédéric [24, 56]
Gerols, Jacqueline [665]
Gignac, Simone, 1926- [296]
Girard, Laval, 1916- [543]
Girollet, Édouard [450]
Giroux, Bruno [544]
Giroux, Lise [905]
Giscard d'Estaing, Valéry, 1926- [341]
Glenn, H. Patrick [883]
Godin, Jean-Cléo, 1936- [884, 885]
Gordon, G. N. [157]
Gosselin, Annette [395]
Gottman, Jean, 1915- [305]
Goudaillier, Jean-Pierre [748]
Gouin, Daniel-Mercier, 1955- [722, 749]
Gourmont, Remy de, pseud. N. Le Danois [47]
Goy, Joseph [632, 692, 853, 868]
Grandpré, Pierre de, 1920- [292, 545]
Granger frères [70]
Gravel, Ghislaine, 1925- [248]
Gravel, Pierre [643]
Grenon, Michel, 1936-1996 [769, 770, 811]
Grosmaire, Jean-Louis, 1944- [625, 683, 716]
Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec (Sherbrooke, Canada) [675, 838]
Groupe de travail franco-québécois sur l'inadaptation scolaire [626]
Groupe franco-québécois de recherche sur la didactique des sciences sociales et humaines [788]
Guénard, Maurice [135]
Guénard-Hodent, Maurice [171]
Guénette, Marc [852]
Guérard, Yves [590]
Guertin, Pierre-Louis [465]
Guillaume, Pierre, 1933- [828]
Guillaume, Sylvie [526, 857]
Guillot, Maurice [560]
Guimond, Georges [289]
Guir, Roger [561]
Guy Drummond Fellowship Trust [184]

H

Habib, Peter John [562]
Hamel, Réginald, 1931- [771]
Hamelin, Louis-Edmond, 1923- [379]
Hanotaux, Gabriel [78, 99, 100, 136]
Hardy, René, 1943- [709]
Hare, John, 1933- [829]
Harger, Virginia Ann, 1941- [496]
Hartt, Stanley [320]
Harvey, Claire [921]
Hayne, David M., 1921- [637, 830, 858, 886, 939]
Head-König, Anne-Lise [859]
Hébert, Anne, 1916- [897]
Hébert, Pierre, 1949- [698]
Hees, George [321]
Helly, Denise, 1943 [902]
Hémond, Élaine [750]
Herbette, Louis, 1843-1921 [60]
Héroux, Raymonde, 1939- [497]
Hervelin, Pierre [85]
Hollier, Robert, 1921- [334]
Hould, Claudette [831]
Houssaye, Charles [181]
Huber, Julien, Dr [189]
Hubert, Solange [498]
Hue, Bernard [887]

I

Informatech France-Québec [570, 584, 585, 606]
Institut canadien d'éducation des adultes [492]
Institut de recherche et d'histoire France-Nouveau-Monde [891]
Institut international d'administration publique (France) [751]
Institut interuniversitaire de recherches sur les populations [930]
Institut national de la recherche scientifique (Québec). Éducation [662]
Institut national de la recherche scientifique (Québec). Urbanisation [726]
Institut québécois de recherche sur la culture [661, 666, 902]
Institut québécois de recherche sur la culture. Colloque (2e : 1987 : Québec, Québec) [756]
Institut québécois du cinéma [816]

J

J.A.H. [118]
Jaray, Gabriel-Louis [120, 137]
Jean, Bruno, 1951- [832]
Jeancolas, Jean-Pierre [699]
Jobin, Pierre-Gabriel, 1942- [888]
Johnson, Walter Seely, 1880 [195]
Joulia, Dominique [627]
Journées de presse française (1934 : Québec, Québec) [182, 190]
Journées du droit civil français (1934, 31 août - 2 septembre : Montréal, Québec) [196]
Joyal, Renée, 1946- [527]
Joyaux, Georges Jules [282]
Julien, Pierre-André [700, 926]

K

Kahn, Muriel [609, 621]
Kauffmann, Jacques [367]
Kinsman, Ronald Desmond Lewis [306]
Klein, Juan-Luis, 1951- [833]
Knafla, Louis A. [772]
Kröller, Eva-Marie, 1949- [773]
Kwaterko, Jozef [910]

L

L'Archevêque-Duguay, Jeanne, 1901- [563]
L'Heureux, Lucie [741]
La Presse (Firme : 1884) [48]
La Roncière, Charles Bourel de, 1870-1941 [111]
La Roncière, Monique Bourel de [399]
Lachance, Gabrielle [666]
Lacoste, Francis [322]
Lacroix, Jean-Michel [860]
Lacroix, Laurier [511, 774, 834, 940]
Laferrière, Roland [400]
Laflèche, Guy, 1945- [610]
Laforte, Conrad, 1921- [499, 922]
Lagassé, Robert, 1941- [528]
Lagneux, Paul-André [752]
Lagrave, Jean-Paul de [680, 775, 835, 889]
Lahaise, Robert, 1935- [796]
Lahalle, Bruno André, 1946- [591]
Lajeunesse, Marcel, 1942- [638, 753]
Lalancette, Mario [776]
Lalande, Gilles, 1927- [483]
Lamonde, Yvan, 1944- [754, 836]
Lamy, Etienne, 1845-1919 [91]
Lamy, Suzanne [667]
Lanctot, Gustave, 1883-1975 [283, 288]
Landry, Pierre [647]
Langevin, Louise, 1959- [890]
Langlois, Jean-Pierre [723]
Lapalme, Georges-Émile, 1907-1985 [336, 342]
Laperrière, Guy, 1942- [683, 941]
Lapeyrousse, C. de [106]
Lapierre, Eugène, 1899-1970 [203]
Laplante, Annissa [956]
Lapointe, Pierre-Louis, 1942- [512]
Large, Chantal [478]
Laroche, Léo [905]
LaRoche-Montpetit, Marielle [891]
Larouche, Michel, 1951- [934]
Larue, Richard [777]
Lassonde, Jean-René, 1947- [724]
Latouche, Daniel, 1945- [681]
Latreille, André, 1901- [316]
Laugier, Henri, 1888- [224]
Lavertu, Yves, 1960- [911]
Laville, Christian, 1942- [592, 957]
Lavoie, Elzéar [375, 386]
Lavorel, Guy [892]
Le Franc, Marie, 1879-1964 [175]
Le Grelle, Maxime [479]

Le Huenen, Roland, 1945- [778]
Le Moine, Roger, 1933- [428, 923]
Le Sage, Jules S. [66]
Lebel, Marc [648]
Leblond de Brumath, Adrien, 1854-1939 [43]
LeBlond, Sylvio [256]
Lebrun, François, 1923- [712, 732]
Lechartier, Bernard [323]
Leclerc, Michel [839]
Leduc, Michel [942, 958]
Lefebvre, André, 1926- [797]
Lefebvre, Gilles [381]
Lefebvre, Henry [194]
Lefebvre, Jacqueline, 1910- [639]
Lefebvre, Jean-Jacques [324]
Lefort, Pierre [158, 159, 160, 161, 162]
Legault, Guy [905]
Léger, Jean-Marc, 1927- [368, 401, 402, 403, 429, 959]
Lemay, Joseph-Henry, 1885-1947 [165]
Lemelin, Clément [779]
Lemieux, Lucien [486]
Lemieux, Rodolphe, 1866-1937 [167]
Lemire, Maurice, 1927- [755, 756]
Lemoine, Réjean [628]
Léo, Pierre-Yves [926]
Léon, Pierre-Roger, 1926- [404]
Lepage, Luc [575]
Leroux, François, 1945- [861]
Leroux, Serge, 1960- [780]
Leroy, Georges [595]
Lescop, Renée, 1943- [629]
Leselbaum, Jean Robert [593]
Letendre, Andrée [816]
Lévesque, Benoît, 1939- [513, 529]
Lévesque, Gilbert, 1943- [695]
Libert, Philippe [893]
Liétard, Bernard [837]
Lilkoff, Lubin [894]
Lindsay, Lionel, 1849-1921 [123]
Lortie, Stanislas-Alfred, 1869 [238]
Loux, Françoise [924]
Luethy, Ivor Charles Edward [310]
Lusignan, Alphonse, 1843-1892 [27]

M

Mailhot, Laurent, 1931- [640]
Major, Jean-Louis, 1937- [612]
Mallen, Pierre-Louis, 1909- [594]
Malo, Marie, 1959- [725]
Marie-Médéric, Frère [214]
Marie-Véronique, Soeur, 1908- [311]
Marion, Séraphin, 1896-1983 [215, 216, 217, 218, 222, 249, 278, 279]
Marmette, Joseph, 1844-1895 [38]
Marmier, Jean [530]
Marmier, Xavier, 1809-1892 [2]
Marois, Bernard [595]
Marquis, Louis [896]
Masselin, Arlette [405]
Matheson, Thomas [297]
Mathieu, Gabrielle [862]
Maudet, Michelle [546]
Maurault, Olivier, 1886-1968 [153, 154, 209, 289]
McGarry, Ave M. [230]
McGill University [184, 220]
McGill University. Institut de droit comparé [740, 883]
Mehling, Jean [307]
Mélard, Bernard [487]
Mémeteau, Gérard [798]
Ménard, Jean, 1930-1977 [293, 325, 406]
Menier, Gaston [138]
Mercier, Honoré [39, 40]
Michel, Jacques, 1898-1970 [210]
Michon, Jacques, 1945- [838]
Millot, Benoît [779]
Minville, Esdras, 1896-1975 [191]
Miquel, Jean-François [839]
Mission France-Amérique au Canada (1921) [131, 132, 133, 135, 136, 138]
Moisan, Clément, 1933- [897]
Molgat, Daniel [668]
Monier, J. [61]
Montel Glénisson, Caroline, 1952- [613]
Montigny, Louvigny de, 1876-1955 [69]
Montpetit, Édouard, 1881-1954 [112, 124, 197, 284]
Monval, Jean [183]
Mordac, Daniel [912]
Moreel, Léon [261]
Morel, Bernard, 1946- [700]
Morin, Claude, 1929- [799]
Morin, Marie-Renée [641]
Morin, Michel, 1961- [898]
Morin, Richard, 1953- [726]
Morisset, Gérard, 1898-1970 [231, 312, 313, 335]
Morissette, Yves-Marie [899]

Murray, Linda [326]
Musée du Québec [736]

N

Nadeau, Marie [727]
Namy, Bertrand [480]
Nardout-Lafarge, Élisabeth, 1957- [728]
Neary, Peter, 1938- [327]
Nelson, Patricia [800]
Neron, Caroline [925]
Newland, John Anthony, 1953- [596]
Nicolo, Georges [597]
Noël, Marie, 1883-1967 [514]
Noreau, Ernest [251]
Nouailhat, Yves-Henri, 1935- [801]

O

O'Connor, John Joseph William, 1949- [481]
O'Leary, Dostaler, 1908-1965 [225]
Office franco-québécois pour la jeunesse [750, 957]
Ormesson, Wladimir d', 1888-1973 [261]
Ouellet, Lise, 1951- [905]
Owen, George R. W. [184]

P

Pagé, Pierre, 1935- [451, 564]
Pagnol, Jean [701]
Painchaud, Nicole Tardif [576]
Paquet, Pierre, 1943- [492]
Parent-Lardeur, Françoise [757]
Parris, David L. [840]
Pasquet, Yvonne [729]
Patricio-Dias, Maria [693]
Pavie, Théodore-Marie, 1811-1896 [1]
Payment, Mariette, 1927- [343]
Pelland, Alfred, 1873-1915 [74]
Pelland, Léo, 1891- [198]
Pellegrin, Nicole [927]
Pelletier, Georges [87]
Pénisson, Bernard, 1941- [682, 802]
Pépin, Jean-Luc [369]
Pépin, Pierre-Yves, 1930- [344, 354, 355]
Perron, Suzie [841]
Perrot, Jean [779]
Perrotin, Catherine [842]
Pérusse, Denise, 1959- [816]
Petit, Françoise-Eugénie [630, 706]
Peyon, Jean-Pierre [843]
Peyralbe, E. [107]
Philippe, Jean, 1948- [926]
Piazzon, Catherine [844]
Picard, Elie-Jacques [598]
Picard, Ernest, Colonel [92]
Picard, L., Lieutenant-colonel [92]
Piccolec, Jean [928]
Pick, Alfred John [220]
Plastre, Guy, 1927- [280]
Pleau, Marcel [683]
Plédran, J. [88]
Plessis, Joseph-Octave, 1763-1825 [67]
Poisson, Adolphe, 1849-1922 [55]
Poisson, Jacques [614]
Pompidou, Georges, 1911-1974 [468]
Pontaut, Alain, 1925-1991 [488]
Portes, Jacques [515, 516, 531, 547, 715, 730, 758, 803, 863]
Potvin, Louise, 1951- [670]
Potvin, Yolande [845]
Pouinard, Alfred Antonin [257]
Pratte, Denise, 1959- [890]
Prévost, Philippe, 1935- [671, 929]
Prévost, Robert, 1918- [615]
Prince, Vincent [409, 410]
Productions André Lafrance [394]
Proulx, Jean-Baptiste, 1846-1904 [31]
Proulx, Noëlline [864]
Provost, Honorius [383]

Q

Québec (Province). Ministère de l'industrie et du commerce. Direction de l'industrie [370]
Québec (Province). Ministère des affaires intergouvernementales [482, 616]
Québec (Province). Ministère des affaires sociales. Direction des affaires extraministérielles [500, 548]
Québec (Province). Ministère des communications. Direction générale de l'édition. Centre de documentation [517]
Quinn, Majella [431]

R

Racine, Claude, 1938- [411]
Rambaud, Alfred [268]
Rameau de Saint-Père, Edme, 1820-1899 [7, 10, 32, 51]
Rasporich, Anthony [782]
Rencontre franco-québécoise sur la culture (1984 : Québec et Montréal) [661, 666]
Rencontres franco-québécoises (1984 : Poitiers) [685]
Rétif, André [650]
Revai, Élisabeth, 1906- [532]
Réveillon, Noël-Gilbert [861]
Rey, Lucien-Charles-Joseph [49]
Rialland, Cécile [847]
Rinfret, Fernand, 1883-1939 [194]
Rinfret, Thibaudeau, 1879-1962 [199]
Riopel, Diane, 1955- [634]
Rioux, Christian [960]
Rioux, Paul [139]
Ristelhueber, René, 1881- [232]
Rivard, Adjutor, 1868-1945 [109]
Rivet, Jacques [432]
Robert, Alberto [456]
Robert, Jacques [631]
Robert, Jean-Claude, 1943- [683]
Robin, Charles, 1819- [6]
Robitaille, Louis-Bernard [702]
Rodrigue, Denise, 1928- [651]
Rohault de Fleury, Georges [17]
Rohault de Fleury, Hubert-Jean-Baptiste [17]
Roland, Olivier [703]
Rorthays, Emmanuel de, Cte [39]
Roulin, Arsène [277]
Roussel, Luc, 1952- [652]
Routhier, Adolphe-Basile, 1939-1920 [37]
Roy, André, 1944- [667]
Roy, Jean [961]
Roy, Jean, 1943- [709, 759]
Roy, Jean-Louis, 1941- [520, 704]
Roy, Paul [760]
Roy, Philippe, 1868-1948 [119]
Roz, Firmin [193]
Ruelland, Jacques G., 1948- [784]
Ruffo, Andrée [875]
Rumilly, Robert [226]
Ruprecht, Alvina Roberta [865]
Ryan, Claude, 1925- [457]

S

Sac-au-dos de 1914 [129]
Saillant, Francine, 1953- [924]
Saint-Georges, Lise, 1955- [851]
Saint-Hilaire, Marc, 1956- [851]
Saint-Laurent, Louis S [263]
Saint-Martin, Jean-Guy, 1942- [484]
Salon de la jeune peinture (Paris, France : 1983) [653]
Samuel, Rodrigue [577]
Sanctuaire dédié à Notre-Dame-de-Liesse (Montréal, Québec) [543]
Santerres-Sarkany, Stéphane [686]
Saucier, Pierre, 1926- [412]
Savaète, Arthur [75]
Savard, Pierre, 1936- [345, 357, 413, 433, 458, 469, 489, 533, 565, 566, 617, 654, 705, 848]
Savard, Réjean, 1950- [900]
Savatier, René, 1892- [238]
Sayous, André-Émile [76]
Scott, Francis Reginald, 1899-1985 [200]
Secrétariat régional de la concertation de l'Outaouais [716]
Ségal, André [592]
Segalen, Martine [930, 962]
Séguin, Normand, 1944- [706, 712, 732]
Sellam, Catherine [785]
Séminaire de Saint-Sulpice (Montréal, Québec) [154]
Séminaire franco-québécois sur l'industrie laitière (1985 : Paris, France et Montréal, Québec) [688]
Séminaire restreint sur les orientations choisies pour le développement des logiciels et des didacticiels à la lumière des expériences acquises (1984 : Montréal, Québec) [689]
Sexé, Marcel [142]
Shields, R. A. M. [416, 436]
Siegfried, André, 1875-1959 [113, 210]
Simard, Sylvain, 1945- [521, 522, 523, 534, 535, 687, 715, 730, 733, 846, 866]
Sineau, Mariette [901]
Sirois, Antoine, 1925- [867]
Skinner, Daniel Thomas [269]
Smith, Harry Douglas [245]
Smith, Pierre [328]
Société de développement du livre et du périodique [609, 621]

Société de généalogie de Québec [721]
Société des artistes en arts visuels du Québec [653]
Société du parler français au Canada (Québec, Québec) [98, 104, 205, 206]
Société française d'histoire d'outre-mer [803]
Société historique de Montréal [156, 238]
Société historique de Québec [639]
Société Saint-Jean-Baptiste [156]
Société Saint-Jean-Baptiste de Québec [81]
Sordet, Monique [438]
Sulte, Benjamin, 1841-1923 [13]
Surveyer, Edouard Fabre, 1875-1957 [196]

T

Tainturier, Jean [417]
Tardivel, Jules-Paul, 1851-1905 [35]
Tardy, Évelyne, 1940- [901]
Tarrab, Gilbert [805]
Tassé, Joseph, 1848-1895 [16, 58]
Taton, Robert [439]
Tétreau, Ernest [250]
Têtu, Henri, 1849-1915 [67]
Thério, Adrien, 1925- [264]
Thiébault-Sisson, François [155]
Thierry-Tisné, Jacques [734]
Thompson, Claude, 1927- [912]
Thomson, Dale C., 1923- [806]
Thos Cook & fils [149]
Tocqueville, Alexis de, 1805-1859 [501]
Touchet, Stanislas, 1848-1926 [79]
Tougas, Gérard, 1921-1996 [501]
Trembley, Maurice [82]
Trépanier, Léon, 1881-1967 [149]
Trépanier, Pierre, 1949- [600]
Treuil, Raymond [329]
Trudeau, Samuel, 1970- [943]
Trudel, Marcel, 1917- [240, 251, 347, 490, 549]
Turner, Evan Hopkins, 1927- [348]

U

Union nationale française [683]
Université de Montréal. Centre de recherche cinéma/réception [816, 852, 906]
Université de Montréal. Département de sciences économiques [679]
Université de Montréal. École de relations industrielles [914]
Université de Montréal. Faculté de droit [792]
Université de Montréal. Faculté de l'aménagement [691]
Université de Montréal. Centre d'études québécoises [946, 956]
Université de Montréal. Centre de recherches en développement économique [679]
Université de Montréal. École de bibliothéconomie et des sciences de l'information [900]
Université de Paris VII [788]
Université de Paris III. Groupe de recherche en activités dramatiques [820]
Université de Sherbrooke. Département d'études françaises [675]
Université du Québec. Télé-université [592]
Université du Québec à Chicoutimi. Groupe de recherche et d'intervention régionales [674, 818]
Université du Québec à Montréal [788]
Université du Québec à Montréal. Centre de recherche sur les politiques économiques [779]
Université du Québec à Montréal. Département de philosophie [784]
Université du Québec à Rimouski. Groupe de recherche interdisciplinaire en développement de l'Est [818]
Université du Québec à Trois-Rivières. Centre de recherche en études québécoises [732]
Université Laval (Québec, Québec). Groupe de recherche en économie et politique agricoles [749]
Université Laval (Québec, Québec). Institut de géographie [298]
Université Laval (Québec, Québec). Institut d'histoire. Colloque (1963 : Québec) [386]

V

Vaillancourt, Émile, 1889-1968 [211]
Valéry, Paul [239]
Vallée, Guylaine, 1960- [914]
Vallée, Jacques, 1942- [501]
Valois, Jocelyne [492]
Vanasse, André, 1942- [931]
Vanier, Georges Philias, 1888-1967 [289]

Vassal, Anne-Fanny, 1957- [902]
Vaucamps, Françoise [567]
Velay-Vallantin, Catherine [761, 932]
Venne, P.-C. [201]
Venne, Stéphane, 1941- [944]
Vernon, Howard A., 1914- [265]
Véronneau, Pierre, 1946- [869]
Veuillot, François [126, 127]
Vézina, Raymond, 1940- [440, 536]
Viatte, Auguste, 1901-1993 [330, 371, 421, 524]
Viau, Rolland, 1949- [689]
Vienney, Claude [674]
Viens, Jacques, 1944- [470]
Vieulx ancestres de France, Les [149]
Villard, Paul, né 1867 [227]
Villeneuve, Laurent, 1938- [634]
Vinant, Jean [690]
Vincent, Josée [903, 963]
Vogüé, Eugène-Melchior de, [40]
Voldeng, Évelyne, 1943- [904]
Volff, Charles [308]

W

Wade, Mason [258, 602]
Wallot, Jean-Pierre, 1935- [372, 441, 632, 692, 786, 787]
Wathier, chef de bataillon du génie [156]
Webster, Lorne [132]
Weiller, Georgette [442]
Wendel, François-Augustin-Marie de [143]
White, Ruth L. [655]
Wilhem, Évelyne [736]
Wright, Janet [605]
Wyczynski, Paul, 1921- [461]

Y

Yon, Armand, 1895- [270, 387, 503, 537]

Z

Zidler, Gustave, 1862- [77, 101, 102]
Zylberberg, Jacques, 1939- [819]

INDEX DES THÈMES

A

Administration locale [220]
Administration publique - Généralités [539, 586, 833]
Administration publique et politiques publiques [751]
Administration scolaire et éducation spécialisée [540, 626, 689]
Agriculture et élevage [688, 749, 832, 841, 847]
Aménagement intérieur [697]
Arboriculture, forêts et sylviculture [11, 664]
Architecture [576, 605, 623, 624, 631, 645]
Art du textile et mode [315]
Arts - Généralités [335, 440, 781]
Arts décoratifs [148]
Arts graphiques [647, 736, 864]
Associations [68, 923]
Assurances [740]

B

Bibliographie, bibliographies et catalogues [70, 522, 523, 741, 863]
Biographies du domaine des sciences sociales [15, 130, 163, 197, 282, 299, 325, 379, 384, 428, 520, 648, 705]
Bibliothèques générales et publiques [362, 393, 641, 724, 766, 900]
Biographies d'artistes et de sportifs [255, 631, 734]
Biographies de religieux [54, 67, 261, 639, 644, 678]
Biographies générales et collectives [250]
Biographies littéraires [509, 538, 858]
Biologie [575]
Botanique [8, 11]

C

Cinéma [412, 699, 816, 852, 869, 906, 934]
Civilisation du Canada et du Québec [41, 260, 791, 800]
Commerce [26, 72, 138, 191, 307, 353, 354, 355, 423, 544, 553, 590, 609]
Commerce du livre et librairie [520, 607, 628, 746, 754, 757, 775]
Commerce intérieure et politique commerciale [634]
Commerce international et politique commerciale [14, 46, 53, 76, 82, 142, 143, 194, 207, 367, 802, 926]
Communications et télécommunications [229, 446]
Congrégations et ordres religieux [183, 529, 638, 685, 753, 941]
Correspondance, journaux intimes [17, 514, 563, 655]
Culture et échanges culturels [13, 40, 47, 55, 89, 95, 99, 100, 105, 121, 125, 137, 139, 141, 144, 147, 158, 166, 173, 174, 197, 209, 213, 223, 226, 241, 244, 253, 262, 267, 283, 288, 295, 301, 304, 316, 319, 330, 336, 342, 345, 358, 359, 360, 365, 368, 371, 376, 378, 380, 381, 386, 397, 398, 399, 401, 402, 407, 408, 409, 410, 420, 424, 425, 426, 435, 437, 443, 448, 449, 453, 454, 457, 459, 460, 463, 464, 479, 483, 485, 488, 490, 492, 535, 545, 551, 560, 578, 580, 582, 583, 587, 638, 652, 654, 657, 661, 666, 681, 684, 698, 710, 713, 750, 760, 762, 767, 844, 848, 857, 866, 871, 877, 895, 921, 930, 933, 936, 942, 944, 957, 965, 966]

D

Direction et administration des paroisses [709]
Droit - Généralités [195, 198, 199, 200, 201, 219, 556, 677, 772, 777, 794, 898]
Droit de la défense, droit fiscal, commercial, industriel [745, 876, 894]
Droit pénal [899]
Droit privé [69, 562, 627, 694, 711, 740, 882, 901]
Droit social, du travail, de la santé, de l'éducation et de la culture [670, 798, 896, 914]
Droits du citoyen et droits politiques [33, 184, 196, 635, 792, 819, 828, 860, 875, 883, 888, 890]

E

Ecclésiologie [54, 214, 639, 854, 929]
Écocomie sociale [674]
Économie - Généralités [314, 366, 389, 716]

Économie de la terre et ressources naturelles [584, 585, 597, 630, 697, 744, 851, 947]
Économie du secteur primaire [696, 722, 832, 843, 847]
Économie du secteur secondaire et des services [138, 951]
Économie du travail [320, 685, 805]
Économie financière [36, 122, 160]
Économie internationale et coopération économique [48, 132, 161, 226, 315, 317, 318, 321, 323, 329, 338, 339, 340, 341, 346, 370, 405, 431, 439, 447, 480, 482, 515, 561, 593, 616, 690, 742, 743, 861]
Éducation et enseignement - Généralités [57, 324, 332, 362, 363, 385, 430, 452, 484, 530, 572, 598, 620, 793, 797, 808, 827, 881, 913]
Enseignement supérieur [193, 203, 444, 707, 710, 715, 718, 720, 730, 741, 779, 837]
Éthique (philosophie morale) [842]
Études thématiques sur des auteurs de langue française [44, 230, 245, 248, 264, 269, 279, 280, 296, 310, 311, 343, 357, 373, 395, 411, 418, 421, 445, 451, 461, 462, 471, 497, 508, 509, 514, 538, 546, 554, 591, 607, 667, 695, 699, 708, 773, 840, 858, 867, 870, 874, 878, 884, 892, 897, 907, 910, 915, 935, 939]
Expositions internationales, nationales et régionales [6, 45, 62, 70, 338, 339, 340, 341, 346, 349]

F

Fabrication de produits spécifiques [447, 606, 634, 891]
Folklore [238, 635, 701, 761, 904, 922, 932]

G

Galeries, musées, collections privées [155, 774]
Généalogie, onomastique, emblèmes et insignes [142, 613, 615, 721, 919]
Géographie de l'Amérique du Nord [281, 384]
Géographie du Canada et du Québec [379]
Géographie et voyage - Généralités [298, 574, 847]
Groupes sociaux [33, 239, 275, 276, 685, 705, 949]
Guerres mondiales [114, 115, 116, 117, 118, 119, 129, 136, 145, 146, 156, 210, 224, 225, 242, 247, 289, 290, 503, 873, 911, 943]
Guides de voyages [615]

H

Histoire - Généralités [316, 386, 648, 654, 705, 946, 961]
Histoire de France - Généralités [285, 286, 291, 309, 334, 676, 788]
Histoire de France - de 1914 à nos jours [394]
Histoire de France - jusqu'en 1914 [21, 29, 30, 42, 81, 252, 258, 268, 763, 764, 770, 771, 772, 775, 776, 778, 784, 789, 790, 796, 797]
Histoire de l'Église chrétienne et du christianisme en Amérique du Nord [5, 489, 676]
Histoire de l'Église chrétienne et du christianisme en Europe [676]
Histoire du Canada et du Québec [18, 23, 25, 28, 43, 50, 59, 71, 73, 75, 77, 107, 189, 211, 238, 240, 246, 359, 501, 537, 655, 676, 703, 803]
Histoire du Canada et du Québec - avant 1763 [347]
Histoire du Canada et du Québec - de 1914 à nos jours [297, 731, 785, 812]
Histoire du Canada et du Québec - jusqu'en 1914 [4, 58, 251, 265, 327, 549, 635, 682, 685, 733, 765, 768, 769, 780, 781, 782, 786, 787, 898]
Histoire et linguistique du français [90, 91, 96, 98, 104, 205, 206, 208, 266, 273, 274, 419, 477, 506, 541, 622, 727, 748, 825, 920]
Histoire générale de l'Amérique du Nord [32, 60, 64, 111, 485, 811]
Histoire générale de l'Église chrétienne et du christianisme [150, 153, 154, 510, 513]
Histoire générale de l'Europe [333, 441]
Histoire littéraire générale et littérature comparée [134, 235, 236, 240, 244, 278, 337, 377, 400, 470, 481, 496, 564, 659, 698, 725, 728, 871, 885]
Histoire politique - Québec [18, 23, 96, 438, 772]

I

Iconographie [168]
Imprimerie [393, 775]
Ingénierie [49, 937]
Interactions, processus et comportements sociaux [150, 153, 215, 216, 217, 265, 525, 577, 602, 764, 765, 768, 769, 771, 772, 775, 776, 778, 780, 782, 786, 787, 789, 790, 796, 797, 808, 811, 817, 824, 826, 829, 830, 831, 834, 835, 836, 846]

L

Langage et langue - Généralités [752]
Littérature - Généralités [718, 821]
Littérature de langue française - Généralités [27, 252, 495, 502, 530, 604, 612, 675, 738, 755, 761, 771, 778, 807, 827, 872, 887, 928, 956]
Littérature de langue française - Histoire et critique [66, 112, 228, 293, 522, 610, 636, 637, 640, 665, 686, 687, 804, 850, 879, 886, 916]
Littérature pour la jeunesse [456]
Livre et lecture [207, 445, 488, 489, 628, 747, 753, 756, 905, 963]
Loisirs et arts du spectacle [893]

M

Maladies et médecine spécialisée [708]
Médias d'information, journalisme, édition [69, 97, 146, 177, 180, 181, 182, 190, 215, 216, 217, 218, 222, 233, 234, 237, 249, 306, 338, 339, 346, 413, 432, 493, 528, 550, 567, 577, 609, 621, 675, 680, 755, 775, 782, 809, 812, 838, 855, 889, 903, 928, 932, 964]
Migrations internationales et colonisation [7, 10, 24, 31, 41, 59, 60, 63, 71, 73, 74, 92, 93, 303, 427, 559, 600, 603, 617, 625, 644, 682, 683, 721, 919]
Missions et missionnaires [232, 476]
Moeurs et coutumes [592, 651, 717, 927, 962]
Monuments commémoratifs [86, 272, 277]
Musique [169, 257, 912]
Musique vocale [83, 85, 253, 499, 559, 922]

O

Organisation et économie de la production [375, 557, 700, 749, 895]

P

Pastorale chrétienne [22]
Paysans [849]
Peinture [204, 312, 313, 326, 348, 361, 511, 536, 563, 639, 653, 673, 724, 834, 940]
Pharmacologie et thérapeutique [924]
Philosophie - Généralités [575, 835]
Philosophie occidentale moderne [784]
Population et démographie [51, 619, 853, 859]
Problèmes sociaux et services d'aide sociale [224, 500, 589]
Processus législatif [747, 938]
Publicité [662]

R

Radio, télévision [477, 581, 642, 719, 877, 967]
Récits de voyages [1, 2, 3, 9, 21, 35, 38, 67, 79, 80, 88, 94, 103, 113, 133, 135, 149, 175, 185, 187, 188, 192, 197, 255, 260, 279, 284, 350, 474, 501, 566, 613, 650, 791, 880]
Relations internationales et politique étrangère [34, 52, 56, 64, 65, 87, 108, 120, 124, 126, 127, 128, 130, 157, 159, 162, 164, 167, 170, 171, 177, 178, 211, 221, 227, 231, 232, 243, 259, 263, 270, 272, 284, 287, 292, 294, 301, 344, 351, 356, 364, 369, 382, 387, 388, 391, 396, 414, 415, 416, 422, 429, 433, 434, 436, 455, 458, 478, 487, 494, 531, 532, 533, 534, 547, 548, 558, 565, 573, 579, 588, 595, 596, 614, 633, 643, 658, 660, 668, 669, 671, 687, 690, 702, 704, 723, 758, 795, 799, 803, 839, 917, 918, 931, 945, 948, 949, 950, 953, 954, 955, 958, 959, 960]
Relations internationales et politique étrangère - de 1914 à nos jours [115, 117, 119, 133, 135, 185, 186, 187, 192, 271, 277, 322, 323, 329, 331, 352, 362, 363, 365, 392, 393, 394, 405, 417, 430, 444, 446, 447, 465, 467, 468, 475, 491, 517, 519, 541,

545, 555, 556, 557, 568, 569, 571, 572, 589, 594, 599, 601, 608, 618, 620, 629, 642, 649, 664, 672, 677, 684, 714, 719, 720, 730, 735, 744, 745, 766, 783, 785, 794, 801, 806, 810, 825, 862, 908, 925, 943]
Relations internationales et politique étrangère - jusqu'en 1914 [4, 5, 15, 16, 37, 39, 42, 78, 188, 212, 302, 306, 406, 413, 428, 466, 469, 474, 504, 505, 510, 512, 513, 515, 516, 518, 521, 524, 528, 535, 537, 549, 646, 656, 703, 733, 866, 879]
Religion - Généralités [123, 383, 472, 473, 486, 507, 764]
Religion comparée [678, 759, 912]
Représentations scéniques [140, 176, 300, 442, 542, 663, 820, 856, 865, 952]
Rôle et statut des femmes [677, 794, 805, 813, 814, 845, 901]

S

Science politique - Généralités [165, 520, 790]
Sciences - Généralités [152, 172, 570]
Sciences médicales - Généralités [106, 179, 256, 328, 552, 670, 672, 842, 845]
Sciences militaires [12, 810, 909]
Sculpture [611]
Sociologie rurale et urbaine [228, 627, 632, 692, 706, 712, 726, 732, 793, 818, 821, 822, 823, 832, 833, 843, 868]
Sports et jeux d'extérieur [430, 527]

T

Technologie de la fabrication industrielle [555, 608, 680]
Technologie et sciences appliquées - Généralités [308, 329, 403, 405, 450]
Textes de fiction français [902]
Textes dramatiques canadiens de langue française [498]
Textes dramatiques français [952]
Textes poétiques canadiens de langue française [19, 20, 55, 77, 110]
Textes poétiques français [101, 102]
Théologie chrétienne et société [575]
Transport aérien, maritime et routier [61, 131, 254, 374, 679, 693]

U

Urbanisme [305, 691, 726, 739, 818]

V

Variantes historiques et géographiques du français [109, 151, 202, 390, 404]
Vie politique et sociologie électorale [526, 737, 813, 814]
Vie spirituelle, expérience et pratique chrétienne [79, 84, 543, 651]

AGMV MARQUIS
Québec, Canada
1999

BNQ
000 209 548

Éric Daudelin. «L'Hérault no 15», huile, 1999. (Collection privée)

Cette œuvre a été produite à partir de terres prélevées dans le Languedoc par l'artiste québécois Éric Daudelin.

Fondation et Centre de recherche Lionel-Groulx
(CENTRE DE RECHERCHE EN HISTOIRE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE)

Bibliothèque nationale du Québec